

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 119 (2001)
Heft: 142

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 115.- (inkl. MwSt), Ausland CHF 195.-
Amfliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 115.- (TVA comprise), Etranger CHF 195.-
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern
Annonces Agences d'annonces SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail:** shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 115.- (IVA compresa), Estero CHF 195.-
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Bruno's Copy + Büro Shop AG**, in Gansingen, Neumattweg 5, 5272 Gansingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.07.2001. Zweck: Handel mit Papeterie, Büroartikeln und Fantasieartikel aller Art sowie Gestaltung und Herstellung von Kopien als auch Fantasiedruck; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage / Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung, gemäss Vertrag vom 16.07.2001, von der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma 'Bruno's Copy + Büro Shop, B. Riedener', in Zürich, Aktien von CHF 273'289.80 und Passiven von CHF 139'795.15; gemäss Bilanz per 31.12.2000, zum Preis von CHF 133'494.65, wofür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1000.- ausgegeben und CHF 33'494.65 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Riedener, Bruno, von Untereggen, in Gansingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Riedener, Renate, von Untereggen, in Gansingen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Oeschger, Irene, von Gansingen, in Schneisingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhandbüro Jürgen Apitz, in Gebenstorf, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5093 vom 19.07.2001 (035968)

■ **HÖLLER MICHAEL, HEALTH MANAGEMENT**, in Obersiggenthal, Kirchweg 44A, 5415 Nussbaumen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Fitness, Personaltraining, Gesundheitsmanagement, Experten-Tätigkeit sowie Ausbildung und Beratung in diesem Bereich. Eingetragene Personen: Höller, Michael Robert, von Neuendorf, in Obersiggenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5094 vom 19.07.2001 (035969)

Mutations Mutazioni

■ **Aargauische Kantonalbank**, in Aarau, Autonomes, öffentlich-rechtliches Unternehmen (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3855). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thürlig, Martin, von Triengen, in Oberentfelden, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Unterkulm]; Tran, Bao Toan, von Zürich, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Zürich]; Wehrli, Edith, von Densbüren, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberentfelden]. Tagebuch Nr. 5095 vom 19.07.2001 (035970)

■ **Aargauische Kantonalbank**, in Baden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 99 vom 23.05.2001, S. 3893). mit Hauptsitz in: Aarau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrli, Edith, von Densbüren, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberentfelden]; Belci, Duilio, von Wettingen, in Wettingen, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schönenberger, Mark, von Zürich und Kirchberg SG, in Berikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Stalder, Markus, von Baden und Littau, in Schnitzach Dorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 5096 vom 19.07.2001 (035971)

■ **Aargauische Kantonalbank**, in Wettingen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3855). mit Hauptsitz in: Aarau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Renggli, Bruno, von Luzern und Entlebuch, in Bellikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burger, Daniel, von Freienwil, in Gebenstorf, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Märki, Thomas, von Mandach und Winterthur, in Birmenstorf AG, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffhauser, Erich, von Bronschhofen, in Killwangen, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wöll, Klaus-Jürgen, von Oberrohrdorf, in Oberrohrdorf, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofstetter, Max, von Luzern und Hochdorf, in Otterwil an der Limmat, mit Kollektivprokura zu zweien; Siegenthaler, Peter, von Langnau im Emmental, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien; Würsch, Louise, von Birmenstorf AG, in Oberrohrdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Wehrli, Edith, von Densbüren, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberentfelden]. Tagebuch Nr. 5097 vom 19.07.2001 (035972)

■ **Aargauische Kantonalbank**, in Rheinfelden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3855). mit Hauptsitz in: Aarau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrli, Edith, von Densbüren, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberentfelden]. Tagebuch Nr. 5098 vom 19.07.2001 (035973)

■ **Aargauische Kantonalbank**, in Zofingen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3855). mit Hauptsitz in: Aarau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrli, Edith, von Densbüren, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberentfelden]; Salm, Martin, von Veltheim AG, in Zofingen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Kapell SO]. Tagebuch Nr. 5099 vom 19.07.2001 (035974)

■ **Aargauische Kantonalbank**, in Brugg, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3855). mit Hauptsitz in: Aarau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrli, Edith, von Densbüren, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberentfelden]. Tagebuch Nr. 5101 vom 19.07.2001 (035975)

■ **Aargauische Kantonalbank**, in Wohlen AG, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 65 vom 03.04.2001, S. 2470). mit Hauptsitz in: Aarau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrli, Edith, von Densbüren, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberentfelden]. Tagebuch Nr. 5102 vom 19.07.2001 (035976)

■ **Aargauische Kantonalbank**, Zweigniederlassung Aarau, in Aarau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3855). mit Hauptsitz in: Aarau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrli, Edith, von Densbüren, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberentfelden]. Tagebuch Nr. 5100 vom 19.07.2001 (035977)

■ **Auto-Stadelmann AG**, in Frick, Betrieb von Autoreparaturwerkstätten mit Servicestation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2000, S. 703). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürgi, Kurt, von Fischingen, in Fischingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: M & Z Consulting AG, in Zollikon, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5103 vom 19.07.2001 (035978)

■ **Christliches Zentrum Rheinfelden**, in Rheinfelden, allgemeine Lebensberatung, Familien- und Eheberatung usw., Verein (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2000, S. 704). Statutenänderung 13.03.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Morgan, Dr. Elijah, deutscher Staatsangehöriger, in Schwörstadt (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Breider, Klaus, von Gals, in Möhlin, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuhrer, Stephan, von Langnau im Emmental, in Rheinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Guldemann, Marcel, von Lorstorf, in Seltsberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Miller, Alan, britischer Staatsangehöriger, in Augst, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Moser,

Heinz, von Zäziwil, in Möhlin, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mahrer, Hans-Peter, von Möhlin, in Kaiseraugst, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wartenweiler, Christian, von Schweizerholz, in Reinach BL, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer, Daniel, von Ebnat-Kappel, in Kaisten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Annelies, von Hirzel, in Münchenstein, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jordan, Thomas, von Möhlin, in Möhlin, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schönmann, Peter, von Niederbipp, in Magden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Peter, von Hirzel, in Münchenstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar]. Tagebuch Nr. 5104 vom 19.07.2001 (035979)

■ **Enemag Telecom AG**, in Brugg, Übertragungsleitungen für Telekommunikation und elektrischen Strom usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23.06.1999, S. 4199). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Hans Ulrich, von Zeihen und Erlinsbach, in Oberbüren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau]. Tagebuch Nr. 5105 vom 19.07.2001 (035980)

■ **Grabag AG, Bohr- und Fugentechnik**, in Birmenstorf AG, Bearbeiten von Beton und Metall mit hydraulischen Werkzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2001, S. 973). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Hans Ulrich, von Zeihen und Erlinsbach, in Oberbüren, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5106 vom 19.07.2001 (035981)

■ **Granelle AG**, in Würenlingen, Betrieb einer Bauunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 21.11.2000, S. 7902). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kunz, Bernhard, von Udorf, in Udorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Hans Ulrich, von Zeihen und Erlinsbach, in Oberbüren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Federsel, Robert Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Hohen- tungen (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau]. Tagebuch Nr. 5107 vom 19.07.2001 (035982)

■ **Granelle Holding AG**, in Würenlingen, Beteiligung an Unternehmungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16.12.1996, S. 7775). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Hans Ulrich, von Zeihen und Erlinsbach, in Oberbüren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau]. Tagebuch Nr. 5108 vom 19.07.2001 (035983)

■ **Granjet Granelle AG**, in Würenlingen, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2001, S. 1055). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Hans Ulrich, von Zeihen und Erlinsbach, in Oberbüren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau]. Tagebuch Nr. 5109 vom 19.07.2001 (035984)

■ **Heliways PK AG**, in Holzikern, Betrieb eines Helikopterflugfeldes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 04.03.1998, S. 1556). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Progressa Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Altdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Interconsulta Revisions- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5110 vom 19.07.2001 (035985)

■ **Jura-Holding**, in Aarau, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2001, S. 239). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steinegger, Urs, von Lys, in Strengelbach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkart, Heinz, von Dagmersellen, in Gelfingen, Direk-

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister	5721
Registre du commerce	
Registro di commercio	
AG 5721 BS 5724 JU 5728 SH 5730 UR 5733	
AI 5722 FR 5725 LU 5728 SO 5731 VD 5733	
AR 5722 GE 5726 NE 5729 SZ 5731 VS 5734	
BE 5722 GL 5727 NW 5729 TG 5731 ZG 5735	
BL 5724 GR 5727 SG 5729 TI 5732 ZH 5735	
Konkurse und Nachlassverträge	5740
Schuldbetreibungen	
Faillites et concordats, poursuites pour dettes	
Fallimenti e concordati, esecuzioni	
Schuldenrufe	5744
Appel aux créanciers	
Scoglimento di società	
Abhanden gekommene Werttitel	5746
Titres disparus	
Titoli smarriti	
Andere gesetzliche Publikationen	5747
Autres publications légales	
Altre pubblicazioni legali	
Öffentliches Beschaffungswesen	5748
Marchés publics	
Acquisti pubblici	
Mitteilungen	5749
Communications	
Comunicazioni	
Bilanzen	5749
Bilans	
Bilanci	
Marken	5752
Marques	
Marchi	
Unternehmenspublikationen (Inserate)	5756
Publications d'entreprises (Annonces)	
Pubblicazioni d'impresa (Annunci)	

www.shab.ch

tor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Manifold, Albert, irischer Staatsangehöriger, in Kiltegan (County Wicklow/IRL), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roese, Dr. Max C., von Sulz AG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernheim, Dr. Marc, von Pleigne, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morris, Henry, irischer Staatsangehöriger, in Dublin (IRL), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glarner, Martin, von Glarus, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Meier, Ulrich, von Niedergösgen, in Niedergösgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Sandmeier, Urs, von Seengen, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].

Tagebuch Nr. 5111 vom 19.07.2001 (035986)

■ **Leica Geosystems AG**, in Unterentfelden, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb von sowie Handel mit optischen, mechanischen, elektronischen und elektropneumatischen Geräten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 224 vom 17.11.1999, S. 7808), mit Hauptsitz in: Balgach. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Waygood, John, britischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5112 vom 19.07.2001 (035987)

■ **Märtstrasse Immobilien AG**, in Muri AG, An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23.07.1996, S. 4418). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Litrag Treuhand AG, in Wohlen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5113 vom 19.07.2001 (035988)

■ **Pastinella AG**, in Oberentfelden, Herstellung und Vertrieb von Teigwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29.06.2001, S. 4914). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Hélène, von Zollikofen, in Oberwil-Lieli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5114 vom 19.07.2001 (035989)

■ **Rieder Catering AG**, in Villmergen, Nahrungsmittel, insbesondere Fertiggerichtskomponente usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29.06.2001, S. 4914). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Hélène, von Zollikofen, in Oberwil-Lieli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5115 vom 19.07.2001 (035990)

■ **SCA Packaging Switzerland AG**, in Oftringen, Herstellung, Verarbeitung und Verkauf von Papier usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3478). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ghilardelli, Franco, von Härkingen, in Härkingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Unterhuber, Richard, von Oberkulm, in Suhr, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5116 vom 19.07.2001 (035991)

■ **Soundgarden Gartmann GmbH**, in Lenzburg, Handel usw. mit Geräten der Unterhaltungselektronik. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 31 vom 16.02.1998, S. 1153). Statutenänderung: 16.07.2001. Domizil neu: Augustin Keller Strasse 12, 5600 Lenzburg. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gartmann, Casper, von Lumbrin, in Villmergen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gartmann, Urs, von Lumbrin, in Villmergen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5117 vom 19.07.2001 (035992)

■ **Utaria AG**, in Laufenburg, Kauf und Verkauf von Immobilien, Verwaltung von Liegenschaften, Beratung in Immobilienangelegenheiten, Durchführung von Verwaltungs- und Treuhandfunktionen, sowie alle damit verbundenen Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.1994, S. 4708). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Buck & Brunner Treuhand, in Wallbach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buck & Brunner Treuhand AG, in Wallbach, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5118 vom 19.07.2001 (035993)

■ **Weibel AG Wettingen**, in Wettingen, Tiefbauarbeiten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 04.12.2000, S. 8250). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Hans Ulrich, von Zeihen und Erlinsbach, in Oberbüren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5119 vom 19.07.2001 (035994)

■ **Widmer-Walty Holding AG**, in Oftringen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3478). Domizil neu: c/o SCA Packaging Switzerland AG, Am Tych 53, 4665 Oftringen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ghilardelli, Franco, von Härkingen, in Härkingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Unterhuber, Richard, von Oberkulm, in Suhr, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5120 vom 19.07.2001 (035995)

■ **Zofinger Tagblatt AG**, in Zofingen, Verlag und Herausgabe von Zeitungen sowie Herstellung von Drucksachen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 26.06.2000, S. 4307). Statutenänderung: 2.05.2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderungen erfahren.] Tagebuch Nr. 5121 vom 19.07.2001 (035996)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **EUCOS Europäischer Verband für Coaching, Organisationsberatung, -entwicklung und Supervision**, in Aarau, Unterstützung der Auseinandersetzung über Sinn und Qualität von Coaching, Organisationsberatung, -entwicklung und Supervision usw., Verein (SHAB Nr. 142 vom 24.07.2000, S. 5051). Die Liquidation ist beendet. Der Verein wird gelöscht. Tagebuch Nr. 5122 vom 19.07.2001 (035997)

AI

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Schreineri Loos GmbH**, bisher in Schwende, Betrieb einer Möbel-Schreinerei, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 202 vom 17.10.2000, S. 7086). Statutenänderung: 18.07.2001. Firma neu: **Holzlin AG**. Sitz neu: Appenzell. Domizil neu: Rosenbühl 6, Meistersrüte, 9050 Appenzell. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Betrieb einer Schreinerei und Zimmerei. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland erwerben und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 200'000.-- (bisher: CHF 20'000.--). Liberierte Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Mitteilungen: Einladungen und Mitteilungen an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Umwandlung: Die Gesellschaftsversammlung der Schreineri Loos GmbH hat am 18.07.2001 die Erhöhung des Stammkapitals von CHF 20'000.-- auf CHF 200'000.-- und danach die Umwandlung der bisherigen GmbH in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das voll liberierte Stammkapital ist in Aktienkapital umgewandelt worden. Das Unternehmen wird mit sämtlichen Aktiven und Passiven gemäss geprüfter Bilanz per 30.06.2001 fortgeführt. Das Aktienkapital ist voll gedeckt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inauen, Bruno, von Appenzell, in Gais, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000, Gesellschafter und Geschäftsführer); Neff, Christian, von Appenzell, in Weissbad (Rüte), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000, Gesellschafter und Geschäftsführer); Treuhand Fässler & Partner Appenzell AG, in Appenzell (Schwende), Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 185 vom 19.07.2001 (035998)

■ **Wenk Holding AG**, in Appenzell, Erwerb, Verwaltung, Verwertung von Kapitalbeteiligungen an anderen in- und ausländischen Unternehmen, insbesondere an Dienstleistungs- und Finanzunternehmen sowie die Finanzierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 04.11.1997, S. 8015). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Streichenberg, Dr. Martin, von Basel, in Egg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Progressa Wirtschaftsprüfung AG, in Freienbach, Revisionsstelle (bisher: Progressa Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Altendorf). Tagebuch Nr. 184 vom 19.07.2001 (035999)

AR

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **gdu gmbh**, in Teufen AR, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Administration, Marketing und Kommunikation usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 163 vom 24.08.1999, S. 5780). Statutenänderung: 19.07.2001. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Scherf, Karl, von Umäsch, in Speicher, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Unteriker, Gisela, St. Gallen, in Teufen AR, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000 (bisher: in Rehetobel, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000). Tagebuch Nr. 660 vom 19.07.2001 (036000)

■ **Mettler Holzbau AG**, in Schwellbrunn, Ausführung von Holzarbeiten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 29.04.1997, S. 2864). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Leuzinger, Jost, von Glarus und Nestal, in Schwellbrunn, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Solenthaler Treuhand AG, in Herisau, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 661 vom 19.07.2001 (036001)

■ **Proturf GmbH**, bisher in Speicher, Handel von Rasenpflegegeräten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 22.11.1991, S. 5015). Statutenänderung: 19.07.2001. Sitz neu: Lutzenberg. Domizil neu: c/o Treuhandbüro Markus Widmer, Hauen 218, 9426 Lutzenberg. Tagebuch Nr. 662 vom 19.07.2001 (036002)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **FLOWERPOT floristik und geschenkartikel GmbH**, in Muri bei Bern, Thunstrasse 203, 3074 Muri bei Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.07.2001. Zweck: Führen eines Ladens für Floristik und Geschenkartikel; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frey, Iris, von Birr, in Mur (Vully), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Schroll, Alexander, von Weinfelden, in Mur (Vully), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 3686 vom 19.07.2001 (036003)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Arnold AG Elektrische Unternehmungen**, in Bern, Ausführung aller Arbeiten der Elektrobranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5207). Statutenänderung: 11.07.2001. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch Brief. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gerag Gewerbetreibenden AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3687 vom 19.07.2001 (036004)

■ **Brauerei Felsenau**, in Bern, Betrieb der Brauerei Felsenau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 30.03.1998, S. 2166). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dr. Röthlisberger AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Enzen, Walter, von Bern, in Ittigen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Hinterkappelen]; Bommer + Partner Treuhandgesellschaft, in Bern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3688 vom 19.07.2001 (036005)

■ **Burckhardt + Partner AG, Architekten Generalplaner, Zweigniederlassung mit Sitz in Bern**, in Bern, Führung eines Architektur- und Generalplanerbüros sowie aller damit zusammenhängenden Geschäfte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2001, S. 1352). Mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Riedi, Hans, von Tujetsch, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nüesch, Niklaus Peter, von St. Gallen und Balgach, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3689 vom 19.07.2001 (036006)

■ **Haco AG**, in Muri bei Bern, Fabrikation und Vertrieb von Heil-, Nähr- und Genussmitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22.11.2000, S. 7927). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Sarasin, Guy-François, von Basel, in Bottmingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheuter, Karl Georg, von Zürich, in Zollikofen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gut, Hans, von Stäfa und Männedorf, in Herbligen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]. Tagebuch Nr. 3690 vom 19.07.2001 (036007)

■ **Haco Holding AG**, in Muri bei Bern, Gründung von anderen Unternehmungen und/oder Beteiligung an solchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22.11.2000, S. 7927). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Sarasin, Guy-François, von Basel, in Bottmingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gut, Hans, von Stäfa und Männedorf, in Herbligen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]. Tagebuch Nr. 3691 vom 19.07.2001 (036008)

■ **HASLAB GmbH**, bisher in Bern, Fabrikation und Handel mit Apparaten und Geräten für den Labor-, Arzt-, Krankenhaus- und Apothekenbedarf usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 81 vom 27.04.2001, S. 3126). Statutenänderung: 29.05.2001, 17.07.2001. Sitz neu: Ostermündigen. Domizil neu: Grubenstrasse 6, 3072 Ostermündigen. Stammkapital neu: CHF 40'000.-- [bisher: CHF 30'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bräm, Martin, von Hori, in Wangen ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Brönnimann, René, von Zimmerwald, in Bolligen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Brönnimann, René, mit Einzelunterschrift]; Maeder, Hans-Ulrich, von Mühlebühl, in Boppelsen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--

[bisher: mit Einzelunterschrift]; Sommer, Heinz, von Sumiswald, in Muri bei Bern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Sommer-Spycher, Katharina, von Sumiswald, in Muri bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Geschäftsführer. Tagebuch Nr. 3692 vom 19.07.2001 (036009)

■ **Horu Gastro AG**, in Zollikofen, Konzeption, Einrichtung, Management und Betrieb von Restaurants und Hotels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.01.1996, S. 167). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 13.7.2001 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der J. Hofweber & Cie. AG, in Zollikofen, welche die Aktiven und Passiven der Gesellschaft gemäss Fusionsvertrag vom 13.7.2001 und Bilanz per 1.1.2001 durch Universalzession übernimmt. Tagebuch Nr. 3693 vom 19.07.2001 (036010)

■ **J. Hofweber & Cie. AG**, in Zollikofen, Nutzbarmachung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung, Erwerb, Überbauung und Veräusserung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 24.11.1997, S. 8488). Fusion gemäss Art. 748 OR aufgrund des Fusionsvertrags vom 13.7.2001 und der Fusionsbilanz per 1.1.2001 mit der Horu Gastro AG, in Zollikofen, deren Aktiven von CHF 258'208.05 und Passiven von CHF 135'952.10 durch Universalzession auf die J. Hofweber & Cie. AG übergehen. Keine Kapitalerhöhung, da die übernehmende Gesellschaft bereits Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist. Tagebuch Nr. 3694 vom 19.07.2001 (036011)

■ **Lichtfolien Technologie AG**, in Neueneegg, Entwicklung usw. aller möglichen Erzeugnisse auf Grundlage von Lichtfolien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 06.10.2000, S. 6829). Statutenänderung: 6.06.2001. Firma neu: **Druckwerk Technologie AG**. Zweck neu: Entwicklung, Herstellung, insbesondere im Sieb- und Digitaldruckverfahren, und Vermarktung aller möglichen Erzeugnisse für Werbung, Architektur, Design, Industrie sowie Kunst mit EL-Lichtfolien oder ähnlichen Materialien; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebischer, Claude, von Basel, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Vizepräsident, mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 3695 vom 19.07.2001 (036012)

■ **OBT Treuhand AG**, in Ittigen, Ausführung von Treuhandaufgaben jeder Art, insbesondere betriebswirtschaftliche Beratung usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 201 vom 16.10.2000, S. 7051), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Längener, Peter, von Winterthur, in Unterentfelden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwob, Eric, von Eggensriet, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imthum, Paul, von Olpershofen SH, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grub, René, von Zumikon, in Weesen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Walter, von Mogsberg, in St. Peterzell, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cicciulla, Alfredo, von Italien, in Meyrin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3696 vom 19.07.2001 (036013)

■ **Personalfürsorgestiftung der Vereinigten Blindenwerkstätten Bern**, in Bern, Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen usw., Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3661). Urkundenänderung: 3.05.2001. Zweck neu: Berufliche Vorsorge für blinde und invalide Arbeitnehmer der Vereinigten Blindenwerkstätten Bern durch Gewährung von Unterstützungen und Leistungen: an den Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität oder in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit von ihm selbst; an den Arbeitnehmer in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, den geschiedenen Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt seines Todes ganz oder zur Hauptsache aufkommen ist; ferner beim Fehlen solcher Personen an seine gesetzlichen Erben. Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS). Organisation neu: Organisation: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Tagebuch Nr. 3697 vom 19.07.2001 (036014)

■ **SoftRain GmbH**, bisher in Grenchen, Beratung, Projektierung und Softwareentwicklung für Informatikprojekte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 115 vom 17.06.1999, S. 4060). Gründungsstatuten: 22.02.1999. Statutenänderung: 5.07.2001. Sitz neu: Ostermündigen. Domizil: Bernstrasse 40, 3072 Ostermündigen. Zweck neu: Beratung, Projektierung und Softwareentwicklung für Informatikprojekte; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben. Stammkapital neu: CHF 42'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Publikationsorgan: SHAB [gestrichen: Mitteilung an Gesellschafter: eingeschriebener Brief]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Corradi, Elvio, von Ittlen, in Ostermündigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Herzog, Daniel, von Bönigen, in Hinterkappelen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.--; Lampietti, Romeo, von Mesocco, in Ostermündigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.-- [bisher: in Grenchen, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]. Tagebuch Nr. 3698 vom 19.07.2001 (036015)

■ **SWISS SUSTAINABLE SYSTEMS AG**, in Bern, Führung und Betrieb von Unternehmen im Bereich Nutzung erneuerbarer Energien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2001, S. 4615). Statutenänderung: 17.07.2001. Aktienkapital neu: CHF 450'000.-- [bisher: CHF 200'000.--]. Lieberung Aktienkapital neu: CHF 450'000.--. Aktien neu: 45'000 Namensaktien zu CHF 10.-- [bisher: 20'000 Namensaktien zu CHF 10.--]. [Namensaktien vinkuliert gemäss Statuten.]. Tagebuch Nr. 3699 vom 19.07.2001 (036016)

■ **Vertrieb Vereinigte Blindenwerkstätten Bern AG**, in Bern, Handel und Vertrieb von Reinigungs- und Hygieneprodukten und die damit verbundenen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2001, S. 1734). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Vile-dre-Treuhand, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rölhlsberger AG, Bern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3700 vom 19.07.2001 (036017)

Löschungen **Radiations** **Cancellazioni**

■ **Jossi**, in Stettlen, Konditorei-Bäckerei, Einzelirma (SHAB Nr. 256 vom 01.11.1977, S. 3486). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 5701 vom 19.07.2001 (036018)

■ **RAYTRON A. R. Waerber**, in Bremgarten bei Bern, Dienstleistungsbetrieb der Informatik, Einzelirma (SHAB Nr. 68 vom 09.04.1999, S. 2297). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 3702 vom 19.07.2001 (036019)

Emmental - Oberraargau (BE)

Mutationen **Mutations** **Mutazioni**

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 136 vom 17.07.2001, S. 5475, publizierten TB-Eintrags Nr. 1679 vom 11.07.2001. **AGRO-Treuhand Bäreng**, in Langnau im Emmental, Sicherung und Verbesserung der wirtschaftlichen Existenz der Mitglieder. Verein (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2001, S. 5475). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fankhauser, Martin, von Trub, in Ranfluh (Gemeinde Rüderswil), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht in Ranfluh (Gemeinde Lützelbühl)]. Tagebuch Nr. 1732 vom 19.07.2001 (036020)

■ **Anadon Program GmbH**, in Langenthal, Organisation und Durchführung von Beschäftigungsprogrammen für Arbeitslose und alle damit im Zusammenhang stehenden Tätigkeiten auf nicht gewinnorientierter Basis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 03.02.2000, S. 759). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zolingen (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2001, S. 5473) im Handelsregister Emmental-Oberraargau von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1738 vom 19.07.2001 (036021)

■ **Emmi Käse AG Kirchberg**, in Rütli-Alpen-Flüh, Herstellung, Konfektionierung von und Handel mit Käse und anderen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2001, S. 893). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gerber, Peter, von Schangnau, in Thun, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 1733 vom 19.07.2001 (036022)

■ **Hama Pack GmbH**, bisher in Zauggenried, Import und Export von Gütern und Dienstleistungen der Verpackungsbranche und verwandter Zweige, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 37 vom 25.02.1997, S. 1257). Statutenänderung: 13.07.2001. Sitz neu: Utzenstorf. Domizil neu: Kieswerkstrasse 60, 3427 Utzenstorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofmann, Hana, von Schlossrud, in Utzenstorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000 [bisher: in Zauggenried]; Hofmann, Martin, von Schlossrud, in Utzenstorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000 [bisher: in Zauggenried]. Tagebuch Nr. 1737 vom 19.07.2001 (036023)

■ **Hug Maschinenfabrik AG**, in Utzenstorf, Herstellung sowie Handel Maschinen, Apparaten und Werkzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2001, S. 518). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bäuer, Dietmar, von Zeihen, in Reitnau, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BOO Visura, in Burgdorf, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Burgdorf]. Tagebuch Nr. 1734 vom 19.07.2001 (036024)

■ **Techpharma Management AG**, in Burgdorf, Erbringt gegenüber anderen Gesellschaften, an denen die Techpharma Holding AG beteiligt ist, oder gegenüber Dritten Dienstleistungen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 10.05.2000, S. 3142). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schori, Jürg, von Sedorf BE, in Bolken, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2. Tagebuch Nr. 1735 vom 19.07.2001 (036025)

■ **Viasit AG**, in Langenthal, Verkauf und Vermittlung von Investitions- und Konsumgütern für die Industrie, insbesondere Qualitätssicherungssysteme, Maschinen und deren Werkzeuge. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 11.08.1997, S. 5715). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Garnier, Jacques, von Saignelégier, in Messen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Garnier, Claude, von Saignelégier, in Langenthal, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer und Sekretär]. Tagebuch Nr. 1736 vom 19.07.2001 (036026)

Löschungen **Radiations** **Cancellazioni**

■ **Kapás + Auf der Maur Unternehmungen**, in Münchenbuchsee, Betreiben von Restaurants, Club- und Barbetrieben, sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Immobilien, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2001, S. 518). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 1739 vom 19.07.2001 (036027)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen **Nouvelles inscriptions** **Nuove iscrizioni**

■ **Experience Management Consulting Walter Gloor**, in Bellmund, Hohlenweg 41, 2564 Bellmund, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatungen, Projektbegleitungen, Management auf Zeit, Vermittlung von Führungskräften. Eingetragene Personen: Gloor, Walter, von Birr, in Bellmund, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1828 vom 19.07.2001 (036028)

■ **Verein Aarbergerhus**, in Ligerz, Aarbergerhus Ligerz, 2514 Ligerz, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 9.06.2001. Zweck: Führung des Betriebs im Aarbergerhus in Ligerz gemäss Stiftungszweck der Stiftung Aarbergerhus (Kulturelle, insbesondere musikalische Förderung und Weiterbildung von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen). Haftung/Nachschusspflicht: Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet einzig das Vereinsvermögen. Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Mittel: Passivmitgliederbeiträge, Erträge aus Kursen und Veranstaltungen, Vermietung des Aarbergerhuses an Dritte für die Durchführung von Kursen, Vorbereitungsarbeiten usw. und aus Events im Aarbergerhus und in Ligerz. Organisation: Vereinsversammlung, Vorstand von höchstens 7 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Martin-Heimberg, Hedwig, von Ligerz, in Ligerz, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giger, Ernst Dr., von Gontenschwil, in Ligerz, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meister Honsberger, Hannu, von Auswil und Matzendorf, in Twann, Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giger-Blass, Marianne, von Gontenschwil und Langnau im Emmental, in Ligerz, Beisitzerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Christian T., von Diesbach bei Büren, in Bremgarten bei Bern, Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1829 vom 19.07.2001 (036029)

Mutationen **Mutations** **Mutazioni**

■ **808 Schweiz AG**, in Rapperswil BE, Verkauf und Beratung von Produkten zur Bekämpfung von unerwünschten Organismen im Wohn-, Hygiene-, Nahrungsmittel-, Genussmittel- und Futtermittelbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 25.05.1999, S. 3433). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liechi, Peter, von Landiswil, in Rapperswil BE, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; von Schulthess, Martin, von Zürich und Männedorf, in Steffisburg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1830 vom 19.07.2001 (036030)

■ **Costal A.G.**, in Biel BE, Fabrikation und Handel mit Uhren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 23.07.1980, S. 2469). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rawlyer, Armin, von Brügg, in Biel BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kupper-Allemann, Gertrud, von Laupersdorf, in Grenchen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 1831 vom 19.07.2001 (036031)

■ **Dumag**, in Büren an der Aare, Herstellung von und Handel mit Möbeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3561). Firma neu: **Dumag in Liquidation**. Am 22.06.2001 hat der Gerichtspräsident 3 des Gerichtskreises III Aarberg-Büren-Erlach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Tagebuch Nr. 1832 vom 19.07.2001 (036032)

■ **Ernst Hofmann AG**, in Lyss, Fabrikation von und Handel mit Erzeugnissen der Maschinenindustrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 01.09.1993, S. 4600). Statutenänderung: 26.06.2001. Firma neu: **Hofmann Lyss AG**. Tagebuch Nr. 1833 vom 19.07.2001 (036033)

■ **Fritz Schüpbach AG**, in Busswil bei Büren, Handel mit und Verlegung von Boden-, Wand- und Deckenbelägen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 20.10.1997, S. 7632). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1834 vom 19.07.2001 (036034)

■ **MGA Solutions AG**, in Lyss, Handel mit Soft- und Hardware usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2001, S. 126). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Warmbrodt, Adrian, von Siselen, in Aarberg, Präsident und Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: in Lyss, Mitglied und Direktor]; von Holzen, Erich, von Ennetbürgen, in Ennetbürgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 1835 vom 19.07.2001 (036035)

■ **Office fiduciaire R. Englert**, à La Neuveville, tenue et organisation de comptabilités etc., raison individuelle (FOSC no 96 du 28.04.1982, p. 1329). Succursale: [biffé: Biel BE]. Journal no 1839 du 19.07.2001 (036036)

■ **Opel Suisse SA**, in Biel BE, Handel in jeder Form mit Automobilen, Karosserien und Motoren, insbesondere mit solchen der Marke Opel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14.08.2000, S. 5518). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klaus, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Mommenheim (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Lutz, Max, von Medel (Lucmagn), in Aarberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, R. Snijders, H. Grünig, P. Nöthiger, A. Stoll, Ch. Buser, D. Hofstetter, A. Michel, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, R. Snijders, H. Grünig, P. Nöthiger, A. Stoll, Ch. Buser, D. Hofstetter, A. Michel oder N. Berberat]; Roth, Oskar, von Buttsholz, in Safnem, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus, oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Buser, Christoph, von Oberwil BL, in Gerolingen (Täuffelen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Grond, Armin, von Müstair, in Ipsach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, R. Snijders, H. Grünig, P. Nöthiger, A. Stoll, Ch. Buser, D. Hofstetter, A. Michel, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, R. Snijders, H. Grünig, P. Nöthiger, A. Stoll, Ch. Buser, D. Hofstetter, A. Michel oder N. Berberat]; Stoll, Armin, von Guggisberg, in Gerolingen (Täuffelen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Berberat, Nicolas, von Biel BE und Lajoux JU, in Nods, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Hofstetter, Daniel, von Langnau im Emmental, in Bettlach, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Meister, Jürgen, von Münchenbuchsee, in Zollikofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit M. Klaus, A. Grond, M. Lutz oder W. Conrads, Michel, Andreas, von Untereisen, in Biel BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W. Conrads [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond oder M. Lutz]; Conrads, Winfried, von Spirigen, in Lengnau bei Lengnau (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit O. Roth, Ch. Buser, H. Grünig, D. Hofstetter, A. Michel, P. Nöthiger, R. Snijders, A. Stoll, N. Berberat, S. Saydjari oder J. Meister; Grünig, Hugo, von Burgstein, in Safnem, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit A. Grond, M. Lutz, M. Klaus oder W.

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Franz Brigen, Bau- und Möbelschreinerei**, in Einingen (Gde. Spiez), Einzelfirma (SHAB Nr. 256 vom 31.12.1999, S. 8906). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1514 vom 19.07.2001
(036048)

■ **PageOne Webdesign Nufer & Mühlemann**, in Wilderswil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 08.09.2000, S. 6164). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1515 vom 19.07.2001
(036049)

■ **XXL Nufer Sportswear**, in Wilderswil, Handel mit Sportartikeln. Einzelfirma (SHAB Nr. 117 vom 22.06.1998, S. 4236). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1516 vom 19.07.2001
(036050)

BL

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Colorado International AG**, in Allschwil, Ringstrasse 9, 4123 Allschwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.07.2001. Zweck: Im internationalen Verhältnis Erwerb, Verwaltung und Vergabe von Markenrechten und Lizenzen, Herstellung und Vermittlung von Warenmustern, Handel mit diesen Waren und Gross- und Detailhandel. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 500 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Perrenoud, Francis D., von La Sagne, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, Zobrist Benz, Dagmar, von Bubendorf, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3466 vom 19.07.2001
(036051)

■ **SNB Chemie- und Industrieservice GmbH**, in Münchenstein, Dammstrasse 26, 4142 Münchenstein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.07.2001. Zweck: Handel, Vertrieb und Dienstleistungen für Pumpen, Rührwerke und Mischapparate, statische Mischer, Armaturen, Wärmeaustauscher, Dosier- und Abfüllsysteme für Pulver, Granulate und Flüssigkeiten. Im weiteren ist die Gesellschaft im Bereich der Schüttgut-Technologie und Recycling-Technik für Chemie-, Pharma-, Nahrungsmittel-, Papier- und Kunststoffindustrie sowie für kommunale Betriebe tätig. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nagy, Sandor, von Basel, in Münchenstein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.--; Nagy, Charlotte, von Trimbach und Basel, in Basel, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.

Tagebuch Nr. 3467 vom 19.07.2001
(036052)

■ **vita arborea, Martin Müller**, in Nusshof, Im Höfli 2, 4453 Nusshof, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Wald- und Baumpflege. Eingetragene Personen: Müller, Martin, von Basel und Läuflingen, in Nusshof, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Müller-Junker, Beatrice, von Basel und Läuflingen, in Nusshof, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 3468 vom 19.07.2001
(036053)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Agence Jean Comboeuf**, bisher in Courgenay, Übernahme von Vertretungen für Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 120 vom 22.06.2000, S. 4229). Firma neu: **Agentur Jean Comboeuf**. Sitz neu: Binningen. Domizil neu: Baslerstrasse 50, 4102 Binningen. Zweck neu: Übernahme von Vertretungen für Waren aller Art, Vermittlung von Geschäftsbeziehungen sowie Erbringung von Verkaufs- und Marketing-Dienstleistungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Comboeuf, Jean, französischer Staatsangehöriger, in Courgenay, Inhaber, mit Einzelunterschrift (wie bisher).

Tagebuch Nr. 3469 vom 19.07.2001
(036054)

■ **Allveco AG**, in Pratteln, Organisation und Durchführung von Kongressen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 14.09.1998, S. 6346). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gossweiler, Markus, von Dübendorf, in Immensee, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Obereunforn].

Tagebuch Nr. 3470 vom 19.07.2001
(036055)

■ **BridgeONE AG**, in Liestal, Entwicklung, Verkauf und Vertrieb von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 30.08.2000, S. 5904). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frieder, Dr. Albert, von Wyssachen, in Wil SG, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu

zweien; Bolliger, Bernhard, von Schlossrued, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3471 vom 19.07.2001
(036056)

■ **BTM Bruno Tresch Metallbau & Montage**, bisher in Münchenstein, Betrieb einer Metallbau- und Schlosserei-Werkstatt, Einzelfirma (SHAB Nr. 201 vom 15.10.1999, S. 7073). Sitz neu: Reinach BL. Domizil neu: Langenhagweg 3, 4153 Reinach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tresch, Bruno, von Schlans, in Reinach BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Münchenstein]; Tresch-Feldner, Patrizia, von Schlans und Appenzel, in Reinach BL, mit Einzelunterschrift [bisher: in Münchenstein].

Tagebuch Nr. 3472 vom 19.07.2001
(036057)

■ **CUT TEC Wasserstrahl-Schneidetechnik AG**, in Reinach BL, Anwendung der Wasserschnide-Technik und deren Vermarktung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 04.02.2000, S. 787). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Henz, Roger, von Bärschwil, in Breitenbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3474 vom 19.07.2001
(036058)

■ **Danfoss AG**, in Frenkendorf, Herstellung von sowie Handel mit Kältekompressoren, Wärmeaustauschern, Ventilatoren, Regelgeräten für Kälte-, Wärme- und Industrieanlagen sowie mit ähnlichen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22.06.2001, S. 4692). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Palzer, Felix E., von Pratteln, in Füllinsdorf, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alessio, Claudio, von Oberwil BL, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kollmann, Benno, von Entlebuch und Escholzmat, in Hochwald, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christensen, Jörn Ove, dänischer Staatsangehöriger, in Möhlin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Benno Kollmann oder Martha Frauchiger; Juel-Nielsen, Ole, dänischer Staatsangehöriger, in Möhlin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Benno Kollmann oder Martha Frauchiger; Steiner, Kurt, von Basel und Fischbach, in Dornach, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Benno Kollmann oder Martha Frauchiger; Frauchiger, Martha, von Eriswil, in Etingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3475 vom 19.07.2001
(036059)

■ **E.R. - Partnervermittlung für Europa - GmbH**, in Allschwil, Handel mit Adressen und Herstellung persönlicher Kontakte zwischen Europäern, die einen Ehepartner, einen Lebenskameraden, einen Partner für Urlaub, Freizeit und Sport oder einen Geschäftspartner suchen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4508). Firma neu: **E.R. - Partnervermittlung für Europa - GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf den Wohnsitz der Geschäftsführer sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Henning, Bodo, deutscher Staatsangehöriger, in unbekannt, Gesellschaft, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: in Könnern (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Kobras, Karl-Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Winden im Elztal (D), Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 3476 vom 19.07.2001
(036060)

■ **INFORS Quennoz**, bisher in Hölstein, EDV-Dienstleistungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 19). Sitz neu: Muttenz. Domizil neu: Stockerstrasse 26, 4132 Muttenz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Quennoz, Michel, von Conthey und Vétroz, in Muttenz, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hölstein].

Tagebuch Nr. 3477 vom 19.07.2001
(036061)

■ **Interholz Raimann Jrion AG**, in Allschwil, Handel mit Maschinen und Anlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 14.07.1998, S. 4876). Statutenänderung: 2.07.2001. Firma neu: **Jrion Raimann AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heisterkamp, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Markus, von Langnau im Emmental, in Zunzgen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 3478 vom 19.07.2001
(036062)

■ **Knoll AG**, in Liestal, Erzeugung und Vertrieb von chemischen, chemisch-technischen und pharmazeutischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27.04.2001, S. 3132). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3479 vom 19.07.2001
(036063)

■ **Lederpflege Regio GmbH in Liquidation**, in Pratteln, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Lederpflege, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom

01.06.2001, S. 4147). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Liestal vom 16.07.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 3480 vom 19.07.2001
(036064)

■ **Pestalozzi-Gesellschaft**, in Oberwil BL, Förderung der Gemeinde Oberwil BL kulturell, geistig und materiell, Verein (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2001, S. 4576). Statutenänderung: 18.03.1994. Mittel neu: Jährliche Mitgliederbeiträge, weitere Zuwendungen oder Legate sowie Ertrag des Grund und Bodens und von Liegenschaften.

Tagebuch Nr. 3481 vom 19.07.2001
(036065)

■ **Photolitho Sturm AG**, in Muttenz, Herstellung von Photolithos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 11.05.2000, S. 3188). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Herzog, Christian, von Langendorf und Wilderswil, in Langendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3482 vom 19.07.2001
(036066)

■ **Wohlfahrtsstiftung Haecy Import AG**, in Reinach BL, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 253 vom 29.10.1983, S. 3732). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bitterli, Peter, von Hauenstein SO, in Witterswil, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haecy, John C., von Luzern und Engelberg, in Metzerlen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haecy-Schad, Alexander, von Luzern und Engelberg, in Reinach BL, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kiefer, Urban, von Starrkirch-Wil, in Rickenbach SO, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Peter, von Weiach, in Pratteln, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3483 vom 19.07.2001
(036067)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Dinsoft AG in Konkursliquidation**, in Liestal, Entwicklung und von Handel mit Software und EDV-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 09.09.1997, S. 6646). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Liestal vom 17.07.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3484 vom 19.07.2001
(036068)

■ **Ibiskus Travel AG in Liquidation**, in Liestal, Vermittlung und Organisation von Ferien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03.06.1998, S. 3750). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Liestal vom 16.07.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3485 vom 19.07.2001
(036069)

■ **Two Arts Jaeger & Husi**, in Frenkendorf, Werbegrafiken, Organisation und Planung, Inneneinrichtungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 14.05.1996, S. 2777). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 3486 vom 19.07.2001
(036070)

■ **Vibra-System AG in Liquidation**, in Pratteln, Handel mit und Fabrikation von Gütern für Bauwirtschaft und Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 08.10.1999, S. 6910). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Liestal vom 16.07.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3487 vom 19.07.2001
(036071)

■ **Zeller René**, in Frenkendorf, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 46 vom 08.03.1999, S. 1517). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3488 vom 19.07.2001
(036072)

BS

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Artery Lifestyle LIE**, in Basel, Jakobsbergerholzweg 8, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Luxusartikeln aller Art. Eingetragene Personen: Lie, Raphael, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3955 vom 18.07.2001
(036073)

■ **Paulus AG (Paulus SA) (Paulus Ltd)**, in Basel, Hagenastr. 37, 4056 Basel, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Paulus AG (Paulus SA) (Paulus Ltd). Rechtsnator Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Aesch BL (HR Liestal). Statuten: Paulus AG: 03.07.2001. Handelsregistereintrag: Hauptsitz: 28.08.1968. Zweck Hauptsitz: Handel mit und Herstellung von Waren, Installation, Unterhalt und Dienstleistungen in der Kühl- und wärmetechnischen Branche sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Eingetragene Personen: Landelli, Remo, von Poschiavo, in Sissach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Häfelin, Kurt, von Schiers, in Arisdorf, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perrone, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Muttenz, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu

zweien; Blasing, Vincent Henri, französischer Staatsangehöriger, in Steinbach (F), Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cali, Filippo, von Reinach BL, in Kaiseraugst, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3956 vom 18.07.2001
(036074)

■ **Star Paint, B. Demir**, in Basel, Erikastr. 10, 4057 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Malergeschäfts. Eingetragene Personen: Demir, Bilgin, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3957 vom 18.07.2001
(036075)

■ **Tandem AG**, in Basel, c/o Schweizerische Treuhandgesellschaft, Lange Gasse 15, 4052 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17.07.2001. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art. Die Gesellschaft kann Garantien zugunsten von verbundenen Gesellschaften und Dritten stellen sowie Immaterialgüterrechte und Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder, sofern Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt, Briefe. Eingetragene Personen: Schmid, Gregor, von Muttenz und Schaffhausen, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leisinger, Roger, von Basel, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3958 vom 18.07.2001
(036076)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Acorn Alternative Strategies AG**, in Basel, Beteiligungen an Gesellschaften, welche sich der Investition in Hedge Funds widmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22.06.2001, S. 4693). Statutenänderung: 18.07.2001. Aktienkapital neu: CHF 159'584'000.-- [bisher: CHF 123'750'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 159'584'000.--. Aktien neu: 1'595'840 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'237'500 Namenaktien zu CHF 100.--].

Tagebuch Nr. 3959 vom 18.07.2001
(036077)

■ **AS Cityline AG**, in Basel, Restaurant usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 05.06.2000, S. 3789). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ZM FideConsult AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BM Swiss Audit AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3960 vom 18.07.2001
(036078)

■ **Atelier für Geigenbau, Michael A. Baumgartner**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 249 vom 24.10.1979, S. 3365). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Michael A., von Basel und Oensingen, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Metzerlen].

Tagebuch Nr. 3961 vom 18.07.2001
(036079)

■ **Creativ Personal AG Basel**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 15.09.2000, S. 6529). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gubser, Hanspeter, von Quarten, in Wangen bei Olten, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 3962 vom 18.07.2001
(036080)

■ **Danzas AG**, in Basel, nationales und internationales Speditions- und Transportgeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06.07.2001, S. 5154). Zweigniederlassung [gestrichen: Pratteln (HR Liestal).] [gestrichen: Basel (HR Basel-Stadt)].

Tagebuch Nr. 3963 vom 18.07.2001
(036081)

■ **I.P.C. Institut für Psychologische Beratung Pierre Ed. Calame**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 125 vom 03.06.1982, S. 1780). Domizil neu: Holbeinstr. 21, 4051 Basel.

Tagebuch Nr. 3964 vom 18.07.2001
(036082)

■ **INC Immobilien AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 31.05.2001, S. 4108). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haas, Marianna, von Basel und Oftringen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elsinger, Dr. Markus V., von Kloten, in Calahonda (Mijas E), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spörri, Engelbert, von Wettingen, in Ittigen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Haas, René, von Basel und Oftringen, in Holderbank SO, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3965 vom 18.07.2001
(036083)

■ **ITC FININVEST GmbH**, in Basel, Waren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 21.12.1999, S. 8638). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giurt, Andrea, italienischer Staatsangehöriger, in Allschwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3966 vom 18.07.2001
(036084)

■ **Kiefer**, in Basel, Herstellung und Verkauf von Einrahmungen und Spiegeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 212 vom 12. 09. 1985, S. 3492). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kiefer, Hans, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ariesheim].
Tagebuch Nr. 3967 vom 18.07.2001
(036085)

■ **Pa-Ze-Ta Robert Haab**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 1987, S. 204). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haab, Robert, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Münchenstein].
Tagebuch Nr. 3969 vom 18.07.2001
(036086)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Standard AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 1998, S. 6618). Name neu: **Personalvorsorgestiftung der Firma Standard AG in Liquidation**. Auflösung der Stiftung gemäß Verfügung vom 08.06.2001 des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gromann, Pia, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehmann, Petra, von Hochwald, in Reinach BL, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gromann, Rolf, von Basel, in Sissach, Präsident des Stiftungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift]; Wild, Franz, von Kirchberg SG, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 3970 vom 18.07.2001
(036087)

■ **R. Dolder**, in Basel, Restaurant McDonald's, Einzelfirma (SHAB Nr. 187 vom 13. 08. 1984, S. 2900). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dolder, René, von Schangnau, in Binningen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Aesch BL].
Tagebuch Nr. 3971 vom 18.07.2001
(036088)

■ **Radio TV Nili**, in Riehen, Verkauf und Reparaturen von Radio- und Fernsehgeräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 228 vom 02. 10. 1987, S. 3877). Domizil neu: Rössligasse 8, 4125 Riehen.
Tagebuch Nr. 3972 vom 18.07.2001
(036089)

■ **REBAL Unternehmung Basel GmbH**, in Basel, Zurverfügungstellung von Dienstleistungen aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 116 vom 16. 06. 2000, S. 4074). Domizil neu: Arnold Böcklin-Str. 11, 4051 Basel.
Tagebuch Nr. 3973 vom 18.07.2001
(036090)

■ **Sageplan AG**, in Basel, Gebäuderenovierung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13. 01. 1997, S. 183). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Elikker Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Urs Baumann + Partner AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3974 vom 18.07.2001
(036091)

■ **SI Grand Trêfle U**, bisher in Genf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1989, S. 4820). Statutenänderung: 29. 06. 2001. Firma neu: **SI Grand-Trêfle U**. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Schäferweg 18, 4057 Basel. Zweck neu: Erwerb, Veräußerung sowie Verwaltung von Immobilien in der Schweiz. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 500.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 500.--]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Waechter, Gerson, von Genf, in Chêne-Bourg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Levy, Laurent, von Basel, in Genf, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zanotelli, Roland, von Günsberg, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Banholzer, Silvia, deutsche Staatsangehörige, in Weil am Rhein (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leumann, Peter, von Dübendorf und Erlen, in Pfäfers, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rolland, Alain, von Vaulion, in Chêne-Bourg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Desmarais, Frank, französischer Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivprokura zu zweien; Laube, Gerd, von Neuhäusern am Rheinfall, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien; Tschumper, Pierre-Alain, von Nesslau, in Zofingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Walder, Roland, von Dietlikon, in Otwil an der Limmat, mit Kollektivprokura zu zweien; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3975 vom 18.07.2001
(036092)

■ **SwisslineExpress GmbH**, in Basel, Transporte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 2001, S. 3852). Domizil neu: In den Klostermatten 10, 4052 Basel.
Tagebuch Nr. 3976 vom 18.07.2001
(036093)

■ **SÄRAN Market GmbH**, in Basel, Lebensmittel usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 70 vom 07. 04. 2000, S. 2356). Firma neu: **SÄRAN Market GmbH in Liq.**. Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 11.07.2001. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elmal, Zeynep, türkische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin [bisher: in Münchenstein].
Tagebuch Nr. 3977 vom 18.07.2001
(036094)

zelunterschrift als Liquidatorin, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3977 vom 18.07.2001
(036094)

■ **Treuhand- und Revisionsbureau Peter Frei**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 210 vom 27. 10. 2000, S. 7340). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jeker, Urban, von Büsserach, in Büsserach, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3978 vom 18.07.2001
(036095)

■ **Verlag Jenny & Gugger**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14. 08. 1998, S. 5633). Domizil neu: Clarastr. 47, 4058 Basel.
Tagebuch Nr. 3979 vom 18.07.2001
(036096)

■ **Vulkan AG Basel**, in Basel, Schiffsfahrts-Unternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 2001, S. 93). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ramseier, Paul, von Trub, in Pratteln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ramseier, Rolf, von Trub, in Pratteln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3980 vom 18.07.2001
(036097)

■ **W. Jäggi AG**, in Basel, Bücher usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 2001, S. 5378). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Testor Treuhänder, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3981 vom 18.07.2001
(036098)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Fricker-Schuhe & Co.**, in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 1990, S. 287). Lösungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3982 vom 18.07.2001
(036099)

■ **Hage Buchhandlung**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 2000, S. 6916). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3983 vom 18.07.2001
(036100)

■ **Raco AG**, in Basel, Futter- und Nahrungsmittel aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 1998, S. 4601). Lösungsgrund: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3984 vom 18.07.2001
(036101)

■ **UTC (Schweiz) AG**, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 07. 07. 1999, S. 4610). Lösungsgrund: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3985 vom 18.07.2001
(036102)

■ **Zipfel-Möbel AG, Inh. W. Spriessler**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1973, S. 2804). Lösungsgrund: Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3986 vom 18.07.2001
(036103)

FR

District de la Glâne (FR)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Gonon Isolation SA**, à Romont, le commerce de matériaux et articles d'isolation et de matériaux pour la construction, etc., société dissoute depuis le 15 avril 1999 par suite de sa fusion avec la société 'Gonon Kunststoffwerk AG', à Schleitheim (FOSC du 11.05.1999, no 90, p. 3121). La société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés ou ayant reçu des sûretés.
Journal no 107 du 18.07.2001
(036104)

■ **Monney Discount Sàrl**, à Romont, l'exploitation d'une boutique 'Direct Discount', la commercialisation de tous vêtements, accessoires, chaussures, montres, bijoux, etc., société dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actifs (FOSC du 08.03.2001, no 47, p. 1738). Cette raison sociale est radiée d'office, en application de l'art. 66 al. 2 ORC.
Journal no 108 du 18.07.2001
(036105)

■ **PRESSING MACCHIONE ALDO**, à Romont, exploitation d'un pressing (FOSC du 13.09.1999, no 177, p. 6272). La maison n'a pas commencé son activité. La raison est radiée à la demande du titulaire.
Journal no 109 du 18.07.2001
(036106)

■ **Publico Marketing P. Conus**, à Vuisternens-devant-Romont, conseils dans le développement d'entreprises, etc. (FOSC du 16.02.1995, no 33, p. 917). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 110 du 18.07.2001
(036107)

■ **RADIAMETAL S. à R.L. en liquidation**, à Ursy, achat, vente, réparation et entretien de matériel de chauffage, etc., société dissoute depuis le 4 septembre 2000 (FOSC du 25.09.2000, no 186, p. 6542). La liquidation de la société est terminée; cette raison sociale est radiée conformément à l'art. 745, al. 3, CO.
Journal no 106 du 18.07.2001
(036108)

■ **STOP Déménagements, ABBOU Karine**, à Romont, déménagements et nettoyages (FOSC du 14.02.2001, no 31, p. 1120). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 111 du 18.07.2001
(036109)

■ **Tea-Room Le Flamboyant, Marie-Roselyne et Daniel Gex**, à Ursy, exploitation d'un tea-room snack-bar (FOSC du 16.11.1998, no 222, p. 7813). La société en nom collectif est dissoute depuis le 31 juillet 1999. La liquidation est terminée; cette raison sociale est radiée.
Journal no 112 du 18.07.2001
(036110)

District de la Gruyère (FR)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Société d'exploitation Espace Gruyère SA**, à Bulle, exploitation d'un complexe appelé Espace Gruyère - Nouveau Marché-Couvert, etc. (FOSC du 19.06.2001, no 116, p. 4577). Par suite de nouvelle numérotation officielle l'adresse actuelle est rue de Vevey 136-144. Administration: Jean-Paul Glasson, administrateur, à démissionner; sa signature est radiée. Bernard Gapany, de Marsens, à Bulle, est nommé administrateur avec signature collective à deux.
Journal no 466 du 18.07.2001
(036111)

■ **Société de laiterie de Echarlens**, à Echarlens, société coopérative (FOSC du 15.04.1997, p. 2502). Henri Verly et Paul Deschenaux ont démissionné; leur signature est radiée. Patrice Gremaud, inscrit, est nommé président. Max Gremaud, inscrit, est nommé vice-président avec signature collective à deux. Benoît Pugin, de et à Echarlens, est nommé secrétaire avec signature collective à deux et Albin Gremaud, de et à Echarlens, est nommé membre sans signature.
Journal no 465 du 18.07.2001
(036112)

■ **TS Tanksystem S.A.**, à Bulle, développement, produit en particulier pour le nettoyage des citernes, etc. (FOSC du 11.12.1998, no 241, p. 8473). Nouvelle adresse: rue de l'Industrie 2, 1630 Bulle.
Journal no 467 du 18.07.2001
(036113)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **ARG S.A. en liquidation**, à Bulle, achat, vente, construction, mise en valeur et gérance de tous immeubles, etc. (FOSC du 31.03.2000, no 65, p. 2168). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.
Journal no 468 du 18.07.2001
(036114)

■ **Bergensstahl & Forment Ltd, à Dublin Irlande, succursale de Bulle**, à Bulle, financements et investissements, etc. (FOSC du 22.05.1998, p. 3475). Raison radiée par suite de la suppression de la succursale.
Journal no 469 du 18.07.2001
(036115)

■ **Cosmo Foundation Ltd à Dublin (Irlande), succursale de Bulle**, à Bulle, financements et investissements, consultation financière, etc. (FOSC du 19.01.1998, no 11, p. 371). Raison radiée par suite de suppression de la succursale.
Journal no 470 du 18.07.2001
(036116)

■ **Grangier Ltd à Londres, succursale de Bulle**, à Bulle, commercialisation, importation et exportation de meubles et d'articles ménagers de tout genre (FOSC du 11.04.1995, no 71, p. 1994). Raison radiée par suite de suppression de la succursale.
Journal no 471 du 18.07.2001
(036117)

District de la Sarine (FR)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Sysens Management, Müller**, à Villars-sur-Glâne, Chemin du Couchant 46. Nouvelle entreprise individuelle. Chef de la maison: Müller Jan, de Morat, à Villars-sur-Glâne. But: exploitation d'un bureau de conseils en entreprise.
Journal no 2017 du 19.07.2001
(036118)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **A. Bär & Co**, à Fribourg, l'administration de la fortune privée des associés. (FOSC du 02.10.2000, p. 6714). Société en commandite. Nouvelle raison sociale: **Bär & Co.** Bär-Steiner Alex, associé indéfiniment responsable, est décédé, sa signature

est radiée. Bär-Steiner Sylvia, de Bâle et Lucerne, à Bâle, est nommée associée indéfiniment responsable, avec signature collective à deux.
Journal no 2019 du 19.07.2001
(036119)

■ **BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérans SA, succursale de Fribourg**, à Fribourg, toutes opérations entrant dans le cadre de l'activité d'une société fiduciaire. (FOSC du 14.07.1997, p. 4945). Nouvelle adresse: Avenue de Beauregard 12.
Journal no 2034 du 19.07.2001
(036120)

■ **BGS Société Fiduciaire**, à Fribourg, rendre tous les services qui se rattachent à l'activité d'une société fiduciaire, etc. Société anonyme. (FOSC du 22.07.1997, p. 5199). Nouvelle adresse: Avenue de Beauregard 12.
Journal no 2020 du 19.07.2001
(036121)

■ **Codesco SA**, à Villars-sur-Glâne, activités fiduciaires et de gestion, spécialement gestion de sociétés. (FOSC du 09.11.1988, p. 4550). Réviseur: Anagess Révision S.A., à Villars-sur-Glâne.
Journal no 2021 du 19.07.2001
(036122)

■ **Coex-Music S.A.**, à Fribourg, produire, éditer et distribuer, sous licence et en produit fini, etc. (FOSC du 24.09.1980, p. 3143). Nouvelle adresse: Route de la Glâne 31. Statuts entièrement révisés le 10.07.2001. Administration: Vial Jean-Claude, administrateur unique inscrit, jusqu'ici à Fribourg maintenant à Marly. Réviseur: Fiduciaire Piller & Ammann, à Fribourg.
Journal no 2022 du 19.07.2001
(036123)

■ **GROUP ADVANCE SA**, à Fribourg, développer une activité globale dans le cadre de la formation et du conseil d'entreprise. (FOSC du 14.11.2000, p. 7729). Nouvelle adresse: Square des Places 1. Administration: Schweitzer Renate n'est plus secrétaire, sa signature est radiée.
Journal no 2023 du 19.07.2001
(036124)

■ **Integralis SA**, à Givisiez, l'achat, la vente, l'importation et l'exportation de produits etc. (FOSC du 22.09.2000, p. 6502). Roland Deillon n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: KPMG Fides Peat, à Granges-Paccot.
Journal no 2024 du 19.07.2001
(036125)

■ **Jolipré S.A.**, à Fribourg, pour toutes opérations financières, etc. (FOSC du 19.12.1988, p. 5155). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 9, c/o Gaudard Holding SA. Réviseur: NBA Audit S.A., à Villars-sur-Glâne.
Journal no 2025 du 19.07.2001
(036126)

■ **Laboratoire d'Analyses Médicales Gamba SMCF S.A.**, à Fribourg, exploiter un laboratoire d'analyses médicales, etc. (FOSC du 22.09.2000, p. 6502). Administration: Egger André, de Dirlaret, à Villars-sur-Glâne, est nommé administrateur avec signature collective à deux, avec le président ou la vice-présidente.
Journal no 2026 du 19.07.2001
(036127)

■ **Ospar SA**, à Fribourg, procéder à des investissements, etc. (FOSC du 09.08.2000, p. 5421). Woolsey Jane n'est plus directrice, sa signature est radiée. Estabrooks David, du Canada, à Ontario (Canada), est nommé directeur, avec signature collective à deux.
Journal no 2027 du 19.07.2001
(036128)

■ **Privhol Holding S.A.**, à Fribourg, gestion, prise de participations, etc. (FOSC du 19.07.2000, p. 4930). GBR Ernst & Young S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ernst & Young AG, à Lausanne.
Journal no 2028 du 19.07.2001
(036129)

■ **S.I. Loso S.A.**, à Arconciel, la construction de logements à caractère social, etc. (FOSC du 18.06.1998, p. 4157). Réviseur: Bongard Gérard, d'Epédes, à Arconciel.
Journal no 2029 du 19.07.2001
(036130)

■ **SMCF Participations S.A.**, à Fribourg, prise de participations, notamment dans un ou plusieurs laboratoires d'analyses médicales. (FOSC du 11.08.1998, p. 5541). Administration: Marti Jean-Jacques et Bovet René, administrateurs inscrits ont démissionné, leur signature est radiée. Roulin Fernand, de Treyvaux, à Rosé, est nommé président, Egger André, de Dirlaret, à Villars-sur-Glâne, est nommé vice-président, tous deux avec signature collective à deux. La limitation de signature est radiée.
Journal no 2030 du 19.07.2001
(036131)

■ **TCF Art SA**, à Fribourg, achat, vente et courtage de tous biens notamment d'articles de mode, etc. (FOSC du 20.03.2000, p. 1861). Fiduciaire N. Wassmer SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Consultas, Consultant en Assurance, Gestion et Finance S.A., à Fribourg.
Journal no 2031 du 19.07.2001
(036132)

■ **TiRec International S.A.**, à Granges-Paccot, exploitation au niveau international d'un procédé de production etc. (FOSC du 19.05.1999, p. 3312). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Baden, sous la nouvelle raison sociale Multifactoring AG, (FOSC du 16.07.2001, p. 5438).
Journal no 2032 du 19.07.2001
(036133)

■ **TSA Telecom S.A., succursale de Fribourg**, à Fribourg, étude, fabrication, vente, installation, exploitation, location et maintenance d'appareils etc. (FOSC du 18.11.1999, p. 7840). De Roulet François n'est plus directeur, sa signature est radiée. Arifoni René n'est plus sous-directeur, sa signature est radiée. Administration: Gross Jean-François, inscrit, n'est plus administrateur directeur général, il est maintenant administrateur délégué, avec signature collective à deux. Kaeser André, de Börsingen, à Villars-sur-Glâne, est nommé directeur général, avec signature collective à deux.
Journal no 2035 du 19.07.2001
(036134)

■ **Yamalisa S.A.**, à Fribourg, la fourniture de services et de conseils, l'étude de marchés etc. (FOSC du 19.12.1988, p. 5155). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 9, c/o Gaudard Holding SA. Réviseur: NBA Audit S.A., à Villars-sur-Glâne.
Journal no 2033 du 19.07.2001
(036135)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **William Ducry**, à Fribourg, travaux d'étanchéité, ferblanterie. (FOSC du 02.12.1996, p. 7422). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 2018 du 19.07.2001
(036136)

District du Lac (FR)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Baupaja GmbH**, in Murten, Pohlstrasse 50, 3280 Murten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.07.2001. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes, insbesondere das Verlegen von Isolationen und Unterlagsböden sowie Reparaturarbeiten. Stammkapital: CHF 20'000, eingeteilt in zwei Stammeinlagen. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Blerin Pajaziti, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Freiburg, Geschäftsführer mit einer Stammeinlage von CHF 19'000, und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Fikrije Pajaziti, jugoslawische Staatsangehörige, in Freiburg, Geschäftsführerin mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 308 vom 19.07.2001
(036137)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Comadur SA (Comadur AG) (Comadur Limited)**, succursale de Courtepin, à Courtepin, société anonyme avec siège principal au Locle, développement, fabrication et commerce de produits microtechniques, etc. (FOSC du 21.03.2001, no 56, p. 2086). Ont démissionné: Wilhelm Salathé, de Seltisberg, à Evilard, président, Cédric Hadom, de Forêt, à Lignières, fondé de pouvoir, Pascal Robert, de France, à Couvet, fondé de pouvoir, Rénald Jeannet, de Nouragay et Travers, aux Hauts-Geneveys, fondé de pouvoir, Alex Bezinge, de Givrin, à Collrane (NE), vice-directeur, Jean-Daniel Bochud, de Cominboeuf, à Courtarmenon, fondé de pouvoir, leurs signatures collectives à deux sont éteintes. Nicolas G. Hayek, de et à Meisterschwanden, est nommé président (jusqu'à présent membre), avec signature collective à deux.
Journal no 309 du 19.07.2001
(036138)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Commid Trade AG in Liq.**, in Murten, Handelsge-schäfte mit Textilien usw. (SHAB Nr. 131 vom 10.07.1998, S. 4788). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwerblichen Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 307 vom 18.07.2001
(036139)

■ **Qualisanit Institut Hanna Mach**, in Courtepin, Qualitäts- und Hygienesicherung im Lebensmittelsektor (SHAB Nr. 109 vom 10.06.1998, S. 3934). Die Einzelfirma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 306 vom 18.07.2001
(036140)

Senseheirich (FR)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **BDM Beratungs- und Direct-Marketing AG**, in Düringen, Alpenweg 5, 3186 Düringen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17.07.2001. Zweck: Beratung in Wirtschaftsangelegenheiten, insbesondere Marketing und Fundraising. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, Grundstücke erwerben, bewirtschaften und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000; Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000; Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief oder gegen Empfangsbestäti-

gung. Eingetragene Personen: Paul Thüli, von Landiswil, in Düringen, einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift. Berechnung, in Düringen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 278 vom 18.07.2001
(036141)

■ **Rasch GmbH**, in Wünnewil, c/o Jean-Claude Jungo, Eichenstrasse 26, 3184 Wünnewil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.07.2001. Zweck: Alle bauhandwerklichen Arbeiten inkl. Reparatur und Service. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften erwerben und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 18.7.2001 Geräte und Werkzeug zum Preis von CHF 10'700, wovon CHF 10'000 auf das Stammkapital angerechnet und CHF 700 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jean-Claude Jungo, von Düringen, St. Ursen und Freiburg, in Wünnewil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Sacheinlage von CHF 19'000; Maria Jungo-Fehlmann, von Düringen, St. Ursen und Freiburg, in Wünnewil, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 279 vom 19.07.2001
(036142)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **TRUCKMECHANIC & DRIVER SERVICE GmbH**, bisher in St. Antoni, Vermittlung von Dienstleistungen im Bereich Lastwagenmechanik und Chauffeur (SHAB Nr. 95 vom 16.05.2000, S. 3295). Statutenänderung: 17.07.2001. Stat. neu: Zum Holz. Domizil neu: Eggersmatt 32. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschrift: Schafer Manfred, von St. Ursen, in St. Antoni, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000. Personen neu oder mutierend: Von Niederhäusern Andreas, von Wattenwil, in Pfaffien, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (wie bisher), mit einer Stammeinlage von CHF 20'000 (bisher: CHF 10'000).
Tagebuch Nr. 280 vom 19.07.2001
(036143)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Christian Roux AG, in Liquidation**, in Börsingen, Verarbeitung von und Handel mit Natur- und Kunststeinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 2.03.1999, S. 1387). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 282 vom 19.07.2001
(036144)

■ **Tra-Ma Trading and Management GmbH in Liquidation**, in Düringen, Kauf und Verkauf von Gütern aller Art, die Verwaltung von Mobilien und Immobilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 212 vom 1.11.1999, S. 7433). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 281 vom 19.07.2001
(036145)

GE

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Asset-Management.com (Guernsey) Limited, Guernsey, succursale de Genève**, à Genève, rue du Rhône 40. Succursale de Asset-Management.com (Guernsey) Limited, Limited Corporation à Guernsey, inscrite au Records of the Island of Guernsey le 14.11.2000, sous le No 37591. Statuts du 14.11.2000. But: mise à disposition d'un système permettant aux utilisateurs de gérer leur patrimoine par le biais d'Internet. Capital-actions: GBP 2'502, entièrement libéré, divisé en 2'502 actions de GBP 1. Capital autorisé: GBP 10'000, divisé en 10'000 actions de GBP 1. Administration: Domaille Ian Charles, de Grande-Bretagne, à Guernsey, VGB, et Sinclair Robert Archibald Gilchrist, de Grande-Bretagne, à Guernsey, VGB. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale de Huttman Nicholas, de Collonge-Bellerive, à Chêne-Bourg, directeur.
Journal no 8141 du 19.07.2001
(036146)

■ **EUROTEX INTERNATIONAL LIMITED, à Alofi (Niue), succursale de Genève**, à Genève, avenue de Champel 51. Succursale de EUROTEX INTERNATIONAL LTD, limited company, à Alofi, NIU, inscrite au registre du commerce de Niue le 22.09.2000 sous le n° 006922. But et objet particulier de la succursale: négoce international de métaux, notamment d'acier, import-export, commercialisation de tous produits ou semi-produits à base d'acier et services, ou toutes autres activités en relation avec le but principal et à l'exception de l'acquisition d'immuebles en Suisse. Capital émis et versé: USD 50'000,00, divisé en 50'000 actions de 1 USD. Capital autorisé: USD 50'000,00, divisé en 50'000 actions de 1 USD. Organe de publicité: FOSC. Administration: Munoz Rolando Alex, du Panama, à Arrajjan, PAN. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Tripet Marc-Hubert, de Chézard-Saint-Martin, à Genève, directeur de la succursale.
Journal no 8130 du 19.07.2001
(036147)

■ **PIESTA TRAVEL, Röschli**, à Genève, rue Richemont 10. Chef de la maison: Röschli Jacqueline, de Buchberg, à Veyrier, Organisation de voyages; échanges culturels. Röschli Jacqueline, jusqu'ici associée de la société en nom collectif "PIESTA TRAVEL,

Röschli et Perrenoud", à Genève, reste chargée de l'actif et du passif de la société, au sens de l'Art. 579 CO, dont elle continue les affaires.
Journal no 8100 du 19.07.2001
(036148)

■ **FONDATION SAÏD RAMADAN**, à Genève, rue des Eaux-Vives 104. Nouvelle fondation. Acte constitutif du: 15.06.2001. But: préserver l'héritage et diffuser l'oeuvre de Saïd RAMADAN; mise à disposition à Genève à la communauté musulmane d'un lieu de culte et d'éducation, ainsi que d'une bibliothèque. Administration: conseil de fondation. Signature collective à deux de Ramadan Aymen, de Genève, à Carouge (GE), président, Ramadan Yasser, de Vernier, à Genève, vice-président, et Ramadan Hani, de et à Genève, tous membres du conseil.
Journal no 8140 du 19.07.2001
(036149)

■ **TAMBI Sàrl**, à Genève, rue du Prince 10. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 16.07.2001. But: fabrication, sous-traitance, import, export, commerce en gros et au détail d'articles confectionnés et d'accessoires de mode, de linge de maison, de mobilier et produits artisanaux. Capital: CHF 20'000. Associés: Psalty Antoine, de et à Genève, pour une part de CHF 1'000, Barkowski Valérie, de Belgique, à Marrakesh, MAR, pour une part de CHF 14'000, Dussaud Sophie, de France, à Paris, F, pour une part de CHF 2'000, et Gavarini Jean-Hugues, de France, à Paris, F, pour une part de CHF 3'000. Gérant: l'associé Psalty Antoine avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 8139 du 19.07.2001
(036150)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ANGLO IRISH BANK (SUISSE) SA**, à Genève (FOSC du 19.06.2001, p. 4578). La procuration de Rudloff Philippe et Wolfer Werner est radiée. Gnädiger Markus est maintenant domicilié à Coppet. Signature collective à deux a été conférée à Carroll Terence, d'Irlande, à Dublin, IRL, directeur, O'Connell John, d'Irlande, à Dublin, IRL, directeur, Balagué José, de et à Genève, Chauvet Jean-Bre, de Genève, à Saigny, Kramer Pierre-Olivier, de Colombie (NE), à Coppet, et Landucci Roger, d'Oberdorf (BL), à Puplinge.
Journal no 8101 du 19.07.2001
(036151)

■ **Banque Cantonale de Genève**, à Genève, société anonyme de droit public (FOSC du 17.07.2001, p. 5477). Les pouvoirs de Aeschbacher Fritz, Demeule Michel, Lachat Jean-Pierre, Lamouille François, Piguet Pierre, Pilat René, Portier Yves, Rapin Jacques, Spichiger Pierre-Alain, ainsi que la procuration de Bron Emmanuelle, Demagistr Jean-Pierre, Dorier Christian, Gersch Christian, Gomez José Luis, Locatelli Claudine, Osse Akimou, Petchanikov Daniel, Pietrobelli Luca, Pislser Marc, Schmutz Catherine, Schumacher Denise, Stengenthaler Michèle, Spichiger Daniel, Van Rhoon Katharina, Wiethege Michelle, Yenni Yves, Zenger Claude-Alain, sont radiés.
Journal no 8124 du 19.07.2001
(036152)

■ **BANQUE NOTZ STUCKI SA**, à Genève (FOSC du 12.07.2001, p. 5338). Tracowski Bernard est maintenant originaire de Genève, Bussard Alain est maintenant domicilié à Aire-Ville.
Journal no 8102 du 19.07.2001
(036153)

■ **Bronx Sàrl**, à Genève (FOSC du 16.06.1998, p. 4102). Adjonction au but: la société exploite un salon de jeux à Onex, avenue du Bois-de-la-Chapelle 106, à l'enseigne 'Salle de Billard le Monaco'. Demirci Elia n'est plus associée ni gérante, ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 10'000 a été cédée à l'associé-gérant Demirci Saban, maintenant domicilié à Vernier, dont la part est ainsi portée de CHF 10'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 06.06.2001.
Journal no 8125 du 19.07.2001
(036154)

■ **Citadel Finance SA**, à Genève, gestion de fortunes et de placements, etc. (FOSC du 30.08.2000, p. 5909). Le directeur Mudry Pierre-André, jusqu'ici secrétaire hors conseil, continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Freni Isabelle, de Versoix, à Puplinge.
Journal no 8103 du 19.07.2001
(036155)

■ **Cool SA**, à Genève, conseils dans le domaine des projets et réalisations immobilières (FOSC du 06.11.1998, p. 7603). Le capital-actions de CHF 100'000 est maintenant entièrement libéré. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de CHF 2'000, au porteur. Statuts modifiés le 16.07.2001.
Journal no 8132 du 19.07.2001
(036156)

■ **Entreprise de parquets et nettoyeurs, R. Ducrest**, à Genève, entreprise générale de nettoyage (FOSC du 02.12.1996, p. 7431). Nouvelle adresse: rue du Grand-Pré 57.
Journal no 8098 du 19.07.2001
(036157)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Praxair Surface Technologies (Europe) SA**, à Meyrin (FOSC du 31.07.1995, p. 4309). Vuitton Jacques et Olofsson Gerda Inger ne sont plus membres du conseil; leurs pouvoirs sont radiés. Guhl Carolyn, de Gündelhart-Hörhausen, à Duillier, membre et président du conseil, signe collectivement à deux.
Journal no 8127 du 19.07.2001
(036158)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel du Crédit Commercial de France (Suisse) SA et des sociétés connexes**, à Genève (FOSC du 27.10.1997, p.

7813). Les pouvoirs de Fleury Marie-Pierre, jusqu'ici membre du conseil; sont radiés. Metzinger Franck, de Gressy, à Crans-près-Céligny, membre du conseil, signe collectivement à deux.
Journal no 8126 du 19.07.2001
(036159)

■ **Gefirex SA**, à Genève, commerce de poissons, etc. (FOSC du 02.03.2001, p. 1594). Procuration individuelle a été conférée à Grossfeld Gilles, de et à Genève.
Journal no 8104 du 19.07.2001
(036160)

■ **General Parking, Société Anonyme des Parkings Autos**, à Genève (FOSC du 12.06.2001, p. 4401). Nouveau siège de la succursale zurichoise: Diellikon.
Journal no 8105 du 19.07.2001
(036161)

■ **GraviteX SA**, à Genève, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 17.07.2001, p. 5478). Nouvelle adresse: rue du Nant 6.
Journal no 8106 du 19.07.2001
(036162)

■ **Guilford Development SA**, à Plan-les-Ouates, recherche, sélection, développement, commercialisation de produits touchant au domaine de l'agriculture, etc. (FOSC du 25.09.2000, p. 6551). J.M. Duchosal, bureau fiduciaire SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiducap Société Fiduciaire SA, à Genève.
Journal no 8107 du 19.07.2001
(036163)

■ **International Islamic Charitable Organization, Sharq Koweit, succursale de Meyrin**, à Meyrin (FOSC du 02.05.2001, p. 3266). Nouveau siège: Onex, rue des Bossons 16, c/o Ziyad Akkad. Par conséquent, la raison de commerce de la succursale devient: **International Islamic Charitable Organization, Sharq Koweit, succursale de Onex**.
Journal no 8131 du 19.07.2001
(036164)

■ **INTERROUTE TELECOMMUNICATIONS (SWITZERLAND) SA**, à Lancy, conseils, services et représentation technique et commerciale dans le domaine de la télécommunication. (FOSC du 31.05.2001, p. 4116). Les pouvoirs de Ferrari Walter et Leighton Nigel sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Pilato Mario, d'Italie, à Niederlenz, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Pena Carla, du Portugal, à Genève.
Journal no 8108 du 19.07.2001
(036165)

■ **K&K Congress SA**, à Genève, marketing et organisation de congrès, etc. (FOSC du 24.07.2000, p. 5056). Les pouvoirs de Schneider Gerhard sont radiés.
Journal no 8109 du 19.07.2001
(036166)

■ **KPJH Fidelity SA**, à Genève, conseils en matière économique, fiscale et financière (FOSC du 14.12.1998, p. 8518). Haddad Souheil Georges et de Mérey Pierre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Kukorely Pal, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.
Journal no 8110 du 19.07.2001
(036167)

■ **Leu Frères SA**, à Genève, étude et organisation de structures financières, etc. (FOSC du 09.01.2001, p. 181). Refidat Société Fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Caversham SA, à Genève.
Journal no 8111 du 19.07.2001
(036168)

■ **MAPSA Manufacture d'articles en papier**, à Genève, société anonyme (FOSC du 19.10.1994, p. 5754). Bieri Oscar (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bieri Jean, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.
Journal no 8113 du 19.07.2001
(036169)

■ **MIF SA, Management, Investments and Financial Engineering**, à Genève, opérations financières et commerciales, etc. (FOSC du 15.03.2001, p. 1950). Signature collective à deux a été conférée à Muller Pascal, maintenant domicilié à Sergy, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Teasca Ciprian, de et à Genève. Wohnraus Josée Charlotte se prénomme désormais Josepha.
Journal no 8114 du 19.07.2001
(036170)

■ **OSMOZ HOLDING SA**, à Genève, prise de participations à toutes entreprises, etc. (FOSC du 02.07.2001, p. 4976). Par décision de l'Office fédéral de la justice du 19.06.2001, la société est autorisée à composer son conseil d'administration d'une majorité de membres de nationalité étrangère domiciliés à l'étranger, à la condition que la société dispose d'une signature pleine et entière en Suisse (art. 708 CO). Firmenich Charles n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Firmenich Patrick, de Genève, à New-York, USA, et Mörk Edward Stabel, de Norvège, à Braine l'Alleud, B, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 8135 du 19.07.2001
(036171)

■ **PBS Banque Privée Suisse SA, succursale de Genève**, à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 13.06.2001, p. 4435). Wamsler Franz, d'Allemagne, à Erlbach, signe collectivement à deux.
Journal no 8129 du 19.07.2001
(036172)

■ **Planorga SA**, à Genève, assureur des prestations de service, etc (FOSC du 08.03.1995, p. 1319). Procuration individuelle a été conférée à Grossfeld Gilles, de et à Genève.
Journal no 8115 du 19.07.2001
(036173)

■ **Privagest SA**, à Genève, gestion et surveillance de portefeuilles d'investissement privés, etc. (FOSC du 11.10.2000, p. 6956). Procuration collective à deux a été conférée à Denat Nicholas-Gregory, de et à Genève.
Journal no 8117 du 19.07.2001
(036174)

■ **Rampini & Cie SA**, à Vernier, exploitation d'une entreprise générale de travaux du bâtiment et du génie civil, etc. (FOSC du 12.05.1999, p. 3157). Rampini Marc Olivier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Rampini Raphaël, maintenant domicilié à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.
Journal no 8136 du 19.07.2001
(036175)

■ **REX MANOTEL SA**, à Genève (FOSC du 22.03.2001, p. 2136). Nouvelle raison sociale: **Société d'Exploitation Hôtelière Rex SA**. Statuts modifiés le 29.06.2001. Daniel Omar, Currat Pierre et Daniel Nada ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. La procuration de Müller Paul E. est radiée. El Nashary Hisham Amin, d'Egypte, à Lausanne, président, Genoud Patrice, de et à Sierre, et Rossi Giovanni, de Lutry, à Colonge-Bellervue, sont membres du conseil d'administration, avec signature individuelle. Fiduciaire Comte & Associés SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Trefida Treuhand-Gesellschaft AG, à Bâle. Nouvelle adresse: avenue Wendt 42-44.
Journal no 8137 du 19.07.2001
(036176)

■ **S B Concept SA**, à Genève, développement, production et commercialisation de produits cosmétiques, etc. (FOSC du 12.02.2001, p. 1060). Pfenniger Jacques Alain n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pfenniger David, de Corcelles-Cormondrèche, à Vandoeuvres, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 8118 du 19.07.2001
(036177)

■ **SI rue de la Prairie 17**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.12.2000, p. 8564). Blume Axel (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 8116 du 19.07.2001
(036178)

■ **Société Immobilière de Malombré-Champel**, à Genève, société anonyme (FOSC du 14.07.1998, p. 4884). Statuts modifiés le 26.10.2000 sur deux points non soumis à publication.
Journal no 8134 du 19.07.2001
(036179)

■ **Société Mandataire SA**, à Genève, exercice d'une activité de négociant en valeurs mobilières. (FOSC du 22.03.2001, p. 2136). Weiss Markus n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hemmeler Daniel, d'Aarau, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 8112 du 19.07.2001
(036180)

■ **Solimar SA, en liquidation**, à Genève, création, achat, vente, construction, promotion, etc. (FOSC du 02.07.1998, p. 4570). Bertone Gerald n'est plus administrateur ni liquidateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 8119 du 19.07.2001
(036181)

■ **Swissport Genève SA**, à Genève, fournir des prestations de services dans le domaine de la préparation au sol, etc. (FOSC du 29.05.2000, p. 3645). Savioz Jean-Didier, d'Ayent, à Limal, B, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 8120 du 19.07.2001
(036182)

■ **T.H.V. Tradition Horlogère Vendôme SA**, à Genève, fabrication, commercialisation, promotion et diffusion des produits d'horlogerie, etc. (FOSC du 14.02.2000, p. 1013). Les pouvoirs de Aebischer Serge sont radiés.
Journal no 8121 du 19.07.2001
(036183)

■ **UBP-Gestion Institutionnelle SA**, à Genève, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 11.04.2001, p. 2727). Ledermann Serge n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Dutu Stéphane sont radiés.
Journal no 8122 du 19.07.2001
(036184)

■ **UEB United European Bank**, à Genève, société anonyme (FOSC du 17.07.2001, p. 5478). Radiation de la succursale de Lugano au registre du commerce de Lugano.
Journal no 8123 du 19.07.2001
(036185)

■ **Village Suisse au Cameroun Centre Educatif et de promotion de Loisirs pour l'enfance défavorisée ONG**, à Lancy, association (FOSC du 01.03.2001, p. 1555). L'inscription No 2302 du 23.02.2001 est rectifiée en ce sens que Panzera Elvezia, de Cademario, à Lancy, est membre et présidente du comité; elle signe désormais collectivement à deux. Kühne Christiane, de Bâle, à Onex, est membre du comité avec signature collective à deux.
Journal no 8128 du 19.07.2001
(036186)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **'FIESTA TRAVEL', Röschli et Quintana Perrenoud**, à Genève, organisation de voyages, échanges culturels. (FOSC du 21.04.1998, p. 2674). Quintana Perrenoud Isabel n'est plus associée. La société est dissoute et radiée. L'associée Röschli Jacqueline, reste chargée de l'actif et du passif de la société, au sens de l'art. 579 CO, dont elle continue les affaires sous la raison de commerce 'FIESTA TRAVEL, Röschli', à Genève.
Journal no 8099 du 19.07.2001
(036187)

■ **Fec SA, Société de Finances et de Commerce**, à Genève, participation financière dans le sens d'une Holding Cy. (FOSC du 14.07.1999, p. 4803). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.
Journal no 8133 du 19.07.2001
(036188)

■ **Jean-Michel Brailard**, à Genève, Bar-café à l'enseigne 'Le Fair-Play'. (FOSC du 12.06.2001, p. 4400). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 8096 du 19.07.2001
(036189)

■ **Philippe Cavin, Art Trading**, à Genève, organisation d'expositions en Suisse et à l'étranger; commerce de tableaux. (FOSC du 05.12.2000, p. 8283). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 8097 du 19.07.2001
(036190)

GL

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **BATIGROUP AG**, in Netstal, Bauunternehmung, insbesondere auf dem Gebiet des Strassenbaus und des Tiefbaus, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 177 vom 13.09.1999, S. 6270), mit Hauptsitz in: Basel. Statuten Hauptsitz neu: 07.06.1999, 29.09.2000 und 15.12.2000 [bisher: Statuten Hauptsitz: 16.12.1998]. Zweck Hauptsitz neu: Ausführung von Bauarbeiten und Dienstleistungen aller Art im Bereich des Bauhaupt- und Baunebengewerbes. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke, Liegenschaften und andere Unternehmungen erwerben, halten und veräussern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blum, Herbert, von Freienbach, in Sedorf UR, mit Kollektivprokura zu zweien; von Roitz, Peter, von Kems, in Aldorf UR, mit Kollektivprokura zu zweien; Fuchs, Peter, von Untereggen, in Pfäfers SZ, mit Kollektivprokura zu zweien; Hunold, Rolf, von Oberurnen und Glarus, in Leuggelbach, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 583 vom 19.07.2001
(036191)

■ **EHF AG**, in Glarus, Anlage, Vermittlung und Verwaltung von Kapitalien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 07.01.1994, S. 123). Firma neu: **EHF AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 09.07.2001 hat der Kantonsgerichtspräsident über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet (zufolge Bilanzinterlegung); demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 581 vom 19.07.2001
(036192)

■ **Elektro Keller AG Ennenda**, in Ennenda, Planung und Installation von Stark- und Schwachstromanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 11.04.1991, S. 1479). Firma neu: **Elektro Keller AG Ennenda in Liquidation**. Mit Verfügung vom 02.07.2001 hat der Kantonsgerichtspräsident über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 582 vom 19.07.2001
(036193)

■ **Fürsorgestiftung der Tyco Integrated Systems AG**, in Näfels, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Stiffterin sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, sowie Notlagen wie Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit oder bei sonstiger besonderer Hilfsbedürftigkeit usw., Stiftung (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5112). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 584 vom 19.07.2001
(036194)

GR

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Chesa Plana GmbH**, in Seewis im Prättigau, Platz 18, 7212 Seewis Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.07.2001. Zweck: Betrieb und Führung eines Restaurants sowie Vermietung von Zimmern; die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Immobilien erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 30'000. Publikationsorgan: in Seewis Dorf (Seewis im Prättigau), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von

CHF 15'000; Bülhmann, Alois, von Luzern, in Wollerau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.
Tagebuch Nr. 2226 vom 19.07.2001
(036195)

■ **Stiftung zur Förderung der Persönlichkeitsbildung in Verbindung mit Tieren**, in Silvaplana, Chesa Gian Reto, 7512 Champfer, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 9.04.2001. Zweck: Förderung der Persönlichkeitsbildung in Verbindung mit Tieren. Sie ist ferner wie folgt befugt: Bereitstellung und Unterhalt der Infrastruktur für die Durchführung von Seminaren, Kinder- und Erwachsenenkreise in der Ostschweiz; Unterhalt der öffentlich zugänglichen hauseigenen Bibliothek und Videothek; Publikationen und Aufklärungsarbeit; Öffentlichkeitsarbeit; die Stiftung kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Aufsichtsbehörde: Eidg. Departement des Innern. Organisation: Stiftungsrat von mindestens drei und maximal fünf Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Heer-Johannknecht, Elisabeth, von Glarus, in Champfer (Silvaplana), Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Heer, Urs, von Glarus, in Champfer (Silvaplana), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Friesche, Karen, von St. Gallen, in Bever, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Joos, Enrico, von Avers, in Pontresina, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2227 vom 19.07.2001
(036196)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **AZ-AGVS Genossenschaft Ausbildungszentrum des Autogewerbeverbandes**, in Chur, Aus- und Weiterbildung der Angehörigen aller Berufskategorien des Autogewerbes und arverwandter Branchen, Genossenschaft (SHAB Nr. 28 vom 09.02.1996, S. 799). Domizil neu: Poststrasse 43, 7002 Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dosch-Weibel, Leonhard, von Chur und Timinong, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Boner, Roman, von Pontresina, in Pontresina, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fravi, Fluregn, von Ander, in Jenins, Sekretär (Nichtmitglied), mit Einzelunterschrift; Barblan, Dr. Mario, von Sils im Engadin/Segl, in Sils im Engadin/Segl, Direktor bündn. Gewerbeverband, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tribolet, Walter, von Tschugg und Chur, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piubellini, Franco, von Rossa, in Domat/Ems, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Müller, Marco, von Davos, in Davos Platz (Davos), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel, Jürg, von Grösch, in Grösch, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2228 vom 19.07.2001
(036197)

■ **Body Plaza GmbH**, in Chur, Betrieb von Fitness- und Wellnesscentern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4470). Statutenänderung: 18.07.2001. Stammkapital neu: CHF 28'000 [bisher: CHF 21'000]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gut, Roger Oskar, von Zürich und Adlikon, in Melide, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.
Tagebuch Nr. 2229 vom 19.07.2001
(036198)

■ **Caldeira SA**, in Domat/Ems, Handel mit Waren aller Art und Vermittlung von Warengeäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23.12.1998, S. 8770). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 16.07.2001 infolge Fusion mit der Venatura SA, in Chur. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die Venatura SA über.
Tagebuch Nr. 2230 vom 19.07.2001
(036199)

■ **Davoli & Kobler Architekten AG**, in St. Moritz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 11.08.1998, S. 5545). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kobler, René L., von Oberriet SG, in Champfer (Silvaplana), Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Davoli, Gian Peider, von Holsteten bei Elgg, in Pontresina, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 2231 vom 19.07.2001
(036200)

■ **Express Glaseri Urs Oswald**, in Trim mis, Betrieb einer Expressglaseri, Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 07.04.2000, S. 2359). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Membrini, Enrico, von Sorens und Gufelens, in Chur, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2232 vom 19.07.2001
(036201)

■ **Field's Ltd.**, in Davos, Ausführung sämtlicher Architekturarbeiten, insbesondere Innenarchitektur, samt Handel mit Möbeln und Einrichtungsgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2000, S. 8931). Statutenänderung: 18.07.2001. Zweck neu: Ausführung sämtlicher Architekturarbeiten sowie Handel mit Einrichtungsgegenständen. Die Gesellschaft kann auch als Generalunternehmerin tätig sein, Liegenschaften erwerben, verwalten und vermitteln; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital neu: CHF 200'000 [bisher: CHF 50'000]. Liberierung Aktienkapital, neu: CHF 200'000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500]. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Fax oder Telegramm an die letztgemeldete Adresse. Vinkulierung: Die

Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Weitere Statutenänderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen].
Tagebuch Nr. 2233 vom 19.07.2001
(036202)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 17 vom 25.01.2001, S. 604, publizierten TB-Eintrags Nr. 205 vom 19.01.2001. **GFT Treuhand AG**, in St. Moritz, Erbringung von Treuhand-, Revisions- und Beratungsdienstleistungen für juristische und natürliche Personen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2001, S. 604). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fritz, Claudio, von Rossa und Chur, in Bever, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [nicht: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Allemann, Karl, von Welschenrohr und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [nicht: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bezzola, Duri, von Zerm, in Samedan, Mitglied, mit Einzelunterschrift [nicht: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2234 vom 19.07.2001
(036203)

■ **Graubündner Kantonalbank**, in Chur, Institut des öffentlichen Rechtes (SHAB Nr. 86 vom 04.05.2001, S. 3337). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jäger, Eduard, von Pfäfers, in Bad Ragaz, mit Kollektivprokura zu zweien; Donatz, Erwin, von Sils im Domleschg, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Stähli, Johann Lukas, von Nestal, in Lachen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brändle, Rita, von Mosnang, in Tavanasa (Breil/Brigels), mit Kollektivprokura zu zweien; Heeb, Nadja, von Mels und Sennwald, in Valenstadt, mit Kollektivprokura zu zweien; Huber, Josef, von Jönen, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Uhlmann, Sandro Peter, Trub, in Bad Ragaz, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2235 vom 19.07.2001
(036204)

■ **Hotel Krone Churwalden, Agnes und Kurt Feller**, in Churwalden, Hotel- und Restaurationsbetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24.08.1999, S. 5781). Firma neu **Agnes und Kurt Feller**. Zweck neu: Betrieb des Restaurant Campino.
Tagebuch Nr. 2236 vom 19.07.2001
(036205)

■ **IM Ingegneria Maggia SA, Locarno, Zweigniederlassung Chur**, in Chur, Erbringung von Ingenieurleistungen und Abwicklung von Gesamtprojekten in den Bereichen Bau, Verkehr, Energie, Umwelt und Industrie, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2001, S. 5295), mit Hauptsitz in Locarno. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burri, Josef, von Malters, in Losone, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2237 vom 19.07.2001
(036206)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4509, publizierten TB-Eintrags Nr. 1724 vom 11.06.2001. **Luro Socks GmbH**, in Igls, Handel mit Socken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2001, S. 4884). Zweck richtig: Handel mit Socken und Textilien; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten und kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern.
Tagebuch Nr. 2238 vom 19.07.2001
(036207)

■ **Lyceum Alpinum Zuoz AG**, in Zuoz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21.12.2000, S. 8739). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüthi, Dr. Gian, von Wohlen AG, in Samedan, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurz, Jean-François, von Basel und Aarau, in Trélex, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Feuer, Martin K., von Klingnau, in Zuoz, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Dr. Jürg Peter, von Zürich, in Zuoz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willy, Werner, von Zuoz, in Zuoz, mit Kollektivprokura zu zweien; Bezzola, Duri, von Zerm, in Samedan, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hahnloser, Hans Georg, von Zürich, in Nuri bei Bern, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dörenberg, Edward Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Düseldorf (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2239 vom 19.07.2001
(036208)

■ **Müller AG Chur**, in Chur, Ausführung fachtechnischer Ingenieurarbeiten (Projektierung, Planung und Experten) sowie die betriebswirtschaftliche oder betriebstechnische Beratung Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 08.07.1999, S. 4653). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hangartner, René, von Alstätt, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2240 vom 19.07.2001
(036209)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 137 vom 18.07.2001, S. 5515, publizierten TB-Eintrags Nr. 2138 vom 12.07.2001. **Oeconomia Medica AG Institut für Betriebswirtschaft**, in Chur, Erbringung von Ausbildungs-, Weiterbildungs- sowie Schulungsdienstleistungen und Beratungen im Bereich Betriebswirtschaft, Recht usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2001, S. 5515). Die Liberierung des Aktienkapitals wurde bei der Publikation der Gründung fälschlicherweise mit CHF 100'000 angegeben. Liberierung Aktienkapital richtig: CHF 50'000.
Tagebuch Nr. 2241 vom 19.07.2001
(036210)

■ **Personalvorsorgestiftung der Synthes AG Chur**, in Chur, Stiftung (SHAB Nr. 117 vom 21.06.1999, S. 4142). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jost, Giovanna, von Lansch/Lenz und Scheid, in Wiesen GR, Mitglied,

mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nützi, Christoph, von Freienbach, in Davos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heini, Linus, von Tersnaus und Rhäzüns, in Domat/Emm, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Lenzerheide/Lai (Vaz/Obervaz)].
Tagebuch Nr. 2242 vom 19.07.2001
(036211)

■ **Scul Turissem SA**, in Scuol, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 08.07.1999, S. 4653). Statutenänderung: 14.06.2001, 10.07.2001. Zweck neu: Der Zweck der Gesellschaft besteht in der entgeltlichen Förderung des Tourismus für Scuol und in der Region Unterengadin; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen und kann Aufträge für weitere Gemeinden, Organisationen, Verbände und Unternehmen übernehmen, soweit dadurch keine Interessenkollisionen entstehen. Aktienkapital neu: CHF 120'000 [bisher: CHF 110'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 120'000. Aktien neu: 1'200 Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 1'100 Namenaktien zu CHF 100]. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug, Martin, von Untervaz, in Sent, Revisionsstelle; Müller, Gianin, von Küblis, in Sent, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Christen, von Grindelwald, in Scuol, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Edwin A., von Winterthur und Dagnesellen, in Scuol, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Flor, Liselotte, von Worb und Lengwil, in Scuol, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Rauch, Aligona, von Scuol, in Scuol, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohner, Simon, von Lavin und Reute AR, in Lavin, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zollinger, Rolf, von Uster, in Vulpera (Tarasp), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2243 vom 19.07.2001
(036212)

■ **Sisa Immobilien AG**, in St. Moritz, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10.04.2001, S. 2694). Statutenänderung: 5.07.2001. Zweck neu: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften sowie Organisation von Anlässen aller Art; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für verbundene Unternehmungen und Dritte eingehen.
Tagebuch Nr. 2244 vom 19.07.2001
(036213)

■ **Venatura SA**, in Chur, Handel mit Waren aller Art und Vermittlung von Warenangelegenheiten im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27.11.1996, S. 7319). Qualifizierte Tatbestände: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Caldeira SA, in Domat/Emm. Aktiven von CHF 1'708'657.50 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 516'930.80 gehen gemäss Vertrag vom 13.07.2001 und Bilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernommenen Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 2245 vom 19.07.2001
(036214)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Sportrestaurant Grisch, Gilbert Chanton**, in Grisch, Restaurantsbetrieb, Einzelirma (SHAB Nr. 101 vom 24.05.2000, S. 3521). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2246 vom 19.07.2001
(036215)

LU

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Cylec SA**, à Develier, route de Bourrignon 148, 2802 Develier, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18.07.2001. But: Achat, vente et gérance d'immeubles, ainsi qu'à achat et vente de tous produits liés au commerce dentaire. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000.--. Reprise de biens envisagée: la société acquerra l'immeuble fl. 3408 de Develier pour le prix de CHF 220'000.--. Organe de publication: FOSC. Communications aux actionnaires: par lettre recommandée. Restriction à la transmission des actions nominatives: selon statuts. Personnes inscrites: Mischler, Christian, de Wahlern, à Develier, président, avec signature individuelle; Mischler-Rieker, Erika, de Wahlern, à Develier, secrétaire, avec signature individuelle; Fiduciaire Juravrin SA, à Delémont, organe de révision.
Journal no 871 du 19.07.2001
(036216)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **CBM Sà r.l.**, à Porrentruy, Toutes activités se rapportant à l'immobilier, Société à responsabilité limitée (FOSC no 124 du 28.06.1996, p. 3862). Nouvelle adresse: Route de Courgenay 21, 9000 Porrentruy.
Journal no 872 du 19.07.2001
(036217)

■ **CSD Ingenieure und Geologen AG**, à Porrentruy, Exploitation d'un bureau d'ingénieurs, Succursale (FOSC no 79 du 25.04.2001, p. 3061), avec siège principal à: Berne. Personnes et signatures radiées: Jossen, Jean-Arène, de Naters à Alle, avec signature collective à deux; Berger, Andreas, de Kestenholz, à Bubendorf, avec procuration collective à deux; Huber, Josef, de Ebersecken, à Belp, avec procuration collective à deux; Moser, Hans-Jörg, de Alstätt, à Münchenbuchsee, avec procuration collective à deux; Ramseyer, Hans, de Bowil, à Berne, avec procuration collective à deux; Stehle, Winfried, de Wehr, à Bad Säckingen (Allemagne), avec procuration collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Lachat, Alain, de Asuel, à Asuel, responsable de la succursale, avec signature collective à deux [précédemment: sans fonction inscrite]; Hool, Markus, de Lucerne, à Horw, directeur, avec signature collective à deux; Schläppli, Ernst, de Lenk, à Gwatt (Thun), directeur, avec signature collective à deux; Fahmi, Markus, de Eriz, à Marly, directeur, avec signature collective à deux; Matter, Bernhard, de Kolliken, à Hinterkappelen (Wohlen bei Bern), directeur, avec signature collective à deux; Schmidt, Félix, de Lausanne, à Epalinges, directeur, avec signature collective à deux.
Journal no 873 du 19.07.2001
(036218)

■ **Intelvison Sàrl**, à Coeuve, Exploitation et vente d'appareils vidéo, juke-box, flippers, etc. Société à responsabilité limitée (FOSC no 87 du 05.05.1995, p. 2500). Nouvelle adresse administrative: Route Principale 7, Case postale 40, 2933 Dampreux.
Journal no 874 du 19.07.2001
(036219)

■ **Société de laiterie de Damvant**, à Damvant, Société coopérative (FOSC no 100 du 26.05.1994, p. 2915). Modification des statuts: 22.02.2001. Nouvelle raison sociale: **Société de laiterie Vancler**. Nouveau but: Obtenir le meilleur rendement économique possible par une mise en valeur judicieuse du lait commercial produit dans le rayon de la société. Responsabilités/prestations supplémentaires: [biffé: Responsabilité personnelle et illimitée des sociétaires.]. Nouvel organe de publication: FOSC. Personnes et signatures radiées: Chêne, Jean, de Epiqueuz, à Damvant, président, avec signature collective à deux; Juillard, Armand, de Damvant, à Damvant, secrétaire, avec signature collective à deux; Grimaître, François, de Damvant, à Damvant, membre, sans droit de signature; Grimaître, Gabriel, de Damvant, à Damvant, membre, sans droit de signature. Inscription ou modification de personnes: Juillard, Guy, de Damvant, à Damvant, président, avec signature collective à deux avec le secrétaire ou la caissière; Lachat, Philippe, de Réclère, à Réclère, vice-président, avec signature collective à deux avec le secrétaire ou la caissière; Chêne, Jean, de Epiqueuz, à Damvant, secrétaire, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Voegelé, Josette, de Leibstadt, à Damvant, caissière, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Büttiker, Stève, de Kémennied, à Damvant, membre, sans droit de signature; Chêne, Julien, de Epiqueuz, à Damvant, membre, sans droit de signature; Hostettler, Frédéric, de Wahlern, à Damvant, membre, sans droit de signature; Joissaint, Joseph, de Réclère, à Réclère, membre, sans droit de signature; Juillard, Blaise, de Damvant, à Réclère, membre, sans droit de signature; Monin, Edmond, de Réclère, à Réclère, membre, sans droit de signature; Lachat, Joseph, de Réclère, à Réclère, membre, sans droit de signature.
Journal no 875 du 19.07.2001
(036220)

■ **Spagnul-Chételat SA**, à Delémont, Entreprise de peinture, plâtrerie, isolation, Société anonyme (FOSC no 120 du 24.06.1999, p. 4243). Nouvelle adresse: rue Saint-Maurice 16, 2800 Delémont. Personnes et signatures radiées: Spagnul-Chételat, Brigitte, de Montsevelier, à Delémont, secrétaire, avec signature collective à deux; Hans Roth S.A., fiduciaire et gérance, Delémont, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Spagnul, Serge, de Montsevelier, à Delémont, administrateur unique, avec signature individuelle [précédemment: président, avec signature collective à deux]; MS Fiduciaire et Gérance Sàrl, à Delémont, organe de révision.
Journal no 876 du 19.07.2001
(036221)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Jean-Louis Viret**, à Bonfol, Exploitation de l'Hôtel-Restaurant des Trois Rois, Raison individuelle (FOSC no 109 du 13.05.1982, p. 1551). Raison radiée pour cause de remise de commerce.
Journal no 877 du 19.07.2001
(036222)

■ **Paul Freléchoux**, à Boncourt, Commerce de marchandises de diverse nature, Raison individuelle (FOSC no 45 du 23.02.1967, p. 670). Raison radiée par suite de remise de commerce.
Journal no 878 du 19.07.2001
(036223)

■ **Pierre Michel**, à Soubey, Commerce d'alimentation, Raison individuelle (FOSC no 298 du 20.12.1976, p. 3636). Raison radiée pour cause de cessation d'activité.
Journal no 879 du 19.07.2001
(036224)

LU

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Crocodelli Waldis**, in Vitznau, Seestrasse, 6354 Vitznau, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import von und Handel mit Fleisch; Handel mit Immobilien. Eingetragene Personen: Waldis, Daniel, von Vitznau, in Vitznau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3427 vom 19.07.2001
(036225)

■ **Dillier AG Autounternehmen**, in Luzern, Industrie- strasse 6, 6005 Luzern, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Dillier AG Autounternehmen. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Samen. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 27.06.2001 [Letzte Publikation im SHAB Nr. 132 vom 12.07.2001 Seite 5297]. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Autounternehmens mit Personen- und Warentransporten sowie Organisation und Durchführung von Reisen; Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Grundeigentum. Angaben zur Zweigniederlassung: Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Zweigniederlassung: 27.06.2001. Eingetragene Personen: Dillier, Hans, von Sarnen, in Sarnen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dillier, Daniel, von Sarnen, in Sarnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3423 vom 19.07.2001
(036226)

■ **FlivoPress SA (FlivoPress AG) (FlivoPress Ltd.)**, in Meggen, Schönblickstrasse 3, 6045 Meggen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.07.2001. Zweck: Weltweite Tätigkeiten im Marketing, Verkauf und Vertrieb von Büchern und Berichten sowie von Präsentationsunterlagen; Beteiligungen; Erstellen von Garantien zugunsten von verbundenen Gesellschaften; Erwerb, Halten und Veräusserung von Grundstücken. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Inhaberk Aktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB, oder, sofern Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Sluiter, Ivo, niederländischer Staatsangehöriger, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Durrer, Heinz, von Kerns, in Stansstad, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bloch, André, von Aarau, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3404 vom 19.07.2001
(036227)

■ **Omadi GmbH**, in Luzern, Haldenstrasse 57, 6006 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.07.2001. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Wolle und Wollprodukten; Erbringung sämtlicher damit zusammenhängenden Dienstleistungen, insbesondere Beratungen; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Wertschriften; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Matchoukaev, Olkhazour, russischer Staatsangehöriger, in Moskau (Russland), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bolzern, Marco, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 3417 vom 19.07.2001
(036228)

■ **X-mahl GmbH**, in Emmen, Moosbüslistrasse 28, 6032 Emmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.07.2001. Zweck: Führung, Betrieb und Beratung von Gastronomieunternehmungen; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wyder, Fritz, von Hildisrieden, in Emmen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Notter, Iris, von Boswil, in Emmen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 3418 vom 19.07.2001
(036229)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Baumat Handels GmbH in Liquidation**, in Kriens, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Baumaterialien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 190 vom 29.09.2000, S. 6671). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entschenden vom 27.06.2001 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.
Tagebuch Nr. 3421 vom 19.07.2001
(036230)

■ **Bucher + Grütter GmbH**, in Luzern, Architektonische und innenarchitektonische Planung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 12 vom 19.01.1999, S. 382). Statutenänderung: 18.07.2001. Firma neu: **DesignCo GmbH**. Zweck neu: Architektonische und innenarchitektonische Planung; Vornahme von Vermittlungsgeschäften zwischen Produzenten und Endabnehmern sowie Handel mit Waren aller Art; Produktion und Montage von Einrichtungen aller Art; Erwerb, Belastung und Veräusserung von Grundstücken; Beteiligungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grütter, Lorenz, von Seeburg, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Daniel, von Hochdorf, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage

von CHF 19'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Montoya de Bucher, Monica, von Hochdorf, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 3419 vom 19.07.2001
(036231)

■ **Dubro Plast AG**, bisher in Emmen, Herstellung von und Handel mit Kunststoffartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 13.02.1997, S. 976). Statutenänderung: 18.07.2001. Sitz neu: Malters. Domizil neu: Werkstrasse 13, 6102 Malters.
Tagebuch Nr. 3405 vom 19.07.2001
(036232)

■ **Emmi International AG**, in Luzern, Handel mit und Verarbeitung von Lebensmitteln und Milchprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4358). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerber, Peter, von Thun und Schangnau, in Hilterfingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 3406 vom 19.07.2001
(036233)

■ **Emmi Käse AG**, in Luzern, Handel mit und Verarbeitung von Milch und Milchprodukten sowie anderen Lebensmitteln aller Art, insbesondere von Käse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2001, S. 4271). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerber, Peter, von Thun und Schangnau, in Hilterfingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 3407 vom 19.07.2001
(036234)

■ **Fimax AG**, in Root, Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2001, S. 1389). Firma neu: **Fimax AG in Liquidation**. Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entschenden vom 27.06.2001 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.
Tagebuch Nr. 3416 vom 19.07.2001
(036235)

■ **Hartmetall AG**, in Hitzkirch, Fabrikation von und Handel mit Hart- und Sintermetallen und metallkeramischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 13.04.2000, S. 2498). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reiterer, Josef, österreichischer Staatsangehöriger, in Etiswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3408 vom 19.07.2001
(036236)

■ **Integra Biosciences Holding AG**, in Eschenbach LU, Beratungs- und Managementleistungen sowie Koordination der Zusammenarbeit von Gesellschaften, insbesondere der IBS-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3218). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Felix, Prof. Dr. Dominik, von Rain und Luchsingen, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brüttsch, Christian, von Bütenhardt, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dubler, Markus, von Küsnacht ZH, in Rüti ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Heyraud, Dr. Marc, von La Chaux-de-Fonds, in La Chaux-de-Fonds, mit Kollektivprokura zu zweien; Macaluso, Josef, von Kehrsatz, in Krauchthal, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Thomas, von Zürich und Birr, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3409 vom 19.07.2001
(036237)

■ **Menisa + Lemax AG**, in Inwil, Betrieb einer Unternehmung für Präzisionsmechanik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 02.12.1997, S. 8685). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brülisauer, Alois, von Haslen AI, in Ebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Max, von Emmen, in Emmen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 3410 vom 19.07.2001
(036238)

■ **Merk Vermögensverwaltung AG**, bisher in Meggen, Unternehmens- und Vermögensverwaltung und Unternehmens- und Vermögensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 05.10.2000, S. 6802). Statutenänderung: 18.07.2001. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Haldenstrasse 6, 6006 Luzern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merk, Christoph, von Meggen, in München (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Meggen, Mitglied]; Scherner, Robert, von Mosnang, in Wilen TG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3411 vom 19.07.2001
(036239)

■ **Polzer GmbH Inneneinrichtungen und Innenarchitektur**, in Luzern, Ausführung von Arbeiten auf den Gebieten der Inneneinrichtungen und der Innenarchitektur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 82 vom 01.05.1997, S. 2935). Firma neu: **Polzer GmbH Inneneinrichtungen und Innenarchitektur in Liquidation**. Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entschenden vom 11.06.2001 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.
Tagebuch Nr. 3422 vom 19.07.2001
(036240)

■ **Proinfocom GmbH in Liquidation**, in Gisikon, Erbringung von Dienstleistungen, Beratung und Ausbildung im Bereich der Kommunikation und des Informationsmanagements und Verlegen von Datenträgern aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 160 vom 19.08.1999, S. 5677). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöst.].
Tagebuch Nr. 3420 vom 19.07.2001
(036241)

■ **Rüssli Architekten AG**, in Luzern, Projektierung, Realisierung und Bewirtschaftung von Hochbauten, Raumplanungen, Beratungen und Gutachten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 11. 04. 1997, S. 2413). Domicil neu: Neudstadtstrasse 3, 6003 Luzern.
Tagebuch Nr. 3412 vom 19.07.2001
(036242)

■ **Sefag AG**, in Malters, Herstellung von und Handel mit Erzeugnissen und Komponenten der Elektrotechnik und Elektronik sowie dazugehörigen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 427). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Renner, Ludwig, von Andermatt, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3413 vom 19.07.2001
(036243)

■ **Sefag Export AG**, in Malters, Export- und Handelsgeschäfte aller Art mit elektrotechnischen sowie elektronischen Geräten und Apparaten, Bestandteilen davon sowie mit verwandten Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 427). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marbacher, Werner, von Malters und Wollhusen, in Malters, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3414 vom 19.07.2001
(036244)

■ **SPAG Schnyder, Plüss AG**, in Ebikon, Uebernahme und Ausführung von sämtlichen Bauarbeiten aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2001, S. 4834). mit Hauptsitz in: Ennetmoos. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Marcel, von Rebstein, in Menziken, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3424 vom 19.07.2001
(036245)

■ **SPAG Schnyder, Plüss AG**, in Kriens, Uebernahme und Ausführung von sämtlichen Bauarbeiten aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 428). mit Hauptsitz in: Ennetmoos. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Marcel, von Rebstein, in Menziken, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3425 vom 19.07.2001
(036246)

■ **SPAG Schnyder, Plüss AG**, in Luzern, Uebernahme und Ausführung von sämtlichen Bauarbeiten aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 428). mit Hauptsitz in: Ennetmoos. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Marcel, von Rebstein, in Menziken, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3426 vom 19.07.2001
(036247)

■ **Toolmaker Software AG**, in Luzern, Handel mit und Vertrieb von Produkten und Gütern im EDV-Software-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 1997, S. 5193). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oppermann, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Kaufering (D), mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 3415 vom 19.07.2001
(036248)

NE

Mutations
Mutations
Mutazioni

■ **CD Consultant Sàrl**, à Boudry, collectivités publiques: conseils et suivi en matière de réalisation de génie civil et de bâtiment, etc. (FOSC du 18.11.1997, p. 8369). Droz-dit-Busset Claude Robert et Droz-dit-Busset Francine Alice, sont maintenant domiciliés à Porrentruy.
Journal no 1633 du 19.07.2001
(036249)

■ **Ecole Moderne, J. Gines**, à Neuchâtel (FOSC du 14.03.2000, p. 1722). Nouvelle adresse: rue Saint-Honoré 10.
Journal no 1626 du 19.07.2001
(036250)

■ **Intercosmetica Neuchâtel SA**, à Neuchâtel, développement, recherche, commerce, fabrication et vente de tous produits dans les domaines cosmétiques, etc. (FOSC du 06.04.2001, p. 2602). Bolleier Heinz, Blatter Edgar et Groschinski Alfred Georg ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Zepher Philip, de la République fédérale de Yougoslavie, à Monaco, MC, président, Strohmeyer Werner, de Bâle, à Oberwil (BL), et Zingg Peter, de Busswil bei Melchnau, à Menzingen. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres membres du conseil d'administration. Procuration collective à deux a été conférée à Papic Predrag, de la République fédérale de Yougoslavie, à Einsiedeln.
Journal no 1629 du 19.07.2001
(036251)

■ **Maxtor International Sàrl**, précédemment à Marin-Epagnier, vente, marketing et distribution de lecteurs de disques durs et disquettes, etc. (FOSC du 18.07.2001, p. 1807).
Journal no 1637 du 19.07.2001
(036252)

■ **Meubles Rossetti S.A.**, à Boudry (FOSC du 17.07.2001, p. 5480). La publication de l'inscription no. 1555 du 11.07.2001 est rectifiée en ce sens que la date du bilan est le 31.12.2000 (et non pas le 31.12.2001).
Journal no 1630 du 19.07.2001
(036253)

■ **Philip Morris Investments S. à r. l.**, à Neuchâtel, participation à des sociétés de production et de vente de produits du tabac, etc. (FOSC du 30.05.2001, p. 4075). Perrinjaquet André Arnold et Philippona Jacques ne sont plus associés, leur part sociale respective de CHF 1'000, ayant été cédée à FTR Holding S.A., dont la part sociale est ainsi portée de CHF 18'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 17.07.2001. Perrinjaquet André Arnold et Philippona Jacques restent cependant gérants et continuent à signer collectivement à deux.
Journal no 1634 du 19.07.2001
(036254)

■ **PX Finance SA**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 24.03.1999, p. 1925). Nouvelle raison sociale: **PX Engineering S.A.** Nouveau but: étude, développement et réalisation de tout équipement et dispositif en relation avec des métaux et réalisation de composants métalliques; prestations de service dans le domaine. Statuts modifiés le 05.07.2001. Pieren René n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Wälti Claude, jusqu'ici membre du conseil d'administration; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. Chave Pierre-Olivier, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Signature collective à deux a été conférée à Piguet Pierre-Louis, du Chenit, aux Geneveys-sur-Coffrane, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Coray Christian, de Ruschein, à Fontanemelon.
Journal no 1636 du 19.07.2001
(036255)

■ **Robin Communications S.A.**, précédemment à Boudvilliers, fabrication, commerce, location et développement des appareils de communications, etc. (FOSC du 28.12.1995, p. 7027). Nouveau siège: Fontaines NE, rue de l'Industrie 7. Statuts modifiés le 06.03.2001. Administration: Beck Konrad M., nommé président, Hoesslich Rebekka, d'Allemagne, à Peseux, vice-présidente et Abbi Liliane, nommée secrétaire, lesquels signent individuellement.
Journal no 1631 du 19.07.2001
(036256)

■ **Société Immobilière Rue du Doubs 127 et 129 S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 12.04.1994, p. 1956). Berset Charles (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Rosat Jean-Luc, de Château-D'Oex, à La Chaux-de-Fonds, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 1632 du 19.07.2001
(036257)

■ **Taxi, Do Nascimento Cleto**, à Engollon, transport de personnes (FOSC du 29.12.1999, p. 8845). Nouvelle raison de commerce: **Taxi Roland, Do Nascimento Cleto**.
Journal no 1625 du 19.07.2001
(036258)

■ **TSA Telecom S.A.**, succursale à Marin-Epagnier, installation, exploitation, location et maintenance d'appareils et de systèmes dans les domaines des télécommunications, etc. (FOSC du 10.11.1999, p. 7652). Entreprise ayant son siège à Lausanne. Les pouvoirs de De Roulet François et Artoni René sont radiés. Gross Jean-François, membre du conseil d'administration, jusqu'ici directeur-général, est nommé délégué; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux de Käser André, de Bösingen, à Villars-sur-Glâne, directeur-général.
Journal no 1635 du 19.07.2001
(036259)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **M-Tech, Rodriguez**, à La Côte-aux-Fées, mécanique en général, etc. (FOSC du 21.01.2000, p. 473). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 1628 du 19.07.2001
(036260)

■ **Pro Diffusion Raymond Leuba, Jean-Louis Leuba successeurs**, à Savagnier, représentation, achat et vente d'articles de toute nature (FOSC du 19.01.1977, p. 191). L'inscription est radiée par suite du décès du chef de la maison et cessation de l'exploitation.
Journal no 1627 du 19.07.2001
(036261)

NW

Neueintragungen
Nuovelle iscrizioni
Nuove iscrizioni

■ **Marti Bauunternehmung AG Luzern, Zweigniederlassung Stansstad**, in Stansstad, Kirchstrasse 3, 6362 Stansstad, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Marti Bauunternehmung AG Luzern. Rechtsinhaber: Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Luzern. Handelsregisteramt Luzern. Zweick: Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten jeder Art; Fabrikation von und Handel mit Baumaterialien; Vermietung von Baumaschinen; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern, diese überbauen und mit dinglichen Rechten belasten oder davon befreien sowie sich an anderen Unternehmen, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen. Eingetragene Personen: Zemp, Markus, von Horw und Entlebuch, in Hergiswil NW, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura; Amrein, Erwin, von Sempach, in Rothenburg, mit Einzelprokura; Reck, Willy, von Safenwil, in Alldorf (UR), mit Einzelprokura; Lang, Werner, von Emmen, in Oberrau (Kriens), mit Kollektivprokura zu zweien; Lustenberger, Werner, von Luzern, in Kriens, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 905 vom 19.07.2001
(036262)

■ **Walter Tresch**, in Hergiswil NW, Dorfaldenstrasse 11, 6052 Hergiswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung einer Weinhandlung sowie Handel mit Sportartikeln. Eingetragene Personen: Tresch, Walter, von Silenen, in Hergiswil NW, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 906 vom 19.07.2001
(036263)

Mutations
Mutations
Mutazioni

■ **Access AG**, in Hergiswil NW, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 27. 06. 2000, S. 4330). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brauchli, Robert, von Kloten, in Bülach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 898 vom 19.07.2001
(036264)

■ **Botech AG**, in Stans, Entwicklung, Herstellung und Handel von und mit Werkzeugen und Maschinenbauteilen, Handel mit Maschinen, insbesondere für die Oberflächenbearbeitung jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 09. 10. 2000, S. 6882). Statutenänderung: 18. 07. 2001. Firma neu: **BOTECH AG**. Zweck neu: Entwicklung, Patentierung, Herstellung und Handel von und mit Werkzeugen und Maschinenbauteilen, Handel mit Maschinen, insbesondere für die Oberflächenbearbeitung jeder Art sowie Import und Export von damit im Zusammenhang stehenden Produkten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. [Änderung weiterer nicht publikationspflichtiger Tatsachen.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Luzern, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Luzern].
Tagebuch Nr. 899 vom 19.07.2001
(036265)

■ **Elektro Schuler AG**, in Hergiswil NW, Übernahme und Ausführung sämtlicher Aufträge der Elektrobranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 2001, S. 5383). Eingetragene Personen neu oder mutierend: N & N Treuhand GmbH, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 900 vom 19.07.2001
(036266)

■ **IC-Services, Irene Cacciatori**, in Stans, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel mit und Installationen von Hard- und Software, Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 1999, S. 5617). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cacciatori, Piergiuseppe, von Engelberg, in Emmetten, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 907 vom 19.07.2001
(036267)

■ **Märgert Bautechnik AG**, bisher in Frutigen, Erstellen und Verwaltung von sowie Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 09. 12. 1992, S. 5736) [Gründungsstatuten: 04. 03. 1981]. Statutenänderung: 18. 07. 2001. Sitz neu: Stans. Domicil neu: Aemattstrasse 8, 6370 Stans. Zweck neu: Fabrikation und Vertrieb von bautechnischen Produkten, Erstellen, Handel und Verwaltung von Immobilien sowie Durchführung von Entwicklungsprojekten in Ländern der Dritten Welt; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tabestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage und -übernahme anlässlich der Gründung: Aktiven und Passiven der einfachen Gesellschaft 'Gottfried und Christoph Märgert', in Reichenbach im Kandertal, gemäss Bilanz per 01.01.1981.] Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft sind den im Aktienbuch eingetragenen Aktionären eingeschrieben zuzustellen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Märgert-Lauk, Gottfried, von Reichenbach im Kandertal, in Frutigen, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Märgert-Näf, Christof, von Reichenbach im Kandertal, in Steffisburg, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Rüeggiger-Frautschi, Martin, von Wachsenfeld, in Frutigen, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 904 vom 19.07.2001
(036268)

■ **PK Bau AG Stansstad**, in Stansstad, Projektierung und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13. 03. 1995, S. 1395). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krummenacher, Pius, von Sachseln, in Ramersberg, Gemeinde Sarnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krummenacher, Hans, von Sachseln, in Ramersberg (Sarnen), Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 901 vom 19.07.2001
(036269)

■ **Tschopp + Wespi AG, Bauingenieure + Planer**, in Hergiswil NW, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 10. 08. 2000, S. 5452). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wespi, Stefan, von Luzern, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Tschopp, Konrad, von Muesen, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 902 vom 19.07.2001
(036270)

■ **Vobag Finishing Systems**, in Stans, Herstellung und Vertrieb von Maschinen sowie Entwicklung und Patentierung von Verfahren, insbesondere im Bereich der Oberflächentechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 09. 10. 2000, S. 6883). Statutenänderung: 18. 07. 2001. Firma neu: **VOBAG Finishing Systems**. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von Maschinen sowie Entwicklung und Patentierung von Verfahren, insbesondere im Bereich der Oberflächentechnik; kann sich an

anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 1'100'000.-- [bisher: CHF 900'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'100'000.--. Aktien neu: 400 Namenaktien (Stammaktien) zu CHF 500.-- und 9'000 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100.-- [bisher: 1'800 Namenaktien zu CHF 500.--]. Qualifizierte Tabestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage und -übernahme gemäss Vertrag vom 15.03.1999 und Bilanz per 31.12.1998: von Josef Vogel, von Sursee, in Horw, sämtliche Aktien im Werte und zum Preise von CHF 171'892.97 und sämtliche Passiven in Werte und zum Preise von CHF 120'807.70 seiner früheren Einzelfirma 'Vobag J. Vogel', in Horw; vom Aktienübernehmer und Uebernahmepreis von CHF 51'085.27 wurden CHF 50'000.-- an das Grundkapital angerechnet.] [Änderung weiterer nicht publikationspflichtiger Tatsachen.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neuenschwander, Peter, von Lützelflüh, in Hünenberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Luzern, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Luzern].
Tagebuch Nr. 903 vom 19.07.2001
(036271)

SG

Neueintragungen
Nuovelle iscrizioni
Nuove iscrizioni

■ **b-in-motion ag**, in St. Gallen, Winkelriedstrasse 19, 9001 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 07. 2001. Zweck: Erbringung von EDV Dienstleistungen, insbesondere auf dem Gebiet e-business und elektronischer Kommunikation; zu den Aktivitäten gehören Beratung, Realisierung, Betrieb und Handel von entsprechenden Hard- und Softwarelösungen sowie weitere Dienstleistungen im Bereiche der Informationstechnologie. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 2'500 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Inhaberkontrollen erfolgen durch Publikation im SHAB, oder sofern dem Verwaltungsrat sämtliche Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief an deren zuletzt bekanntgegebene Adresse. Eingetragene Personen: Harlander, Heinz, von Zug, in Rorschach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5320 vom 19.07.2001
(036272)

■ **Mc Optik Rapperswil GmbH**, in Rapperswil SG, Schmiedgasse 34, 8640 Rapperswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 07. 2001. Zweck: Handel mit Brillen, Zubehör und anderen Waren sowie Führung einer oder mehrerer Verkaufsstellen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Graffiti GmbH, in Nidau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Opti-Shop Grenchen GmbH, in Grenchen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Brozek, Matthias, von Kaisten, in Riehen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brun, Roland, von Zürich, in Lengnau BE, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kühni, Thomas, von Langnau im Emmental, in Nidau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5321 vom 19.07.2001
(036273)

■ **Mc Optik Rorschach GmbH**, in Rorschach, Hauptstrasse 67, 9400 Rorschach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 07. 2001. Zweck: Handel mit Brillen, Zubehör und anderen Waren sowie Führung einer oder mehrerer Verkaufsstellen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Graffiti GmbH, in Nidau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Opti-Shop Grenchen GmbH, in Grenchen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Brozek, Matthias, von Kaisten, in Riehen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brun, Roland, von Zürich, in Lengnau BE, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kühni, Thomas, von Langnau im Emmental, in Nidau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5322 vom 19.07.2001
(036274)

■ **Monsin - Aquaristik - Montonato**, in Wartau, Tüli 11, 9477 Trübbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Aquarienzubehör jeglicher Art. Eingetragene Personen: Montonato Stefan, von Camuns, in Trübbach (Wartau), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5323 vom 19.07.2001
(036275)

■ **plutzer-products**, in Rorschacherberg, Seeburgstrasse 7, 9404 Rorschacherberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: IT-Support, Webdesign, Schulungen sowie Vertrieb von technischen Produkten und Geräten. Eingetragene Personen: Platzer, Casimir, von Samnau, in Rorschacherberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5324 vom 19.07.2001
(036276)

■ **Swiss Management Forum AG**, in St. Gallen, Zürcherstrasse 202, 9014 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.07.2001. Zweck: Entwicklung und Durchführung von Weiterbildungen und Ausbildungsgängen, insbesondere im Bereich Unternehmensführung, Beratung und Führung von Unternehmen oder anderen Institutionen, Entwicklung von Software sowie Erzeugung und Handel mit Waren und Dienstleistungen in diesem Zusammenhang. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Grundstücke, Beteiligungen, Wertschriften, Patente, Lizenzen und sonstige Rechte erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Vilsmeier, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koller, Dr. Randolph, von Oberbüren und Gossau SG, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raggabass, Christof, von Schönholzerswil, in Kesswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häseli Treuhand AG, in Wil SG, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 5325 vom 19.07.2001 (036277)

■ **Tiefkühlservice Pfenniger Christian**, in Sevelen, Bahnhofstrasse 39, 9475 Sevelen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Tiefkühlprodukten (Lebensmittel). Eingetragene Personen: Pfenniger, Christian, von Stäfa, in Sevelen, Inhaber, mit Kollektivunterschrift.
Tagbuch Nr. 5326 vom 19.07.2001 (036278)

■ **Wehrmann & Co. Import & Export**, in Oberuzwil, Eggstrasse 18, 9242 Oberuzwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.07.2001. Zweck: Vertrieb sowie Import und Export von Sportartikeln. Eingetragene Personen: Wehrmann, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Oberuzwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Wehrmann, Regina, deutsche Staatsangehörige, in Oberuzwil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 5328 vom 19.07.2001 (036279)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Aebisol AG**, in St. Gallen, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Montage von Isoliersystemen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 29.09.1997, S. 7129). Domizil neu: Bachweidstrasse 23, 9011 St. Gallen.
Tagbuch Nr. 5329 vom 19.07.2001 (036280)

■ **AFC Consulting AG**, in Kirchberg SG, Beratung und Schulung von Organisationen und Personen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.1995, S. 411). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hugentobler & Bühler Treuhand und Unternehmensberatung, in Romanshorn, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruoss & Partner, Treuhand-, Revisions- und Steuerberatungsgesellschaft, Zweigniederlassung Weinfelden, in Weinfelden, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 5330 vom 19.07.2001 (036281)

■ **Altenrhein Realco AG**, in Thal, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2000, S. 8929). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mary, Thomas Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in St. Margrethen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 5331 vom 19.07.2001 (036282)

■ **Bautech Keramik AG**, bisher in Wittenbach, Führung eines Betriebes für Wand- und Bodenbeläge usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 06.10.1998, S. 6850). Statutenänderung: 18.07.2001. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Davidstrasse 9, 9001 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nazzi, Tiziana, von Palagnedra, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weder, Walter, von Diepoldsau, in Horn, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Weder, Marianne, von Diepoldsau, in Horn, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagbuch Nr. 5332 vom 19.07.2001 (036283)

■ **Christian Keller Motos AG**, in Uzwil, Ausführung von Reparaturen sowie Handel mit Motorrädern und Mofas aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24.06.1998, S. 4313). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rüsch & Partner AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: Dr. Ed. Rüsch Treuhand AG, in St. Gallen].
Tagbuch Nr. 5333 vom 19.07.2001 (036284)

■ **Fenrol AG**, in Alistätten, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2001, S. 2052). Firma neu: **Fenrol AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Binggeli, René, von Basel, in Basel, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 5334 vom 19.07.2001 (036285)

■ **Flako AG**, in Flawil, Verwertung von Patenten und anderen Schutzrechten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 19.06.2000, S. 4118). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 138 vom 18.07.2000, S. 4912].
Tagbuch Nr. 5335 vom 19.07.2001 (036286)

■ **G & V Immobilien und Treuhand AG**, in Wil SG, Übernahme von Beratungsaufträgen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 29.08.1997, S. 6356). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geiger, Hans-Jürg genannt Jürg, von Turbenthal, in Münchwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vettiger, Hans-Rudolf genannt Ruedi, von Eschenbach SG und Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagbuch Nr. 5336 vom 19.07.2001 (036287)

■ **Gronda AG (Gronda SA) (Gronda Ltd)**, bisher in Zürich, Vermögensanlage und -verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2001, S. 1046). Gründungsstatuten: 22.12.1981. Statutenänderung: 13.07.2001. Firma neu: **GRONDA AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**GRONDA S.A.**) (**GRONDA Ltd.**). Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Spülgasse 9, 9008 St. Gallen. Zweck: Vermögensanlage und -verwaltung sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art; kann Grundstücke, Mobilien, Konzessionen, Patente, Lizenzen, Beteiligungen und Rechte aller Art erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch die Publikation im SHAB. Sind Namen und Adressen der Aktionäre bekannt, so kann die Mitteilung durch eingeschriebenen Brief oder durch Telefax mit Empfangsbestätigung erfolgen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüscher, Niklaus, von Zürich und Oberriet SG, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Horwath Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagbuch Nr. 5337 vom 19.07.2001 (036288)

■ **Hardenburg - Beck GmbH**, in Sennwald, Führung einer Lebens- und Yogaschule etc. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3298). Statutenänderung: 9.07.2001. Firma neu: **Rüdiger Beck GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hardenburg, Kerstin, deutsche Staatsangehörige, in Sennwald, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beck, Rüdiger, von Chur, in Sennwald, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagbuch Nr. 5338 vom 19.07.2001 (036289)

■ **Hepag Immobilien AG**, in Gommiswald, Erwerb und Verwaltung von Immobilienbesitz usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 01.12.1999, S. 8144). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stieger & Partner Revisions AG, in Jona, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weise-Pfister, Christian, von Zürich und Basel, in Turbenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ehikon (Wildberg)]; Bernmann, Rolf, von Basel, in Freienbach, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 5339 vom 19.07.2001 (036290)

■ **i-line JOB AG**, in Wittenbach, Vermittlung von Angebots- und Nachfrageinformationen im Stellenmarkt usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 105 vom 30.05.2000, S. 3678). Mit Hauptsitz in Teufen AR. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wartenweiler, Paul, von Bischofszell, in Arbon, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raub-De Toni, Hubert, deutscher Staatsangehöriger, in Rorschachberg, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 5340 vom 19.07.2001 (036291)

■ **Jowag**, in Diepoldsau, Führung einer Generalunternehmung mit Architekturbüro und Bauführung, namentlich auf dem Gebiete des Holzbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 28.07.1994, S. 4247). Geschäftssitz: Zentrum Frohsinn, 8730 Uznach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Waibel, Josef, von Diepoldsau, in Diepoldsau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Waibel-Hutter, Klara, von Diepoldsau, in Diepoldsau, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Siwag Treuhand AG, in Uznach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waibel, Alfred, von Diepoldsau, in Melkirch, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Waibel, Hugo, von Diepoldsau, in Uznach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Waibel, Roland, von Diepoldsau, in Therwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Diepoldsau, ohne Zeichnungsberechtigung]; Interviso GmbH, in Uznach, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 5341 vom 19.07.2001 (036292)

■ **Jürg Geiger Treuhand AG**, in Wil SG, Übernahme von Beratungsaufträgen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28.08.1997, S. 6316). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vettiger, Hans-Rudolf genannt Ruedi, von Eschenbach SG und Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu

oder mutierend: Geiger, Hans-Jürg genannt Jürg, von Turbenthal, in Münchwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagbuch Nr. 5342 vom 19.07.2001 (036293)

■ **KCS.net AG**, in St. Gallen, Planung und Durchführung von Informatikaufträgen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2087). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Smid, Udo, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer, Harald, von Kirchberg SG, in Grub AR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer].
Tagbuch Nr. 5343 vom 19.07.2001 (036294)

■ **Milchgenossenschaft Valens-Vasön**, in Pfäfers, bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 57 vom 21.03.2000, S. 1895). Firma neu: **Milchgenossenschaft Valens-Vasön in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 19.04.2001 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kühne-Rupp, Anton, von Pfäfers, in Balen-Gassaura (Pfäfers), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hobi, Lorenz, von Pfäfers, in Balen-Gassaura (Pfäfers), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kühne, Bonifaz, von Pfäfers, in Vasön (Pfäfers), Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thomann, Erwin, von Valens, Gde. Pfäfers, in Balen-Gassaura (Pfäfers), Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kühne, Anton, von Pfäfers, in Vasön (Pfäfers), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kühne, Peter, von Pfäfers, in Valens (Pfäfers), Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift; Brotzer-Uehli, Luzia, von Pfäfers, in Valens (Pfäfers), Mitglied und Kassierin, ohne Zeichnungsberechtigung; Kühne, Bettina, von Pfäfers, in Vasön (Pfäfers), Mitglied und Aktuarin, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagbuch Nr. 5344 vom 19.07.2001 (036295)

■ **MIMULUS Individuelle Beratung U. Elbe**, bisher in Reute AR, individuelle Beratung zur seelischen Gesundheit usw. Einzelirma (SHAB Nr. 84 vom 04.05.1998, S. 2997). Firma neu: **NEUE VISTA Praxis Ursula Elbe**. Sitz neu: Rebstein. Domizil neu: Schartenstrasse 22, 9445 Rebstein. Zweck neu: Praxis für die Beratung in Lebens- und Gesundheitsfragen, Begleitung durch schwierige Lebensphasen, Konfliktlösungsstrategien, Kurse, Workshops, Organisation von Seminaren und Anlässen etc.; Verkauf von Produkten zur Förderung der Lebensqualität. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elbe-Jäggi, Ursula, von Recherswil, in Schachen bei Reute (Reute AR), Inhaberin, mit Einzelunterschrift [wie bisher].
Tagbuch Nr. 5345 vom 19.07.2001 (036296)

■ **Raiffeisenbank Jona-Oetwil am See**, in Jona, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3299). Statutenänderung: 3.03.2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eltzensperger, Fritz, von Elgg, in Wollhausen (Bubikon), Bankleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Verwalter]; Hefi, Markus, von Ennenda, in Riedem, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagbuch Nr. 5346 vom 19.07.2001 (036297)

■ **Ramon GmbH**, in Wil SG, Handels- und Vermittlungsgeschäfte usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 208 vom 25.10.2000, S. 7284). Statutenänderung: 13.07.2001. Firma neu: **Ramon Industrieholding GmbH**. Stammkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zwissler, Irene Helga, deutsche Staatsangehörige, in Filderstadt-Bemhausen (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Netzel, Dr. Karl-Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Mondsee (A), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--.
Tagbuch Nr. 5347 vom 19.07.2001 (036298)

■ **Ruve Revisions- und Beratungs AG**, in Wil SG, Übernahme von Beratungsaufträgen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 27.01.1998, S. 615). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: G & V Immobilien und Treuhand AG, in Wil SG, Revisionsstelle; Kelli-Keller, Ursula, von Laufen-Uhwiesen, in Eschikon (Simach), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vettiger, Hansruedi, von Wetzikon ZH und Eschenbach SG, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Jürg Geiger Treuhand AG, in Wil SG, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 5348 vom 19.07.2001 (036299)

■ **Nachtrag zum in SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3529, publizierten TB-Eintrag Nr. 3229 vom 04.05.2001. Strumpfwerk Flexy A.-G.**, in Marbach SG, Betrieb einer Strumpf- und Weberei und der Handel mit deren Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3529). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gremaud, Jacques, von Basel und Vuadens, in Frekendorf, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 5349 vom 19.07.2001 (036300)

■ **Trans-Media Verlags AG**, in Wil SG, Telefonmarketing, Akquisition und Inseratverwaltung, Betrieb eines Verlags für Zeitschriften, Magazine und sonstige Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14.05.2001, S. 3618). Eingetragene Personen

neu oder mutierend: Dierauer, Rolf, von Berneck, in Schwarzenbach SG (Jonschwil), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wil SG].
Tagbuch Nr. 5350 vom 19.07.2001 (036301)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Expo Norm AG**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Ausstellungsbauten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 05.07.2000, S. 4556). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 138 vom 18.07.2000, S. 4914].
Tagbuch Nr. 5351 vom 19.07.2001 (036302)

■ **Fonda Immobilien AG**, in Kirchberg SG, Kauf, Verkauf, Verwaltung, Vermietung und Überbauung von Grundstücken für eigene und fremde Rechnung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 26.06.2000, S. 4305). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 138 vom 18.07.2000, S. 4912].
Tagbuch Nr. 5352 vom 19.07.2001 (036303)

■ **Isento/Sigg GmbH in Liquidation**, in Thal, Um- und Neubau von sowie Beteiligung an Wasserkraftanlagen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 135 vom 13.07.2000, S. 4791). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 138 vom 18.07.2000, S. 4915].
Tagbuch Nr. 5353 vom 19.07.2001 (036304)

■ **La Linea Textil AG**, in Wattwil, Erwerb, Verwertung und Weiterentwicklung von neuen Textildruckverfahren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 04.07.2000, S. 4519). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 138 vom 18.07.2000, S. 4915].
Tagbuch Nr. 5354 vom 19.07.2001 (036305)

SH

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Artefix GmbH**, in Neuhausen am Rheinfall, Kleingartenstrasse 62, 8212 Neuhausen am Rheinfall, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.06.2001. Zweck: Entwurf, Gestaltung und Produktion von Firmen- und Vereins-Logos, Geschäftsdrucksachen, Beschriftungen und Geschenkartikeln. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Andreas Hablützel, in Neuhausen am Rheinfall, gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 28. Juni 2001, Hard- und Software im Wert und zum Preis von CHF 16'082.--, wovon CHF 16'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hablützel, Andreas, von Onsernone, in Neuhausen am Rheinfall, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Stamm, Roger, von Schleithem, in Neuhausen am Rheinfall, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Hablützel, Evelyn, von Österreich, in Neuhausen am Rheinfall, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 925 vom 19.07.2001 (036306)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Johann Fehr & Söhne AG**, in Buchberg, Stahl- und Metallbau, Apparatebau, Automatendreherei, mechanische Werkstätte, Installationen, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Landprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21.08.1997, S. 6079). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fehr, Max, von Berg am Irchel, in Buchberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Engelmann, Peter, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhardt, René, von Bussnang, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Werner-Fehr, Ursula, von Flaach, in Buchberg, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 922 vom 19.07.2001 (036307)

■ **Pro Inkasso AG**, in Schleithem, Übernahme des Inkassos von Forderungen Dritter im Auftrag oder auf eigenes Risiko, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2001, S. 2051). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Mädis, von Deutschland, in Stühlingen (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 923 vom 19.07.2001 (036308)

■ **Terpolo AG**, in Schaffhausen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland, Abwicklung sämtlicher Handels- und Finanzgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 29.06.2000, S. 4401). Firma neu: **Terpolo AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 08.06.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Marie-Jenny, von Basel, in Kilchberg ZH, Präsidentin und Liquidatorin, mit

Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin]; Koch, James Philipp, von Basel, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 924 vom 19.07.2001
(036309)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Sturzenegger Stiftung für die Graphische Sammlung des Museums zu Allerheiligen und die Stadtbibliothek Schaffhausen**, in Schaffhausen, Einrichtung eines Kabinetts für die graphische Sammlung aus den Beständen des Museums zu Allerheiligen, Stiftung (SHAB Nr. 219 vom 09.11.2000, S. 7637). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Volkswirtschaftsdepartementes des Kantons Schaffhausen vom 25. Juni 2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 926 vom 19.07.2001
(036310)

SO

Bezirk Thal-Gäu (SO)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Genossenschaft Alters- und Pflegeheim Stapfenmatt**, in Niederbuchsiten, In gemeinsamer Selbsthilfe gemäss 828 OR und auf gemeinnütziger Grundlage die kostengünstige, dem Wohl der Genossenschafter/Innen angepasste Führung des Alters- und Pflegeheims Stapfenmatt, in Niederbuchsiten usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 213 vom 01.11.2000, S. 7433). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnyder, Dominik, von Lohn SO, in Balsthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zellner, Urs, von Niederbuchsiten, in Niederbuchsiten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 405 vom 19.07.2001
(036311)

Bezirk Dorneck (SO)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Paul Kistler + Sohn**, in Bättwil, Mühlemattstrasse 24, 4112 Bättwil, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 1.07.2001. Zweck: Bild- und Steinhauerei. Übernahme: Aktiven und Passiven der bisher im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Paul Kistler', Bild- und Steinhauerei, in Bättwil. Eingetragene Personen: Kistler, Paul, von Basel, in Allschwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Kistler, Markus, von Basel, in Allschwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 138 vom 19.07.2001
(036312)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Alkena GmbH**, in Dornach, Produktion von und Handel mit Naturtextilien usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 29 vom 12.02.1998, S. 1076). Statutenänderung: 10.07.2001. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Wolfgang, von Seewen, in Dornach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 64'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 90'000.--]; Hess, Henni, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Homburg (DE), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 26'000.--.
Tagebuch Nr. 135 vom 19.07.2001
(036313)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **George's Futtershop, Inhaber R. Matter**, in Dornach, Handel mit Tierfutter und -zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2001, S. 5023). Firma infolge Schluss des Konkursverfahrens gemäss Art. 66 Abs. 1 HRRegV im Handelsregister von Dorneck in Balsthal von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 136 vom 19.07.2001
(036314)

■ **Paul Kistler**, in Bättwil, Bild- und Steinhauerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 101 vom 28.05.1996, S. 3075). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neu eingetragene Kollektivgesellschaft 'Paul Kistler + Sohn', in Bättwil, erloschen.
Tagebuch Nr. 137 vom 19.07.2001
(036315)

Ollen-Gösgen (SO)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Cylon Promozioni e Servizi Sagl**, in Schönenwerd, Gewerbezone 3, 5012 Schönenwerd, neue Zweigniederlassung. Firma Hauptsitz: Cylon Promozioni e Servizi Sagl. Rechtsnatur Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Muraltio. Handelsregistertragung Hauptsitz: Handelsregisteramt Locarno. Zweck Hauptsitz: Beratung und Führung von Mandaten auf den Gebieten Handel, Versicherung und Marketing, Handel mit Lebensmitteln und Nonfood Artikeln. Kann Vertretungen

übernehmen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Libertino, Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Schönenwerd, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 739 vom 18.07.2001
(036316)

Solothurn, Bezirk Wasseramt (SO)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **rüfenacht consult gmbh**, in Etziken, Industriestrasse 13, 4554 Etziken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.07.2001. Zweck: Dienstleistungen im Informatik- und Telekommunikationsbereich, insbesondere Beratung und Managementaufgaben; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage und -übernahme: Übernimmt gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 10.07.2001 und Übernahmebilanz per 30.06.2001 sämtliche Aktiven von CHF 139'855.38 und Passiven von CHF 46'661.72 der Einzelfirma 'rüfenacht consult', in Derendingen, zum Preise von CHF 93'193.66, wovon CHF 20'000.00 an das Stammkapital angerechnet und CHF 73'193.66 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rüfenacht, Peter, von Eggwil, in Derendingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Meier, Regula, von Rüschegg, in Derendingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 318 vom 19.07.2001
(036317)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **rüfenacht consult**, in Derendingen, Dienstleistungen im Informatikbereich usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 30.06.1999, S. 4385). Aktiven und Passiven sind auf die Gesellschaft mit beschränkter Haftung 'rüfenacht consult gmbh', in Etziken, übergegangen. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 319 vom 19.07.2001
(036318)

■ **von Rotz Consulting**, in Lohn-Ammannegg, Beratung im Bereich Management, Coaching, Einzelfirma (SHAB Nr. 142 vom 24.07.2000, S. 5045). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Opfikon (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2001, Seite 5458) im Handelsregister des Bezirkes Wasseramt, in Solothurn, von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 320 vom 19.07.2001
(036319)

Solothurn, Bezirk Solothurn (SO)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Kelly Services (Schweiz) AG**, in Solothurn, Rekrutierung, Selektionierung und Platzierung von fest oder temporär beschäftigtem Personal im technischen, kaufmännischen, administrativen, medizinischen, Finanz- und Bankenbereich für andere. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2001, S. 1052), mit Hauptsitz in: Neuchâtel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maselli, Alfredo, von Vereinigte Staaten, in Bloomfield, Michigan (US), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kleiner, Rolf Erich, von Vereinigte Staaten, in Rochester Hills (Michigan USA), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 305 vom 19.07.2001
(036320)

Bezirk Thierstein (SO)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Heiner Grolimund**, in Beinwil SO, Passwangstrasse, 4229 Beinwil SO, neue Einzelfirma. Zweck: Handel mit sowie Reparaturen von Landmaschinen. Eingetragene Personen: Grolimund, Heiner, von Beinwil SO, in Beinwil SO, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 83 vom 19.07.2001
(036321)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Evore Hotel GmbH**, in Breitenbach, Betrieb und Verwaltung von Hotels und Gastronomiebetrieben usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 162 vom 26.08.1997, S. 6235). Firma neu: **Evore Hotel GmbH in Liquidation**. Laut Urteil des Amtsgerichtspräsidenten von Dorneck-Thierstein v. 21.5.2001 ist über die Gesellschaft der Konkurs verhängt worden; demnach ist sie aufgelöst.
Tagebuch Nr. 82 vom 19.07.2001
(036322)

■ **Lissag AG**, in Büsserach, Produktion und Handel mit Waren aller Art, insbesondere von Metallteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1438). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüsser, Markus, von Günsberg, in Büsserach, Präsident und Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Huber, Peter, von Beinwil SO, in Dittingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit

Kollektivunterschrift zu zweien]; Bron, Petra, von Beinwil SO und Charmolle, in Laufen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 81 vom 19.07.2001
(036323)

SZ

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Bustefina Finanz AG**, in Lachen, Fröschenzopf 1, 8853 Lachen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2.07.2001. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an bestehenden und neuen Unternehmen sowie Unterstützung und Förderung der Unternehmen, an denen sie beteiligt ist; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen; kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen bekannt sind. Eingetragene Personen: Rutz, Erich, von Buchs SG, in Bäch SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Universe AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1851 vom 19.07.2001
(036324)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Aliata AG**, in Lachen, Erwerb und Bewirtschaftung von Grundstücken im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 31.08.1998, S. 6007). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft ist ohne Revisionsstelle. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Glarus, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1852 vom 19.07.2001
(036325)

■ **CODE ORGANISATION AG**, in Altendorf, Betrieb einer Fund- und Notrufsamstelle von Personendaten und Gegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2001, S. 5447). Statutenänderung: 11.07.2001. Aktienkapital neu: CHF 1'038'390.-- [bisher: CHF 1'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'038'390.--. Aktien neu: 103'839 Inhaberaktien zu CHF 10.-- [bisher: 100'000 Inhaberaktien zu CHF 10.--].
Tagebuch Nr. 1853 vom 19.07.2001
(036326)

■ **Creditanstalt Aktiengesellschaft (Schweiz)**, in Lachen, Entgegennahme, Erwerb und Verwaltung, Anlage und Veräusserung von Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3296). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.
Tagebuch Nr. 1854 vom 19.07.2001
(036327)

■ **Elisat SA**, in Schwyz, Erstellung, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 25.09.1997, S. 7048). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Chisasso (SHAB Nr. 133 vom 12.7.2001, S. 5345) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1855 vom 19.07.2001
(036328)

■ **General SA**, in Altendorf, Beteiligung an Unternehmen aller Art, kann auch Handels- und Finanzgeschäfte durchführen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 15.02.1999, S. 1044). Statutenänderung: 26.06.2001. Firma neu: **Swiss Co Group AG**. Zweck neu: Beteiligung an Unternehmen der Abfall- und Verpackungsbranche in der Schweiz; kann auch Handels- und Finanzgeschäfte durchführen. [Weitere Änderungen nicht publikationspflichtiger Tatsachen].
Tagebuch Nr. 1856 vom 19.07.2001
(036329)

■ **go2getit AG**, in Freienbach, Betrieb eines Verlages, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12.12.2000, S. 8448). Statutenänderung: 12.07.2001. Firma neu: **addforce Systems Schweiz AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**addforce Systems Suisse SA**) (**addforce Systems Switzerland Ltd**). Zweck neu: Entwicklung von Unternehmenssoftware und Erbringung der in diesem Zusammenhang notwendigen Beratungsleistungen in der Schweiz und im benachbarten Ausland; Betrieb eines Verlages, der seine Erzeugnisse insbesondere in Form elektronischer Medien über das Internet vermarktet und Erbringung von Dienstleistungen insbesondere im Bereich der Informationstechnik; kann Managementdienstleistungen erbringen, Finanzierungs- und Geschäftstätigkeiten, Grundstücke erwerben, halten und veräussern sowie Darlehen gewähren. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzli, Dr. Georg, von Nesslau, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 1857 vom 19.07.2001
(036330)

■ **Hobag Fensterbau AG**, in Feusisberg, Betrieb einer Schreinerei mit Jalousie- und Fensterfabrikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16.12.1998, S. 8576). Die Gesellschaft ist ohne Revisionsstelle. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Glarus, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1858 vom 19.07.2001
(036331)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 126 vom 03.07.2001, S. 5024, publizierten TB-Eintrags Nr. 1608 vom 27.06.2001. **Imex Gastro GmbH**, in Freienbach, Erbringen von Dienstleistungen im Hotellerie- Tourismus- und Gastronomie-Bereich. Gesell-

schaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2001, S. 5024). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fetsanat, Ruth, von Wohlen, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [nicht: Fetsanat, Ruth]; Fetsanat, Hazi, von Wohlen, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [nicht: Fetsanat, Hazi].
Tagebuch Nr. 1859 vom 19.07.2001
(036332)

■ **Moser Umzüge und Transporte GmbH**, bisher in Chur, Organisation von Umzügen und Transport von Gütern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 04.04.2000, S. 2249). Gründungsstatuten: 27.12.1999. Statutenänderung: 16.07.2001. Firma neu: **Phillip's Umzüge + Transporte GmbH**. Sitz neu: Lachen. Domizil neu: Schützenweg 3, 8853 Lachen. Zweck: Organisation von Umzügen und Transport von Gütern; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen und kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 23.12.1999 von Erich Moser-Capaul, in Chur, und von Charlotte Moser-Capaul, in Chur, diverse Sachpositionen gemäss Verzeichnis zum Preise von CHF 18'000.--, wovon CHF 18'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser-Capaul, Erich Emil, von Vaz/Obervaz, in Chur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Capaul, Emanuel, von Lumbrin, in Pfäfers SZ, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Leibundgut, Alfred, von Untereggen, in Wetzikon ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Capaul, Charlotte, von Vaz/Obervaz, in Chur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Moser-Capaul, Charlotte].
Tagebuch Nr. 1860 vom 19.07.2001
(036333)

■ **Virtual Ventures AG**, in Freienbach, Tätigkeiten im Bereich des Electronic Business, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 13.06.2000, S. 3974). Firma neu: **Virtual Ventures AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 04.07.2001 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnyder, Titus, von Gampel, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kauffmann, Eddy, von Luzern und Zürich, in London (GB), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baur, Ulrich, von Romanshorn, in Winterthur, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 1861 vom 19.07.2001
(036334)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **BHG AG in Liquidation**, in Lachen, Beteiligung an Gesellschaften des Handels und des Gewerbes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 20.11.1998, S. 7938). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung inners angesetzt Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 1862 vom 19.07.2001
(036335)

TG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Karl Bleiker Instandhaltungs-GmbH**, in Frauenfeld, Unterfeldstrasse 19a, 8500 Frauenfeld, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.07.2001. Zweck: Instandhaltung von technischen Anlagen und Maschinen, An- und Verkauf von Anlagen und Maschinen jeder Art, Ausführen von Reparatur- und Servicearbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bleiker, Karl, von Hemberg, in Frauenfeld, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bleiker-Vifian, Esther, von Hemberg und Guggisberg, in Frauenfeld, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 2932 vom 19.07.2001
(036336)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Elite Sportshop AG**, in Frauenfeld, Handel mit Sportartikeln und Bekleidungsgegenständen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 13.09.1996, S. 5553). Domizil neu: Zürcherstrasse 287, 8500 Frauenfeld. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Staub Treuhand AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2933 vom 19.07.2001
(036337)

■ **Garage Ruckli AG in Liquidation**, in Aadorf, Betrieb einer Autogarage für Reparaturen an Autos und Nutzfahrzeugen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 15.02.1999, S. 1051). Die Gesellschaft wird auf Antrag eines Gläubigers zum Zwecke der vollständigen Durchführung der Liquidation im Handelsregister wieder eingetragen.
Tagebuch Nr. 2934 vom 19.07.2001
(036338)

■ **Gesalfina AG**, in Kreuzlingen, Planung, Konstruktion und Vertrieb von energetischen Anlagen aller Art, insbesondere von Blockheizkraftwerken sowie damit zusammenhängende Beratung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02.10.2000, S. 6718). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Raweg AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2935 vom 19.07.2001
(036339)

■ **IHNC AG**, in Kreuzlingen, Finanzierung, Planung, Leasing, Vermietung, Erwerb und Verkauf von energetischen Anlagen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 26.02.1999, S. 1327). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Raweg AG, in Adliswil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2936 vom 19.07.2001
(036340)

■ **Marin AG**, in Münsterlingen, Übernahme von Mandaten zur Anlageberatung und Vermögensverwaltung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.1994, S. 4593). Eingetragene Personen neu oder mutierend: GAT Treuhand, Gaby Gabathuler, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2937 vom 19.07.2001
(036341)

■ **MBR Thurgau AG**, in Weinfelden, Erbringen von Dienstleistungen zugunsten der Landwirtschaft und landwirtschaftlicher Branchen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24.06.1999, S. 4238). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Moser, Christian, von Röttenbach im Emmental, in Ueberstorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roos, Andreas, von Schänis, in Uesslingen (Uesslingen-Buch), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2938 vom 19.07.2001
(036342)

■ **Peter Franchi**, bisher in Barmen BE, Betrieb eines Transportunternehmens, Einzelirma (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2001, S. 1735). Sitz neu: Schönholzerswil. Domizil neu: Lachen, 8577 Schönholzerswil. Zweck: Betrieb eines Transportunternehmens. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Franchi, Peter, von Hinwil, in Schönholzerswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Barmen BE].
Tagebuch Nr. 2939 vom 19.07.2001
(036343)

■ **Propreal Holding AG**, in Kreuzlingen, Halten und Verwalten von Gesellschaften und Beteiligungen, die vorwiegend Industrieliegenschaften halten und/oder verwalten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 05.11.1999, S. 7552). Statutenänderung: 5.07.2001. Firma neu: **Hospitalia International Projektmanagement und Consulting AG**. Zweck neu: Tätigkeit in den Bereichen Projektmanagement und Consulting, Erstellung schlüsselfertiger technischer Projekte. Die Gesellschaft kann Grundstücke im In- und Ausland kaufen und verkaufen.
Tagebuch Nr. 2940 vom 19.07.2001
(036344)

■ **Raiffeisenbank Sirmach**, in Sirmach, Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte tätigen. Genossenschaft (SHAB Nr. 204 vom 19.10.2000, S. 7162). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dammann, Peter, von Sempach, in Wiezikon bei Sirmach (Sirmach). Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherrer, Josef, von Sirmach und Mosang, in Sirmach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loser, Guido, von Mosang, in Sirmach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2941 vom 19.07.2001
(036345)

■ **Salon Réduit AG**, in Romanshorn, Betrieb eines Damen- und Herrencoiffeurgeschäftes sowie einer Parfümerie. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 29.07.1983, S. 2649). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand AG, Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2942 vom 19.07.2001
(036346)

■ **Spider Town AG**, in Tägerwilen, Erwerb, Halten und Verwalten sowie Veräußern von Beteiligungen an Unternehmen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 18.12.1997, S. 9115). Statutenänderung: 11.07.2001. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 240'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rutschauer, Marcel, von Botthofen, in Salenstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kreuzlingen].
Tagebuch Nr. 2943 vom 19.07.2001
(036347)

■ **Thurica AG**, in Weinfelden, Erwerb, Verkauf, Vermietung und Verpachtung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 03.08.1998, S. 5349). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bießer, Kurt, von Homburg, in Arbon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bär, Peter, von Tägerwilen, in Tägerwilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Strasser, Dr. Hansjörg, von Hiltwil und Frauenfeld, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2944 vom 19.07.2001
(036348)

■ **Time Life AG**, in Ermatingen, Kauf, Verkauf und Vertrieb von Konsumgütern in Europa und in Liebersee, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26.06.2001, S. 4799). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reynolds, Joanna,

britische Staatsangehörige, in London (GB), mit Einzelunterschrift; Adam, Christine, britische Staatsangehörige, in Mijdrecht (NL), mit Einzelunterschrift; De Witte, Martinus, niederländischer Staatsangehöriger, in Uitgeest (NL), mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2945 vom 19.07.2001
(036349)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **EURO Montagen GmbH in Liquidation**, in Amriswil, Geschäftstätigkeiten in den Bereichen Montage von Fassadenbau, Stahlbau, Anlagenbau, Apparatebau, Rohrleitungsbau sowie Montage von Industrieanlagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 222 vom 14.11.2000, S. 7734). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2946 vom 19.07.2001
(036350)

■ **Expressteam Caviezel & Eckmeier**, in Kreuzlingen, Transporte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 05.06.2000, S. 3793). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 2947 vom 19.07.2001
(036351)

II

Direktio di Bellinzona (TI)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **SOGEKO COSTRUZIONI S.R.L., Milano, succursale di Bellinzona**, in Bellinzona, Viale Stazione 16, 6500 Bellinzona, Succursale (neue Inschrift). Ditta della sede principale: SOGEKO COSTRUZIONI - S.R.L. Natura giuridica della sede principale: società a responsabilità limitata. Sede principale: 20123 Milano - Italia, via Monti Vincenzo 32. Data degli statuti e atto costitutivo sede principale: 08.06.2000. Iscrizione nel RC della sede principale: Camera di commercio industria artigiana agricoltura di Milano al n.ro 13159650152 del 14.09.2000. Repertorio economico amministrativo: n.ro 1625955. Scopo della sede principale: la costruzione di edifici residenziali, industriali e commerciali; la realizzazione di opere d'intervento e di ricostruzione edilizia; il rifacimento di strade e di opere per i servizi fognari e di collegamento con le utenze pubbliche; scavi e movimento terra; esecuzione di appalti e subappalti pubblici e privati nel settore dell'edilizia, anche per la realizzazione di opere generali. Capitale sociale della sede principale: Deliberato e sottoscritto: ITL 180'000'000. Capitale versato: ITL 54'000'000. Pubblicazioni della sede principale: In forma legale. Osservazioni della sede principale: Costituzione mediante delibera del consiglio di amministrazione del 31.05.2001. Disposizioni per la succursale: Durata: 31.12.2050. Persone iscritte: Lavanga, Paolo, cittadino italiano, in Vergiate (Italia), amministratore unico; Regucis, Angelo, da Giubiasco, in Camorino, responsabile della succursale, con firma individuale.
Giornale no 608 del 19.07.2001
(036352)

Direktio di Leventina (TI)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Impresa Lavori Generali Nardone Mariano Armando**, finora in Pregassona, opere da pittore, Ditta individuale (FUSC no. 147 del 2.8.1999, pagina 5256). Nuova sede: Bodio. Nuovo recapito: Palazzo Emergenza, 6743 Bodio. Scopo: Impresa lavori generali, in particolare opere da pittore, muratore e giardinaggio. Nuove persone iscritte o modificate: Nardone, Mariano Armando, cittadino italiano, in Bodio, titolare, con firma individuale [finora: in Pregassona].
Giornale no 70 del 19.07.2001
(036353)

Direktio di Locarno (TI)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Lanta Sagl**, in Locarno, Via F. Rusca 2, 6601 Locarno, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9.07.2001. Scopo: L'acquisto, la gestione e l'amministrazione di ristoranti, bar, caffè e ogni altra forma d'esercizio pubblico. In particolare la società ha per scopo la gestione del Bar Castello a Locarno. La società può eseguire tutte le operazioni direttamente o indirettamente correlate allo scopo sociale, come pure acquistare partecipazioni in altre società. Essa può inoltre costituire succursali in Svizzera e all'estero. La società è autorizzata ad acquistare e gravare fondi in Svizzera ed all'estero per uso proprio e conseguimento dello scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Goldschmid, Martin, da Winterthur e Richterswil, in Locarno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Goldschmid, Klaus, da Winterthur e Richterswil, in Zurigo, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--; Roggero, Orlino, da Locarno, in Minusio, con procura collettiva a due.
Giornale no 755 del 19.07.2001
(036354)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Fondazione Praxedis**, in Locarno, In generale il sostegno ideale e materiale di attività, manifestazioni, progetti, gruppi di lavoro, enti di diritto privato o pubblico che perseguono finalità caritative e socio-educative, Fondazione (FUSC no. 219 del 11.11.1998, pagina 7711). Atto pubblico modificato: 21.02.2001. [Atto di fondazione modificato su punti non soggetti a pubblicazione].
Giornale no 759 del 19.07.2001
(036355)

■ **Guizzo SA**, in Muraltio, La gestione e l'amministrazione dello Snack Bar Pax sito a Muraltio, nonché la gestione e l'amministrazione di esercizi pubblici in genere, Società anonima (FUSC no. 127 del 07.07.1997, pagina 4743). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Pambio-Noranco (FUSC del 13.07.2001 no. 134 pag. 5388).
Giornale no 757 del 19.07.2001
(036356)

■ **IM Ingegneria Maggia SA, Locarno**, in Locarno, La fornitura di prestazioni di ingegnere e lo svolgimento di progetti globali, nei settori del genio civile, del traffico, dell'energia, dell'ambiente e dell'industria, Società anonima (FUSC no. 115 del 18.06.2001, pagina 4557). Nuova succursale: Coira.
Giornale no 756 del 19.07.2001
(036357)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Schenk Drink SA**, in Minusio, Il deposito e la vendita di bibite di ogni genere al dettaglio e all'ingrosso, Società anonima (FUSC no. 14 del 22.01.2001, pagina 488). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 758 del 19.07.2001
(036358)

Direktio di Lugano (TI)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Akia Cosmetic di Apoto Kiala**, in Lugano, Via delle Scuole 22, 6900 Lugano, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Vendita di cosmetici e generi alimentari. Persone iscritte: Kiala, Apoto, cittadino italiano, in Bellinzona, titolare, con firma individuale.
Giornale no 3955 del 19.07.2001
(036359)

■ **LUZON IMMOBILIARE SA**, in Lugano, Via Balestra 18, c/o Lambertini, Ernst & Partners SA, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18.7.2001. Scopo: La costruzione, l'acquisto, la vendita, la locazione e la gestione di beni immobili. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni nominative da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Lambertini, Paolo, da Riva San Vitale, in Coldrerio, amministratore unico, con firma individuale; Revigroup SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 3956 del 19.07.2001
(036360)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 3692 del 5.7.2001, pubblicato nel FUSC no. 132 del 11.7.2001 p. 5301. **ART SOURCE SA**, in Lugano, la promozione e gestione di manifestazioni culturali e artistiche, Società anonima (FUSC no. 132 del 11.7.2001, pagina 5301). Nuove persone iscritte o modificate: Rampinelli Rota, Pierfrancesco, da Lugano, in Lugano, membro, con firma individuale [non: Rampinelli, Pierfrancesco].
Giornale no 3957 del 19.07.2001
(036361)

■ **B & S Equities Sagl**, in Lugano, attività finanziarie, Società a garanzia limitata (FUSC no. 229 del 23.11.2000, pagina 7987). Statuti modificati: 9.7.2001. Persone dimissionarie e firme cancellate: Sala, Luigi, cittadino italiano, in Milano (I), gerente, con firma individuale; Sala, Ing. Luigi, cittadino italiano, in Milano (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Balbo, Luciano, cittadino italiano, in Milano (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 3958 del 19.07.2001
(036362)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 2166 del 10.4.2001, pubblicato nel FUSC no. 74 del 18.4.2001 p. 2849. **Best Gourmet Establishment, Balzers, Filiale di Gravesano - Via Grumo**, in Gravesano, operazioni commerciali, Succursale (FUSC no. 74 del 18.4.2001, pagina 2849), con sede principale a: Balzers FL. Ragione sociale esatta della succursale: **Best Gourmet Aktiengesellschaft, Balzers, Filiale di Gravesano - Via Grumo**. Ditta esatta della sede principale: Best Gourmet Aktiengesellschaft.
Giornale no 3959 del 19.07.2001
(036363)

■ **Cerca e Trova SA**, in Lugano, annunci economici, Società anonima (FUSC no. 65 del 31.3.2000, pagina 2174). Nuovo recapito: Via Bagutti 26, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pagani, Matteo, da Massagno, in Lugano, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Manzini, Giovanni, da Onsernone, in Castelrotto (Croglio), membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 3940 del 19.07.2001
(036364)

■ **COMPROTUTTO SA**, in Breganzona, commercio di articoli di ogni genere, Società anonima (FUSC no. 29 del 12.2.2001, pagina 1057). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Bellinzona (FUSC del 17.07.2001 no. 136 pag. 5484).
Giornale no 3941 del 19.07.2001
(036365)

■ **Cristall LLC, Delaware (USA), Succursale di Lugano**, in Lugano, mailing, Succursale (FUSC no. 190 del 29.9.2000, pagina 6680), con sede principale a: Delaware (USA). Persone dimissionarie e firme cancellate: Petersen, Alessandro, cittadino italiano, in Bissonne, direttore della succursale, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Tofachi, Mario, cittadino italiano, in Bissonne, direttore della succursale, con firma individuale.
Giornale no 3942 del 19.07.2001
(036366)

■ **Elfa System SA**, in Bedano, fabbricazione di articoli in metallo, Società anonima (FUSC no. 16 del 26.1.1998, pagina 581). Persone dimissionarie e firme cancellate: Biaggini, Dr. Dario, da Giubiasco, in Magliaso, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Rossi, lic. oec. HSG Fabio, da Brusino Arsizio, in Bissonne, amministratore unico, con firma individuale [finora: ufficio di revisione]; Barale, Chiara, da Viganello, in Pregassona, ufficio di revisione.
Giornale no 3943 del 19.07.2001
(036367)

■ **FLOREAN GESTIBAR SA**, finora in Lugano, commercio di articoli nel campo della ristorazione, Società anonima (FUSC no. 105 del 1.6.2001, pagina 4151). Statuti modificati: 18.7.2001. Nuova sede: Bironico. Nuovo recapito: Via Cantonale, c/o Ristorante Banfi, 6804 Bironico. Persone dimissionarie e firme cancellate: Fidugen SA, in Bellinzona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Reficon SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 3944 del 19.07.2001
(036368)

■ **Fondazione Caterina Frasca**, in Bosco Luganese, amministrazione del patrimonio della fondazione, Fondazione (FUSC no. 191 del 1.10.1999, pagina 6755). Persone dimissionarie e firme cancellate: Kilcher, Beat, da Rheinfelden, in Bosco Luganese, segretario, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Pianca, Paolo, da Bosco Luganese, in Bosco Luganese, segretario, con firma collettiva a due.
Giornale no 3945 del 19.07.2001
(036369)

■ **Fondazione Walter e Ann Boesch**, in Savosa, aiuto ad anziani ed invalidi di Savosa, Fondazione (FUSC no. 177 del 14.9.1998, pagina 6354). Persone dimissionarie e firme cancellate: Corsi, Beatrice, da Horw, in Savosa, membro, con firma collettiva a due; Sigismondi, Armando, da Rovio, in Savosa, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Campagna, Elio, da Chironico, in Savosa, membro, con firma collettiva a due; Brogini, Andrea, da Losone, in Savosa, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 3946 del 19.07.2001
(036370)

■ **IMC Montage und Projekt Management AG**, finora in Bissonne, elementi da costruzione, Società anonima (FUSC no. 149 del 4.8.1999, pagina 5313). Statuti modificati: 17.7.2001. Nuova ragione sociale: **Ingegneria - Montaggio Cooperazione SA**. Nuova traduzione della ragione sociale (Ingegneria - Montaggio Cooperazione AG) (Ingegneria - Montaggio Cooperazione Ltd). Nuova sede: Pregassona. Nuovo recapito: Via Ceresio 43, 6963 Pregassona.
Giornale no 3947 del 19.07.2001
(036371)

■ **Iteq Management Company SA, Lussemburgo, succursale di Lugano**, in Lugano, servizi in campo aziendale, Succursale (FUSC no. 69 del 9.4.2001, pagina 2652), con sede principale a: Lussemburgo. Nuovo recapito: Via Soave 6, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Schmit, Thierry, cittadino lussemburghese, in Lussemburgo, amministratore; Donati, Brunello, da Lugano, in Ponte Capriasca, amministratore. Nuove persone iscritte o modificate: Muller, Marc, cittadino lussemburghese, in Lussemburgo, membro; Triboulet, Thierry, cittadino lussemburghese, in Lussemburgo, membro.
Giornale no 3948 del 19.07.2001
(036372)

■ **MIRABAUD & BURKHARDT COMPAGNIE PRIVEE SA**, finora in Lugano, consulenza aziendale, Società anonima (FUSC no. 42 del 1.3.2001, pagina 1551). Statuti modificati: 18.7.2001. Nuova sede: Agno. Nuovo recapito: Via Cantonale, World Trade Center, 6982 Agno.
Giornale no 3949 del 19.07.2001
(036373)

■ **PI.RO. Trading SA**, in Sorengo, commercio di prodotti alimentari, Società anonima (FUSC no. 143 del 25.7.2000, pagina 5091). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lupatelli Guarnieri, Giuseppina, da Chiasso, in Sorengo, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Massei, Anke, da Paradiso, in Paradiso, amministratrice unica, con firma individuale [finora: senza funzione registrata, con procura individuale].
Giornale no 3950 del 19.07.2001
(036374)

■ **S. Sottile SA**, in Bedano, manutenzione di giardini, Società anonima (FUSC no. 123 del 1. 7. 1997, pagina 4575). Statuti modificati: 19. 7. 2001. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. [Capitale azionario liberato finora: CHF 50'000.--].
Giornale no 3951 del 19.07.2001
(036375)

■ **SOTREX SA in liquidazione**, in Bioggio, l'importazione e l'esportazione di prodotti tessili in genere, Società anonima (FUSC no. 234 del 30. 11. 2000, pagina 8173). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 09.05.2001.
Giornale no 3952 del 19.07.2001
(036376)

■ **VEPI Trans Sagi**, in Cadempino, azienda di spedizioni, trasporti e di fatturazione, Società a garanzia limitata (FUSC no. 14 del 22. 1. 2001, pagina 488). Statuti modificati: 18. 7. 2001. Nuova ragione sociale: **Soft Trans Sagi**. Nuovo scopo: L'attività nel settore dei trasporti, anche internazionali, spedizioni, fatturazioni e brokeraggio nel settore dei trasporti; la società può partecipare ad altre aventi analogo scopo. Persone di missione e firme cancellate: FIMIS SA, in Cadempino, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--, Dossi, Ruben, da Sementina, in Bellinzona, gerente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: C.A.F. Management Trust SA, in Cadempino, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 20'000.-- [finora: con una quota da CHF 19'000.--]. Poncini, Stefano, da Onseme, in Sorengo, gerente, con firma individuale.
Giornale no 3953 del 19.07.2001
(036377)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Green Communications Limited**, Dublino, succursale di Lugano, in Lugano, svolgimento di operazioni commerciali, Succursale (FUSC no. 151 del 6. 8. 1999, pagina 5390), con sede principale a: Dublino. Questa succursale è radiata d'ufficio in applicazione dell'art. 77 cpv. 2 lett. b ORC.
Giornale no 3954 del 19.07.2001
(036378)

Distretto di Mendrisio (77)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Dersteta SA**, in Rancate, c/o Helistampa SA, Via alla Rossa, 6862 Rancate, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 7. 2001. Scopo: la partecipazione finanziaria in altre società; l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari e quote sociali di società nazionali ed estere, nonché il loro finanziamento. Capitale azionario: CHF 300'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 300'000.--. Azioni: 300 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Cristiani, Gaspare, da Vacallo, in Vacallo, amministratore unico, con firma individuale; Reficon SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 1107 del 19.07.2001
(036379)

■ **SAMSONITE S.P.A., Milano, succursale di Mendrisio (SAMSONITE S.P.A., Milano, Mendrisio Branch)**, in Mendrisio, Foxtown, Via Angelo Maspoli 18, 6850 Mendrisio, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: SAMSONITE S.P.A. Natura giuridica della sede principale: società per azioni. Sede principale: Milano (I). Data degli statuti della sede principale: 26.02.1999. Iscrizione nel RC della sede principale: iscritta alla Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Milano il 19.02.1996 con il Nr. 0595590158. Scopo della sede principale: la fabbricazione, la produzione, il commercio, la rappresentanza e la promozione di articoli di pelletteria, valigeria e da viaggio di qualsiasi genere, di calzature, della piccola pelletteria e di accessori da viaggio, di biciclette e relativi accessori, di strumenti di scrittura e articoli di cartoleria, di articoli di vestiario confezionati. Capitale sociale della sede principale: ITL 1'500'000'000.-- suddiviso in 1'500'000 azioni da ITL 1'000.-- interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: creata con verbale assembleare del 22.06.2001. Persone iscritte: Fremder, Giuseppe, cittadino italiano, in Bever, presidente e delegato; Van Nevel, Federico, cittadino belga, in Oudendarde (B), delegato; Fremder, Leticia, cittadino italiano, in Milano (I), membro; Tretter, Karlheinz, cittadino tedesco, in Königstein im Taunus (D), membro; Fremder, Bruna, cittadina italiana, in Milano (I), membro; Girardo, Carolina, cittadina belga, in Osterzale (B), membro; Baele, Patrick, Julien Leon, cittadino belga, in Maarkedal (B), membro; Arcidiacono, Rocco, da Bellinzona, in Bellinzona, direttore della succursale, con firma individuale.
Giornale no 1108 del 19.07.2001
(036380)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Bianchi & Co SA**, in Chiasso, la gestione di una casa di spedizioni e trasporti internazionali, Società anonima (FUSC no. 59 del 26. 3. 2001, pagina 2225). Nuove persone iscritte o modificate: Guidali, Fabio, cittadino italiano, in Momago (I), con procura collettiva a due con un membro.
Giornale no 1109 del 19.07.2001
(036381)

■ **Frieden SA**, in Balerna, la fabbricazione, lavorazione e commercio di pietre fini per l'orologeria, industriali e simili, Società anonima (FUSC no. 195 del 8. 10. 1996, pagina 6117). Persone di missione e firme cancellate: Fiduciaria Tommasini SA,

In Locarno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Multifiduciaria e Consulenza SA, in Locarno, ufficio di revisione.
Giornale no 1110 del 19.07.2001
(036382)

■ **Gaviota De Concillis**, in Mendrisio, vendita di elettrodomestici, materiale per pulizia della casa, Ditta individuale (FUSC no. 174 del 7. 9. 2000, pagina 6141). Nuovo recapito: Corso Bello 13, 6850 Mendrisio. Nuove persone iscritte o modificate: De Concillis, Alessandro, cittadino italiano, in Arbedo-Castione, titolare, con firma individuale [finora: in Mendrisio].
Giornale no 1111 del 19.07.2001
(036383)

■ **TP - Tecinter SA**, in Morbio Inferiore, acquisto e vendita di macchinari ed impianti, importazione ed esportazione di prodotti finiti e semifiniti come pure materie prime, Società anonima (FUSC no. 88 del 8. 5. 1998, pagina 3129). Persone di missione e firme cancellate: Stamparoni, Luciano, da Sala Capriasca, in Balema, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Camponovo, Antonio, da Chiasso, in Vacallo, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 1112 del 19.07.2001
(036384)

■ **Transalpina SA**, in Chiasso, la gestione di una casa di spedizioni e trasporti internazionali, Società anonima (FUSC no. 59 del 26. 3. 2001, pagina 2225). Nuove persone iscritte o modificate: Bianchi, Claudio, cittadino italiano, in Milano (I), con procura collettiva a due con un membro; Magni, Giovanni, da Chiasso, in Chiasso, con procura collettiva a due con un membro.
Giornale no 1113 del 19.07.2001
(036385)

Distretto di Riviera (77)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Marbie Business Processing SA**, in Biasca, tecnologia per complessi produttivi, Società anonima (FUSC no. 90 del 10. 5. 2001, pagina 3532). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Riviera per trasferimento della sede a Giubiasco (FUSC del 13.07.2001 no. 134 pag. 5387).
Giornale no 1114 del 19.07.2001
(036386)

UR

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Gothard Raststätte A2 Uri AG**, in Erstfeld, Betrieb der Autobahnraststätte Dimmshachen an der A2 Uri mit den dazugehörigen Betrieben Tankstelle, Restauration und Shop, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16. 05. 2001, S. 3682). Domizil neu: Dimmshachen, 6472 Erstfeld. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brand, Edwin, von Spiringen, in Schatdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Ziegler, Peter, von Flüelen, in Flüelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Zraggen, Peter, von Attinghausen, in Schatdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Arnold-Dietelm, Max, von Altdorf UR, in Altdorf UR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schnarwiler-Gall, Anna, von Beromünster, in Schatdorf, Stellvertretende Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktorin]; Gisler, Markus, von Bürglen UR, in Attinghausen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matli, Peter, von Wassen, in Wassen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 279 vom 19.07.2001
(036387)

■ **Koithoff & Co.**, in Flüelen, Produktion und Handel mit Kunststoffteilen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1998, S. 6989). Zweck neu: Produktion und Handel mit Kunststoffteilen, Erwerb und Vertrieb von Patenten und Lizenzen, Beratung auf technischem und kommerziell Gebiet, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung und Vermietung von Immobilien aller Art.
Tagebuch Nr. 280 vom 19.07.2001
(036388)

■ **Kunst- und Kulturverein Uri**, in Altdorf UR, Förderung zeitgenössischer Kunstschaffender und der Kunst und Kultur, welche zu Uri in besonderer Beziehung stehen, Verein (SHAB Nr. 109 vom 09. 06. 1999, S. 3853). Statutenänderung: 7. 04. 2001. Name neu: **Kunstverein Uri**. Zweck neu: Vermittlung, Förderung und Pflege von Kunst im Kanton Uri; Leistung eines wichtigen kulturpolitischen Beitrags durch Vermittlung und Förderung der bildenden und angewandten Kunst im Kanton Uri; Pflege der Kontakte und der Zusammenarbeit mit anderen kulturellen Institutionen, Vereinen, Künstlergruppen und Kunsthäusern; Pflege des für den Kanton Uri bedeutenden Erbes an bildender Kunst. Mittel neu: Beiträge der Mitglieder, Sponsorbeiträge, Gönnerbeiträge und andere Zuwendungen, Einnahmen, Erlöse aus der Vermittlung von Verkäufen [bisher: Mittel: Jährliche Mitgliederbeiträge; Erträge aus Veranstaltungen, Publikationen, Ausstellungen usw.; Vergabungen und Spenden]. Organisation neu: Generalversammlung, Vorstand von maximal 12 Mitgliedern und 2 Rechnungsrevisoren. [Ferner Änderungen nicht publikationspflichtiger Tatsachen]. I. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gisler-Baldelli, Kurt, von Altdorf UR, in Bürglen UR, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei-

en; Planzer Stüssi, Agnes H., von Altdorf UR und Dänikon ZH, in Flüelen, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kassiererin].
Tagebuch Nr. 281 vom 19.07.2001
(036389)

■ **Peter Montagen**, in Altdorf UR, Glas- und Metallbaumontagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 20. 08. 1997, S. 6021). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Landgerichtspräsidenten Uri vom 25. Juni 2001 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 282 vom 19.07.2001
(036390)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Büro-Papeterie Huber**, in Altdorf UR, Papeterie, Bürofachgeschäft und Buchhandlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 66 vom 08. 04. 1991, S. 1413). Die Aktiven und Passiven sind an die Büro-Papeterie Huber GmbH übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 283 vom 19.07.2001
(036391)

VD

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **BROODGER'S RECORDS Bovy J.**, à Vevey, Rue du Conseil 23. Commerce de disques vinyl et de Compact Discs. Titulaire: Joël Bovy, de Longirod, à Vevey.
Journal no 7629 du 19.07.2001
(036392)

■ **Entreprise Roda**, à Chavannes-de-Bogis, chemin des Pommiers 6. Installations sanitaires et de chauffage; ferblanterie-couverture. Titulaire: Giovanni Roda, d'Italie, à Chavannes-de-Bogis.
Journal no 7630 du 19.07.2001
(036393)

■ **EOE Voyages Sàrl (EOE Reisen GmbH) (EOE Travel Ltd iiah Co)**, à Oron-la-Ville, Le Bourg A, chez Roland Niklaus. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 16 juillet 2001. But: exploitation d'une agence de voyages, organisation de voyages et d'événements thématiques ayant notamment trait à la formation professionnelle. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Annie Niklaus, de Zauggenried, à Oron-la-Ville, gérante avec signature individuelle, Isabelle Hoang, de Lausanne, à Genève, chacune avec une part de CHF 10'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 7631 du 19.07.2001
(036394)

■ **Ferrier, Lullin & Cie SA, succursale de Lausanne**, à Lausanne, avenue d'Ouchy 14. Succursale de Ferrier, Lullin & Cie SA, à Genève, société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Genève, inscription primitive: 23 juin 1975; dernière publication: FOSC du 18.07.2001, p. 5515. But: exploitation d'une banque. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Bruno Hug, de et à Mies, président, Georges Gagnebin, de Tramelan, à Echandens, vice-président, Jean-Charles Roguet, de Genève, à Collonge-Bellerive, Jean-Louis Fatio, de Genève, à Bellevue, Serge Siero, d'Hérens, à Sierre, tous trois administrateurs, Daniel Hemmeler, d'Aarau, à Genève, Jean-Benoît Freiburghaus, de Neuwegg, à Trélex, Philippe Schindler, de Genève, à Coppet, Thierry de Loriot, d'Etoy, à Crasier, Walter Infanger, d'Esenthal, à Plan-les-Ouates, André Fankhauser, de Trub, à Lancy, tous les six directeurs, Béatrice Wanner, d'Horw, à Signy-Avenex, Benoît Jacquat, d'Avry-sur-Matran, à Denens, Régis Ducrey, de Sion, à Pully, tous trois directeurs adjoints, Daniel Ossent, de Genève, à Puplinge, José Garcia, d'Espagne, à Nyon, Raphaël Liand, de Saviese, à Commugny, Stephan Treier, de Wöllinswil, à Cossonay, tous les quatre sous-directeurs, les pouvoirs de Stephan Treier sont toutefois limités à la succursale.
Journal no 7632 du 19.07.2001
(036395)

■ **Instrugate S.A.**, à Crissier, chemin de Mongevon 9. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16 juillet 2001. But: exploitation et vente de solutions Internet dans le domaine industriel. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 10'000 actions nominatives de CHF 10, avec restrictions quant à la transmissibilité. Reprise de biens envisagée: les banques de données concernant le site Internet et le Website du software développés par Rüeger S.A. pour Instrugate S.A., tous les droits de propriété pour l'exploitation dudit site Internet et du website, ainsi que droits d'auteurs de la banque de données des clients et des partenaires d'affaires y relatifs pour CHF 800'000 au maximum. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Bernard Rüeger, de Trüllikon, à Féchy, président, et Jean-Marc Rüeger, de Trüllikon, à Paudex, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Fidinter S.A., à Lausanne.
Journal no 7633 du 19.07.2001
(036396)

■ **J. Germond**, à Vouyry, rue du Carro 5. Conseils dans le domaine des assurances. Titulaire: Jérôme Germond, de Lovatens, à Vouyry.
Journal no 7634 du 19.07.2001
(036397)

■ **Marie-Louis Maire**, à Château-d'Oex, Les Bossons. Commerce de tabacs, journaux et Compact Discs à l'enseigne "Kiosque des Bossons". Titulaire: Marie-Louise Maire, de Rossinière, à Château-d'Oex.
Journal no 7635 du 19.07.2001
(036398)

■ **Serrurerie du Léman, Dal Lago Alessandro**, à Nyon, rue du Canal 12. Exploitation d'un atelier de serrurerie. Titulaire: Alessandro Dal Lago, de Winterthour, à Nyon.
Journal no 7636 du 19.07.2001
(036399)

■ **SK stylisme Saskia Bovy**, à Lausanne, Rue Cité-Derrière 12. Stylisme, fabrication de prêts-à-porter et couture sur mesure. Titulaire: Saskia Bovy, de Longirod, à Vevey.
Journal no 7637 du 19.07.2001
(036400)

■ **SMS univers Sàrl**, à Mont-sur-Rolle, chemin du Quel. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 12 juillet 2001. But: activité dans le domaine de l'informatique, développement et gestion de transmission de données via le réseau Internet ou de téléphonie mobile. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport selon convention du 12 juillet 2001: véhicule, mobilier et boîtes-cartons pour CHF 29'689, acceptés pour ce prix, dont CHF 19'689 imputés sur le capital, le solde constituant une créance de l'apporteur contre la société. Associés-gérants avec signature collective à deux: Manuela Vieira-Correia, du Portugal, Tycho van Dijk, des Pays-Bas, tous deux à Mont-sur-Rolle, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 7638 du 19.07.2001
(036401)

■ **Trigo José**, à Payerne, rue des Vernes 8. Transport et commerce de fourrage. Titulaire: José Trigo, du Portugal, Bulle.
Journal no 7639 du 19.07.2001
(036402)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **CCC cabinet conseils et courtages, Luc Mavrocordatos**, à Lausanne (FOSC du 30.07.1991, p. 3320). Nouvelle raison de commerce: **CCM Cabinet Conseils Mavrocordatos**.
Journal no 7640 du 19.07.2001
(036403)

■ **Fondation Else et Evsey Rashba**, à Lausanne, attribuer chaque année des subventions à des organisations de bienfaisance et humanitaires juives à Lausanne, en Suisse et en Israël (FOSC du 06.07.2001, p. 5166). Complément: Philippe Joseph n'est plus président; il reste membre du comité et continue à signer collectivement à deux.
Journal no 7641 du 19.07.2001
(036404)

■ **Fondation Irène Raymond**, à Lausanne (FOSC du 04.08.1984, p. 2803). Statuts modifiés le 6 juillet 2001 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Nouveau but: attribuer chaque année un ou plusieurs prix à des artistes suisses romands ou vivant en Suisse romande depuis plus de 10 ans, et se vouant aux arts plastiques.
Journal no 7642 du 19.07.2001
(036405)

■ **Gaillard et Hiertzler S.A.**, à Yverdon-les-Bains, commerce de machines se rapportant à l'activité d'un atelier électro-mécanique (FOSC du 27.06.2001, p. 4840). Statuts modifiés le 10 juillet 2001. Nouvelle raison sociale: **GH S.A.**.
Journal no 7643 du 19.07.2001
(036406)

■ **Gembroker S.A.**, à Pully, participation à des entreprises commerciales (FOSC du 14.05.1998, p. 3282). La société ayant transféré son siège à Delémont (FOSC du 18.7.2001, p. 5516), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.
Journal no 7644 du 19.07.2001
(036407)

■ **HTC & Invest S.A.**, à Lausanne (FOSC du 18.07.2001, p. 5521). Rectification: l'administrateur est Bernard Knöbl et non Knöbel comme publié.
Journal no 7645 du 19.07.2001
(036408)

■ **La vitesse-peinture RM S.A.**, à Lausanne (FOSC du 12.12.1997, p. 8970). Statuts modifiés le 16 juillet 2001. Nouvelle raison sociale: **Sani-détartrage S.A.** Siège transféré à Renens (VD), rue de Lausanne 75-77. Nouveau but: exploitation d'une entreprise de nettoyage, détartrage, désoxydation de tuyauteries et de pièces ou d'appareils y relatifs, de même que de tout type de chauffages, au moyen notamment de produits chimiques.
Journal no 7646 du 19.07.2001
(036409)

■ **Logistable S.A.**, à Lausanne, opérations commerciales, financières et fiduciaires (FOSC du 01.03.2001, p. 1553). Signature collective à deux est conférée à Anna Elisabeth Villiger, dont la procuration est éteinte.
Journal no 7647 du 19.07.2001
(036410)

■ **MADIVA S.à r.l.**, à Saint-Cergue, exploitation de cafés-restaurants et d'hôtels (FOSC du 15.09.1998, p. 6381). Dissolution: 16 juillet 2001. La liquidation est opérée sous la raison sociale **MADIVA S.à r.l. en liquidation** par l'associé-gérant

Walter Madeira, nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de Antonio Couto da Silva, Maria Madeira, et Natilde da Silva est radiée.
Journal no 7648 du 19.07.2001
(036411)

■ **Mayor & Cie S.A.**, à Pully, installations sanitaires, appareillage, ferblanterie et couverture (FOSC du 17.03.1998, p. 1856). Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BDO Visura, à Lausanne.
Journal no 7649 du 19.07.2001
(036412)

■ **Pac-Team S.A.**, à Le Mont-sur-Lausanne, architecture et décoration intérieures de magasins (FOSC du 19.02.2001, p. 1255). Jean-Pierre Borle n'est plus administrateur, sa signature est radiée. L'administrateur et directeur Alain Borle est nommé président et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Yvan Merlotti, de Neuchâtel, à Genève.
Journal no 7650 du 19.07.2001
(036413)

■ **Restaurant du Chaussy Sàrl**, à Ormont-Dessous (FOSC du 17.07.2001, p. 5486). Rectificatif. Associée-gérante avec signature collective à deux: Marianne Paratte, de Murioux, à Ormont-Dessous, avec une part de CHF 7'000.
Journal no 7652 du 19.07.2001
(036414)

■ **Rittener & fils SA, Entreprise forestière**, à Sévry (FOSC du 02.07.1999, p. 4479). MHR Révision S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Orgefi S.A., à Apples.
Journal no 7653 du 19.07.2001
(036415)

■ **Réglatron S.A.**, à Orbe, fabrication d'appareils thermiques et électriques (FOSC du 18.07.2001, p. 5522). Rectificatif: le réviseur Fiduciaire Pragma S.A. est à Chavornay (et non Lausanne comme publié).
Journal no 7651 du 19.07.2001
(036416)

■ **S.I. En Bergère Vevey S.A.**, à Vevey (FOSC du 18.08.2000, p. 5638). PricewaterhouseCoopers SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, à Zurich.
Journal no 7659 du 19.07.2001
(036417)

■ **Sensile Systems SA**, à Ecublens (VD), développement, production et commercialisation des systèmes de sécurité multimedia (FOSC du 22.01.2001, p. 0492). Statuts modifiés le 11 juillet 2001. Capital-actions porté de CHF 2'000'000 à CHF 2'500'000 par l'émission de 5'000 actions nominatives de CHF 100. Capital-actions entièrement libéré: CHF 2'500'000, divisé en 25'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions de transmissibilité.
Journal no 7655 du 19.07.2001
(036418)

■ **Sensile Technologies SA**, à Ecublens (VD), ingénierie, production et marketing de capteurs et de systèmes de capteur (FOSC du 24.01.2001, p. 0573). Statuts modifiés le 11 juillet 2001. Capital-actions porté de CHF 850'000 à CHF 1'450'000 par l'émission de 6'000 actions nominatives de CHF 100. Capital-actions entièrement libéré: CHF 1'450'000, divisé en 14'500 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions de transmissibilité.
Journal no 7656 du 19.07.2001
(036419)

■ **Serge Berthold**, à Lausanne, exploitation d'un tea-room (FOSC du 16.06.1998, p. 4097). Nouvelle adresse: rue de l'Alé 14. L'enseigne 'L'Espresso' est radiée.
Journal no 7657 du 19.07.2001
(036420)

■ **TRAVYS - Transports Vallée-de-Joux - Yverdon-les-Bains - Sainte-Croix S.A.**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 18.07.2001, p. 5521). Rectificatif: l'administrateur Vincent Krayenbühl est de Saint-Saphorin-sur-Morges et non Saint-Saphorin (Lavaux) comme publié.
Journal no 7660 du 19.07.2001
(036421)

■ **Urbagaz société anonyme de distribution du gaz naturel pour le district et la région d'Orbe**, à Orbe (FOSC du 18.12.1998, p. 8658). Fiduciaire Pragma S.A., succursale de Chavornay n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidurba S.A., à Orbe.
Journal no 7661 du 19.07.2001
(036422)

■ **VBF Trading SA**, à Mont-sur-Rolle, commercialisation et échange de produits agro-alimentaires (FOSC du 13.03.2001, p. 1871). Le président Maurice Dormond reste seul administrateur et continue à signer individuellement.
Journal no 7662 du 19.07.2001
(036423)

■ **Word Magazine Sà r.l.**, à Lausanne, rédaction, publication, édition et diffusion d'un magazine (FOSC du 23.03.2001, p. 2177). Full Pressure GmbH n'est plus associée; elle a cédé sa part à BC-one GmbH, à Zurich, qui devient associée avec une part de CHF 8'000.
Journal no 7663 du 19.07.2001
(036424)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Grosimex S.A. en liquidation**, à Lausanne, commerce de marchandises de toute sorte (FOSC du 25.02.1998, p. 1388). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 7664 du 19.07.2001
(036425)

■ **Manufacturers in Visual Communication Kristopher Gellein**, à Payerne, supports en communications (FOSC du 25.02.1997, p. 1267). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 7665 du 19.07.2001
(036426)

■ **S.I. Chemin du Chêne No 10, Renens en liquidation**, à Renens (VD), société anonyme dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 10.04.2001, p. 2689). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 7658 du 19.07.2001
(036427)

■ **Sedim holding S.A.**, à Pully (FOSC du 08.04.1998, p. 2419). La société ayant transféré son siège à Delémont (FOSC du 18.7.2001, p. 5516), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.
Journal no 7654 du 19.07.2001
(036428)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **absolut cosmetics GmbH**, in Visp, Sandstrasse 8, 3930 Visp, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 18.07.2001. Zweck: Erstellung und Umsetzung von Konzepten im Kosmetik- und Wellness-Bereich sowie Import und Vertrieb von Kosmetikprodukten aller Art. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Geschäftsführer schriftlich. Eingetragene Personen: Schweizer Gruber, Evi, von Gampel, in Visp, Geschäftsführerin und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Gruber, Rolet, von Gampel, in Visp, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 647 vom 19.07.2001
(036429)

■ **Denner-Satellit Grichting Cyril**, in Leukerbad, Haus Majesta, 3954 Leukerbad, neue Einzelirma. Zweck: Verkauf von Lebensmitteln, Kolonialwaren, Spirituosen, Zeitschriften, Büchern und Kioskartikeln aller Art. Eingetragene Personen: Grichting, Cyril, von Leukerbad, in Leukerbad, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 648 vom 19.07.2001
(036430)

■ **Restaurant-Bar Simplon, Guedes Gomes Ferreira**, in Naters, Bahnhofstrasse 16, 3904 Naters, neue Einzelirma. Zweck: Bar, Pizzeria und Restaurant. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Restaurant-Bar Simplon, Guedes Gomes Ferreira & Co., in Naters. Eingetragene Personen: Guedes Gomes Ferreira, Jose Carlos, portugiesischer Staatsangehöriger, in Brig-Glis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 643 vom 18.07.2001
(036431)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **'Hotel Walser' AG, Ulrichen**, in Ulrichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.1995, S. 5847). Statutenänderung: 23.06.2001. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.].
Tagebuch Nr. 649 vom 19.07.2001
(036432)

■ **Ingenieur- und Vermessungsbüro Herbert Imoberdorf AG**, in Ulrichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 29.03.1995, S. 1734). Statutenänderung: 18.07.2001. Firma neu: **GeoVer Ingenieure AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imoberdorf, Herbert, von Ulrichen, in Ulrichen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Schwistemann Treuhand und Beratzungs AG, in Fiesch, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imoberdorf, Willy, von Ulrichen, in Ulrichen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidt, Leander, von Guttet-Feschel und Bratsch, in Visp, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Andenmatten, Anton, von Saas Amalgell, in Visp, Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand- und Revisions AG, Naters, in Naters, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 650 vom 19.07.2001
(036433)

■ **Naterlia, Amstutz Reinhold**, in Grächen, Einzelirma (SHAB Nr. 246 vom 18.12.1996, S. 7864). Weiteres Geschäftslokal: Märtemattenstrasse 1, 3930 Visp.
Tagebuch Nr. 644 vom 18.07.2001
(036434)

■ **Studienzentrum Brig**, in Brig-Glis, Stiftung (SHAB Nr. 70 vom 13.04.1999, S. 2377). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Per, Bergamin, von Vaz/Oberavaz, in Brig-Glis, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Britsch, Bernhard, von Termen, in Simplon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem zeichnungsberechtigten Mitglied.
Tagebuch Nr. 645 vom 18.07.2001
(036435)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Albert Imboden AG in Liquidation**, in Naters, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 07.08.1998, S. 5465). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Bezirksrichters des Bezirkes Brig vom 18.07.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 651 vom 19.07.2001
(036436)

■ **Restaurant-Bar Simplon, Guedes Gomes Ferreira & Co.**, in Naters, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12.01.2001, S. 275). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst: Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen auf die Einzelirma 'Restaurant-Bar Simplon, Guedes Gomes Ferreira', in Naters, über.
Tagebuch Nr. 646 vom 18.07.2001
(036437)

Bas-Vallais (VS)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Giovanola Frères SA**, à Monthey, atelier de constructions métalliques et mécaniques, etc. (FOSC du 23.02.2001, no 38, p. 1400). Personne et signature radiée: Georgioui, Constantin B., de St-Gall, à St-Gall, administrateur-délégué, avec signature collective à deux.
Journal no 772 du 18.07.2001
(036438)

■ **Mane SA**, à Vouyry, aromes alimentaires et produits aromatisés naturels et synthétiques, etc. (FOSC du 03.11.1997, no 211, p. 7988). Personne et signature radiée: Hamoir, Hubert, citoyen français, à Grasse (F), organe de révision.
Journal no 773 du 18.07.2001
(036439)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Myriam Forny**, à Monthey, 'Buffet de la gare AOMC' (FOSC du 23.01.1978, p. 212). Radiation par suite de cessation d'activité au 08.06.1993.
Journal no 774 du 18.07.2001
(036440)

Valais Central (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Roland BERNHARD Ag. Imm.**, à Nendaz, immeuble 'Le Sounre', 1997 Haute-Nendaz, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: agence immobilière; vente et gérance d'immeubles. Personne inscrite: Bernhard, Roland, de Wiesen (GR), à Haute-Nendaz (Nendaz), titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 1044 du 18.07.2001
(036441)

■ **STAN SA**, à Chermignon, c/o Gustave Cordonier, Les Brisses, 3963 Crans, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29.06.2001. But: achat, vente, construction, exploitation d'immeubles et administration de biens immobiliers. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré. Actions: 100 actions au porteur de CHF 1'000. Fais qualifiés: reprise de biens envisagés: de Vincent et Michael Guggi, la PPE 50284, 28/1000 du no 254, plan 7, sur commune de Lens pour le prix de CHF 100'000. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Cordonier, Gustave, de Chermignon, à Chermignon, administrateur unique, avec signature individuelle; G. Clivaz Bureau Fiduciaire SA, à Lens, organe de révision.
Journal no 1051 du 18.07.2001
(036442)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Cave Dubuis et Rudaz**, à Vex, commerce de vins, société en nom collectif (FOSC du 09.02.1995, no 28, p. 781). Nouvelle raison de commerce: **Dubuis, Rudaz et Cie**. Inscription ou modification de personne: Favre, Gérard, de Vex, à Vex, associé, avec signature collective à deux.
Journal no 1045 du 18.07.2001
(036443)

■ **Eburnea Holding SA**, à Sion, participations, société anonyme (FOSC du 23.03.2000, no 59, p. 1975). Personne et signature radiée: Lucchini, Niccolò, de Montagnola, à Lugano, organe de révision. Inscription ou modification de personne: PricewaterhouseCoopers SA, à Sion, organe de révision.
Journal no 1032 du 18.07.2001
(036444)

■ **Framboise prêt-à-porter Sàrl**, à Randogne, exploitation d'une boutique de prêt-à-porter, achat et vente de vêtements, société à responsabilité limitée (FOSC du 26.07.1999, no 142, p. 5084). Nouvelle raison sociale: **Framboise prêt-à-porter Sàrl en liquidation**. Nouvelle adresse: c/o Françoise Minet, Imm. Le Signal, av. de la Gare, 3962 Montana. La société est dissoute par décision de l'assemblée des associés du 19.06.2001. Inscription ou modification de personne: Minet, Françoise, de Ormont-Dessus, à Montana, associée et liquidatrice, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000 [précédemment: à Sion, associée et gérante].
Journal no 1043 du 18.07.2001
(036445)

■ **Garage Olympic A. Antille Sierre SA**, à Sierre, exploitation et gestion d'un garage, vente, achat, réparation et entretien de véhicules, commerce de pièces détachées, carrosserie dépannage, vente de carburant, société anonyme (FOSC du 02.02.1993, no 22, p. 532). Personne et signature radiée: Antille, Alfred, de Chalais, à Sierre, président, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personnes: Antille, Paul, de Chalais, à Vevey, président, avec signature individuelle [précédemment: secrétaire]; Critin, Philippe, de Chamossan, à Sierre, secrétaire, avec signature collective à deux; Berthod, Jean-Luc, de Sierre, à Sierre, administrateur, avec signature collective à deux.
Journal no 1033 du 18.07.2001
(036446)

■ **Garage Olympic A. Antille Sion SA**, à Sion, société anonyme (FOSC du 02.02.1993, no 22, p. 532). Personne et signature radiée: Antille, Alfred, de Chalais, à Sierre, président, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personnes: Antille, Paul, de Chalais, à Vevey, président, avec signature individuelle [précédemment: secrétaire]; Critin, Philippe, de Chamossan, à Sierre, secrétaire, avec signature collective à deux; Berthod, Jean-Luc, de Sierre, à Sierre, administrateur, avec signature collective à deux.
Journal no 1034 du 18.07.2001
(036447)

■ **Garage Olympic Paul Antille Sion SA**, à Sion, société anonyme (FOSC du 24.07.1998, no 141, p. 5150). Inscription ou modification de personnes: Antille, Paul, de Chalais, à Vevey, président, avec signature individuelle [précédemment: administrateur unique]; Critin, Philippe, de Chamossan, à Sierre, secrétaire, avec signature collective à deux; Berthod, Jean-Luc, de Sierre, à Sierre, administrateur, avec signature collective à deux; Ernst & Young SA, à Sion, organe de révision [précédemment: ATAG Ernst & Young SA, à Sion].
Journal no 1035 du 18.07.2001
(036448)

■ **Imprimerie Constantin SA**, à Sion, exploitation d'une imprimerie ainsi que toute activité ayant un lien avec le but principal, société anonyme (FOSC du 26.01.1998, no 16, p. 584). Nouvelle adresse: rue St-Guénin 11, 1950 Sion.
Journal no 1036 du 18.07.2001
(036449)

■ **Mawico SA**, précédemment à Sion, exploiter tout genre d'affaires de 'consulting', en particulier des conseils de direction, des conseils financiers, des conseils en matière de patente, d'acquisition et d'utilisation de brevets, etc., société anonyme (FOSC du 03.12.1997, no 233, p. 8730). Modification des statuts: 26.06.2001. Nouveau siège: Nendaz. Nouvelle adresse: c/o Christophe Mathez, Chalet La Namaste, 1997 Haute-Nendaz. Nouveau but: achat et vente d'articles de bazar ou de toute autre marchandise similaire (souvenirs, etc.), notamment l'import et l'export de ce genre d'articles. Nouveau capital-actions: CHF 100'000 [précédemment: 50'000], entièrement libéré. Actions: 200 actions au porteur de CHF 500 [précédemment: 100 actions au porteur de CHF 500 chacune]. Personne et signature radiée: Wirz née Graham, Lisbeth, de Bâle, à Riehen, administratrice unique, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Mathez, Christophe, de Wietzikon B. Simach, à Haute-Nendaz (Nendaz), administrateur unique, avec signature individuelle. [autres modifications statutaire non soumises à publication].
Journal no 1037 du 18.07.2001
(036450)

■ **Société Immobilière Vacances à Montana-Verma** **No 2 SA**, à Randogne, immobilier, société anonyme (FOSC du 04.06.1997, no 104, p. 3800). Nouvelle raison sociale: **Société Immobilière Vacances à Montana-Verma No 2 SA en liquidation**. Nouvelle adresse: Imm. Genziana A 3962 Montana. La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 01.05.2001. Personne et signature radiée: Fiduciaire Denis Cordonier, à Montana-Verma (Randogne); Cordonier, Denis, de Montana, à Randogne, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Clivaz-Berberat, Marie-Anne, de Randogne, à Randogne, administratrice unique, sans droit de signature [précédemment: avec signature individuelle]. Fiduciaire de Crans-Montana (FCM) SA, à Montana, liquidatrice; G. Clivaz Bureau Fiduciaire SA, à Lens, organe de révision.
Journal no 1039 du 18.07.2001
(036451)

■ **Taverne Contheysanne SA**, à Conthey, exploitation d'un commerce en rapport avec l'achat et la vente de vins, société anonyme (FOSC du 15.11.2000, no 223, p. 7770). Personne et signature radiée: Fumeaux, Gabriel, de Conthey et Vétroz, à Conthey, administrateur, avec signature collective à deux avec le président.
Journal no 1038 du 18.07.2001
(036452)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Auberge du Vieux Valais Crans-sur-Sierre SA en liquidation**, à Lens, l'achat de la parcelle art, société anonyme (FOSC du 06.10.1999, no 194, p. 6847). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

Journal no 1040 du 18.07.2001
(036453)

■ **Le Grand Pré SA, en liquidation**, à Sion, immobilier, société anonyme (FOSC du 16.10.1998, no 201, p. 7102). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

Journal no 1041 du 18.07.2001
(036454)

■ **SI Bellevue-Holidays Crans No 8 SA, en liquidation**, à Lens, immobilier, société anonyme (FOSC du 10.03.1998, no 47, p. 1694). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

Journal no 1042 du 18.07.2001
(036455)

ZG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **archidesign d. rogenmoser**, Sitz: Risch, Domizil: Schöngrund 26, 6343 Rotkreuz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Büro für Architektur und Planung, Erstellung von Minier- und Passivhäuser, wärmetechnische Gebäudesanierungen, Bauleitungen sowie Experten und Baubetreuerhand. Eingetragene Personen: Rogenmoser, Daniel, Heimat: Oberägeri, in Aristau, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6668 vom 19.07.2001
(036456)

■ **Blumont AG (Blumont SA) (Blumont Ltd)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Acton Treuhänder AG, Innere Güterstrasse 4, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.07.2001. Zweck: Beratung im pharmazeutischen Bereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Steiger, Georg, Heimat: Luzern, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift; Rebex AG, in Dietikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6659 vom 19.07.2001
(036457)

■ **EXX Finanz- und Holding AG**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 79, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.07.2001. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften im In- und Ausland, Vermögensverwaltung, Vermittlung von Finanzierungen, Versicherungen, Investmentanlagen sowie Immobilien und Immobilienanleihen; kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, halten oder verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rüfenacht, Dr. Peter, Heimat: Vechigen, in Hagendorn, Mitglied mit Einzelunterschrift; Segmüller Treuhänder AG, in Littau, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6669 vom 19.07.2001
(036458)

■ **Ferroleghe AG (Ferroleghe Ltd) (Ferroleghe SA)**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 55, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.06.2001, 13.07.2001. Zweck: Betrieb eines Handelsunternehmens in den Bereichen industrielle Metalle, Rohwaren und Halbfabrikate sowie internationaler Handel mit Metallen und Metallprodukten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Unternehmen mit gleichartigem oder verwandtem Zweck erwerben, errichten oder vertreten. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 50'000, 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kalin, Christian, Heimat: Zürich, Einsiedeln, in Männedorf, Mitglied mit Einzelunterschrift; Auditor Revisions AG, in Risch, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6680 vom 19.07.2001
(036459)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **SE Holding AG (SE Holding SA) (SE Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2001, S. 3381). Domizil Neu: Löberenstrasse 19, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 6671 vom 19.07.2001
(036460)

■ **AAA Auto Avanti AG** Sitz: [bisher: Horw], Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 01.09.2000, Seite 5975). Statutenänderung: 17.07.2001. Firma Neu: IN-Immobilien AG. Sitz: Zug, Cham. Domizil Neu: c/o Josef Ineichen, St. Jakobstrasse 18, 6330 Cham. Zweck Neu: Kauf, Verkauf, Verwaltung und Bewirtschaftung von und Handel mit Liegenschaften sowie Erwerb, Verwaltung und Verwendung von Vermögenswerten; kann sich an Unternehmen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen und sich mit solchen Unternehmen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 700'000 [bisher: CHF 100'000], Libération: CHF 700'000 [bisher: CHF 100'000], 70'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10 [bisher: 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10]. Publikationsorgan: Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: Ineichen, Josef, Heimat: Inwil, in Cham, Präsident mit Einzelunterschrift; JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Her-

giswil NW, Revisionsstelle. Neu: Ineichen, Margaretha, Heimat: Inwil, in Cham, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Ineichen, Roger, Heimat: Inwil, in Cham, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6695 vom 19.07.2001
(036461)

■ **ACN Anlagenbau für Chemie und Umweltschutz AG**, Sitz: [bisher: Schönenbuch], Planung und Bau von Anlagen für chemische Prozesse und für die Umweltschutz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 03.10.2000, Seite 6745). Statutenänderung: 06.07.2001. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: c/o PRV Provides Treuhändergesellschaft, Oberdorfstrasse 11/13, 6342 Baar. Zweck: Planung und Bau von Anlagen für chemische Prozesse und für die Umweltschutz, Mikroprozessortechnik und spezifisch angepasste Software, Produktion und Vertrieb von Produkten für oben erwähnte Anlagen und Bearbeitung der Fachgebiete Verfahrenstechnik, Rohrleitungstechnik, Elektronik, Elektrotechnik, Recyclinganlagen, Anlagen für Umweltschutz, technische Datenverarbeitung und Herstellung der entsprechenden Software. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: Bisher: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierter Tatbestand: Bisher: Sacheinlage und -übernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktien von CHF 138'994.55 und Passiven von CHF 38'786.90 der 'ACN Investment AG', in Allschwil, gemäss Uebnahmehilanz per 01.01.1999, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben und 207.65 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Neu: Schaufelberger, Andreas, Heimat: Zug, Wald ZH, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle. Gelöscht: [Oser, Fritz, Heimat: Schönenbuch, in Schönenbuch, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Treuhänder für das Baugewerbe AG, in Reinach BL, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 6694 vom 19.07.2001
(036462)

■ **Allreal Holding AG (Allreal Holding SA) (Allreal Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb, Halten und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3651). Eingetragene Personen Neu: Kratz, Dr. Peter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Vogel, Dr. Alexander, Heimat: Zürich, Ebikon, in Baar, Sekretär (Nichtmitglied) mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 6692 vom 19.07.2001
(036463)

■ **Anford Trading AG (Anford Trading SA) (Anford Trading Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit metallischen und nicht-metallischen Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2001, S. 1160). Eingetragene Personen: Geändert: Straub, Gerit, Heimat: Ittigen, in Kilchberg ZH, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Khoshmamedov, Izatullo, Heimat: Tadschikistan, in Moskau (RU), Delegierter mit Einzelunterschrift; Dukas, Fred J., Heimat: La Chaux-de-Fonds, in Basel, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 6672 vom 19.07.2001
(036464)

■ **Arachne - Textilvermittlung und Vermittlung AG**, Sitz: Zug, Vermittlung und Beratung jeder Art, insbesondere im Textilbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 21.07.2000, S. 5010). Eingetragene Personen Neu: PRV Provides Treuhändergesellschaft, in Baar, Revisionsstelle. Gelöscht: [PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 6662 vom 19.07.2001
(036465)

■ **CBR Business Reframing Ltd (CBR Business Reframing AG) (CBR Business Reframing SA)**, Sitz: Zug, Unternehmensberatungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 433). Domizil Neu: Zeughausgasse 9, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Holzgang, Regina, Heimat: Küssnacht am Rigi, in Küssnacht am Rigi, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Koller, Susanna, Heimat: Leimbach AG, in Mühlu, Mitglied mit Einzelunterschrift, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6667 vom 19.07.2001
(036466)

■ **Consolidated Securities SA (Consolidated Securities AG) (Consolidated Securities Ltd)**, Sitz: Baar, Beratungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2001, S. 4841). Bezeichnung: Domizil Geändert: Sonnenhofstrasse 6, 6340 Baar [nicht: Sonnenhofstrasse 6c, 6340 Baar].

Tagebuch Nr. 6660 vom 19.07.2001
(036467)

■ **Direkt Handels- und Immobilien AG**, Sitz: Zug, Verwaltung, Erwerb, Halten und Veräußerung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26.06.2001, S. 4803). Eingetragene Personen: Gelöscht: [Indertzin, Philippe M., Heimat: Sattel, in Brunnen, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6679 vom 19.07.2001
(036468)

■ **Diversity AG (Diversity SA) (Diversity Ltd)**, Sitz: Steinhausen, Vermarktung von Vertriebsrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 07.04.2000, S. 2354). Eingetragene Personen Neu: Blarer, Marco, Heimat: Schmerikon, in Sins, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Schaller, Rudolf, Heimat: Luzern, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6665 vom 19.07.2001
(036469)

■ **Emerson Electric Holdings (Switzerland) GmbH**, Sitz: Baar, Erwerb und Verwaltung von in- und ausländischen Beteiligungen der Emerson Gruppe, GmbH (SHAB Nr. 99 vom

23.05.2001, S. 3888). Eingetragene Personen Neu: Beutlich, Lynn, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Cham, Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6663 vom 19.07.2001
(036470)

■ **EMR Emerson Holdings (Switzerland) GmbH**, Sitz: Baar, Erwerb und Verwaltung von in- und ausländischen Beteiligungen, GmbH (SHAB Nr. 100 vom 25.05.2001, S. 3939). Eingetragene Personen Neu: Beutlich, Lynn, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Cham, Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6664 vom 19.07.2001
(036471)

■ **Fomasa Ing AG**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Verwertung von Patenten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4504). Eingetragene Personen Neu: INDEXTRA AG, in Schwyz, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6691 vom 19.07.2001
(036472)

■ **GARANT - Services AG**, Sitz: Oberägeri, Zentraler Material-Einkauf für im grafischen Gewerbe tätige Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2000, S. 509). Eingetragene Personen Neu: Bagel, Peter, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Grillisch, Daniel, Heimat: Zürich, in Regensdorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 6688 vom 19.07.2001
(036473)

■ **Golden Arch Hotels Suisse SA (Golden Arch Hotels Suisse AG) (Golden Arch Hotels Suisse Ltd)**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Beherbergung, Verpflegung und Tourismus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 2759). Eingetragene Personen Neu: Boli, Fredy, Heimat: Zürich, in Küssnacht ZH, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Beat, Heimat: Dübendorf, in Kloten, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Dönni, Stefan, Heimat: Zürich, Wolfenschiessen, in Kloten, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 6681 vom 19.07.2001
(036474)

■ **IMS AG (IMS SA) (IMS Ltd) (IMS Inc)**, Sitz: Cham, Sammlung, Verarbeitung und Verwertung von Daten und Informationen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2001, S. 2128). Eingetragene Personen: Gelöscht: [Wys, Claudia, Heimat: Kulmerau, in Steinhausen, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 6684 vom 19.07.2001
(036475)

■ **Intex Textil-Vertriebsgesellschaft AG**, Sitz: Steinhausen, Vertrieb von Markenartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.1998, S. 4976). Eingetragene Personen Neu: Dixey, John William, Heimat: Vereinigtes Königreich, in East Horsley (UK), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Oberhofer, Sebastian, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Mannheim (DE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 6673 vom 19.07.2001
(036476)

■ **Karakul Immobilien- und Verwaltungs-AG**, Sitz: Zug, Erbringen von Dienstleistungen, insbesondere im Immobilienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.1998, S. 4521). Statutenänderung: 18.07.2001. Firma Neu: FINAREAL-Immobilien AG.

Tagebuch Nr. 6686 vom 19.07.2001
(036477)

■ **Lux International AG (Lux International SA) (Lux International Ltd)**, Sitz: Baar, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 20.11.2000, S. 7869). Eingetragene Personen: Gelöscht: [af Jochnick, Jonas, Heimat: Schweden, in Rohde St Genève (BE), Vize-Präsident ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 6682 vom 19.07.2001
(036478)

■ **Marie France Bodyline AG (Marie France Bodyline SA)**, Sitz: Zug, Betrieb eines Institutes für Gesicht- und Körperpflege, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 25.05.2001, S. 3939). Bemerkungen Neu: weitere Geschäftslöke: Untertor 37, 8400 Winterthur; weitere Geschäftslöke: Rue du Marché 3, 1200 Genève; weitere Geschäftslöke: Igelweid, 5000 Aarau.

Tagebuch Nr. 6693 vom 19.07.2001
(036479)

■ **Merbag Holding AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften und deren Kontrolle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 09.08.2000, S. 5421). Eingetragene Personen Neu: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelöscht: [National Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 6674 vom 19.07.2001
(036480)

■ **Minergia Int AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Rahmen von internationalen Grossverträgen, insbesondere im Bereich der Hochtechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21.06.2001, S. 4669). Eingetragene Personen Neu: Semenov, Yuri P., Heimat: Russland, in Moskau (RU), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 6678 vom 19.07.2001
(036481)

■ **Momentum Cosmetics SA**, Sitz: Steinhausen, Herstellung und Vertrieb von Produkten aller Art, vor allem im Bereich der Körperpflege und Kosmetik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 04.04.1996, S. 1941). Eingetragene Personen Neu: Blarer,

Marco, Heimat: Schmerikon, in Sins, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Schaller, Rudolf, Heimat: Luzern, Emmen, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6675 vom 19.07.2001
(036482)

■ **Private Equity Holding AG (Private Equity Holding SA) (Private Equity Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2001, S. 3381). Domizil Neu: Löberenstrasse 19, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 6670 vom 19.07.2001
(036483)

■ **Scantube AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.1999, S. 7114). Statutenänderung: 17.07.2001. Aktienkapital: Geändert: CHF 2'000'000 [bisher: CHF 325'000], Libération: CHF 2'000'000 [bisher: CHF 325'000], 2'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 325 Inhaberaktien zu CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 6687 vom 19.07.2001
(036484)

■ **somebath network communication AG**, Sitz: Zug, Vermittlung von Künstlern und Moderatoren jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 19.08.1997, S. 5973). Firma Neu: **somebath network communication AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 17.07.2001. Eingetragene Personen: Geändert: Bachofen, Max, Heimat: Emetschwil, in Zürich, Liquidator mit Einzelunterschrift. Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6685 vom 19.07.2001
(036485)

■ **TELENOT electronic AG**, Sitz: Zug, Planung, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Geräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 18.08.1999, S. 5643). Löschung von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Niederlenz (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2001, Seite 5474).

Tagebuch Nr. 6661 vom 19.07.2001
(036486)

■ **The Wash & Iron Co. GmbH (The Wash & Iron Co. Sàrl) (The Wash & Iron Co. Sàgl) (The Wash & Iron Co. Ltd liab Co)**, Sitz: Risch, Transport und Reinigung von sowie Handel mit Textilien aller Art, GmbH (SHAB Nr. 75 vom 14.04.2000, S. 2553). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Menzau (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2001, Seite 5445).

Tagebuch Nr. 6658 vom 19.07.2001
(036487)

■ **Thea Finanzberatung und Portfolio AG**, Sitz: Baar, Consultation im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 01.09.1998, S. 6035). Eingetragene Personen Neu: Bauert-Staub, Philip, Heimat: Zürich, in Güterswil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 6689 vom 19.07.2001
(036488)

■ **Uta Tank AG**, Sitz: Zug, Versorgung von Automobilisten und Lastwagenhaltern mit Betriebsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 27.07.2000, S. 5144). Eingetragene Personen Neu: Ernst & Young AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 6690 vom 19.07.2001
(036489)

■ **Vito AG**, Sitz: Zug, Ausführung von Maler-, Tapezier- und Gipserarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02.04.2001, S. 2429). Firma Neu: **Vito AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 01.06.2001.

Tagebuch Nr. 6666 vom 19.07.2001
(036490)

■ **win holding AG**, Sitz: Zug, Haltung und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2001, S. 3432). Domizil Neu: Terrassenweg 1A, 6301 Zug.

Tagebuch Nr. 6676 vom 19.07.2001
(036491)

■ **Windhager Schweiz AG (Windhager Suisse SA) (Windhager Switzerland Ltd)**, Sitz: Baar, Handel mit Produkten im Bereich Insektenschutz, Schädlingschutz und Gartenhilfen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 19.07.1999, S. 4900). Domizil Neu: Neuhofstrasse 21, 6340 Baar.

Tagebuch Nr. 6677 vom 19.07.2001
(036492)

ZH

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **4 A GmbH**, in Dietikon, Zürcherstrasse 46, 8953 Dietikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.06.2001. Zweck: Planung und Ausführung von Bauarbeiten, Handel und Reparaturen insbesondere von EDV Hard- und Software, An- und Verkauf von Ferien- und Flugreisen jeglicher Art, Handel mit Lebensmitteln und Fleischwaren für Betriebe von Imbissständen; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Yildirim, Ahmet, vom Oberzug, in Dietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Akinci, Bekir, türkischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Karakaya, Adnan, türkischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Gesellschafter, ohne Zeich-

nungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.--; Uzer, Ahmet, türkischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.--
Tagebuch Nr. 19365 vom 19.07.2001 (036493)

■ **A. C. Distribution GmbH**, in Egg, Eichackerstrasse 16f, 8132 Egg bei Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.07.2001. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Büroartikeln; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Anneschiano, Olindo Giancarlo, von Murgenthal, in Egg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Chirico, Natale, italienischer Staatsangehöriger, in Cologno Monzese (I), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--
Tagebuch Nr. 19364 vom 19.07.2001 (036494)

■ **Adlata GmbH**, in Regensdorf, c/o Andreas und Bettina Wuss, Grundstrasse 18, 8105 Watt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.07.2001. Zweck: Erbringung von Beratungs- und Servicedienstleistungen im Bereich der Informationstechnologie sowie Halten von Beteiligungen an Firmen dieses Sektors; kann sich an Unternehmen in beliebiger Weise beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wuss, Andreas, von Tuggen, in Regensdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wuss, Bettina, von Tuggen, in Regensdorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 19365 vom 19.07.2001 (036495)

■ **Bärtsch Bauorganisation GmbH**, in Oberrieden, Bickelstrasse 14, 8942 Oberrieden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.07.2001. Zweck: Betrieb eines Bauleitungs-, Baumanagement- und Generalunternehmungsbüros; kann Darlehen aufnehmen oder gewähren; ferner sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bärtsch, Josef, von Oberrieden und Mels, in Oberrieden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bärtsch, Brigitte, von Oberrieden und Mels, in Oberrieden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 19366 vom 19.07.2001 (036496)

■ **Café Condorelli Délice GmbH Grüningen**, in Grüningen, Nidewisstrasse 2, 8627 Grüningen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.07.2001. Zweck: Betrieb eines Cafés und einer Konditorei; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Knecht, Daniela, von Wald ZH, in Männedorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Rüegg, Mathias, von Uetikon am See und Bäretswil, in Männedorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--
Tagebuch Nr. 19367 vom 19.07.2001 (036497)

■ **Codeangels Solutions K. Ponazdyr**, in Oetwil am See, Schachenstrasse 793, Tenniscenter, 8618 Oetwil am See, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Wiederverwertung von Unix- und Netzwerk-Hardware. Eingetragene Personen: Ponazdyr, Kirill, russischer Staatsangehöriger, in Oetwil am See, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19368 vom 19.07.2001 (036498)

■ **Division GmbH**, in Winterthur, Quenstrasse 3, 8406 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.07.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen und Service als Internetpartner für Web-Präsenz, Web-Hosting, Promotion und Werbung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Coric-Juric, Dijana, kroatische Staatsangehörige, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Ohnjec, Igor, kroatischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 19369 vom 19.07.2001 (036499)

■ **Electric ARA Music Production AG**, in Zürich, Feldgstrasse 39, 8008 Zürich. Postadresse: Electric ARA Music Production AG, Postfach 313, 8034 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.07.2001. Zweck: Entwicklung und Durchführung von Konzepten und Veranstaltungen im Bereiche von Musik, Kunst und Gastronomie sowie sonstigen kulturellen Anlässen aller Art, Vermittlung von künstlerischen Leistungen und Talenten, Vermittlung und Veranstaltung von Konzerten und alle damit verbundenen Tätigkeiten; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hess, Martin, von Engelberg, in Zürich,

Mitglied, mit Einzelunterschrift; Plattner, Gregor, von Untervaz, in Zürich, mit Einzelunterschrift; Intercontrol AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 19370 vom 19.07.2001 (036500)

■ **Erotic Trends Distributions AG**, in Winterthur, Siegackerstrasse 6, 8409 Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.07.2001. Zweck: Vertrieb von erotischen Artikeln sowie Erbringung von Dienstleistungen im Erotikbereich; kann verwandte Geschäftszweige aufnehmen, sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Namen und Adressen bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Bleisch, Heinz, von Mels, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ruedi Niederhauser, in Winterthur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19371 vom 19.07.2001 (036501)

■ **Furrer Treuhand**, in Affoltern am Albis, Untere Bahnhofstrasse 47, 8910 Affoltern am Albis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Buchführung, Treuhand, Beratung in Bank- und Steuerfragen. Eingetragene Personen: Furrer, Urs, von Rehobtel, in Affoltern am Albis, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schwarm, Claudia, von Genf, in Affoltern am Albis, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19372 vom 19.07.2001 (036502)

■ **HDIC GmbH**, in Russikon, Gentenwisstrasse 15, Wilhof, 8332 Russikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.07.2001. Zweck: Beratungen im Bereich Elektronik einschliesslich Vermittlung von Geschäften; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schmidt, Walter, von Zürich, in Russikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Schmidt-Angst, Ursula, von Zürich und Wil ZH, in Russikon, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--
Tagebuch Nr. 19373 vom 19.07.2001 (036503)

■ **I.C. Solutions AG**, in Zürich, Jenatschstrasse 5, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26.06.2001. Zweck: Vertrieb von Telekommunikationsdienstleistungen sowie Beratung im Telekommunikationsbereich; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Suter, Fabrizio, von Küsnacht ZH, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dornann, Franz Hieronymus, von Gunzwil, in Mellingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19374 vom 19.07.2001 (036504)

■ **Jump GmbH**, in Pfäffikon, Hochstrasse 4, 8330 Pfäffikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.07.2001. Zweck: Handel, Import und Export von Waren aller Art, Akquisition und Führen von Gastronomiebetrieben sowie Führen von Transport-, Kurier-, Spedition- und Taxiunternehmen; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften, Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt vom 17.07.2001 ein Fahrzeug Chrysler Voyager 3.3, eine Empfangsbar, einen PC Pentium II und einen Bürostuhl, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fasanella, Nicola, von Wädenswil, in Hittnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Wölker, Michael, von Signau, in Pfäffikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--
Tagebuch Nr. 19375 vom 19.07.2001 (036505)

■ **Medelca GmbH**, in Zürich, Limmattalstrasse 200, 8049 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.07.2001. Zweck: Bereitstellung von Infrastruktur für Ärzte; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lang, Josef, von Zürich und Fischbach-Gölikon, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Ulrich, Dr. Peter, von Zürich, in Fällanden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 19376 vom 19.07.2001 (036506)

■ **Mental Management for Performance E. Karrer Bien**, in Zürich, Neptunstrasse 35, 8032 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Performance-Unterstützung. Eingetragene Personen: Karrer Bien, Emily, von Teufenthal AG, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19377 vom 19.07.2001 (036507)

■ **NHD Acoustics GmbH**, in Zürich, Seebahnstrasse 109, 8003 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.07.2001. Zweck: Dienstleistungen im Bereich Akustik und Architektur im In- und Ausland; Plänen und

Erstellen von Bauwerken im In- und Ausland, insbesondere Tonaufnahmestudios, Filmstudios, Fernseh- und Radiostudios; Handel mit Waren aller Art; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rast, Thomas, von Meggen und Ebikon, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Gärtner, Nicole, deutsche Staatsangehörige, in Schaan (FL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 19378 vom 19.07.2001 (036508)

■ **OASUS GmbH**, in Zürich, Dreikönigstrasse 31a, 8002 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.06.2001. Zweck: Vermietung von möblierten Wohn- und Gewerbeobjekten, An- und Verkauf sowie Vermittlung von Liegenschaften und Handel von Waren aller Art; kann sämtliche damit zusammenhängende Dienstleistungen erbringen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern, Finanzierungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ravadera, Ashit, britischer Staatsangehöriger, in Sulgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Ravadera, Shobana, britische Staatsangehörige, in Sulgen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--
Tagebuch Nr. 19379 vom 19.07.2001 (036509)

■ **OZI Import + Export AG**, in Zürich, Hohlstrasse 487, 8048 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.07.2001. Zweck: Import und Export von Handelsgütern, Lebensmitteln und Kolonialwaren und der Handel mit Waren aller Art; sowie die Durchführung sämtlicher damit zusammenhängender kommerzieller, industrieller und finanzieller Transaktionen; kann Immobilien und Grundstücke erwerben, verwalten und wiederverkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, in schriftlicher Form. Eingetragene Personen: Akkaya, Ozan, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Akkaya, Süreya, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Strebel, Urs, von Buttwil, in Wettlingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19380 vom 19.07.2001 (036510)

■ **People Concept M. Herzog**, in Volketswil, Effretenstrasse 2a, 8604 Kindhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Personalmanagement und Coaching sowie Organisation und Durchführung von Seminaren. Eingetragene Personen: Herzog, Martin, von Ennetbaden, in Volketswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19381 vom 19.07.2001 (036511)

■ **Season's Blumengalerie Rico Jacomet**, in Zürich, Forchstrasse 70, 8008 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Blumengeschäftes sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Jacomet, Rico, von Disentis/Muster, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Ngo, Quoc Long, von Ingenbohl, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19382 vom 19.07.2001 (036512)

■ **Stiftung Alterszentrum Bülach**, in Bülach, Marktgasse 22, 8180 Bülach, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 25.04.2001. Zweck: Erstellen und Betreiben des Alters- und Pflegezentrums in Bülach; Beteiligen von altersgerechten Wohnungen sowie Heim- und Pflegeplätzen und Anbieten von betreuenden und pflegerischen Dienstleistungen. Organisation: Stiftungsrat von sieben oder mehr Mitgliedern, Betriebskommission und Kontrollstelle. Der Stiftungsrat hat am 09.07.2001 eine Geschäftsordnung erlassen, welche unter anderem die Organisation und die Vertretung näher regelt. Eingetragene Personen: Hintermeister, Heinz, von Bülach, in Bülach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pöll-Schneller, Silvia, von Winterthur, in Bülach, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Franz Xaver, von Grosswangen, in Bülach, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19383 vom 19.07.2001 (036513)

■ **Swisatell GmbH**, in Zürich, Heerenwiesen 18, 8051 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.05.2001. Zweck: Technischer Grosshandel, Produktion und Organisation derselben sowie internationaler Handel mit Produkten und Komponenten für den Wohnbereich und Kunstgegenständen, Beteiligungen aller Art, Vermietung und Vermittlung von und Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Huber, Katharina, von Dagnersellen, in Roggwil BE, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Wälchli, Jörg, von Brittnau, in Moskau (Russland), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Wälchli, Peter, von Brittnau, in Brittnau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 19384 vom 19.07.2001 (036514)

■ **Swiss Investment and Consulting Oil AG (Swiss Investment and Consulting Oil SA)**, in Zürich, Bahnhofstrasse 26, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutenda-

tum: 12.07.2001. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Gütern aller Art, Erbringen von Beratungsdienstleistungen sowie Erbringen und Vermitteln von Finanzierung aller Art, insbesondere auf dem Gebiete des rohen oder raffinierten Erdöls sowie oleochemischer Produkte und deren Derivate; kann Finanzierungen aller Art tätigen, insbesondere Kauf und Verkauf, Vermietung (Leasing) von Maschinen und Zübehör, sowie alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen erbringen, Beteiligungen an Unternehmen aller Art, im besonderen auf dem Gebiete der Erdölindustrie, erwerben, dauernd verwalten und veräussern, Grundeigentum an- und verkaufen, sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Vertretungen, Agenturen und Lizenzen übernehmen. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsquittung oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Miglans, Juris, lettischer Staatsangehöriger, in Riga (Lettland), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritter, Richard C., von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roh, Dr. Stephan C., von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19385 vom 19.07.2001 (036515)

■ **Swissresearch AG**, in Küsnacht ZH, Conrad F. Meyer-Weg 4, 8700 Küsnacht, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9.07.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Informationstechnologie, Research und Analysen sowie Finanzen vorwiegend in der Schweiz; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: van Voornveld, Patrick, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; van Voornveld, Jürg, von Zürich, in Küsnacht ZH, mit Einzelunterschrift; Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19386 vom 19.07.2001 (036516)

■ **Vassiliki Tasmalis, Pneuhaus Grünau**, in Zürich, Bändstrasse 29, 8064 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Pneuhandel und Pneumotage. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma 'Christos Tasmalis, Pneuhaus Grünau', in Zürich, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Tasmalis-Aliprassiti, Vassiliki, griechische Staatsangehörige, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Tasmalis, Georgios, griechischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19387 vom 19.07.2001 (036517)

■ **Wäscherei und Glätterei, Ambrosio**, in Zürich, Köschenerstrasse 6, 8052 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Wäscherei und Glätterei. Eingetragene Personen: Ambrosio, Vitoria Da Conceicao, portugiesische Staatsangehörige, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19388 vom 19.07.2001 (036518)

■ **Xpolare GmbH**, in Zürich, c/o Kjell Nilsson, Seestrasse 342a, 8038 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.07.2001. Zweck: Beratung und Übernahme von Managementaufgaben hauptsächlich auf dem Gebiet der Telekommunikation im In- und Ausland; kann Grundstücke erwerben oder veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nilsson, Kjell, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Melliger, Rolf Ernst, von Buttwil, in Rudolfstetten-Friedrisberg, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 19389 vom 19.07.2001 (036519)

Mutationen

Mutations

Mutationi

■ **'Continental' Revisions- und Treuhand - AG**, in Zürich, Durchführung von Revisions-, Treuhand- und Organisationsaufgaben jeder Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2001, S. 1889). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bervag, in Düringen, Revisionsstelle; Zweifel, Rolf, von Schänis, in Herisau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggenberger, Dr. Hans, von Grabs, in Schaan (FL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nievergelt, Marlies, von Zürich, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häfeli, Rudolf, von Gontenschwil, in Arni AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Inter Audit AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19390 vom 19.07.2001 (036520)

■ **'Winterthur' Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft**, in Winterthur, Betrieb jeder Art direkter und indirekter Versicherung sowie aller damit zusammenhängender Geschäfte, aber mit Ausnahme der direkten Lebensversicherungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03.04.2001, S. 2457). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Urs, von Uzwil und Hombrechtikon, in Uzwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jacobi, Prof. Dr. Klaus, von Biel BE, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hilti, Michael,

liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Schaan (FL), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lang, Hedwig, von Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jetter, Alexandre, von Lengnau AG und Basel, in Zug, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lippuner, Heini, von Grabs, in Oberwil BL, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Borgeaud, Pierre, von Penthaz, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Späli, Dr. Peter, von Hettlingen und Nestal, in Hettlingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mühlemann, Lukas, von Zürich, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küsnacht ZH, Mitglied]; Brabeck-Letmathe, Peter, österreichischer Staatsangehöriger, in La Tour-de-Peilz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bechtler, Dr. Thomas, von St. Gallen, in Hombrechtikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Clark, Gerald, Bürger der USA, in Madison (NJ, USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kielholz, Walter B., von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spoerry, Verena genannt Vreni, von Fischenthal, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Syriani, Aziz, kanadischer Staatsangehöriger, in Athen (Griechenland), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vasella, Dr. Daniel L., von Poschiavo, in Rüsch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Beatrice, von Schlatt ZH, in Herrliberg (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schreiber, Pierre, von Zürich, in Kilchberg ZH, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spiller, Dr. Jürg, von Elgg, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär (Nichtmitglied)].
Tagbuch Nr. 19391 vom 19.07.2001 (036521)

■ **Zürich' Anlagestiftung**, in Zürich, Anlage von ausschliesslich der Personensorge dienenden Vermögen, Stiftung (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2001, S. 4628). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Dr. Lukas, von Eschenz, in Wetzikon am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 19392 vom 19.07.2001 (036522)

■ **4848 Import & Export GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 212 vom 31.10.2000, S. 7401). Statutenänderung: 20.06.2001. Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Ng, David, chinesischer Staatsangehöriger, in Hong Kong (China), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chin, Tew Looi, malaysischer Staatsangehöriger, in Penang (Malaysia), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.
Tagbuch Nr. 19393 vom 19.07.2001 (036523)

■ **A. Baltensperger AG Zürich**, in Zürich, Betrieb eines Sanitärgeschäftes, Projektierung, Ausführung und Reparaturen von sanitären Anlagen, An- und Verkauf von Sanitär-Material und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 15.01.1999, S. 297). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imhof, Beat, von Winterlingen, in Zürich, mit Einzelprokura; Weisstanner, Reto Werner, von Nufenen, in Steinmaur, mit Einzelprokura.
Tagbuch Nr. 19394 vom 19.07.2001 (036524)

■ **Academy of Contemporary Music, Claude Schwartz**, in Zürich, Betrieb einer Musikschule, Einzelfirma (SHAB Nr. 237 vom 15.12.2000, S. 8270). Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Schöpfer-Pfenninger, Barbara Charlotte Maria, von Stäfa, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Martinez Fernandez, Juan Carlos, spanischer Staatsangehöriger, in Würenlos, mit Einzelprokura.
Tagbuch Nr. 19395 vom 19.07.2001 (036525)

■ **Alesa Aluisse Engineering AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5127). Statutenänderung: 16.07.2001. Firma neu: **Alean Alesa Engineering AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Alean Alesa Engineering SA**) (**Alean Alesa Engineering SA**) (**Alean Alesa Engineering Ltd.**). Zweck neu: Erbringung von Ingenieurleistungen in irgendwelcher Form wie Planung, Konstruktion und Erstellung von Werken und Anlagen, Entwicklung, Fertigung und Vermarktung von Systemen, Steuerungen, Komponenten, Baugruppen, Teilen, Halbleitern und Zubehör sowie die damit zusammenhängende technische Beratung und Unterstützung, einerseits auf dem Gebiet der Gewinnung, der Aufbereitung und des Transports von Rohstoffen und Hilfsprodukten für die Aluminiumindustrie, sowie der Erzeugung von Aluminium und dessen Legierungen, andererseits zum Bau von Fahrzeugstrukturen, insbesondere für Schienen- und Strassenfahrzeuge, einschliesslich Innenausbau und Systemintegration; ist ferner berechtigt zum Erwerb, zum Verkauf, zur Verwaltung und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten und sonstigen Rechten sowie zur Ausbildung von Personal; kann Liegenschaften erwerben, beleihen, verwalten und veräussern sowie an ähnlichen Gesellschaften beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Notter, Eduard A., von Niedermindorf, in Sydney (Australien), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhalter, Peter, von Langnau im Emmental, in Hombrechtikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stiller, Dr. Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Singen (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Locher, Urs, von Zürich, in Hüttikon, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Fischer, Urs, von Meisterschwanden, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 19396 vom 19.07.2001 (036526)

■ **AMH Airport Multiservice Holding AG**, in Kloten, Finanzielle Beteiligungen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16.02.2001, S. 1194). Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Buhlmann, Andreas, von Wallisellen, in Basersdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Simon, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Mitglied, mit

Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst, Andreas, von Zürich und Würenlos, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Van Cauteren, Daniel, belgischer Staatsangehöriger, in Anvers (Belgien), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bruderlein, Yves, von Gené und Coppet, in Coppet, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 19397 vom 19.07.2001 (036527)

■ **Atel Elektroanlagen K + M AG**, in Zürich, Projektierung und Montage von elektrotechnischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2001, S. 5490). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Baden].
Tagbuch Nr. 19398 vom 19.07.2001 (036528)

■ **Audatex (Schweiz) GmbH**, in Zürich, Bereitstellung von Methoden und Verfahren zur Feststellung und Berechnung von Schäden oder Wertverminderungen an Fahrzeugen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 12.07.1999, S. 4721). Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Amrein, Zeno J., von Willisau Land, in Oberägeri, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Groll, Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Herrliberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 19399 vom 19.07.2001 (036529)

■ **Audatex Systems GmbH**, in Zürich, Erarbeitung und Entwicklung von Daten und Verfahren zur Feststellung und Berechnung von Schäden oder Wertverminderungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 61 vom 29.05.1999, S. 2043). Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Amrein, Zeno J., von Willisau Land, in Oberägeri, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seiler, René, von Emmingen, in Dietlikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giger, Renato, von Medel (Lucmagn), in Kappel SO, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Groll, Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Herrliberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hirtenlechner, Julius, österreichischer Staatsangehöriger, in Sevelen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 19400 vom 19.07.2001 (036530)

■ **Auriga Reisebüro GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 112 vom 14.06.1999, S. 3967). Statutenänderung: 21.05.2001. Firma neu: **AURIGA Reisebüro GmbH**. Domizil neu: Schlossgasse 11, 8003 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Schmuckli, Walter, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Schmuckli, Teresa, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bleuler Ben Salem, Felicitas, von Zollikon, in Kloten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagbuch Nr. 19401 vom 19.07.2001 (036531)

■ **Avantfashion SA**, in Zürich, Fabrikation sowie Handel von Textilien und Accessoires, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18.05.2001, S. 3753). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Progressa Wirtschaftsprüfung AG, in Wädenswil, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 19402 vom 19.07.2001 (036532)

■ **Bechtle Direkt AG**, in Fehraltorf, Vertrieb von elektronischen Zubehör aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2000, S. 832). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 07.03.2001 infolge Fusion mit der Comsoft Data Direct S.A. (neu: Bechtle Comsoft Direct S.A.), in Gland. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Comsoft Data Direct S.A. über.
Tagbuch Nr. 19403 vom 19.07.2001 (036533)

■ **Biospectra AG**, in Schlieren, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Analysensystemen zur Prozesskontrolle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13.12.1996, S. 7723). Statutenänderung: 26.06.2001. Aktienkapital neu: CHF 250'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.--. Aktien neu: 2'500 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--]. Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Filippini, Claudio, von Airola, in Dübendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andretta, Carlo, italienischer Staatsangehöriger, in Uitikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Pernard, Serge, von Vallon und Pully, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ender, Christoph Markus, von Niedervil AG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trautmann, Helmut Paul Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Eggwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich].
Tagbuch Nr. 19404 vom 19.07.2001 (036534)

■ **Boss Lab SA, Zweigniederlassung Adliswil**, in Adliswil, Entwicklung und Vermarktung von Informationssystemen und -anwendungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2167). mit Hauptsitz in: Manno. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Andrea, von Dübendorf und Hagenbuch, in Como (I), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 19405 vom 19.07.2001 (036535)

■ **Capdella International Consultants AG**, bisher in Schaffhausen, Durchführung von internationalen Beratungsleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19.03.1998, S. 1912). Gründungsstatuten: 17.11.1994. Statutenänderung: 23.05.2001. Sitz neu: Schlieren. Domizil neu: Steinwiesstrasse 1, 8952 Schlieren. Zweck: Durchführung von internationalen Beratungsleistungen; Halten und Managen von Beteiligungen aller Art. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grolimund + Hüppin Treuhand, in Schlieren, Revisionsstelle [wie bisher]; Brühwiler, Marc, von Fischingen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zug].
Tagbuch Nr. 19406 vom 19.07.2001 (036536)

■ **Capital Trans Finanz SA**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen und Vornahme, für Rechnung Dritter, aller Geschäfte im Treuhandbereich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 82 vom 27.04.2000, S. 2818). mit Hauptsitz in: Lugano. Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Kühne, Christian, von Pfäfers, in Ponte Capriasca, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 19407 vom 19.07.2001 (036537)

■ **CASA LIBERA ZÜRICH AG**, in Zürich, Beschaffung von preisgünstigen Miet- und Eigentumswohnungen sowie Einfamilienhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 25.08.2000, S. 5792). Statutenänderung: 21.06.2001. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-- [bisher: CHF 6'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.--. Aktien neu: 10'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 6'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalheraussetzung vom 21.06.2001 werden 6'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- im Sinne von Art. 735 OR vernichtet. Gleichzeitig werden 10'000 vollliberierte Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben.
Tagbuch Nr. 19408 vom 19.07.2001 (036538)

■ **CE Communication Executive AG**, in Zürich, Unternehmensberatung aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 17.06.1999, S. 4053). Domizil neu: Wilfriedstrasse 19, 8032 Zürich.
Tagbuch Nr. 19409 vom 19.07.2001 (036539)

■ **CODINGRAPH AG**, in Pfäffikon, Durchführung von Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2001, S. 4844). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hagen, Dr. Walter, von Avully, in Wädenswil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Özkul, Ali, von Fehraltorf, in Wetzikon ZH, Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift; Özkul, Veyzel, von Wetzikon ZH, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 19410 vom 19.07.2001 (036540)

■ **Creation Lopo**, in Zürich, Büro für Graphische Gestaltung, Einzelfirma (SHAB Nr. 220 vom 22.09.1986, S. 3633). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lopo, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Neuenhof, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Baden]; Lopo-Zampoli, Fiorella, italienische Staatsangehörige, in Neuenhof, mit Einzelunterschrift [bisher: in Baden].
Tagbuch Nr. 19411 vom 19.07.2001 (036541)

■ **Creation Peter Jost & Co**, bisher in Thalwil, Handel, Vertrieb, Herstellung und Kreation von Bijouteriewaren, Modeschmuck, Geschenkartikeln und Boutiquebedarf sowie Kosmetika und Parfümen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 09.09.1992, S. 4236). Sitz neu: Oberrieden. Domizil neu: Tannenbachstrasse 12, 8942 Oberrieden.
Tagbuch Nr. 19412 vom 19.07.2001 (036542)

■ **Cucina Pero**, in Wädenswil, Handel mit Waren für Haushalt, Küchen- und Inneneinrichtungsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.1999, S. 6449). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grolimund, Walter, von Erschwil und Beinwil SO, in Egg, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Perreaux Grolimund, Esther, von Zürich und Erschwil, in Egg, Delegierte, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 19413 vom 19.07.2001 (036543)

■ **Culinarium AG**, in Zürich, Betrieb von Restaurants sowie Catering, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2001, S. 4844). Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 19414 vom 19.07.2001 (036544)

■ **Cytracon GmbH**, in Adliswil, Erstellung und Unterhalt von Websites, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 99 vom 23.05.2001, S. 3884). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reichenbach, André, von Adliswil, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: Pisoft, André].
Tagbuch Nr. 19415 vom 19.07.2001 (036545)

■ **D.H. Breitfeld**, in Wald ZH, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 98 vom 01.05.1987, S. 1712). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breitfeld, Dieter H., von Wald ZH, in Wald ZH, Inhaber, mit

Einzelunterschrift [bisher: deutscher Staatsangehöriger]; Breitfeld, Anna-Maria, von Wald ZH, in Wald ZH, mit Einzelunterschrift [bisher: deutsche Staatsangehörige].
Tagbuch Nr. 19416 vom 19.07.2001 (036546)

■ **De Lage Landen Technology Finance AG**, in Schlieren, Leasing, Finanzierung sowie Kauf und Verkauf von Investitionsgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4416). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmuckli, Roman, von Ernetschwil, in Schlieren, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 19417 vom 19.07.2001 (036547)

■ **Discover the World Marketing AG**, in Zürich, Geschäftstätigkeit in sämtlichen Bereichen der Touristikbranche in der Schweiz und im Ausland insbesondere im Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2001, S. 630). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pedoma Treuhand AG, in Schlieren, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 19418 vom 19.07.2001 (036548)

■ **ditoy GmbH**, in Zürich, Führung eines Beratungs- und Entwicklungsbüros, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 211 vom 29.10.1999, S. 7383). Domizil neu: Rötlistrasse 18, 8006 Zürich.
Tagbuch Nr. 19419 vom 19.07.2001 (036549)

■ **dokulink ag**, in Wetzikon ZH, Erbringung von Leistungen aller Art auf dem Gebiete der Reproduktionstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 03.10.2000, S. 6736). Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Kappeler, Albert, von Rickenbach TG, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blätter, Catherine, von Luzern, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 19420 vom 19.07.2001 (036550)

■ **Drogerie Albisriederplatz AG**, in Zürich, Betrieb von Drogerien, Parfümen und Reformhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 14.06.1999, S. 3966). Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Confides AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Constanta AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 19421 vom 19.07.2001 (036551)

■ **Dörig Partner AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhand- und Beratungsbereich insbesondere in juristischen und steuerlichen Belangen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 21.04.1997, S. 2643). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geiger, Walter, von Zürich, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 19422 vom 19.07.2001 (036552)

■ **E575 FoodDesign GmbH**, in Oetwil an der Limmat, Produktion, Handel und Verkauf von Werbe- und Promotionsfood, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 83 vom 28.04.2000, S. 2844). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baden (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2001, S. 5438) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 19498 vom 19.07.2001 (036553)

■ **ERS Service Company Limited**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.1999, S. 5738). Statutenänderung: 12.07.2001. Zweck neu: Bereitstellung, Betrieb und Unterhalt einer vernetzten, bildschirmgestützten Anlage für den elektronischen Devisenhandel und für die Verbreitung von Deviseninformationen; kann alle ausschliesslichen oder nicht ausschliesslichen Bewilligungen, Lizenzen, Immaterialgüter und andere Rechte erwerben, die diesen Zweck fördern sowie Leistungen Dritter beziehen, ihren direkten oder indirekten Muttergesellschaften und anderen direkten oder indirekten Tochtergesellschaften denselben Darlehen oder andere Finanzierungen gewähren und für Verbindlichkeiten von solchen anderen Gesellschaften Sicherheiten stellen, einschliesslich mittels Pfandrechten oder fiduziarischen Übereignungen von Aktiven der Gesellschaft oder Garantien.
Tagbuch Nr. 19423 vom 19.07.2001 (036554)

■ **Emil Bäggi Familienstiftung**, in Zürich, Bestreitung der Kosten der Erziehung, Ausstattung oder Unterstützung von Blutsverwandten des Emil Bäggi, Stiftung (SHAB Nr. 35 vom 11.02.1984, S. 501). Domizil neu: c/o Budliker Treuhand AG, Wallenplatzstrasse 64, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Käelin, Louis, von Zürich und Einsiedeln, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hinnen, Emil, von Rümlang, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haag, Hans, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Naef, Ulrich, von Turbenthal, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 19424 vom 19.07.2001 (036555)

■ **Eulectra Holding AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 10.12.1999, S. 8376). Statutenänderung: 11.07.2001. Firma neu: **Coinbox Holding AG**.
Tagbuch Nr. 19425 vom 19.07.2001 (036556)

■ **Eurasco Bank AG**, in Zürich, Betrieb einer Bank sowie Erbringung aller damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen vornehmlich in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2001, S. 4844). Ausgeschiedene Personen

und erloschene Unterschriften: Djafarov, Andrei, russischer Staatsangehöriger, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 19426 vom 19.07.2001
(036557)

■ **Familienausgleichskasse Promea**, in Schlieren, Ausrichtung von Familienzulagen (Kinder-, Ausbildungs-, Geburten- und Haushaltsgulagen), Verein (SHAB Nr. 78 vom 19.04.2000, S. 2655). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stöckli, Kurt, von Schötz, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnattinger, Claudia, von Zürich, in Sessa, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Carbone, Gianni, italienischer Staatsangehöriger, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 19427 vom 19.07.2001
(036558)

■ **Fico AG**, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Finanz-, Handels-, Industrie-, Mobiliar- und Immobilien-Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27.10.1995, S. 5913). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Iminger, Rudolf, von Maur, in Genf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Niripark Treuhand AG, in Thalwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sauter, Viktor, von Schaffhausen, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Riaco Fiduciaria SA, in Genève, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 19428 vom 19.07.2001
(036559)

■ **gallery cloud 9 AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, insbesondere An- und Verkauf von Kunst- und Kunsthandwerkobjekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 27.10.1999, S. 4929). Firma neu: **gallery cloud 9 AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 09.07.2001 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bockler-Siegrist, Evelyn, von Zürich, in Meilen, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bockler, Heinz, von Zürich, in Meilen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]. Tagebuch Nr. 19429 vom 19.07.2001
(036560)

■ **GC Invest AG**, bisher in Maur, Dienstleistungen im Bereich der Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 12.08.1997, S. 5743). Statutenänderung: 28.06.2001. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Talstrasse 39, 8001 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chauvet, Jacques, von Colombyer VD, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Thalwil]; ABT Revisionsgesellschaft, in Cham, Revisionsstelle [bisher: Abt Revisionsgesellschaft, in Cham]. Tagebuch Nr. 19430 vom 19.07.2001
(036561)

■ **Greater Zurich Area AG**, in Zürich, Betreibt Promotion und Marketing des Wirtschaftsraumes Zürich (Greater Zurich Area) gegen aussen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2001, S. 4768). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Loderberger, Dr. Elmar, von Andwil SG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 19431 vom 19.07.2001
(036562)

■ **Grundbacher & Partner GmbH**, in Illnau-Effretikon, Erstellung von Präsentationshilfen und Dekobau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 51 vom 17.03.1997, S. 1792). Statutenänderung: 28.06.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walter, Erika, von Schwändi, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grundbacher, Robert, von Sumiswald, in Elsau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 45'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--]; Schönbächler, Rita, von Berg am Irchel und Einsiedeln, in Neerach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 45'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--]. Tagebuch Nr. 19432 vom 19.07.2001
(036563)

■ **Hansruedi Hürlimann**, bisher in Russikon, Betrieb des Restaurants 'Zur Metz', Einzelirma (SHAB Nr. 127 vom 05.06.1986, S. 2185). Sitz neu: Embrach. Domizil neu: Restaurant Bahnhöfli, Bahnstrasse 1, 8424 Embrach. Zweck neu: Betrieb des Restaurants 'Bahnhöfli' in Embrach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hürlimann, Hansruedi, von Walchwil, in Embrach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Russikon]. Tagebuch Nr. 19433 vom 19.07.2001
(036564)

■ **Hebay AG**, bisher in Uster, Import und Export von Handelsgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.1998, S. 4944). Statutenänderung: 26.06.2001. Sitz neu: Uitikon. Domizil neu: Zürcherstrasse 6, 8142 Uitikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hefli, Heinrich, von Luchsingen, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 19434 vom 19.07.2001
(036565)

■ **I & TC Industrial & Trading Consulting Ronchi**, bisher in Dietlikon, Unternehmens- und Treuhandberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 9 vom 14.01.1993, S. 187). Sitz neu: Kleindandelfingen. Domizil neu: Siegliswiesstrasse 30, 8451 Kleindandelfingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ronchi, Martin, von Zürich, in Kleindandelfingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dietlikon]; Ronchi, Andrea, von Näfels, in Kleindandelfingen, mit Einzelprokura [bisher: Versfeld, Andrea, in Dietlikon]. Tagebuch Nr. 19435 vom 19.07.2001
(036566)

■ **IMPAG Chemie-Import AG schweizerischer Industrieller**, in Zürich, Import von und Handel mit Rohstoffen und Fertigfabrikaten jeder Art, insbesondere Chemikalien, ferner von und mit Oelen, flüssigen Treib- und Brennstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3093). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernardi, Remo, von Medaglia, in Rieden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Reinli, Olivier, von Zürich, in Bergdietikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Shawki, Tarik, von Wil SG, in Rüschlikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oetwil am See, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]. Tagebuch Nr. 19436 vom 19.07.2001
(036567)

■ **Info-Text, Angela Rüegg**, in Rümlang, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Textverarbeitung und -beratung, Einzelirma (SHAB Nr. 206 vom 06.09.1982, S. 2882). Domizil neu: Kirchstrasse 20, 8153 Rümlang [behördliche Umadressierung]. Tagebuch Nr. 19437 vom 19.07.2001
(036568)

■ **ING Baring Private Bank (Schweiz) AG**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2001, S. 1307). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: de Haan, Pieter, von Zürich, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; D'Elia, Davide, von Mettmenstetten, in Mettmenstetten, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brügger, Adrian, von Meiringen, in Säfia, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aicardi, Pierre, von La Côte-aux-Fées, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Neumann, Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Regensburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Tanner, Jürg, von Zürich, in Aesch bei Birmensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Christian, Susanne, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; van der Driessen, Robert, niederländischer Staatsangehöriger, in Uitikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Tagebuch Nr. 19438 vom 19.07.2001
(036569)

■ **Inrate AG**, in Zürich, Erbringt Beratungsdienstleistungen im Bereich ökologischer und ethischer Finanzanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3557). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ramisberger, Andrea, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 19439 vom 19.07.2001
(036570)

■ **Inter Expo AG**, in Weizikon ZH, Beratungsleistungen bezüglich Messen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2001, S. 1386). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ludi, Pascal, von Lenk, in Hinwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 19440 vom 19.07.2001
(036571)

■ **Intercity Escort, A. Dinkel**, in Zürich, Führen einer Begleitagentur, Einzelirma (SHAB Nr. 221 vom 13.11.2000, S. 7693). Firma neu: **24h Escort-Service, A. Dinkel**. Tagebuch Nr. 19441 vom 19.07.2001
(036572)

■ **Kundert**, in Küsnacht ZH, Erbringen von Reisedienstleistungen, Einzelirma (SHAB Nr. 212 vom 04.11.1997, S. 8009). Domizil neu: Fährlibrunnenstrasse 8, 8700 Küsnacht. Tagebuch Nr. 19442 vom 19.07.2001
(036573)

■ **I. & W. Marcom AG**, in Zürich, Führung einer Agentur für Gesamtkommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 05.03.1999, S. 1470). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wieser, Evelyn, von Zürich, in Zürich, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Fluck, Walter, von Schlatt ZH, in Zumikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 19443 vom 19.07.2001
(036574)

■ **LSZ Schulungen AG**, in Zürich, Führung einer Elternberatungsstelle für schulische und schultechnische Belange, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3974). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Karrer, André, von Teufenthal AG, in Reitru, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koss, Jean-Pierre, Andreas, von Zürich, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 19444 vom 19.07.2001
(036575)

■ **M-CUMULUS Marketing Services AG**, in Zürich, Kundenloyalitätsprogramm für Unternehmen der MIGROS-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23.08.2000, S. 5728). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gigismy, Gisèle, von Ecublens VD, in Horgen, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierte]; Weiss, Felix, von Uster, in Ottenbach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 19445 vom 19.07.2001
(036576)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 127 vom 04.07.2001, S. 5071, publizierten TB-Eintrags Nr. 16926 vom 28.06.2001. M-Trading AG**, in Bachenbühlach, Handel mit und Finanzierung

von Motorfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2001, S. 5071). Domizil neu: Bitzberg 12, 8184 Bachenbühlach [nicht: Bitzweg 12]. Tagebuch Nr. 19446 vom 19.07.2001
(036577)

■ **M. Pini AG**, in Oberweningen, Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 01.12.1997, S. 8654). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pini-Gasser, Gino, von Oberweningen, in Oberweningen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Pini-Unseld, Sandro, von Oberweningen, in Winkel, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Pini, Hans, von Oberweningen, in Oberweningen, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Hasli Treuhand AG, in Niederhasli, Revisionsstelle [bisher: Hasli Treuhand AG Niederhasli, in Niederhasli]. Tagebuch Nr. 19447 vom 19.07.2001
(036578)

■ **MG Metals Luxembourg S.à r.l., Luxembourg, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 210 vom 28.10.1999, S. 7359), mit Hauptsitz in: Luxembourg (L). Firma neu: **Enron Metals Luxembourg, S.à r.l., Luxembourg, Zweigniederlassung Zürich**. Übersetzungen der Firma neu: (Enron Metals Luxembourg, S.à r.l., Luxembourg, Zurich Branch). Firma Hauptsitz neu: Enron Metals Luxembourg S.à r.l. [bisher: Firma Hauptsitz: MG Metals Luxembourg S.à r.l.]. Statuten Hauptsitz neu: Die Statuten datieren vom 11.05.1999 und wurden letztmals am 28.12.2000 geändert. [bisher: Statuten Hauptsitz: 11.05.1999]. Zweck Hauptsitz neu: Beteiligung in jedweder Form an anderen Gesellschaften in Luxemburg oder im Ausland, Halten massgeblicher Anteile an solchen Gesellschaften, Übernahme deren Managements und Weiterentwickeln dieser Beteiligungen; kann auf dem Wege des Erwerbs von Anteilen, der Zeichnung von Anteilen, der Vornahme von Verhandlungen oder auf andere Art und Weise beliebige Wertpapiere oder Rechte erwerben, sich an der Gründung, Entwicklung oder Kontrolle jedweder Gesellschaften oder Unternehmen beteiligen und ihnen Beistand leisten. Kapital Hauptsitz neu: Stammkapital: USD 164'732'800.-- [bisher: Kapital Hauptsitz: Gesellschaftskapital: USD 15'000.--; Anteile: 150 Gesellschaftsanteile zu USD 100.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: mg trade services ag, in Frankfurt a. M. (D), mit 150 Gesellschaftsanteilen zu USD 100.--, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Stadtmüller, Dr. Ralph, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Homburg (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mgs Beteiligungen (MG Dormant) GmbH, in Frankfurt a. M. (D), mit 1'647'328 Stammanteilen zu USD 100.--, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Parra, Marcelo, Bürger der USA, in New York (NY, USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 19448 vom 19.07.2001
(036579)

■ **Migros Bank**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2001, S. 5074). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bächler, Markus, von Hütikon, in Otelfingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Oberweningen]; Stadlin, Giancarlo, von Zug, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Toma, Sabrina, von Winterthur, in Rickenbach ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Tagebuch Nr. 19449 vom 19.07.2001
(036580)

■ **Mobag AG**, in Zürich, Durchführung von Generalunternehmer-Aufträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2001, S. 5074). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Zumikon]. Tagebuch Nr. 19450 vom 19.07.2001
(036581)

■ **Nah- und Fernhandels AG**, in Oberegstringen, Vermittlung von Waren und Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23.07.1993, S. 3858). Domizil neu: Glarischstrasse 7, 8102 Oberegstringen. Postadresse neu: Nah- und Fernhandels AG, Postfach 227, 8102 Oberegstringen. Tagebuch Nr. 19451 vom 19.07.2001
(036582)

■ **NEBAG**, in Zürich, Anlage von sogenannten 'Nebenwerten' durch Erwerb von Beteiligungsrechten unter Beachtung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4416). Statutenänderung: 11.07.2001. Aktienkapital neu: CHF 30'290'000.-- [bisher: CHF 29'200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 30'290'000.--; Aktien neu: 3'029'000 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 2'920'000 Namenaktien zu CHF 10.--]. Tagebuch Nr. 19452 vom 19.07.2001
(036583)

■ **Pannell Kerr Forster AG**, in Zürich, Führung einer Treuhand-, Revisions- und Steuerrechtspraxis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2001, S. 4387). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bayard, Rilana, von Varen, in Sierre, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 19453 vom 19.07.2001
(036584)

■ **Paul Desponds Dental-Labor**, in Zürich, Betrieb eines Zahntechnischen Labors, Einzelirma (SHAB Nr. 44 vom 06.03.1997, S. 1527). Domizil neu: In der Ey 12, 8047 Zürich. Tagebuch Nr. 19454 vom 19.07.2001
(036585)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4516, publizierten TB-Eintrags Nr. 15296 vom 11.06.2001. Personalvorsorgestiftung I der Arab Bank (Switzerland)**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4516). Die Stiftung wurde mit Tagebucheintrag vom 15296 vom 11.06.2001 irrtümlich gelöscht. Die Eintragung der Stiftung bleibt bestehen und die Publikation im SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001 S. 4516 wird in allen Teilen widerrufen. [bisher: Die

Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für Gemeinden und beauftragte Vorsorge des Kantons Zürich vom 27.07.2000 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.]. Tagebuch Nr. 19455 vom 19.07.2001
(036586)

■ **Proseis AG**, in Zürich, Beratungen und Ausführungen geowissenschaftlicher Natur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 20.04.1998, S. 2633). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allenbach, Peter, von Adelboden, in Meyriez, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Gunzenhauser, Bernhard, von Sissach, in Binningen, Vizepräsident und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, René, von Bichelsee, in Wald ZH, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]. Tagebuch Nr. 19456 vom 19.07.2001
(036587)

■ **Pumpkin Film AG**, in Zürich, Realisation und Produktion von audiovisuellen Werken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 16.09.1999, S. 6358). Domizil neu: Scheuchstrasse 71, 8006 Zürich. Tagebuch Nr. 19457 vom 19.07.2001
(036588)

■ **R + D Carbon Ltd, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Forschung und Entwicklung im Gebiet der amorphen und graphitischen Kohlenstoffe, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 149 vom 03.08.2000, S. 5286), mit Hauptsitz in: Sierre. Die Zweigniederlassung (neu: R + D Carbon Ltd) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baden (SHAB Nr. 134 vom 13.07.2001, S. 5375) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 19505 vom 19.07.2001
(036589)

■ **Rahn & Bodmer**, in Zürich, Bankgeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23.05.2001, S. 3885). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bill, Robert, von Münchenbuchsee, in Hinwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 19458 vom 19.07.2001
(036590)

■ **Reichle & De-Massari AG**, in Weizikon ZH, Handel mit elektrotechnischen und elektronischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3518). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walter, Claus, deutscher Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 19459 vom 19.07.2001
(036591)

■ **Repiscom AG**, in Wallisellen, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25.08.1999, S. 5799). Die Gesellschaft (neu: Repiscom SA) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2001, S. 5449) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 19506 vom 19.07.2001
(036592)

■ **Rima Consulting GmbH**, bisher in Nürensdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 25.09.1997, S. 7045). Statutenänderung: 6.07.2001. Firma neu: **Swissquaa GmbH**. Sitz neu: Wangen-Brüttisellen. Domizil neu: Ruchstuckstrasse 21, 8306 Brüttisellen. Zweck neu: Kauf und Verkauf von Mineralwasser und Gebinden sowie anverwandten Produkten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beyer, Markus, von Guggisberg, in Nürensdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Beyer, Rita, von Bussnang, Griesenberg und Guggisberg, in Nürensdorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzler, Willi, von Walzenhausen, in Wangen-Brüttisellen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Burch, Peter, von Samen, in Wangen-Brüttisellen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Specht, Karl-Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Badenweiler (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--. Tagebuch Nr. 19460 vom 19.07.2001
(036593)

■ **Rosa Köstli Stiftung**, in Zürich, Unterstützung von hilfsbedürftigen Personen, Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 24.03.2000, S. 2009). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Signer, Rosmarie, von Stein AR, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 19462 vom 19.07.2001
(036594)

■ **Rutronik Elektronische Bauelemente AG**, bisher in Zürich, Handel mit elektronischen Bauelementen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 17.10.1997, S. 7582). Statutenänderung: 27.06.2001. Sitz neu: Volketswil. Domizil neu: Hölzliwiesenstrasse 5, 8604 Volketswil. Tagebuch Nr. 19463 vom 19.07.2001
(036595)

■ **SaifGroup**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Verleihen von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2001, S. 5491). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brugger, Ferdinand, von Berlingen, in Winkel, mit Kollektivprokura zu zweien; Tschanz-Geiser, Beatrice, von Genf und Niederwichter, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beyer,

Hans Ulrich, von Rüsche, in Würenlos, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boysen, Henning, dänischer Staatsangehöriger, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dosé, André, von Horgen, in Münchwil AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; In-Albon, Joseph, von Eggerberg, in Embrach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Petersen, Klaus Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Unterägeri, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaefer, Beat, von Walterswil BE, in Muntelier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19464 vom 19.07.2001 (036596)

■ **Satronic AG**, in Dielsdorf, Forschung und Beratung industrieller Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 16.06.2000, S. 4068). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Baumberger, Dr. Marcel Victor, von Mosnang, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Plomp, Rudi, niederländischer Staatsangehöriger, in Emmen (Niederlande), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spengler, Christian, von Rapperswil, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winkler, Peter, von Lindau, in Hochfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furlenmeier, Jeanette, von Lausen, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seger, Christoph, liechtensteiner Staatsangehöriger, in Fehraltorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19465 vom 19.07.2001 (036597)

■ **Schaepi Grundstücke Verwaltungen Kollektivgesellschaft**, in Zürich, Liegenschaftenverwaltung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 7). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krähenbühl, Kaspar, von Zäziwil und Wimmis, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüfli, Christina, von Lengnau BE, in Winkel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19466 vom 19.07.2001 (036598)

■ **Schultess Maschinen AG**, in Bubikon, Maschinen und Industrieprodukte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16.10.2000, S. 7048). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gort, Martin, von Pfäfers, in Maienfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wunderli, Peter, von Meilen, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ceramella, Angelo, von Basel, in Wetzikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matter, Urs, von Källiken, in Auw, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19467 vom 19.07.2001 (036599)

■ **Service Promotion SA**, in Egglisau, Durchführung und Vermittlung von Beratungsaufträgen in Marketing, Organisation und Personalwesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15.12.1997, S. 9003). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dowsald, Dr. Heinz, von Zürich und Nefheim, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19468 vom 19.07.2001 (036600)

■ **Smoki Holding AG**, in Rümlang, Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 16.11.1998, S. 7807). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Peter, von Buchholterberg, in Burgdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pedretti, Giovanni, von Sessa, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19469 vom 19.07.2001 (036601)

■ **ST-Schreinerei, M. Scheiwiller**, bisher in Trüllikon, Schreinerei, Einzelirma (SHAB Nr. 228 vom 23.11.1993, S. 6161). Sitz neu: Zell ZH. Domizil neu: Lindenstrasse 1, 8483 Kollbrunn.
Tagebuch Nr. 19470 vom 19.07.2001 (036602)

■ **Standard Chartered Trade Services AG**, in Zürich, Beratung sowie Dienstleistungen im Zusammenhang mit Handelsfinanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11.12.2000, S. 8412). Firma neu: **Standard Chartered Trade Services AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (Standard Chartered Trade Services Ltd in liquidation) (Standard Chartered Trade Services SA in liquidation). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12.07.2001 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Lenz & Staehelin Aktiengesellschaft, Bleichweg 58, 8027 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gursahani, Mahendra, australischer Staatsangehöriger, in London (GB), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breitenstein, Dr. Stefan, von Zürich und Bettwil, in Zürich, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Enticknap, Simon A., britischer Staatsangehöriger, in Suenfield Brentwood (Essex, GB), Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Taylor, Neville, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19471 vom 19.07.2001 (036603)

■ **Stiftung Am Wasser**, in Zürich, Bezweckt Erstellung, Betrieb und Verwaltung von Wohnungen im Sinne des gemeinnützigen Wohnungsbau, Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 02.03.2000, S. 1457). Domizil neu: Am Wasser 97, 8049 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stokar von Neufom, Grey, von Schaffhausen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spielmann, Felix, von Oberörsingen, in Thalwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Näf, Judith, von Alt St. Johann, in Zürich, Vizepräsidentin und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bohl, Silvia, von Zürich und Dübendorf, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

zweien [bisher: Mitglied und Aktuar]; Martinet, Walter, von Zürich und Uster, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19472 vom 19.07.2001 (036604)

■ **Stucky Holzprofileisten AG**, in Uster, Handel mit Holzprofileisten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 18.09.2000, S. 6365). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hännli, Max, von Thierachem, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19473 vom 19.07.2001 (036605)

■ **Sulzer Textil AG**, in Rütli ZH, Entwicklung, Herstellung und Handel von Textilmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4459). Die Sulzer Textil AG betreibt folgende Geschäftsteile: Sulzer Textil AG, Allmendweg 8, 4528 Zuchwil. Sulzer Textil AG, Grande-Rue 6, 2720 Tramelan. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mosimann, Philip, von Lauperswil, in St. Gallen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wollgarten, Kurt, von Jona, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerig, Bruno, in Aadorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binder, Hermann, von Zürich, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dümten].
Tagebuch Nr. 19474 vom 19.07.2001 (036606)

■ **Sulzer Vorsorgeeinrichtung**, in Winterthur, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Sulzer AG, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 167 vom 31.08.1998, S. 6014). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmeltzer, Andreas Martin, von Gondiswil, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19475 vom 19.07.2001 (036607)

■ **Swisscard AECS AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Herausgabe von Debit-, Kreditkarten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2001, S. 3678). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Grois, Kurt, von Schlieren, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19476 vom 19.07.2001 (036608)

■ **Tamoi SA, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Einfuhr, Ausfuhr, Kauf, Verkauf, Courtage, Raffinieren, Verarbeitung, Herstellung, Transport, Lagerung und Vertrieb von Erdöl-erzeugnissen aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2001, S. 4990). mit Hauptsitz in Colombey-Muraz. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Delaguis, François, von Posieux, in Renens VD, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blanc, Clovis, von Villorsonens und Villaz-Saint-Pierre, in Villars-sur-Glâne, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Chavannes-sous-Orsonens und Villaz-Saint-Pierre]; Heidrich, Jacques, französischer Staatsangehöriger, in Pers-Jussy (F), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Annemasse (F)].
Tagebuch Nr. 19477 vom 19.07.2001 (036609)

■ **Ticos E & S AG**, in Feuerthalen, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Eintrittssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2001, S. 3006). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stahl, Otto, von Turbenthal und Busswil TG, in Truttikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Marcel, von Källiken, in Lohn SH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spengler, Thomas, von Schaffhausen, in Lohn SH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schaffhausen]; Suter, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Blumenfeld (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 19478 vom 19.07.2001 (036610)

■ **Uniplace AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich Consulting, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 19.09.2000, S. 6398). Statutenänderung: 29.06.2001. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Mitteilungen neu: Mitteilungen an Aktionäre erfolgen mit einem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Frey, Hilton, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19479 vom 19.07.2001 (036611)

■ **Vepochemie AG**, in Stallikon, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 24.05.2000, S. 3513). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Huben-Vettrli, Regula, von Uerkheim, in Bonstetten, Mitglied und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführerin].
Tagebuch Nr. 19480 vom 19.07.2001 (036612)

■ **VISECA Card Services SA**, in Opfikon, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des bargeld- und papierlosen Zahlungsverkehrs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 05.09.2000, S. 6052). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: De Filippo, Beatrice, von Luthem, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frutthof, Batend, von Henggart, in Zollikon, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Berner, Matthias, von Rapperswil, in Embrach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucheli, Herbert, von Luzern, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buratti,

Gianlivo, italienischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschümperlin, Roman, von Schwyz, in Udorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19481 vom 19.07.2001 (036613)

■ **von Richthofen AG**, in Zürich, Handel und Herstellung von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 04.07.2000, S. 4509). Firma neu: **von Richthofen AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 05.07.2001 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Liss, Peter-Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Albert, Alexandra, von La Sagne, in Zürich, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 19482 vom 19.07.2001 (036614)

■ **W & W Informatik AG**, in Affoltern am Albis, Erbringung von EDV-Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16.02.2001, S. 1195). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Streuli, Hans, von Zollikon, in Zug, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Dupertuis, François, von Dully, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Hans Ulrich, von Riedholz und Wald ZH, in Wald ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19483 vom 19.07.2001 (036615)

■ **Walter P. Bosshard**, bisher in Weiach, Treuhänder, Einzelirma (SHAB Nr. 231 vom 27.11.1998, S. 8118). Sitz neu: Weinigen ZH. Domizil neu: Userdorfstrasse 13, 8104 Weinigen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshard, Walter Peter, von Bauma, in Weinigen ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Weiach].
Tagebuch Nr. 19484 vom 19.07.2001 (036616)

■ **Wanner AG Aathal**, bisher in Seegraben, Ingenieurbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 22.06.2000, S. 4216). Statutenänderung: 17.07.2001. Firma neu: **Wanner AG Winterthur**. Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Zürcherstrasse 41, 8400 Winterthur.
Tagebuch Nr. 19485 vom 19.07.2001 (036617)

■ **Werbeagentur Enzo Bertozzi AG**, in Buchs ZH, Betrieb einer Werbeagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 03.03.1999, S. 1410). Firma neu: **Werbeagentur Enzo Bertozzi AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 17.07.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bertozzi, Enzo, von Zürich, in Dällikon, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Boppelsen, Mitglied].
Tagebuch Nr. 19486 vom 19.07.2001 (036618)

■ **Werner Glauser**, bisher in Schlieren, Beratung und Planung von Bauwerken und Industrieanlagen, Einzelirma (SHAB Nr. 191 vom 02.10.2000, S. 6711). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Talchmisteig 7, 8049 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glauser, Werner, von Muri B. Bern, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberengstringen].
Tagebuch Nr. 19487 vom 19.07.2001 (036619)

■ **Wohnnachweis Domino, Elisabeth von Allmen & Ursula Hablützel**, in Zürich, Vermitteln von Wohnungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 19.08.1985, S. 3186). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hablützel, Ursula, von Zürich, in Küsnacht ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zollikon].
Tagebuch Nr. 19488 vom 19.07.2001 (036620)

■ **Workstation AG**, in Opfikon, Handel mit Computer-Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3646). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Spindler, Dr. Thomas H.K., deutscher Staatsangehöriger, in Neuenstein (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19489 vom 19.07.2001 (036621)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Anexis GmbH in Liquidation**, in Kiichberg ZH, Vermögensverwaltung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 108 vom 05.06.2000, S. 3785). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 19490 vom 19.07.2001 (036622)

■ **Antonio Tunco**, in Schwerenbach, Verkauf von Damen- und Herrenbekleidung, Einzelirma (SHAB Nr. 294 vom 17.12.1985, S. 4717). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 19491 vom 19.07.2001 (036623)

■ **BANQUE CAI (SUISSE) SA, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Betrieb einer Bank, welche sich hauptsächlich in der Schweiz, aber auch im Ausland betätigt, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3559). mit Hauptsitz in: Genf. Diese Zweigniederlassung wird infolge Auflösung des Hauptzweiges infolge Fusion mit der Crédit Agricole Indosuez (Suisse) SA, in Genf gelöscht.
Tagebuch Nr. 19492 vom 19.07.2001 (036624)

■ **Beat Duber Getränke-service**, in Niederhasli, Handel mit sowie Hauslieferdienst von alkoholischen und nicht alkoholischen Getränken, Einzelirma (SHAB Nr. 207 vom 24.10.1989, S. 4310). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 19493 vom 19.07.2001 (036625)

■ **BPL Locher Handels GmbH in Liquidation**, in Rik-bach ZH, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2001, S. 2802). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19494 vom 19.07.2001 (036626)

■ **Christos Tasmalis, Pneuhaus Grünau**, in Zürich, Einzelirma (SHAB Nr. 190 vom 01.10.1998, S. 6741). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelirma 'Vassiliki Tasmalis, Pneuhaus Grünau', in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 19495 vom 19.07.2001 (036627)

■ **Denise Aebi Naturkosmetik + Honigseifen**, in Küssnacht ZH, Handel mit Kosmetikprodukten und Honigseifen sowie mit Produkten für die Körperpflege, Einzelirma (SHAB Nr. 239 vom 08.12.1994, S. 6702). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 19496 vom 19.07.2001 (036628)

■ **Dental Labor Steinmann AG in Liquidation**, in Zürich, Betrieb zahntechnischer Labors, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12.03.1999, S. 1646). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 19497 vom 19.07.2001 (036629)

■ **Gianesi + Briner, Ingenieurbureau**, in Erlenbach ZH, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 18.04.2000, S. 2622). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Gianesi & Briner AG, in Erlenbach ZH, übergegangen.
Tagebuch Nr. 19499 vom 19.07.2001 (036630)

■ **HDIC, Dr. W. Schmidt**, in Russikon, Beratungen im Bereich Elektronik, Einzelirma (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1245). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 19500 vom 19.07.2001 (036631)

■ **Lobsiger Software Engineering, dipl. Informatik Ing. ETH**, in Regensdorf, EDV-Beratung und Software-Entwicklung, Einzelirma (SHAB Nr. 100 vom 02.05.1986, S. 1693). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 19501 vom 19.07.2001 (036632)

■ **Mobag AG**, in Zumikon, Generalunternehmer-Aufträge, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 251 vom 27.12.2000, S. 8827), mit Hauptsitz in Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 19502 vom 19.07.2001 (036633)

■ **Personalfürsorgestiftung der Arab Bank (Switzerland)**, Zürich in Liquidation, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 103 vom 30.05.2001, S. 4076). Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 19503 vom 19.07.2001 (036634)

■ **Prendina Consulting**, in Zürich, Beratung, Marketing, Public Relations und Betriebsorganisation für Hersteller und Händler von Möbeln, Wohnaccessoires und Textilien, Einzelirma (SHAB Nr. 170 vom 01.09.1989, S. 3634). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 19504 vom 19.07.2001 (036635)

■ **T. Mäschli Plattenbeläge**, in Bassersdorf, Betrieb eines Plattenbelagsgeschäfts, Einzelirma (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4141). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 17.04.2001 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19507 vom 19.07.2001 (036636)

■ **Vereinigung für zeitgenössische Kunst in Liquidation**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 7 vom 11.01.1995, S. 186). Auf Weisung der Direktion der Justiz und des Innern des Kantons Zürich als Aufsichtsbehörde über das Handelsregister wird dieser Verein nach Art. 100 Abs. 3 HRegV im Handelsregister gelöscht, da er tatsächlich aufgelöst ist und keine Vorstandsmitglieder mehr vorhanden sind.
Tagebuch Nr. 19508 vom 19.07.2001 (036637)

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkureröffnung – Ouverture de faillite

Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORFI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinselauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfandlohn den Betrag der Forderung und des bis zur Konkureröffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher eingetragen und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Mitberechtigter oder Stockwerkzeugeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolge bei Unterlassung hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinvertrandes verpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsart in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaisances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concernées. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209 L.P.).

Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concernées dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale en cas d'omission.

Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concernées dans le délai imparti, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée.

Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autografa. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali in caso di inosservanza.

Le persone che, come creditori pignoratori o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riterà all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato.

I creditori pignoratori e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine.

Anche i codebitori, i fidejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori.

Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

Bern (12471)

Schuldner: **Geissbühler Oliver**, geboren 22. November 1972, von Rüderswil, Lauperswilstrasse 11, 3436 **Zollbrück**
Konkureröffnung: 3. Juli 2001
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG
Eingabefrist bis 25. August 2001

Verwertung der Aktiven
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Aktiven des Schuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögensstücken von bedeutendem Wert und Grundstück, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt Emmental-Oberaargau, Ehyalde 2, 4912 Aarwangen zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.

4912 Aarwangen, 19. Juli 2001 Konkursamt Emmental-Oberaargau

Bern (12425)

Schuldner: **Siegenthaler Peter**, geboren 7. September 1965, von Trub, Elektromechaniker, Kirchmattstrasse 8, 3422 **Kirchberg**, Inhaber der Einzelfirma: Radio-TV-Hifi Siegenthaler, Dorfstrasse 28, 3457 Wasen im Emmental.
Konkureröffnung: 26. Juni 2001.

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 25. August 2001.

Die Mehrwertsteuer-Nummer 380 815 des Schuldners wird hiermit widerrufen.

Verwertung der Aktiven
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Aktiven des Schuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

3400 Burgdorf, 18. Juli 2001 Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Burgdorf

Luzern (12485)

Vorläufige Konkurspublikation

Die Amtsratspräsidentin II von Sursee hat mit Entscheid vom 13. Juli 2001 über die **Bestag AG in Liquidation**, mit Sitz in Beromünster, Flächen 18, 6215 **Beromünster**, nach Art. 725 Abs. 2 OR i.V.m. Art. 192 SchKG den Konkurs eröffnet und das summarische Verfahren angeordnet.

Die Publikation bezüglich Eingabefrist usw. erfolgt in einem späteren Zeitpunkt.

6018 Buttisholz, 19. Juli 2001 Konkursamt Sursee

Basel-Stadt (12558)

Konkursamtliche Nachlassliquidation
Der Nachlass des am 19. Mai 2001 verstorbenen **Eberle-Hoggenmüller Paul**, geb. 2. August 1950, von Häggenschwil SG, Kaufmann, wohnhaft gewesen Gasstrasse 24, 4056 **Basel**, wird auf dem Konkurswege liquidiert.

Datum der Konkursöffnung: 6. Juli 2001.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist bis 24. August 2001.

Die Gläubiger des Verstorbenen und alle Personen, die Anspruch auf Vermögensstücke erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.), nochmals dem Konkursamt einzulegen.

Desgleichen haben die Schuldner des Verstorbenen sich innert der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle. Wer Sachen des Verstorbenen als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, innert der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle; bei ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Beteiligte (Gläubiger, Drittsprecher usw.), die im Ausland wohnen, werden darauf hingewiesen, dass Mitteilungen und Zahlungen beim Konkursamt Basel-Stadt verbleiben, sofern sie keinen Empfangsbe-rechtigten in der Schweiz benennen.

4001 Basel, 25. Juli 2001 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (12553)

Vorläufige Konkursanzeigen

Über folgende Schuldner ist durch Verfügung des Zivilgerichts der Konkurs eröffnet worden:

Am 10. Juli 2001:

Hauswartung Roth GmbH, Clarahofweg 25, 4058 **Basel**;

am 17. Juli 2001:

Rudin + Peyer GmbH, Lyon-Strasse 10, 4053 **Basel**.

Die Anzeigen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen später.

4001 Basel, 25. Juli 2001 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (12556)

Schuldner: **RZB Verlag AG**, Herstellung und Vertrieb von Verlagsprodukten aller Art usw., Wiesendamm 4, 4019 **Basel**.

Datum der Konkursöffnung: 22. Mai 2001.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist bis 24. August 2001.

Die Gläubiger der Schuldnerin und alle Personen, die auf in Händen der Schuldnerin befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) dem Konkursamt einzulegen.

Desgleichen haben die Schuldner der Schuldnerin sich innert der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle. Wer Sachen der Schuldnerin als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, innert der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle; bei ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Beteiligte (Gläubiger, Drittsprecher usw.), die im Ausland wohnen, werden darauf hingewiesen, dass Mitteilungen und Zahlungen beim Konkursamt Basel-Stadt verbleiben, sofern sie keinen Empfangsbe-rechtigten in der Schweiz benennen.

4001 Basel, 25. Juli 2001 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (12554)

Schuldner: **Siegel Lawrence P.**, P.O. Box 7001, **Taft**, California 93268 USA.

Gesuchstellerin: Nancy L. James, als Chapter 7 Bankruptcy Trustee Vertreten durch: lic. iur. Hansjürg Rhyner, Rechtsanwalt, Bahnhof, Postfach 652, 8750 Glarus.

Konkursöffnung durch U.S. Bankruptcy Court für the Western District of Washington at Seattle: 5. November 1999.

Datum der Anerkennung des Konkursdekrets gemäss Art. 166 IPRG: 26. Juni 2001.

Summarisches Konkursverfahren gemäss Art. 170 Abs. 3 IPRG.

Eingabefrist bis 24. August 2001.

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die auf in Händen des Schuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) dem Konkursamt einzulegen.

Desgleichen haben die Schuldner des Schuldners sich innert der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, innert der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle; bei ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Beteiligte (Gläubiger, Drittsprecher usw.), die im Ausland wohnen, werden darauf hingewiesen, dass Mitteilungen und Zahlungen beim Konkursamt Basel-Stadt verbleiben, sofern sie keinen Empfangsbe-rechtigten in der Schweiz benennen.

4001 Basel, 25. Juli 2001 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (12557)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Der Nachlass der am 6. April 2001 verstorbenen **Staiger-Loeb Thekla**, geb. 21. August 1916, von Basel, wohnhaft gewesen Burgfelderstrasse 101, 4055 **Basel**, wird auf dem Konkurswege liquidiert.

Datum der Konkursöffnung: 8. Juni 2001.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist bis 24. August 2001.

Die Gläubiger der Verstorbenen und alle Personen, die Anspruch auf Vermögensstücke erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) nochmals dem Konkursamt einzulegen.

Desgleichen haben die Schuldner der Verstorbenen sich innert der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle. Wer Sachen der Verstorbenen als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, innert der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle; bei ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Beteiligte (Gläubiger, Drittsprecher usw.), die im Ausland wohnen, werden darauf hingewiesen, dass Mitteilungen und Zahlungen beim Konkursamt Basel-Stadt verbleiben, sofern sie keinen Empfangsbe-rechtigten in der Schweiz benennen.

4001 Basel, 25. Juli 2001 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (12555)

Schuldner: **Tropschuh Midik Beate**, geb. 22. Februar 1949, deutsche Staatsangehörige, Wirtin, Inhaberin der Einzelfirma «Beate Tropschuh Midik», Brombacherstrasse 11, 4057 **Basel**.

Datum der Konkursöffnung: 5. April 2001.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist bis 24. August 2001.

Die Gläubiger der Schuldnerin und alle Personen, die auf in Händen der Schuldnerin befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) dem Konkursamt einzulegen.

Desgleichen haben die Schuldner der Schuldnerin sich innert der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle. Wer Sachen der Schuldnerin als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, innert der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle; bei ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Beteiligte (Gläubiger, Drittsprecher usw.), die im Ausland wohnen, werden darauf hingewiesen, dass Mitteilungen und Zahlungen beim Konkursamt Basel-Stadt verbleiben, sofern sie keinen Empfangsbe-rechtigten in der Schweiz benennen.

4001 Basel, 25. Juli 2001 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (12564)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die **elektro nordwest ag**, Am Kägenrain 1-3, 4153 **Reinach**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim am 12. Juli 2001 gemäss Art. 192 SchKG der Konkurs eröffnet worden.

Die Art des Verfahrens usw. wird später publiziert.

4144 Arlesheim, 25. Juli 2001 Konkursamt Arlesheim

St. Gallen (12470)

Schuldner: **Simmen Daniel**, geboren 11. Oktober 1977, von Schübelbach, Bodenleger, 9410 Rorschach, mit Aufenthalt in 9323 **Steinach**, Schönbühl 11b

Eröffnung des Konkursverfahrens: 29. Juni 2001

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 13. Juli 2001)

Eingabefrist für Forderungen (Wert 29. Juni 2001) bis 27. August 2001

9001 St. Gallen, 19. Juli 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen

Für das Konkursamt: M. Bänziger

Vaud (12406)

Faillite: **Mermod Michel-Paul-Arthur**, succession répudiée, né le 10 juin 1959, originaire d'Ormont-Dessous, restaurateur, Les Planzalards, La Comballaz, 1862 **Les Mosses**. Décédé le 21 octobre 2000.

Date de l'ouverture de la faillite: 2 juillet 2001.

Délai pour les productions: 25 août 2001.

Propriétaire des parcelles: (Ormont-Dessous)

RF 558 – A la Carsalaye

RF 570 – A la Joux des Côtes

RF 589 – Au Planzalard

RF 595 – Au Seex

RF 1999-2001 Es Tannes – Au Premier Fenil

RF 2002-2018 Au Frachey

Copropriétaire pour demie:

RF 1713 – Aux Fontaines

Faillite sommaire, art. 231 L.P.

N.B.: les créanciers ayant produit dans le bénéfice d'inventaire peuvent produire à nouveau leur créance en arrêtant le cours des intérêts au 2 juillet 2001; ils devront déposer toutes pièces justifiant leur créance s'ils ne l'ont pas fait lors du bénéfice d'inventaire.

1860 Aigle, 25 juillet 2001 Office des faillites d'Aigle

Vaud (12472)
Faillit: **Piguet Maurice-Edouard**, «Garage Maurice Piguet» fils d'Edouard, né le 29 octobre 1944, originaire du Chenit, garage sis route du Solliat, 1347 Le Sentier, domicilié G. H. Piguet 3, 1347 **Le Sentier**.
Date de l'ouverture de la faillite: 23 avril 2001.
Propriétaire d'immeubles: parc 125 fol. 8, Sur la Côte, Commune du Chenit.
Faillite sommaire art. 231 LP.
Délai pour les productions: 25 août 2001.
1347 Le Sentier, 25 juillet 2001 Office des faillites de La Vallée

Neuchâtel (12565)
Succession répudiée de feu **Rossel Benjamin Nathanaël**, né le 15 mars 1932, originaire de Prêles BE, quand vivait domicilié à **Couvet**, place des Halles 1, décédé à Couvet, le 25 mai 2001.
Date de l'ouverture de la liquidation: 31 mai 2001.
Délai pour les productions: lundi 27 août 2001 inclusivement.
Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 16 juillet 2001.
2053 Cernier, 25 juillet 2001 Office des faillites

Jura (12486)
Défunt: **Burger Jean**, succession répudiée, né le 19 avril 1936, décédé le 18 mai 2001, originaire de Schwendi, en son vivant domicilié à 2900 **Porrentruy**.
Date de l'ouverture de la faillite: 3 juillet 2001.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 25 août 2001.
2900 Porrentruy, 25 juillet 2001 Office des faillites de Porrentruy

Jura (12487)
Défunte: **Varre Marie-Thérèse** (-Cuenat), succession répudiée, née le 2 novembre 1911, décédée le 2 mars 2001, originaire de Courgenay, en son vivant domicilié à 2900 **Porrentruy**.
Date de l'ouverture de la faillite: 26 juin 2001.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 25 août 2001.
2900 Porrentruy, 25 juillet 2001 Office des faillites de Porrentruy

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230, 230a)

Bern
Einstellung der konkursamtlichen Liquidation einer ausgeschlagenen Verlassenschaft mangels Aktiven

- Schuldner:** Ausgeschlagene Verlassenschaft des: **Hadorn Werner**, geboren 25. September 1918, von Forst BE, wohnhaft gewesen Flurstrasse 35, 3014 **Bern**
- Datum der Eröffnung:** 12. Juli 2001
- Datum der Konkurseinstellung:** 15. August 2001
Hinweis: Das Konkursverfahren gilt als geschlossen, falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. August 2001 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von CHF 3500.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Falls der Kostenvorschuss für die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens nicht geleistet wird, können vorerst Erben, dann Gläubiger und schliesslich Dritte, die ein Interesse geltend machen, innert 20 Tagen seit Publikation beim unterzeichnenden Konkursamt die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven verlangen, sofern sie sich bereit erklären, die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen (Art. 230a Abs. 1 SchKG).
Wird kein Vorschuss geleistet und erfolgt kein Begehren gemäss Art. 230a Abs. 1 SchKG, verwertet das unterzeichnende Konkursamt die Aktiven ohne weitere Formalitäten (Art. 230a Abs. 4 SchKG).
3011 Bern, 18. Juli 2001
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern

(12526)

- Bern**
1. **Schuldner:** **Staubler Roland**, geboren 11. September 1950, von Zetz AG, Dorfstrasse 3, 3126 **Kaufdorf**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Staubler Roland Andreas, RAS-Plott-Service, Humatt 14, 3126 Kaufdorf, vormals Hühnerhubelstrasse 75, 3123 Belp.
2. **Datum der Eröffnung:** 7. Mai 2001
3. **Datum der Konkurseinstellung:** 11. Juli 2001
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. August 2001 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von CHF 4000.- leistet.
Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
3011 Bern, 17. Juli 2001
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern

(12525)

- Bern**
1. **Schuldner:** Ausgeschlagene Verlassenschaft des: **Zanoni Guido**, geboren 2. November 1954, von Bremgarten BE, wohnhaft gewesen Bantigerweg 4, 3122 **Kehrsatz** (Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Bureaurama H. Brönnimann, Inh. G. Zanoni, Dorfstrasse 16, 3123 Belp)
2. **Datum der Eröffnung:** 11. Juni 2001
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG
3. **Eingabefrist bis:** 5. August 2001
Hinweis: In der ausgeschlagenen Verlassenschaft des Zanoni Guido wurde ein öffentliches Inventar aufgenommen. Wenn vor der konkursamtlichen Liquidation einer ausgeschlagenen Erbschaft bereits ein Schuldeneruf stattgefunden hat, so beträgt die Eingabefrist in der konkursamtlichen Liquidation gemäss Art. 234 SchKG nur noch 10 Tage. Bereits angemeldete Gläubiger sind der nochmaligen Pflicht zur Forderungsergänzung ergehen haben und überdies der Verzugszins bis zur Liquidationseröffnung (11. Juni 2001) aufgerechnet werden kann, werden alle Gläubiger ersucht, ihre Forderung erneut anzumelden und gleichzeitig allenfalls noch fehlende Beweismittel einzureichen.
Die Forderungsergänzungen sind bei folgender Amtsstelle einzureichen: Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3011 Bern
3011 Bern, 17. Juli 2001
Konkursamt Bern-Mittelland

(12527)

Bern (12426)
Ausgeschlagene Verlassenschaft der **Roth Adelheid**, 15. August 1926, von Pieterlen, wohnhaft gewesen Mühlestrasse 11, 2504 **Biel**.
Datum der Eröffnung: 19. Juni 2001.
Datum der Konkurseinstellung: 18. Juli 2001.
Das Konkursverfahren gilt als geschlossen, falls nicht ein Gläubiger bis zum 6. August 2001 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von CHF 3000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Falls der Kostenvorschuss für die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens nicht geleistet wird, können vorerst Erben, dann Gläubiger und schliesslich Dritte, die ein Interesse geltend machen, innert 20 Tagen seit Publikation beim unterzeichnenden Konkursamt die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven verlangen, sofern sie sich bereit erklären, die persönliche Schuldspflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen (Art. 230a Abs. 1 und 2 SchKG).
Auf entsprechendes Begehren der Pfandgläubiger innert 20 Tagen seit Publikation verwertet das Konkursamt die Pfänder, sofern der Vorschuss für die Durchführung des summarischen Verfahrens nicht geleistet wird (Art. 230a Abs. 1 und 2 SchKG).
Wird kein Vorschuss geleistet und erfolgt kein Begehren gemäss Art. 230a Abs. 1 und 2 SchKG, verwertet das unterzeichnende Konkursamt die Aktiven ohne weitere Formalitäten (Art. 230a Abs. 4 SchKG).
2501 Biel, 18. Juli 2001 Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Biel

Bern (12488)
Schuldnerin: **Jeans and Fashion GmbH**, Dorfstrasse 8, 3324 **Hindelbank**.
Datum der Eröffnung: 27. Juni 2001.
Datum der Konkurseinstellung: 16. Juli 2001.
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. August 2001 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von CHF 4000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
3400 Burgdorf, 19. Juli 2001 Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Burgdorf

Basel-Stadt (12560)
Über **Adriatic GmbH**, Führung eines Restaurants, St. Johannis-Ring 26, 4056 **Basel**, ist durch Verfügung des Zivilgerichts vom 14. Mai 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Zivilgerichts vom 13. Juli 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. August 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von CHF 5000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
Die Pfandgläubiger können bis zum 14. August 2001 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkurseröffnung einzureichen und zu belegen.
4001 Basel, 25. Juli 2001 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (12559)
Über **Crétin Juan**, geb. 15. Dezember 1968, von Soule JU, Reiseberater, Johannerstrasse 17, 4056 **Basel** (früher: Burgunderstrasse 2, 4051 **Basel**), Inhaber der Einzelfirma «Juan Crétin», Beratung im Informatik- und Internetbereich, Elisabethenstrasse 10, 4051 **Basel**, ist durch Verfügung des Zivilgerichts vom 15. März 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Zivilgerichts vom 17. Juli 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. August 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von CHF 4000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
4001 Basel, 25. Juli 2001 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (12561)
Über **M.C.S. Gastro GmbH**, Produktion von, Detail- und Engroshandel mit Pizzaprodukten, Teigwaren aller Art usw., Riehenring 169, 4058 **Basel**, ist durch Verfügung des Zivilgerichts vom 7. Juni 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Zivilgerichts vom 11. Juli 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. August 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von CHF 18 000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
Die Pfandgläubiger können bis zum 14. August 2001 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkurseröffnung einzureichen und zu belegen.
4001 Basel, 25. Juli 2001 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (12566)
Über die **AZ-Euroconsult AG in Liq.**, 4153 **Reinach**, p. a. Gubler Hugo, Rue d'Estuey, CP 23, 1163 Etoy, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim am 26. Juni 2001 gemäss Art. 190 SchKG der Konkurs eröffnet worden, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 13. Juli 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. August 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von CHF 6000.- Vorschuss leistet (Mehrforderung vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
4144 Arlesheim, 25. Juli 2001 Konkursamt Arlesheim

St. Gallen (12427)
Schuldnerin: ausgeschlagene Verlassenschaft der **Kuster Gertrud**, geboren am 4. April 1910, gestorben am 20. November 2000, von Eschenbach SG, wohnhaft gewesen 8733 **Eschenbach**, letzter Aufenthalt Heim Rütibühl, 8704 Herrliberg.
Anordnung konkursamtliche Liquidation: 15. März 2001.
Einstellungsschleife: 9. Juli 2001.
Die konkursamtliche Liquidation bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 6. August 2001 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von CHF 5000.- leistet. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.
8722 Kaltbrunn, 18. Juli 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn

Vaud (12407)
La faillite ouverte le 5 avril 2001 contre **Martin & Schmidt Déco Antiquités Sarl**, Clos 73, 1024 **Ecublens**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 4 août 2001 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 4000.-, cette faillite sera clôturée.
1110 Morges, 17 juillet 2001 Office des faillites de Morges

Neuchâtel (12489)
Succession répudiée de feu **Fortis Julien**, née le 1er juillet 1981, originaire de Ganterschwil SG, quand vivait domicilié à **Neuchâtel**, rue des Fahys 171, décédé à Neuchâtel le 30 mai 2001.
Ensuite de constatation de défaut d'actif suffisant, cette liquidation a été suspendue par ordonnance rendue le 16 juillet 2001.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 6 août 2001 la continuation de la liquidation, par voie sommaire, en faisant une avance de frais de CHF 5000.-, cette succession sera clôturée.
2053 Cernier, 25 juillet 2001 Office des faillites

Neuchâtel (12490)
Faillite: **GMC Holding SA en liquidation**, route de Soleure 12, 2072 **Saint-Blaise**.
La faillite ci-dessus a été prononcée le 26 avril 2001 par Monsieur le président du Tribunal civil du District de Neuchâtel. Faute d'actifs suffisants, la liquidation a été suspendue par ordonnance du 25 juin 2001.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation, d'ici au 3 août 2001, en déposant une avance de frais de CHF 5000.-, la faillite sera clôturée.
2053 Cernier, 25 juillet 2001 Office des faillites

Neuchâtel (12491)
Liquidation par voie de faillite de la succession répudiée **Marti Ernst**, né le 29 décembre 1926, quand vivait domicilié chemin Grands-Pins 4, 2000 **Neuchâtel**, décédé le 21 octobre 2000.
La faillite ci-dessus a été prononcée le 21 novembre 2000 par Monsieur le président du Tribunal civil du District de Neuchâtel. Faute d'actifs suffisants, la liquidation a été suspendue par ordonnance du 22 décembre 2000.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 3 août 2001, la continuation de la liquidation, en déposant une avance de frais de CHF 5000.-, la faillite sera clôturée.
2053 Cernier, 25 juillet 2001 Office des faillites

Kollokationsplan

Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen 20 Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les 20 jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di 20 giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Bern (12567)
Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Zulassung einer Forderung in der dritten Klasse
Schuldnerin: **Ernst Andres AG**, Land- und Industriemaschinen, Bützbergstrasse 70, 4912 **Aarwangen**
Aufgabe- und Anfechtungsfrist vom 26. Juli bis 15. August 2001
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle eingesehen werden.
4912 Aarwangen, 20. Juli 2001 Konkursamt Emmental-Oberaargau

Bern (12428)
Aufgabe Kollokationsplan und Inventar
Schuldner: **Schmidiger Werner**, geboren 20. Oktober 1943, von Meggen, Bernstrasse 40, 3363 **Oberörs**, Inhaber der Einzelfirma Werner Schmidiger, Bauberatung.
Aufgabe- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 26. Juli 2001 bis 15. August 2001.
Aufgabe- und Beschwerdefrist Inventar vom 26. Juli 2001 bis 5. August 2001.
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen, Schloss, 3380 Wangen, eingesehen werden.
4912 Aarwangen, 18. Juli 2001 Konkursamt Emmental-Oberaargau

Bern (12408)
Aufgabe Kollokationsplan und Inventar
Ausgeschlagene Verlassenschaft des **Lehmann Traugott**, 20. April 1922, von Rüeggisberg BE, wohnhaft gewesen Orpundstrasse 43, 2504 **Biel**.
Aufgabe- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 26. Juli 2001 bis 15. August 2001.
Aufgabe- und Anfechtungsfrist Inventar vom 26. Juli 2001 bis 5. August 2001.
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle eingesehen werden.
2501 Biel, 16. Juli 2001 Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Biel

Bern (12429)
Aufgabe Kollokationsplan und Inventar
Schuldnerin: **Sual Associates SA**, c/o Peter Sugden, Pilatusstrasse 5, 2502 **Biel**.
Aufgabe- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 26. Juli 2001 bis 15. August 2001.
Aufgabe- und Beschwerdefrist Inventar vom 26. Juli 2001 bis 5. August 2001.
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle eingesehen werden.
2501 Biel, 17. Juli 2001 Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Biel

Bern (12430)
Auflage Kollokationsplan und Inventar
Schuldnerin: Konkursamtliche Nachlassliquidation *Gehret Erika Maria (-Bärschi)*, geboren 8. Mai 1941, von Lauenen, wohnhaft gewesen Sunweg 2, 3715 *Adelboden*, ausgeschlagene Verlassenschaft.
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 26. Juli 2001 bis 15. August 2001.
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 26. Juli 2001 bis 5. August 2001.
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, 3800 Interlaken, eingesehen werden.
3714 Frutigen, 17. Juli 2001 Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Frutigen

Basel-Landschaft (12568)
Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über die *Caluori Irene*, geboren 10. März 1958, Angestellte, von Oberdorf BL, Christoph Merian-Strasse 8, 4142 *Münchenstein*, liegen vom 27. Juli bis 17. August 2001 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen.
4144 Arlesheim, 25. Juli 2001 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (12569)
Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über die *TAF Beteiligungs AG in Liq.*, Buchenstrasse 57B, 4142 *Münchenstein*, liegen vom 27. Juli bis 17. August 2001 der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen.
4144 Arlesheim, 25. Juli 2001 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (12570)
Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über die *Zimmermann-Muzi Patricia*, geboren 2. Oktober 1960, Sachbearbeiterin, von Lützelflüh BE, Käppelbodenweg 42, 4132 *Muttenz*, liegen vom 27. Juli bis 17. August 2001 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen.
4144 Arlesheim, 25. Juli 2001 Konkursamt Arlesheim

St. Gallen (12473)
Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Forrer Hans-Peter*, geboren 8. September 1959, von Ganterschwil SG, Chauffeur, Säntisstrasse 10, 9323 *Steinach*, vorher Eisenbahnstrasse 33a, 9400 Rorschach liegen der Kollokationsplan und das Kantonsinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Moosbrugstrasse 11, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis am 15. August 2001 beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 6. August 2001 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.
9001 St. Gallen, 19. Juli 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Für das Konkursamt: Ch. Schenk

Vaud (12409)
Faillite: *Coopérative Taxi-City Lausanne*, avenue Gratta-Paille 2, 1018 *Lausanne*.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 14 août 2001 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1014 Lausanne, 24 juillet 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (12431)
Faillite: *Procomm Informatique et Services SA*, dont le siège est à la route de Denges, Z.I. en Carouge, 1027 *Lonay*.
L'état de collocation complémentaire relatif à l'admission d'une production en gage mobilier et d'une production tardive de 3e classe est déposé à l'office où il peut être consulté.
Date du dépôt: 25 juillet 2001.
Délai pour intenter action en opposition au 14 août 2001, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.
1110 Morges, 25 juillet 2001 Office des faillites de Morges

Vaud (12410)
Faillite: succession répuée de *Del Sordo Carmine*, né le 13 novembre 1939, décédé le 21 janvier 2001 quand vivait domicilié rue de la Bombazine 34, 1530 *Payerne*.
Date du dépôt: 25 juillet 2001.
Délai pour intenter action au 14 août 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.
1530 Payerne, 17 juillet 2001 Office des faillites de Payerne-Avenches

Neuchâtel (12492)
Guyot Rémy Maxime, succession répuée, né le 4 juin 1923, quand vivait domicilié rue du Ruisseau 9, 2115 *Buttens*, décédé le 10 avril 2001.
L'état de collocation est déposé à l'office dès le 25 juillet 2001.
Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours, jusqu'au 15 août 2001, sinon celui-ci sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé à l'office dès le 25 juillet 2001.
2053 Cernier, 25 juillet 2001 Office des faillites

Neuchâtel (12412)
Faillite: *Herzig Mireille*, née le 2 février 1953, originaire de Langenthal, anciennement domiciliée à 2205 Montmolin, actuellement à 2035 *Corcelles-Cormondrèche*.
L'état de collocation (y compris les états des charges des immeubles) des créanciers de la faillite précitée est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 25 juillet 2001, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours (art. 32 OAOFF).
2053 Cernier, 25 juillet 2001 Office des faillites

Neuchâtel (12411)
Succession répuée de feu *Kull Alain Raymond*, né le 12 septembre 1931, originaire de Niederlenz AG, quand vivait domicilié à *Neuchâtel*, rue des Parcs 85, décédé à Neuchâtel le 14 mars 2001.
L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les éventuelles actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 25 juillet 2001, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
2053 Cernier, 25 juillet 2001 Office des faillites

Genève (12474)
Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:
1. L'état de collocation.
2. L'état de revendication.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Faillite:
2000 000575 X / ARL3
Succession répuée *Marendaz Georges Charly*, né le 16 novembre 1927, décédé le 11 mai 2000, origine: Vaud, profession: qv technicien, domicilié route de Corsier 32, 1246 *Corsier* (Ref.no. 1)
1211 Genève 3, 25 juillet 2001 Office des faillites Arve-Lac

Genève (12475)
Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:
1. L'état de collocation.
2. L'état de revendication.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Faillite:
2000 000283 P / ARLD
Multi Jardins SA, entretien et aménagement de parcs et jardins, ainsi que toute décorations florales, ayant son siège rue F.-A. Grison 20 à 1225 *Chêne-Bourg* (Ref.no. 1)
1211 Genève 3, 25 juillet 2001 Office des faillites Arve-Lac

Jura (12493)
Etat de collocation et inventaire
Faillite de: *Société Immobilière Siresa SA*, acquisition, vente, construction, location et gerance d'immeubles, exploitation d'auberges et d'établissements analogues, siège social à *Courrendlin*.
Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites, dès le 25 juillet 2001:
1. L'inventaire.
2. L'état de collocation.
3. La décision de l'administration de la faillite:
- de ne pas introduire d'action en justice contre les fondateurs et les organes de la société.
Un délai de 10 jours dès la présente publication est imparté aux créanciers pour:
1. Porter plainte contre les opérations d'inventaire (voir notamment art. 32 al. 2 OAOFF concernant les biens insaisissables).
Un délai de 20 jours dès la présente publication est imparté aux créanciers pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Se prononcer sur la proposition de l'administration de la faillite de renoncer à introduire action en justice.
3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse (art. 260 LP) concernant l'action en justice contre les fondateurs et les organes de la société, au cas où l'ensemble des créanciers accepterait la proposition de l'administration de la faillite.
Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites soussigné.
2800 Delémont, 19 juillet 2001 Office des faillites du district de Delémont

Neuchâtel (12500)
Faillite: *Ryser Erich*, né le 1er octobre 1968, originaire de Heimiswil BE, chef d'équipe, domicilié à *Valangin*, Les Jardins.
La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district du Val-de-Ruz, rendue le 17 juillet 2001.
2053 Cernier, 25 juillet 2001 Office des faillites

Jura (12495)
La succession répuée de feu *Mme Belat Suzanne*, née le 10 septembre 1923, décédée le 17 novembre 2000, en son vivant domiciliée à *Porrentruy*, a été clôturée en vertu d'une ordonnance du Juge civil du Tribunal de première instance de la République et Canton du Jura à Porrentruy rendue le 10 juillet 2001.
2900 Porrentruy, 25 juillet 2001 Office des faillites de Porrentruy

Jura (12496)
La succession répuée de feu *Mme Buffat Cécile*, née le 7 décembre 1930, décédée le 26 décembre 2000, en son vivant domiciliée à *Porrentruy*, a été clôturée en vertu d'une ordonnance du Juge civil du Tribunal de première instance de la République et Canton du Jura à Porrentruy rendue le 16 juillet 2001.
2900 Porrentruy, 25 juillet 2001 Office des faillites de Porrentruy

Jura (12497)
La succession répuée de feu *Mme Piquerez Josiane*, née le 7 octobre 1953, décédée le 26 novembre 2000, en son vivant domiciliée à *Porrentruy*, a été clôturée en vertu d'une ordonnance du Juge civil du Tribunal de première instance de la République et Canton du Jura à Porrentruy rendue le 16 juillet 2001.
2900 Porrentruy, 25 juillet 2001 Office des faillites de Porrentruy

Jura (12498)
Les successions répuées de
1. *Sangue Georges*, né le 28 juin 1920, décédé le 1er août 2000, en son vivant domicilié à *Alle*
2. *Sangue-Isamat Francisca*, née le 23 juillet 1917, décédée le 31 août 2000, en son vivant à *Alle*
ont été clôturées en vertu d'ordonnances du Juge civil du Tribunal de première instance de la République et Canton du Jura à Porrentruy rendue le 17 juillet 2001.
Observation
Les créanciers ont été entièrement payés.
2900 Porrentruy, 25 juillet 2001 Office des faillites de Porrentruy

Jura (12571)
Faillite: *Lambert Michaël*, né le 10 août 1968, originaire de Soubey, Atelier de polissage, légalement domicilié à: 2340 *Le Noirmont*.
Sont déposés à l'Office des faillites dès le 25 juillet 2001:
1. L'état de collocation
2. L'inventaire
3. L'état des revendications
Un délai de vingt jours, dès la présente publication, est imparté aux créanciers pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP)
2. Recourir contre les opérations d'inventaire
2350 Saignelégier, 20 juillet 2001 Office des faillites

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Bern (12432)
Schuldner: *Zysse Stephan*, geboren 3. Februar 1967, von Grächen VS. Früher: Hofbracker 237, 3412 *Busswil*. Neu: Fullbacherstrasse 598, 4623 Neuendorf. Inhaber der Einzelfirma: Esstorant Äaru, Bern.
Datum des Schlusses: 6. Juli 2001.
3400 Burgdorf, 18. Juli 2001 Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Burgdorf

Basel-Stadt (12562)
Folgende konkursamtliche Nachlassliquidation ist durch Verfügung des Zivilgerichts vom 11. Juli 2001 als geschlossen erklärt worden:
Bauer-Freiburg Elisabeth, wohnhaft gewesen Burgfelderstrasse 101, 4055 *Basel*.
4001 Basel, 25. Juli 2001 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (12563)
Folgende Konkursverfahren sind durch Verfügung des Zivilgerichts als geschlossen erklärt worden:
Am 11. Juli 2001:
Eversly AG in Liq., Rümelsplatz 14, 4001 *Basel*, am 17. Juli 2001:
Elsener Radio TV AG, Missionsstrasse 21, 4055 *Basel*.
4001 Basel, 25. Juli 2001 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (12433)
Gemeinschuldner: *Pintimalli-D'Auria Domenico*, 15. April 1966, Betriebsangestellter, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in 4452 *Itingen*, Fluhbüchli 8, neu in 4410 Liestal, Mühlemattstrasse 14.
Datum des Konkurschlusses: 16. Juli 2001.
4450 Sissach, 18. Juli 2001 Konkursamt Sissach

Appenzell A.Rh. (12499)
Das Konkursverfahren über die *Hotel Landhaus AG, Herisau*, wurde vom Kantonsgerichtspräsident von Appenzell AR per 12. Juli 2001 als geschlossen erklärt.
9107 Urnäsch, 17. Juli 2001 Konkursamt Appenzeller Hinterland

Valais (12572)
Faillite: Succession répuée *Puallaz Danielle*, à *Montana*.
Par décision du 16 juillet 2001, le juge suppléant II du district de Sierre a prononcé la clôture de la faillite.
3960 Sierre, 20 juillet 2001 Office des faillites de Sierre

Neuchâtel (12434)
La liquidation de la succession de *Joliet Marguerite*, née le 6 mai 1923, originaire de Montbovon FR, quand vivait domiciliée à Bouleaux 13, 2300 *La Chaux-de-Fonds*, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de district de La Chaux-de-Fonds, rendue le 27 juin 2001.
2053 Cernier, 25 juillet 2001 Office des faillites

Neuchâtel (12500)
Faillite: *Ryser Erich*, né le 1er octobre 1968, originaire de Heimiswil BE, chef d'équipe, domicilié à *Valangin*, Les Jardins.
La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district du Val-de-Ruz, rendue le 17 juillet 2001.
2053 Cernier, 25 juillet 2001 Office des faillites

Jura (12495)
La succession répuée de feu *Mme Belat Suzanne*, née le 10 septembre 1923, décédée le 17 novembre 2000, en son vivant domiciliée à *Porrentruy*, a été clôturée en vertu d'une ordonnance du Juge civil du Tribunal de première instance de la République et Canton du Jura à Porrentruy rendue le 10 juillet 2001.
2900 Porrentruy, 25 juillet 2001 Office des faillites de Porrentruy

Jura (12496)
La succession répuée de feu *Mme Buffat Cécile*, née le 7 décembre 1930, décédée le 26 décembre 2000, en son vivant domiciliée à *Porrentruy*, a été clôturée en vertu d'une ordonnance du Juge civil du Tribunal de première instance de la République et Canton du Jura à Porrentruy rendue le 16 juillet 2001.
2900 Porrentruy, 25 juillet 2001 Office des faillites de Porrentruy

Jura (12497)
La succession répuée de feu *Mme Piquerez Josiane*, née le 7 octobre 1953, décédée le 26 novembre 2000, en son vivant domiciliée à *Porrentruy*, a été clôturée en vertu d'une ordonnance du Juge civil du Tribunal de première instance de la République et Canton du Jura à Porrentruy rendue le 16 juillet 2001.
2900 Porrentruy, 25 juillet 2001 Office des faillites de Porrentruy

Jura (12498)
Les successions répuées de
1. *Sangue Georges*, né le 28 juin 1920, décédé le 1er août 2000, en son vivant domicilié à *Alle*
2. *Sangue-Isamat Francisca*, née le 23 juillet 1917, décédée le 31 août 2000, en son vivant à *Alle*
ont été clôturées en vertu d'ordonnances du Juge civil du Tribunal de première instance de la République et Canton du Jura à Porrentruy rendue le 17 juillet 2001.
Observation
Les créanciers ont été entièrement payés.
2900 Porrentruy, 25 juillet 2001 Office des faillites de Porrentruy

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite Rivocazione del fallimento

(SchKG–LP–LEF 195, 196, 332)

Aargau (12435)
Der am 28. Mai 2001 über **Aktas Omer**, geboren 1. Januar 1955, von Türkei, Ringweg 16, 4313 **Möhlis**, eröffnete Konkurs ist durch Urteil des Obergerichts des Kantons Aargau vom 13. Juli 2001 aufgehoben worden.
Aktas Omer kann über sein Vermögen wieder frei verfügen.
5201 Brugg, 25. Juli 2001 Konkursamt Rheinfelden

Vaud (12413)
Par décision du 2 juillet 2001, le président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne a prononcé la révocation de la liquidation par voie de faillite de la succession répudiée de **Mennet Jole-Emilia**, née le 24 avril 1918, originaire de Lutry et Forel, de son vivant domiciliée chemin de Boisy 41, à **Lausanne**, décédée le 4 août 2000.
Il a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire de la défunte.
1014 Lausanne, 24 juillet 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (12414)
Par décision du 12 juillet 2001, le président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne a prononcé la révocation de la liquidation par voie de faillite de la succession répudiée de **Mennet Marcel-Henri**, né le 9 août 1916, originaire de Lutry et Forel, de son vivant domiciliée chemin de Boisy 41, à **Lausanne**, décédée le 13 mars 2001.
Il a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire de la défunte.
1014 Lausanne, 24 juillet 2001 Office des faillites de Lausanne

Verschiedenes – Divers – Diversi

(SchKG–LP–LEF)

Bern (12476)
Auflage Lastenverzeichnis
Im Nachlassliquidationsverfahren über die **Immobilien-Gesellschaft Bärtschi + Cie, Frutigen**, Schwandstrasse 29, liegt bei der Liquidatorin das Lastenverzeichnis betreffend folgendem Grundstück während 20 Tagen vom 25. Juli 2001 bis zum 14. August 2001 zur Einsichtnahme auf:
Spiez-GBBl. Nr. 6287-2
Klagen auf Anfechtung sind während der Auflagefrist beim Kreisgericht XII Frutigen-Niedersimmental, Schloss, 3752 Wimmis, anhängig zu machen, andernfalls das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet wird.
3001 Bern, 24. Juli 2001 Die Liquidatorin Transliq AG
Schwanengasse 5/7, 3001 Bern

St. Gallen (12415)
Auflage Lastenverzeichnisse
Im Konkurs über **Peter Jean Frei AG**, Bahnhofstrasse 3, 9435 **Heerbrugg** liegen folgende Lastenverzeichnisse den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Moosbrugstrasse 11, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind bis am 16. August 2001 beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen. Andernfalls gelten die Lastenverzeichnisse als anerkannt.
– Im Grundbuch 9434 Au SG, Grundstück STWE Nr. 5304 bis Nr. 5310 und Nr. 5388 bis Nr. 5389, Bahnhofstrasse 3, 9435 Heerbrugg
– Im Grundbuch 9434 Au SG, Grundstück STWE Nr. 5456 bis Nr. 5462 und Grundstück ME Nr. 20195 bis Nr. 20211, Hauptstrasse 69, 9434 Au SG
– Im Grundbuch 9413 Oberegg A1, Liegenschaft Kat.-Nr. 153, Parzelle Nr. 661, Buschel, 9413 Oberegg (1/3 Anteil Miteigentum)
9001 St. Gallen, 17. Juli 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Für das Konkursamt: C. Platzer

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 16. Juli 2001 innerhalb der Eingabefrist bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Pfand- und Vorzugsrechte sollen in der Eingabe bezeichnet werden. Gläubiger, welche ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlass nicht stimmberechtigt.

Alle Personen, die auf Vermögensgegenstände Ansprüche erheben, die sich beim Schuldner befinden, werden ebenfalls aufgefordert, diese während der Eingabefrist der Sachwalterin mitzuteilen. Die Beweismittel sind hierfür beizulegen.
Gemäss Art. 294, Abs. 4 SchKG, kann der Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land vom 16. Juli 2001 betreffend der Ernennung der Sachwalterin ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim zuständigen Gericht angefochten werden.
6002 Luzern, 20. Juli 2001 Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Reber, Vogel + Partner AG
Inkasso- + Sachwalterbüro
Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern

Nachlass-Stundung und Aufzur zur Forderungseingabe Sursis concordataire et appel aux créanciers Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterfallsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena di essere esclusi dalle deliberazioni sul concordato.

Ticino (12167)
Debitor: **Tintoria di Stabio SA, Stabio**
Decreto di moratoria: 6 luglio 2001
Durata della moratoria: 6 mesi
Commissari del concordato: Carlo Croci, lic. oec. HSG, esperto-contabile dipl., c/o Interfida Revisioni e Consulenze SA, P. Ponte 9, CP 143, 6850 Mendrisio; Angelo Bianchi, esperto-contabile dipl., c/o Interfida Revisioni e Consulenze SA, P. Ponte 9, CP 143, 6850 Mendrisio.
Termine per la notifica dei crediti: i creditori sono invitati a notificare i loro crediti, corredati dai documenti giustificativi, entro 20 giorni dalla presente pubblicazione, con la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.
I crediti devono essere insinuati in capitale, interessi e spese, valuta 6 luglio 2001.
6850 Mendrisio, 11 luglio 2001 Interfida
Revisioni e Consulenze SA

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung Concordat par abandon d'actif Concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 317–331)

Wallis (12529)
Einladung zur Gläubigerversammlung
Schuldner: **Julien Stefan**, Haus Maryland, 3920 **Zermatt**.
Sachwalterin: Imhasly • Planche Treuhand AG, (Herr Planche Stefan), Rhodensstrasse 24, 3900 Brig, Telefon 027 922 11 99.
Die Gläubigerversammlung findet am Dienstag, 28. August 2001, um 10 Uhr im Restaurant Vieux-Vallais in Zermatt statt.
Vorgeschlagen wird ein Nachlass-Vertrag mit Vermögensabtretung.
Die Akten der Nachlassstundung können ab Mittwoch, 8. August 2001 bei der Sachwalterin unter Voranmeldung eingesehen werden.
3900 Brig, 23. Juli 2001 Der Sachwalter:
Stefan Planche
Imhasly • Planche Treuhand AG, Brig

Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Ticino (12574)
Il Segretario assessore della Giurisdizione di Locarno-Campagna, Avv. Luca Losa comunica che, con decisione 19 luglio 2001, la moratoria a scopo di concordato concessa con decreto 8 febbraio 2001, a **Frolli Virgilio, Agarone**, è stata prorogata di quattro mesi con effetto dal 9 agosto 2001.
6601 Locarno, 19 luglio 2001 Il Segretario assessore
Avv. Luca Losa

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages Délibération sur l'homologation du concordat Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 332)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience all'udienza per farvi valere le loro pour faire valoir leurs moyens opposizioni al concordato. d'opposition.

Basel-Stadt (12530)
Am Montag, den 3. September 2001, 9 Uhr, wird vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Bäumleingasse 3, 2. Stock, Saal Nr. 3) über den von **Casamenti Orlando, Basel**, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag verhandelt. Einwendungen gegen diesen Vertrag sind in der Verhandlung vorzubringen.
4001 Basel, 19. Juli 2001 Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Basel-Landschaft (12575)
Am Montag, 6. August 2001, 9 Uhr, findet im Gerichtsgebäude 2. Stock, Liestal die obergerichtliche Verhandlung über den von der **Spieß Rühr- und Antriebstechnik AG**, 4456 **Tenniken**, vorgeschlagenen Nachlassvertrag statt.
Gemäss Art. 304 SchKG ergeht hiermit die entsprechende Einladung an die Gläubiger. Einwendungen gegen den Nachlassvertrag können von den Gläubigern an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich bei der Nachlassbehörde erhoben werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen.
4410 Liestal, 20. Juli 2001 Obergerichtskanzlei

Bestätigung des Nachlassvertrages Homologation du concordat Omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 306, 308, 332)

Vaud (12576)
Le président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne statuera en son audience du jeudi 16 août 2001 à 11 h., à Lausanne, Palais de justice de Montbenon, Tribunal d'arrondissement, sur l'homologation du concordat déposé par la société **La BOURSE aux VINS S&RL**, siège Grand-St-Jean 14, **Lausanne**, p. a. M. J. Girod, Vallon 12, Lausanne.
Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.
1014 Lausanne, 20 juillet 2001 Le président: Jean Daniel Martin

Schuldbetreibungen Poursuites pour dettes Esecuzioni

Zahlungsbefehle Commandements de payer Precetti esecutivi

(SchKG–LP–LEF 66)

Schaffhausen (12577)
Öffentliche Zustellung eines Zahlungsbefehls
Betreibungsamt Schaffhausen, Betreibung Nr. 20107657
Schuldner: **Greuter Christian**, c/o Bergauer + Greuter Holzbau, Im Reibackerli 97, 8236 **Büttenhard**.
Gläubiger: Personalfürsorgest. Lempen, Mühlenstrasse 369, 8201 Schaffhausen.
Gläubiger-/Vertreter: Peyer Dr. Kurt AG, Treuhand und Verwaltung, Schlagbaumstrasse 6, 8201 Schaffhausen.
Forderung:
CHF 5050.–
CHF 293.– Kosten Retention Nr. 201/76009
CHF 70.– Zahlungsbefehlskosten FB
sowie die weiteren Kosten der Betreibung
Forderungsgrund: Mietvertrag Haldenstrasse 12, 8200 Schaffhausen
7 verfallene Mietzinse (Dezember 2000 bis Juni 2001) à CHF 700.– (CHF 4900.–) zuzüglich Betreibungsspesen (CHF 150.–).
Pfandgegenstand: Gegenstände gemäss Retentionsurkunde Nr. 201/76009 vom 11. Juni 2001.
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger innert 30 Tagen für die angegebene Forderung zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungsweg geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 20 Tagen seit dieser Publikation dem Betreibungsamt mitzuteilen (Rechtsvorschlag zu erheben).
Sollte der Schuldner weder diesem Zahlungsbefehl nachkommen noch Rechtsvorschlag erheben, kann die Gläubigerin sofort die Fortsetzung der Betreibung verlangen.
Der Zahlungsbefehl kann vom Schuldner beim Betreibungsamt in Empfang genommen werden.
8201 Schaffhausen, 20. Juli 2001 Betreibungsamt Schaffhausen

Verschiedenes – Divers – Diversi

(SchKG–LP–LEF)

Ticino (12531)
Cancellazione di titoli ipotecari Inc. Imm. n. 84/2000
(Art. 69 ORFF) Es. 748497
Nella procedura di realizzazione del mappale n. 798 situato nel comune di Lugano, di spettanza **Carnio S.A., Lugano**, i portatori delle seguente cartelle ipotecarie:
– Cartella ipotecaria al portatore di nominali CHF 250 000.–, gravante il 3° grado i beni immobili suindicati (Isr. 22.1.88/Dg. 1734)
– Cartella ipotecaria al portatore di nominali CHF 35 000.–, gravante il 4° grado i beni immobili suindicati (Isr. 5.9.93/Dg. 14389)
hanno omesso di notificare i crediti e/o di consegnare i titoli.
La vendita all'asta pubblica del mappale è avvenuta il giorno 6 luglio 2001.
Lo scrivente Ufficio avverte gli ignoti creditori che nel riparto figurano perdenti per l'intera somma e le iscrizioni ipotecarie sono cancellate.
I portatori dei titoli in questione sono avvertiti che sarà punita come frode l'alienazione o la costituzione in pegno dei titoli totalmente estinti per effetto della vendita.
6901 Lugano, 18 luglio 2001 Ufficio di esecuzione di Lugano

Ticino (12532)
Cancellazione di titoli ipotecari Inc. imm. n. 83/2000
(Art. 69 ORFF) Es. 748493
Nella procedura di realizzazione del mappale n. 797 situato nel comune di Lugano, di spettanza **Carobi S.A., Lugano**, il portatore della seguente cartella ipotecaria:
– Cartella ipotecaria al portatore di nominali CHF 250 000.–, gravante in 3° grado i beni immobili suindicati (Isr. 22.1.88/Dg. 1736)
hanno omesso di notificare il credito e di consegnare il titolo.
La vendita all'asta pubblica del mappale è avvenuta il giorno 6 luglio 2001.
Lo scrivente Ufficio avverte l'ignoto creditore che nel riparto figura perdente per l'intera somma e l'iscrizione ipotecaria è cancellata.
Il portatore del titolo in questione è avvertito che sarà punita come frode l'alienazione o la costituzione in pegno del titolo totalmente estinto per effetto della vendita.
6901 Lugano, 18 luglio 2001 Ufficio di esecuzione di Lugano

Nachlassverträge Concordats – Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch Demande de sursis concordataire Domanda di moratoria concordataria

(SchKG–LP–LEF 293)

Zürich (12573)
Prozess Nr. E1/EC010002
Die Verhandlung über das Gesuch um Nachlassstundung von **Flückiger Dorothea**, geboren 20. Oktober 1952, von Rohrbachgraben BE, Bühlwiesenstrasse 7, 8600 **Dübendorf**, wird angesetzt auf Mittwoch, 15. August 2001, 10.30 Uhr, im Bezirksgerichtsgebäude Uster, (Gerichtsstrasse 17, 8610 Uster, Anmeldung Büro 102, 1. Stock).
Einwendungen gegen die Bewilligung der Nachlassstundung können von den Gläubigern an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich beim Nachlassrichter erhoben werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen. Die Akten können bis 13. August 2001 nach vorheriger telefonischer Anmeldung (Telefon 905 42 36) auf der Gerichtskanzlei eingesehen werden.
8610 Uster, 25. Juli 2001 Bezirksgericht Uster
Kanzlei des Nachlassrichters

Luzern (12528)
Schuldner: **Skof Martin**, Obfalken 2, 6030 **Ebikon**.
Stundungsbewilligung: 16. Juli 2001 durch den Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land.
Dauer der Stundung: bis 16. November 2001.
Sachwalterin: Reber, Vogel + Partner AG, Inkasso- und Sachwalterbüro, Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern.
Eingabefrist: 20 Tage, d. h. bis zum 14. August 2001.
Gläubigerversammlung: Dienstag, 9. Oktober 2001, 14 Uhr, Konferenzräume, Bahnhofrestauration, Hauptbahnhof, Luzern.
Aktenauflage: 20 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro der Sachwalterin.
Der Nachlassschuldner schlägt seinen Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Teilabtretung seines Vermögens vor.

Schuldenrufe

Appel aux créanciers Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonima

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CC

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Otto Mayer AG, Bürglen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Fertigbeton Mayer AG, Bürglen
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 11.06.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 27.08.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Fertigbeton Mayer AG, Weinfelderstrasse 35, 8575 Bürglen TG
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Fusion gemäss Art. 748 OR mit Rückwirkung auf den 1. Januar 2001. Durch diese Fusion ist die Otto Mayer AG ohne Liquidation aufgelöst.

Fertigbeton Mayer AG
8575 Bürglen TG
(036638)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Stamm Immobilien AG, Basel**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Holcim (Schweiz) AG (ehem. HCB 'Holderbank' Cement und Beton), Eclépens
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 11.06.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 27.08.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Holcim (Schweiz) AG (ehem. HCB 'Holderbank' Cement und Beton, 1312 Eclépens
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Fusion gemäss Art. 748 OR mit Rückwirkung auf den 1. Januar 2001. Durch diese Fusion ist die Stamm Immobilien AG ohne Liquidation aufgelöst.

Holcim (Schweiz) AG (ehem. HCB 'Holderbank' Cement und Beton)
1312 Eclépens
(036639)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Renal Holding AG, Basel**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Sofimob AG, Zug
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 26.01.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 27.08.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Sofimob AG, c/o Experta, Bahnhofstrasse 23, 6301 Zug
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Fusion gemäss Art. 748 OR per 31. Dezember 2000. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalzession mit Wirkung ab 1. Januar 2001 auf die Sofimob AG, Zug, übergegangen.

Wenger Vieli Belser Rechtsanwälte
8034 Zürich
(036640)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Datascope AG, Adligenswil**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Demo SCOPE AG, Adligenswil
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 24.04.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 27.08.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Demo SCOPE AG, Klusenstrasse 17/18, 6043 Adligenswil
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

BDO Visura Steuern und Recht
6002 Luzern
(036641)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: F + L Software AG, Altstätten**

- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** F + L System AG, Altstätten
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 25.06.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.08.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** F + L System AG, Industriestrasse 1, 9450 Altstätten
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die F + L System AG über. Es ist eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung der Gesellschaft gemäss Art. 748 Ziff. 6 i.V. mit Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

Suter & Partner Rechtsanwälte
9001 St. Gallen
(036642)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Spring Systems S.A., Bussigny-près-Lausanne**
- Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** T-Systems DTS AG ci-devant ATAG debis Desktop Services AG, Bâle
- Décision par:** l'assemblée générale
- Date de la décision:** 12.06.2001
- Echéance de préavis des créances:** 24.08.2001
- Adresse pour la déclaration des créances:** T-Systems DTS AG, Monsieur Raymond Weisskopf, Centralbahnplatz 12, 4051 Bâle
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Par contrat de fusion du 7 juin 2001 et bilan du fusion au 1er janvier 2001, la société a dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société T-Systems DTS AG ci-devant ATAG debis Desktop Services AG, à Bâle, en reprend l'actif et le passif.

Wenger Plattner
8700 Küsnacht-Zürich
(036643)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Swiss Shop AG, Volketswil**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Frimago AG, Volketswil
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 11.06.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 27.08.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Frimago AG, c/o Dr. Roberto Fröhlich Rechtsdienst, Industriestrasse 25, 8604 Volketswil
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft Swiss Shop AG sind auf dem Weg der Universalzession auf die Frimago AG übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 2001. Ferner wird darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht.

Frimago AG Rechtsdienst
8604 Volketswil
(036644)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: BV Insurance Holding AG, Bern**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** ELVIA Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft Zürich, Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 14.05.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 24.08.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** ELVIA Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft Zürich, Bleicherweg 19, Postfach, 8022 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die ELVIA Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft Zürich über. Beschluss rückwirkend per 01.01.2001.

ELVIA Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft Zürich
8022 Zürich
(036645)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: AMC Aquila Management Consulting AG in Basel, Basel**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** AIS Aquila Investment Services in Zürich AG, Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 18.05.2001

- Anmeldefrist für Forderungen:** 24.08.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** AIS Aquila Investment Services in Zürich AG, Bahnhofstrasse 28a, 8001 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der aufgelösten Aktiengesellschaft sind gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 auf die AIS Aquila Investment Services in Zürich AG übergegangen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die vorzeitige Vereinigung der Vermögen der beiden Aktiengesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich und beabsichtigt ist.

AIS Aquila Investment Services AG
8001 Zürich
(036646)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Finanz AG Zürich, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Credit Suisse, Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 22.06.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 24.08.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Credit Suisse, BGH 93, Postfach 100, 8070 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Finanz AG Zürich, Zürich gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalzession nach Massgabe von Art. 748 OR auf die Credit Suisse, Zürich, über. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

CREDIT SUISSE
8070 Zürich
(036647)

Internationale Fusion und Aufforderung an die Gläubiger

Fusion internationale et appel aux créanciers
Fusione internazionale e ingunzione ai creditori

Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della persona giuridica sciolta: Airflow System SA, Lugano**
- Forma giuridica della persona giuridica sciolta:** società anonima
- Nome e sede della persona giuridica incorporante:** CIM INTERNATIONAL (H.K.) LIMITED, Hong Kong
- Forma giuridica della persona giuridica incorporante:** società anonima
- Decisione presa da:** l'Assemblea degli azionisti
- Data della decisione:** 12.06.2001
- Termine per annunciare i crediti:** 24.08.2001
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Giovanni Poma, Corso Elvezia 27, 6900 Lugano
- Avvertenza:** I creditori della persona giuridica sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Avv. Giovanni Poma Studio Legale e Notarile
6900 Lugano
(036648)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Wabag Warenbeschaffungs-Aktiengesellschaft in Liquidation, Zürich**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 18.05.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 22.08.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** FIBRAC AG, Tödistrasse 17, 8027 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

FIBRAC AG
8027 Zürich
(036649)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Vitrerie Zosso SA en Liquidation, Fribourg**
- Décision d'annulation par:** dissoute d'office en vertu art.708CO,86 et 88aORC.
- Date de la décision:** 07.05.2001
- Echéance de préavis des créances:** 30.08.2001

- Adresse pour la déclaration des créances:** Vitrerie Zosso SA en Liquidation c/o Fiduservice SA, Route de la Glâne 7, 1700 Fribourg
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Vitrerie Zosso SA en Liquidation c/o Fiduservice SA Pascal Bruegger
1700 Fribourg
(036650)

Dritte Veröffentlichung

1. EKO Hypothekar- und Handelsbank in Liquidation, Olten

Mitteilung und Schuldenruf infolge Entlassung aus dem Bankstatus.

Die bankgeschäftlichen Aktiven und Passiven der seinerzeitigen EKO Hypothekar- und Handelsbank, Olten, wurden am 26. Oktober 1992 von der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, übernommen. Am 21. April 1993 hat die EKO Hypothekar- und Handelsbank ihre Liquidation beschlossen. In diesem Zusammenhang wird die heutige EKO Hypothekar- und Handelsbank in Liquidation, Olten, die Eidg. Bankkommission ersuchen, sie aus der Unterstellung unter das Bankengesetz und die Bankenaufsicht zu entlassen. Allfällige Einwendungen gegen die Entlassung der EKO Hypothekar- und Handelsbank in Liquidation aus dem Bankstatus sowie allfällige Ansprüche unbekannter Gläubiger gegenüber dieser sind innert 20 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieser Mitteilung deren bankgesetzlicher Revisionsstelle REBA REVISION, Stampfenbachstrasse 73, Postfach 213, 8035 Zürich, zur Kenntnis zu bringen.

Bracher und Partner, Advokatur und Notariat
4503 Solothurn
(036651)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Maeshe Properties Ltd., Zug**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 18.05.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 17.08.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Heinz Rötheli, Zepelinstrasse 69, 8057 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Heinz Rötheli
8057 Zürich
(036652)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Truninger-Service AG, Zürich**
- Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 06.10.2000
- Anmeldefrist für Forderungen:** 27.08.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Truninger-Service AG, Wehntalerstrasse 670, Postfach 120, 8046 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Truninger-Service AG
8046 Zürich
(036653)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Vepaco S.A., Villars-sur-Glâne**
- Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 02.07.2001
- Echéance de préavis des créances:** 27.08.2001
- Adresse pour la déclaration des créances:** FIDUTRUST GESTION ET CONSEILS SA, Chemin des Primevères 45, 1701 Fribourg
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Ils sont informés que la liquidatrice se réserve le droit, le cas échéant, de procéder à une répartition anticipée (art. 745, al. 3 CO).

Vepaco S.A., en liquidation p.a. FIDUTRUST GESTION ET CONSEILS SA
1701 Fribourg
(036654)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Hotel Kronenhof AG in Liquidation, Schaffhausen**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 07.06.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 27.08.2001

5. *Anmeldestelle für Forderungen:* BDS Treuhand AG, Vordergasse 3, 8200 Schaffhausen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- BDS Treuhand AG Unternehmens- und Steuerberatung
8201 Schaffhausen
- (036655)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **GTN Global Textile Network SA en liquidation, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* L'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 28.06.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.08.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Bernard Piaget, GTN Global Textile Network SA en liquidation, rue de Richemont 25, 1202 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée des actifs dans les conditions prévues à l'article 745 CO.
- Me Valérie Marti Notaire
1204 Genève.
- (036656)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Ferro Mackenzie SA, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 18.07.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.08.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Ferro Mackenzie SA, 14, rue du Conseil-Général, case postale 5508, 1211 Genève 11
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude de Mes Bemasconi & Terrier Notaires
1205 Genève
- (036657)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Colin et Porchet SA in Liquidation, Biel**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 09.07.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.09.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herrn Emile Jules Porchet, Kutterweg 43, 2503 Biel
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Notariat Lanz und Guggisberg Notar Adrian Kneubühler
2560 Nidau
- (036658)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Creutz & Partners SA en liquidation, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 04.07.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.08.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Maître Monica Favre, 5, chemin Vy-aux-Vergnes, 1295 Mies
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.
- Necker, Christ, Gregorc & de Candolle Notaires
1206 Genève
- (036659)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Flumar SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'Assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 02.05.2000
4. *Termine per annunciare i crediti:* **30.09.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Flumar SA in liquidazione presso Isiservice SA, Via Pioda 4, 6900 Lugano

6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Isiservice SA
6900 Lugano
- (036660)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Alfred Hedinger AG, Schleithelm**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.08.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* LEU TREUHAND AG, Zentralstrasse 100, 8212 Neuhausen am Rheinfl
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Leu Treuhand AG
8212 Neuhausen am Rheinfl
- (036661)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Treuhand- und Immobilien-Gesellschaft 'Rue du Moleson', in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 20.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.08.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Heinz Doswald, Liquidator, Kurhausstrasse 92, 8032 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Liquidatoren weisen darauf hin, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gem. Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.
- Treuhand- und Immobilien-Gesellschaft 'Rue du Moleson'
Heinz Doswald, Liquidator
8032 Zürich
- (036662)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **EK Pack Import-Export AG in Liquidation, Steinach**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.07.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.08.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* EK Pack Import-Export AG in Liquidation, Herr Hans Buchegger, Liquidator, Morgentalstrasse 14, 9323 Steinach
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
- Suter & Partner Rechtsanwälte
9001 St. Gallen
- (036663)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **somethink network communication AG, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.07.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.08.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* somethink network communication AG, Liquidator, Blümlisalpstrasse 22, 8006 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- Realfida Treuhand & Revisions AG
8002 Zürich
- (036664)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Kupper + Partner AG in Liquidation, Menziken**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 09.04.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.08.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Reiner Kupper, Rothli-strasse 1, 5737 Menziken

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Rainer Kupper
5737 Menziken
- (036665)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Irion A.-G. in Liq., Stansstad**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.08.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Irion A.-G. in Liq. c/o Josef Zumbühl, Acheregasse 6, 6362 Stansstad
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Mathys Schmid Partner Advokatur und Notariat
4052 Basel
- (036666)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Felis AG, Rüttenen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.07.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.08.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Felis AG in Liq., Nierenwäldliweg 19, 4522 Rüttenen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die vorzeitige Verteilung des Vermögens nach Art. 745 Abs. 2 OR ist beabsichtigt.
- Advokaturbüro Reber
4500 Solothurn
- (036667)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Pemaco Informatikdienstleistungs-AG in Liquidation, Egerkingen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 10.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.08.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Peter Lutz, Unt. Rüttschetenweg 23a., 4133 Pratteln
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Aktiengesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- Peter Lutz Liquidator
4133 Pratteln
- (036668)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Marabar S.A. in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'Assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 04.07.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* **24.08.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Rosmarie Luck, c/o Timacom SA, Corso Elvezia 13, 6901 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Timacom SA
6901 Lugano
- (036669)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Sellex AG in Liquidation, Oberuzwil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.07.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.08.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Irène Dätwyler Lottenbach, Bleichweg 7d, 9053 Teufen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Irène Dätwyler Lottenbach
9053 Teufen
- (036670)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Ring AG in Liquidation, Basel**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 21.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.08.2001**

5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ring AG, in Liq. c/o Franz & Partner Treuhand und Revision, Güterstrasse 213, Postfach, 4008 Basel
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es ist die vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.
- Franz & Partner Treuhand und Revision
4008 Basel
- (036671)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sari dissoute:* **Chamade Impex S.à r.l. en liquidation, Lutry**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 03.07.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.08.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Marie-Claire Santangelo, liquidatrice, chemin de Fénix 104, 1095 Lutry
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'article 745 al. 3 C.O..
- Etude Jean Bucher anciennement Etude Krayenbühl
1005 Lausanne
- (036672)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **NC-Soft GmbH, Brugg**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.08.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herrn Mate Soso, Schürmattstrasse 3e, 8913 Ottenbach
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- beda humbel notariatsbüro
5402 Baden
- (036673)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Disaik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Stein am Rhein**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.08.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* LEU TREUHAND AG, Zentralstrasse 100, 8212 Neuhausen am Rheinfl
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Leu Treuhand AG
8212 Neuhausen am Rheinfl
- (036674)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Harwood Academic/Gordon + Breach Publishers GmbH in Liquidation, Chur**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.08.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jakob Brunner und Hans Ruffner, Treuhand Riedi Ruffner Theus AG, Poststrasse 22, 7002 Chur
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Riedi Ruffner Theus AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft
7002 Chur
- (036675)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Duo-Park GmbH in Liquidation, Langnau im Emmental**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung

3. *Datum des Beschlusses:* 02.07.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 27.08.2001
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Frau Therese Baur-Stettler, Moos 220, 3550 Langnau
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.
Max Gerber Advokatur, Notariat, Verwaltungen
3550 Langnau
(036676)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 LV.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 l.r.c. Art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* Milchgenossenschaft Schönbrunn, Edlibach Kt. Zug
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.04.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 27.08.2001
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Gottfried Halter-Widmer, Chripfeli, 6313 Edlibach
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Gottfried Halter-Widmer
6313 Edlibach
(036677)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* Altin AG, Baar
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 213'520'714
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 114'208'754
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 17.07.2001
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 26.09.2001
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Altin AG, Neuholstrasse 8, 6342 Baar

8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung erfolgt durch Herabsetzung des Nennwertes der Inhaberaktien von bisher je CHF 43.- auf neu je CHF 23.- und durch Rückzahlung von insgesamt CHF 99'311'960.- an die Aktionäre. Der Revisionsbericht des besonders befähigten Revisors gemäss Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.
Beglinger Holenstein Rechtsanwälte
8008 Zürich
(036678)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* Schaffer AG, Bubikon
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 1'500'000.00
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000.00
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 17.07.2001
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 25.09.2001
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Schaffer AG, Kapfweg 4, 8608 Bubikon
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. *Bemerkungen:* Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.
Reichlin & Hess, Rechtsanwälte
6300 Zug
(036679)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* Analyt Holding AG, Zug
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 2'200'000.00
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 200'000.00
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentlichen Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 13.07.2001
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 25.09.2001
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Theo Fischer, Notar, alle Bahnhofstrasse 7, 5610 Wohlen
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. *Bemerkungen:* CHF 2'000'000.- vom Aktienkapital wird zurückbezahlt. Es werden 200 Aktien mit einem Nennwert von CHF 1'000.- annulliert und der Nennwert bei 2'000 Aktien von CHF 1'000.- auf CHF 100.- reduziert. Gemäss Revi-

sionsbericht der Ernst & Young AG vom 5. April 2001 wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
Theo Fischer, Notar
5610 Wohlen
(036680)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf

Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* Namensschuldbrief
2. *Laufend auf:* Richard Eichenberger-Huber, geb. 1922, von und in 5712 Beinwil am See, Feldstrasse 17 als Grundpfandschuldner.
3. *Lastend auf:* IRB Interregio Bank, mit Sitz in Reinach, (vormals Bank in Reinach), als Grundpfandgläubigerin, haftend im 1. Rang auf GB Beinwil am See, Nr. 2073, Plan 13, Pzelle 2405.
4. *Nr. des Titels:* 2073
5. *Saldo/Wert:* CHF 100'000.-
6. *Ausgestellt am:* 02.06.1988
7. *Auskunftsfrist:* 24.07.2002
8. *Bemerkungen:* (Prozess-Nr. SU.2001.50361)
Gerichtspräsidium Kulm
5726 Unterkulm
(036681)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* Kassenobligation
2. *Lastend auf:* Berner Kantonalbank Nr. 2.058.568.19, Fr. 35'000.-, 5%, ausgestellt auf den Titelinhaber durch die Berner Kantonalbank in Langnau i.E. am 31. August 1994, Endverfall am 31. August 1999 mit Coupons per 31.08.1998 - 31.08.1999.
3. *Nr. des Titels:* 2.058.568.19
4. *Saldo/Wert:* CHF 35'000.-
5. *Ausgestellt am:* 31.08.1994

6. *Auskunftsfrist:* 24.01.2002
7. *Bemerkungen:* Z.01 2849 TRU
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(036682)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* obligation de caisse
2. *Au nom de:* M. René Avanthay, à Champéry, et Nadika Avanthay, à Lausanne
3. *Grevant:* Banque Cantonale du Valais
4. *N° du titre:* 40341080
5. *Solde/Valeur:* CHF 20'000.-
6. *Expiration de l'échéance:* 24.01.2002
7. *Remarques:* C2 2001 206
Tribunal de Monthey
1870 Monthey 2
(036683)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* cédules hypothécaires
2. *Grevant:* I er rang: Fr. 33'300.-, taux 6%, cédule nominative (1g/4480 20.05.1926 et 1g/8872 02.12.1937), dr. avancement; II ème rang: Fr. 28'000.-, taux 6%, cédule nominative (11g/5380 26.04.1955), dr. avancement; III ème rang: Fr. 162'700.-, taux 9%, cédule nominative (1981/506 19.02.1981 et 1987/42 07.01.1987), dr. avancement; IV ème rang: Fr. 20'000.-, taux 8%, cédule nominative (1985/235 21.01.1985), dr. avancement; V ème rang: Fr. 75'000.-, taux 9%, cédule nominative collective (1988/1253 05.04.1988), dr. avancement; VI ème rang: Fr. 100'000.-, taux 9%, cédule nominative (1990/3499 11.10.1990 et 1991/591 28.02.1991); VII ème rang: Fr. 150'000.-, taux 10%, cédule nominative (1992/475 21.01.1992); grevant l'immeuble, feuillet no 267, du ban de Courgenay, appartenant à Hôtel de la Gare, Gilberte de Courgenay, Fondation Klärly et Moritz Schmidli, à Courgenay. Créancier hypothécaire des 7 cédules hypothécaires précitées: Hôtel de la Gare, Gilberte de Courgenay, Fondation Klärly et Moritz Schmidli, à Courgenay.
3. *N° du titre:*
4. *Solde/Valeur:* CHF 0.-
5. *Expiration de l'échéance:* 23.07.2002
Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2
(036684)

Publications officielles:

**Merci d'envoyer vos manuscrits
à notre rédaction dans la mesure
du possible par voie électronique.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Merci de votre collaboration

**Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali**

Bundesgesetz über Anlagefonds (AFG)

vom 18. März 1994

Union Investment (Schweiz) AG
Bärengasse 25, 8001 Zürich

Änderung im Prospekt und Fondsreglement

Erste Veröffentlichung

Namensänderung der Depotbank und Zahlstelle für den Fonds:

UniClassicPortfolioSelection

Die Generalversammlung der Aktionäre der Depotbank hat am 5. April 2001 beschlossen, den Namen der Gesellschaft von

alt: DG Bank (Schweiz) AG

neu: cosba private banking ag

zu ändern.

Unter Vorbehalt der Genehmigung durch die Eidgenössische Bankenkommmission lautet der geänderte Text des § 1 Abs. 3 des Fondsreglementes neu wie folgt:

Die Aufbewahrung des Fondsvermögens ist der cosba private banking ag, Zürich, als Depotbank übertragen.

Wir weisen die Anteilhaber darauf hin, dass sie innert 30 Tagen nach der zweiten und letzten Veröffentlichung dieser Reglementsänderung bei der Eidgenössischen Bankenkommmission, Schwanengasse 12, Postfach, 3001 Bern, Einwendungen erheben oder gemäss den Rücknahmebestimmungen des Fonds die Auszahlung ihrer Anteile in bar verlangen können.

Der Prospekt wird entsprechend angepasst und ist kostenlos bei der Fondsleitung und der Depotbank erhältlich. (A 2597)

8001 Zürich, 18. Juli 2001

Die Fondsleitungsgesellschaft:

Union Investment (Schweiz) AG, Bärengasse 25, Zürich

Depotbank und Zahlstelle:

cosba private banking ag, Münsterhof 12, 8001 Zürich

Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP)

du 18 mars 1994

Union Bancaire Privée, en sa qualité de représentante de la SICAV luxembourgeoise **UBAM**, informe les investisseurs que:

1. La politique d'investissement des compartiments UBAM-SHORT-TERM DOLLAR et UBAM-SHORT-TERM (EURO) a été modifiée comme suit: L'exposition dans une ou plusieurs devises autres que celles de référence des compartiments sera désormais limitée à 10% des actifs nets de chacun de ces compartiments (au lieu de 20%, actuellement).

2. La politique d'investissement du compartiment UBAM-EURO YIELD sera modifiée en ces termes: «Le compartiment est investi en valeurs mobilières (minimum 2/3 des actifs nets en obligations et maximum 1/3 des actifs nets en warrants obligataires) libellées en Euro d'émetteurs de qualité minimum BBB (Standard & Poor's) ou Baa3 (Moody's) («Investment Grade») quel que soit la nationalité ou le domicile de cet émetteur. Les investissements dans ces valeurs mobilières dont les émetteurs (de qualité minimum BBB- ou Baa3) sont situés dans les pays de l'Europe Centrale et de l'Est avoisinant la zone euro (à l'exclusion de la Russie) seront cependant limités à concurrence de 15% au maximum des actifs nets (...).

Le prospectus mis à jours, daté du mois de juillet 2001, ainsi que les derniers rapports annuel et semestriel sont disponibles gratuitement auprès de l'agent distributeur et représentant en Suisse, Union Bancaire Privée, rue du Rhône 96-98, 1211 Genève 1. (A 2600)

Union Bancaire Privée

Aufforderungen gemäss Art. 89 HRegV

Die nachfolgend aufgeführten Aktiengesellschaften, Gesellschaften mit beschränkter Haftung und Genossenschaften verfügen angeblich über keine verwertbaren Aktiven mehr. Alle betroffenen Personen werden aufgefordert, innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation dem zuständigen Handelsregisteramt ihr begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung dieser Firmen im Handelsregister schriftlich mitzuteilen. Gehen keine fristgerechten Eingaben ein, werden diese Gesellschaften von Amtes wegen gelöscht. Andernfalls überweist der Handelsregisterführer die Angelegenheit der kantonalen Aufsichtsbehörde zum Entscheid.

Sommations selon art. 89 ORC

Les sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée et sociétés coopératives suivantes ne disposent apparemment plus d'actifs réalisables. Tous les tiers concernés sont sommés de communiquer au registre du commerce par écrit dans les 30 jours leur intérêt motivé au maintien de l'inscription. Si aucune opposition ne parvient dans ce délai, ces sociétés seront radiées d'office. Sinon, le préposé transmet le dossier à l'autorité cantonale de surveillance pour décision.

Diffide secondo art. 89 ORC

Le qui di seguito elencate società anonime, società a responsabilità limitata e società cooperative non hanno più attivi realizzabili. Tutte le persone toccate vengono diffidate, entro 30 giorni dalla presente pubblicazione, a voler notificare per scritto al competente ufficio del registro di commercio il loro interesse motivato a mantenere l'iscrizione di queste ragioni sociali. In mancanza di richieste tempestive, queste società verranno cancellate d'ufficio. In caso contrario il titolare del registro di commercio trasmette il caso all'autorità cantonale di vigilanza per decisione.

Handelsregisteramt Aargau, 5001 Aarau
AKS Haustechnik GmbH, Rothrist
Differo GmbH in Liquidation, Oberentfelden
Limid GmbH, Reinach AG
Pro Toys AG, Lenzburg

Handelsregisteramt des Kantons Appenzell A. Rh., 9102 Herisau
Bodeuse-Automobile & -Finanz GmbH in Liquidation,
in Heiden

Handelsregisteramt des Kantons Basel-Landschaft, 4410 Liestal
Asonic Computer Equipment AG, Pratteln
Bäckermeister-Verein Laufenthal und Thierstein in Liquidation,
Laufen
Famibau AG, Münchenstein

Hisutrans GmbH, Muttenz
ICC Inter Colour Consultants in Liquidation, Maisprach
Ideal-Carrosserie GmbH in Liquidation, Münchenstein
Slowakischer Katholischer Akademikerverband in Liquidation,
Bottmingen
TMM Transport- & Reisedienst für Mobilitätsbehinderte Mitmenschen, Birsfelden
Transac Suisse AG in Liquidation, Liestal
Verband Schweizerischer Chinchillazüchter in Liquidation,
Münchenstein

Handelsregisteramt Emmmental-Oberaargau
Lemp-Mechanik GmbH, Attiswil

Registre du commerce d'Estavayer-le-Lac, 1470 Estavayer
Acrotane Finance SA, Domdidier

Handelsregisteramt des Seebezirks, Murten
UMCO Umweltprojekte AG in Liquidation, Kleinbödingen

Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen
Authier Vampire SA in Liquidation, in Sennwald
Baupage GmbH, in Uzwil
Boccalino Ricken GmbH, in Watwil
Kronen AG, in Widnau
R & K Sonderposten Rüegg GmbH in Liquidation
in St. Margrethen
UBT Unternehmensberatung und Treuhand GmbH in Liquidation,
in St. Gallen
UVB AG, in Wangs
Visionnova AG in Liquidation, in Altstätten
Wikatec AG Widnau, in Widnau

Handelsregisteramt Schaffhausen, 8201 Schaffhausen
Innovators AG in Liquidation, in Neuhausen am Rheinfall
Vetomark AG in Liquidation, in Neuhausen am Rheinfall

Handelsregisteramt Thal-Gäu, 4710 Balsthal
Pieters Malerei GmbH in Liquidation, in Harkinggen SO

Handelsregister der Stadt Solothurn, in Solothurn
EP Gessini GmbH in Liquidation, in Solothurn

Handelsregister Schwyz, 6430 Schwyz
Di Luna GmbH, Küssnacht am Rigi
Milgra-Editions Barthos GmbH, Schwyz

Registre du commerce de Sion, 1951 Sion
Edit Publishing SA, Miège

Amt für Handelsregister und Zivilstandswesen des Kantons Thurgau,
8510 Frauenfeld
Dinor Finanz AG, in Frauenfeld
El Borsalino Erlen AG, in Erlen
Eraflex AG, in Romanshorn
Ermabau AG in Liquidation, in Ermatingen
Expolplan AG, in Berlingen
Fenag Automobile AG, in Roggwil TG
Komponexin AG in Liquidation, in Eschenz
TDL Siegwart AG, in Sulgen
TWL Lüftungs AG, in Romanshorn
WMAG, in Egnach

Ufficio del registro di commercio di Bellinzona, 6500 Bellinzona
Fenix SA, in Giubiasco
Metaneco SA, in Preonzo

Ufficio del registro di commercio di Lugano, 6901 Lugano
Amocus SA in liquidazione, in Torricella-Taverne
Aquincum Consulting Sagi in liquidazione, in Lugano
Fintec SA in liquidazione, in Massagno
Intracomp SA in liquidazione, in Lugano

Ufficio del registro di commercio di Mendrisio, 6850 Mendrisio
Monzina SA, Chiasso

Registre du Commerce de St-Maurice, 1890 St-Maurice
Mara Consultants SA, Saint-Maurice

Handelsregisteramt des Kantons Zürich, 8022 Zürich
Abendland Verlag GmbH in Liquidation, Zürich
Alpino.ch AG, Zürich
Astor Aktiengesellschaft, Handel und Beteiligungen in Liquidation,
Zürich
Efendler GmbH in Liquidation, Zürich
Illimani Treuhand AG in Liquidation, Zürich
Isscom GmbH, Zürich
Managing AG in Liquidation, Zürich
MTB Laser AG in Liquidation, Zürich
Treves GmbH in Liquidation, Hochfelden

**Aufforderungen gemäss Art. 708 OR und Art. 86 HRegV (AG);
Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 90 lit. e HRegV (GmbH);
Art. 895 Abs. 2 OR und Art. 96 lit. a HRegV (Genossenschaften);
Art. 77 ZGB (Vereine); und Art. 88 a HRegV**

Die nachfolgend aufgeführten juristischen Personen sind zur Zeit ohne gesetzliche oder statutarische Verwaltung oder Geschäftsführung und ohne Rechtsdomizil am statutarischen Sitz. Sie werden aufgefordert, den gesetzmässigen und statutarischen Zustand hinsichtlich Verwaltung, Geschäftsführung, Vertretung und Rechtsdomizil wieder herzustellen und innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation zur Eintragung beim zuständigen Handelsregisteramt anzumelden. Andernfalls werden sie vom Handelsregisteramt für aufgelöst erklärt. Wird binnen 3 Monaten nach Eintragung der Auflösung der gesetzliche Zustand wiederhergestellt, so kann mit dessen Eintragung die Auflösung widerrufen werden.

**Sommations selon art. 708 CO et 86 ORC (sociétés anonymes);
Art. 813 al. 2 CO et art. 90 lit. e ORC (s. à r. l.);
Art. 895 al. 2 CO et art. 96 lit. a ORC (sociétés coopératives);
Art. 77 CC (associations); et art. 88 a ORC**

Les personnes morales suivantes sont actuellement sans administration ou gestion légale ou statutaire et sans domicile au siège. Elles sont sommées de rétablir la situation légale et statutaire quant à l'administration, à la gestion, à la représentation et au domicile et d'en requérir l'inscription auprès de l'office du registre du commerce compétent, dans les 30 jours à dater de cette publication. A défaut, elles seront déclarées dissoutes par l'office du registre du commerce. Si, dans les 3 mois qui suivent l'inscription de la dissolution, la situation légale est rétablie et inscrite, la dissolution peut être révoquée en même temps.

**Diffide secondo art. 708 CO e art. 86 ORC (società anonime);
Art. 813 cpv. 2 CO e art. 90 lett. e ORC (s. a. r. l.);
Art. 895 cpv. 2 CO e art. 96 lett. a ORC (società cooperative);
Art. 77 CC (associazioni); e art. 88 a ORC**

Le qui di seguito elencate persone giuridiche sono attualmente senza amministrazione o gestione d'affari legale o statutaria e senza domicilio legale alla sede statutaria. Esse vengono diffidate a ristabilire lo stato legale e statutario circa l'amministrazione, la gestione d'affari, la rappresentanza ed il domicilio legale e a richiedere l'iscrizione al competente ufficio del registro di commercio entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario verranno dichiarate sciolte dall'ufficio del registro di commercio.

Se, nei 3 mesi successivi all'iscrizione dello scioglimento, la società hanno ripristinato lo stato legale, potrà essere revocato lo scioglimento.

Handelsregisteramt Luzern, 6002 Luzern
CS Emerald Trading Company, in Werthenstein
Schoba AG, in Sursee
Pyrec AG, in Sursee
Milchgenossenschaft Brunnmat, in Pfaffnau

Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen, 9000 St. Gallen
Rema Immobilien-Treuhand AG, in St. Gallen

Handelsregister Schwyz, 6430 Schwyz
Alpha INTEGRAL GmbH, Wollerau
Maxi Taxi AG, Freienbach

Ufficio del registro di commercio di Bellinzona, 6500 Bellinzona
Viaggi del Caribe LOG Sagi, in Bellinzona
Jacopo SA, in Bellinzona

Ufficio del registro di commercio di Lugano, 6901 Lugano
PCU Services SA, in Manno
Trabucchi Controsuffitti SA, in Pambio-Noranco

Aufforderungen gemäss Art. 88a HRegV

Die nachfolgend aufgeführten juristischen Personen weisen zur Zeit kein Rechtsdomizil am statutarischen Sitz auf. Sie werden aufgefordert, innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation ein Rechtsdomizil zur Eintragung beim zuständigen Handelsregisteramt anzumelden. Andernfalls werden sie vom Handelsregisteramt für aufgelöst erklärt. Wird binnen 3 Monaten nach Eintragung der Auflösung der gesetzliche Zustand wiederhergestellt, so kann mit dessen Eintragung die Auflösung widerrufen werden.

Sommations selon art. 88a ORC

Les personnes morales suivantes n'ont actuellement plus de domicile légal au siège statutaire. Elles sont sommées de requérir l'inscription d'un domicile légal auprès de l'office du registre du commerce compétent, dans les 30 jours à dater de cette publication. A défaut, elles seront déclarées dissoutes par l'office du registre du commerce. Si, dans les 3 mois qui suivent l'inscription de la dissolution, la situation légale est rétablie et inscrite, la dissolution peut être révoquée en tout temps.

Diffide secondo art. 88a ORC

Le qui di seguito elencate persone giuridiche non hanno più domicilio legale alla sede statutaria. Esse vengono diffidate a richiedere al competente ufficio del registro di commercio l'iscrizione d'un domicilio legale entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario verranno dichiarate sciolte dall'ufficio del registro di commercio. Se, nei 3 mesi successivi all'iscrizione dello scioglimento, le società hanno ripristinato lo stato legale, potrà essere revocato lo scioglimento.

Handelsregisteramt des Kantons Basel-Landschaft, 4410 Liestal
Ladoix Diffusion, AG, Thierwil

Handelsregisteramt Schwyz, 6430 Schwyz
HCV - Handels Kontakt Vermittlung AG, Wangen SZ

Handelsregisteramt des Kantons Zürich, 8022 Zürich
Eventreaction GmbH, Hünwil
ib-Filtertechnik GmbH, Pfungen
Pantra AG, Kloten

Aufforderungen gemäss Art. 68 und Art. 77 Abs. 2 lit. b HRegV

Der Geschäftsbetrieb der nachfolgend aufgeführten Einzelfirmen, Kollektiv- und Kommanditgesellschaften sowie der Zweigniederlassungen mit Hauptsitz im Ausland hat aufgehört. Die Inhaber, die Gesellschafter oder deren Erben sowie die Hauptniederlassungen im Ausland werden aufgefordert, innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation die Löschung der Firma beim zuständigen Handelsregisteramt anzumelden. Andernfalls wird die Löschung von Amtes wegen vorgenommen.

Sommations selon art. 68 et 77 al. 2 lit. b ORC

L'exploitation des raisons individuelles, sociétés en nom collectif et en commandite ainsi que des succursales de maisons étrangères suivantes a cessé. Les titulaires, associés ou leurs héritiers ainsi que l'établissement principal à l'étranger sont sommés de requérir la radiation de cette raison auprès de l'office du registre du commerce compétent, dans les 30 jours à dater de cette publication. A défaut, la radiation interviendra d'office.

Diffide secondo art. 68 e 77 cpv. 2 lett. b ORC

L'esercizio dell'azienda delle qui di seguito elencate ditte individuali, società in nome collettivo, società in accomandita e succursali con sede principale all'estero è cessato. I titolari, i soci o i loro eredi come pure la sede principale all'estero sono diffidati a richiedere la cancellazione della ragione sociale al competente ufficio del registro di commercio entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario la cancellazione sarà eseguita d'ufficio.

Ufficio del registro di commercio di Lugano, 6901 Lugano
Zickster Limited, Dublino, Succursale di Lugano, in Lugano

Ufficio del registro di commercio di Mendrisio, 6850 Mendrisio
Video Ingros Italia S.R.L., Torino, succursale di Chiasso, Chiasso

Handelsregisteramt des Kantons Zürich, 8022 Zürich
Einbaufischen Marti, Russikon
Fiechter-Technik, Adliswil
Hafuta & Co, Zürich
Inter Chaleros Trading, Rosalene Waujuri, Zürich
Leemann & Co, Zollikon
Luis Perez, Reinigen und Künfigen, Zürich
Marie-Louise Shaw, Zürich
M. Dierauer, Import, Waagen-Brittsellen
Philip A. Shaw, Opfikon
Transporte, Frau D'Amico, Zürich

ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN – MARCHÉS PUBLICS – ACQUISTI PUBBLICI

Ausschreibungen

Nach WTO

Appels d'offres

Conformément à l'OMC

Bandi di concorso

In conformità all'OMC

Lieferaufträge / Fournitures / Forniture

Bund / Confédération / Confederazione

1. **Auftraggeber:**
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich ETHZ
Institut für Verfahrenstechnik
Kontaktperson: Oliver Wilhelm
Sonneggstrasse 3, 8092 Zürich
Telefon 01 632 25 03 / Fax 01 632 11 41
e-mail: wilhelm@ivuk.mavt.ethz.ch
 2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
 - 3a. **Lieferort oder Ausführungsart:** ETH Zürich, Sonneggstrasse 3, 8092 Zürich
 - 3b. **Produktbeschreibung:**
1. Projekttitel:
Phase Doppler Particle Analyzer (PDPA)
2. Kurzer Produkt- oder Aufgabenbeschrieb:
Anemometer zur Bestimmung der Grösse und Geschwindigkeit von Partikeln und Tropfen in Mehrphasenströmungen.
Details siehe Pflichtenheft vom 18. Juli 2001
 4. **Liefertermin:** 1. Dezember 2001
 5. **Bietergemeinschaften:** ausgeschlossen
 - 6a. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** 40 Tage nach Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB)
 - 6b. **Adresse für die Einreichung des Angebotes:** siehe 1. (Auftraggeberin)
 - 6c. **Sprache(n) des Angebotes:** Deutsch
 7. –
 8. **Kautions/Sicherheiten:** keine
 9. **Zahlungsbedingungen:** Zahlbar in CHF gemäss AGB ETH-Zürich
 - 10a. **Eignungskriterien:** Alle leistungsfähigen Firmen sind aufgerufen, ein Angebot einzureichen.
 - 10b. **Eignungsnachweise:**
– Liste von Referenzleistungen ähnlicher Art
– Letzter Geschäftsbericht
 11. **Zuschlagskriterien:**
– Erfüllen der Anforderungen gemäss Pflichtenheft
– Preis und Lebenswegkosten für die ersten 3 Jahre (Service, Unterhalt, Energie etc.)
– Liefertermin
 12. **Beschaffungsart:** Kauf
 - 13a. **Teilangebote:** nicht zulässig
 - 13b. **Varianten:** nicht zulässig
 14. **Ausschreibung:** erfolgt nach dem WTO-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.
 15. **Gültigkeit des Angebotes:** 90 Tagen gültig ab dem Termin für die Einreichung des Angebotes.
 16. **Einbeziehbare Kosten:**
– In der Offerte sind die Preise für alle Hauptgruppen zu nennen (kein «Pauschalpreis»!).
– Im Endpreis für die betriebsbereite Anlage müssen alle Nebenkosten enthalten sein
– Preisbasis DDP oder DDU ETH Zürich (INCOTERMS 1990)
– Zusätzlich sind die Lebenswegkosten für die ersten 3 Jahre zu beziffern
 17. **Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder:** keine
 18. **Geschäftsbedingungen:** Allgemeine Geschäftsbedingungen der Auftraggeberin (AGB ETH-Zürich)
 19. **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten
 20. **Verfahrensgrundsätze:**
– Interessierte Firmen erhalten umgehend das Pflichtenheft und die Offert-Anfrage mit den Allgemeinen Geschäftsbedingungen
– Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
 21. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 680)
1. **Entité acheteuse:**
Ecole polytechnique fédérale Zurich EPFZ
Institut de la génie de procédés
Contact: Oliver Wilhelm
Sonneggstrasse 3, 8092 Zürich
Téléphone 01 632 25 03 / Fax 01 632 11 41
e-mail: wilhelm@ivuk.mavt.ethz.ch
 2. **Mode de passation:** Procédure ouverte
 - 3a. **Lieu de destination ou d'exécution:** ETH Zürich, Sonneggstrasse 3, 8092 Zürich
 - 3b. **Description du produit:**
1. Titre du projet:
Phase Doppler Particle Analyzer (PDPA)
2. Description du produit ou l'objet du marché:
Appareil pour la détermination de la taille et de la vitesse des particules et des gouttes dans les écoulements multiphasiques
Détails voir le «Cahier des Charges» daté 18 juillet 2001
 4. **Délai de livraison:** 1er décembre 2001
 5. **Communautés de soumissionnaires:** exclues
 - 6a. **Délai pour le dépôt de l'offre:** 40 jours après publication de l'appel d'offres dans la «Feuille Officielle Suisse du Commerce»
 - 6b. **Adresse pour le dépôt de l'offre:** voir 1. (Entité acheteuse)
 - 6c. **Langues(s) de l'offre:** allemand
 7. –
 8. **Cautions/garanties:** aucune

9. **Conditions de paiement:** payable en CHF selon les Conditions générales sur le domaine des Ecoles Polytechniques Fédérales relatives à l'achat de biens et de services (CG sur le domaine des EPF) du 1er janvier 1998
- 10a. **Critères d'aptitude:** Toutes les entreprises d'un rendement potentiel sont invitées à présenter une offre.
- 10b. **Preuves de l'aptitude:**
– liste de livraisons témoins
– dernier rapport annuel de la compagnie
11. **Créances d'adjudication:**
– Conformité aux exigences du cahier de charges
– prix et frais d'exploitation pendant les trois premières années
– délai de livraison
12. **Mode d'acquisition:** achat
- 13a. **Offres partielles:** non admises
- 13b. **Variantes:** non admises
14. **Appel d'offre:** En exécution de l'Accord de l'OMC sur les marchés publics.
15. **Durée de validité de l'offre:** 90 jours après le délai pour le dépôt de l'offre.
16. **Coûts à inclure dans le prix offert:**
– Les prix des composants principaux doivent être mentionnés en détail (pas de «prix forfaitaires»)
– Dans le prix final, tous les frais doivent être inclus.
– Base: DDP Zurich ou DDU Zurich (INCOTERMS 90)
– De plus, les frais d'exploitation pendant les trois premières années d'opération sont à chiffrer
17. **Conditions particulières à remplir par les soumissionnaires domiciliés dans des pays non membres de l'OMC:** aucune
18. **Conditions générales:** Conditions générales de l'adjudicateur (CG sur le domaine des EPF)
19. **Négociations:** sous réserve.
20. **Conditions régissant la procédure:**
– Les entreprises intéressées recevront immédiatement le cahier de charges ainsi qu'une demande d'offre avec les conditions générales.
– Respect des dispositions relatives à la protection des travailleurs, respect des conditions de travail et égalité des salaires entre hommes et femmes, pour autant que les services soient fournis en Suisse.
21. **Indications des voies de recours:** La décision d'adjudication peut faire l'objet d'un recours écrit – dans les 20 jours suivant sa notification – auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne. Le mémoire de recours doit être adressé à l'autorité de recours en deux exemplaires. Il doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire. Il doit être accompagné d'une expédition de la décision attaquée, ainsi que des pièces invoquées comme moyens de preuve. (GA 680)

Bauaufträge / Constructions / Costruzioni

Kantone / Cantons / Cantoni

1. **Auftraggeber:**
Baudepartement des Kantons Basel Stadt
Hochbau- und Planungsamt, Hauptabteilung Hochbau
Münsterplatz 11, 4001 Basel
 2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
 3. **Objekt:** Umbau und Sanierung **Kollegienhaus der Universität Basel**.
Art und Umfang der Beschaffung:
BKP 231 Elektroinstallationen:
BKP 231 Apparate Starkstrom,
BKP 232 Starkstrominstallationen,
BKP 235 Apparate Schwachstrom,
BKP 236 Schwachstrominstallationen und
BKP 238 Bauprovisionen.
 4. **Frist für die Einreichung der Angebote:** Donnerstag, 20. September 2001, 15 Uhr.
 5. **Adresse zum Bezug der Angebotsunterlagen und Auskünfte zum Verfahren:** Ab Mittwoch, 25. Juli 2001.
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt, Submissionsbüro, Münsterplatz 14, Postfach, 4001 Basel, Fax 061 267 91 78.
 6. **Offizielle Ausschreibung:**
Kantonsblatt Basel-Stadt, www.kantonsblatt.ch (GA 681)
1. **Adjudicateur:**
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Hochbau- und Planungsamt, Hauptabteilung Hochbau
Münsterplatz 11, 4001 Basel
 2. **Type de procédure:** Procédure ouverte.
 3. **Objet:** Transformation et rénovation de la «**Kollegienhaus**» de l'**Université de Bâle**.
Genre et étendue des prestations du marché:
CFC 23 installations électriques:
CFC 231 installations centrales de courant fort,
CFC 232 installations de courant fort,
CFC 235 fournitures d'appareils de courant faible,
CFC 236 installations de courant faible et
CFC 238 installations provisoires.
 4. **Délai pour le dépôt de la demande de participation:** Jeudi 20 septembre 2001, 15 h.
 5. **Adresse pour l'obtention des formulaires de participation et renseignements supplémentaires:** Dès le mercredi 25 juillet 2001, auprès du Baudepartement des Kantons Basel-Stadt, Submissionsbüro, Münsterplatz 14, Postfach, 4001 Basel, Fax 061 267 91 78.
 6. **Publication officielle:**
Kantonsblatt Basel-Stadt, www.kantonsblatt.ch (GA 681)
1. **Auftraggeber:**
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Hochbau- und Planungsamt, Hauptabteilung Hochbau
Münsterplatz 11, 4001 Basel
 2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
 3. **Objekt:** Umbau und Sanierung **Kollegienhaus der Universität Basel**.
Art und Umfang der Beschaffung:
BKP 244/245, Lüftungs- und Klimaanlage.
 4. **Frist für die Einreichung der Angebote:** Montag 24. September 2001, 15 Uhr.
 5. **Adresse zum Bezug der Angebotsunterlagen und Auskünfte zum Verfahren:** Ab Mittwoch, 25. Juli 2001.

Baudepartement des Kantons Basel-Stadt, Submissionsbüro, Münsterplatz 14, Postfach, 4001 Basel, Fax 061 267 91 78
Offizielle Ausschreibung:
Kantonsblatt Basel-Stadt, www.kantonsblatt.ch (GA 682)

1. **Adjudicateur:**
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Hochbau- und Planungsamt, Hauptabteilung Hochbau
Münsterplatz 11, 4001 Basel
 2. **Type de procédure:** Procédure ouverte.
 3. **Objet:** Transformation et rénovation de la «**Kollegienhaus**» de l'**Université de Bâle**.
Genre et étendue des prestations du marché:
CFC 244, installation de ventilation et
CFC 245, installation de climatisation
 4. **Délai pour le dépôt de la demande de participation:** Lundi 24 septembre 2001, 15 h.
 5. **Adresse pour l'obtention des formulaires de participation et renseignements supplémentaires:** Dès le mercredi 25 juillet 2001, auprès du Baudepartement des Kantons Basel-Stadt, Submissionsbüro, Münsterplatz 14, Postfach, 4001 Basel, Fax 061 267 91 78
 6. **Publication officielle:**
Kantonsblatt Basel-Stadt, www.kantonsblatt.ch (GA 682)
1. **Auftraggeber:**
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Hochbau- und Planungsamt, Hauptabteilung Hochbau
Münsterplatz 11, 4001 Basel
 2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
 3. **Objekt:** Umbau und Sanierung **Kollegienhaus der Universität Basel**.
Art und Umfang der Beschaffung:
BKP 25, Sanitäranlagen.
 4. **Frist für die Einreichung der Angebote:** Montag 24. September 2001, 14.30 Uhr.
 5. **Adresse zum Bezug der Angebotsunterlagen und Auskünfte zum Verfahren:** Ab Mittwoch, 25. Juli 2001.
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt, Submissionsbüro, Münsterplatz 14, Postfach, 4001 Basel, Fax 061 267 91 78
 6. **Offizielle Ausschreibung:**
Kantonsblatt Basel-Stadt, www.kantonsblatt.ch (GA 683)

1. **Adjudicateur:**
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Hochbau- und Planungsamt, Hauptabteilung Hochbau
Münsterplatz 11, 4001 Basel
2. **Type de procédure:** Procédure ouverte.
3. **Objet:** Transformation et rénovation de la «**Kollegienhaus**» de l'**Université de Bâle**.
Genre et étendue des prestations du marché:
CFC 25, installations sanitaires
4. **Délai pour le dépôt de la demande de participation:** Lundi 24 septembre 2001, 14 h. 30.
5. **Adresse pour l'obtention des formulaires de participation et renseignements supplémentaires:** Dès le mercredi 25 juillet 2001, auprès du Baudepartement des Kantons Basel-Stadt, Submissionsbüro, Münsterplatz 14, Postfach, 4001 Basel, Fax 061 267 91 78
6. **Publication officielle:**
Kantonsblatt Basel-Stadt, www.kantonsblatt.ch (GA 683)

Bauaufträge / Constructions / Costruzioni

Gemeinden / Communes / Comuni

- Auftraggeber:**
Stadt Opfikon
in Zusammenarbeit mit der Stadt Zürich
und der Unterstützung des Kantons Zürich
Wettbewerbsorganisation:
Muri & Partner
Limmatquai 1, 8001 Zürich
Telefon 01 252 85 22 / Fax 01 252 85 20
Email: info@glattpark-opfikon.ch
- Verfahrensart:** Selektives Verfahren
– Stufe 1: Präqualifikationsverfahren mit dem Ziel, 8 bis 12 Bewerber zur Teilnahme am Wettbewerb einzuladen
– Stufe 2: Wettbewerb «Glattpark». Preissumme CHF 150 000.– (inkl. MWSt)
- Das Verfahren versteht dem Gesetz über den Beitritt des Kantons Zürich zur interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen und der Submissionsverordnung des Kantons Zürich. Die entsprechenden SIA-Normen gelten subsidiär.
- Wettbewerbsgegenstand:** **Glattpark**
– Gestaltungsvorschlag für eine regionale Parkanlage mit Möglichkeiten für die Durchführung von Ausstellungen (wie z.B. der «Terra 2006» zur allgemeinen Thematik «Natur im Stadtraum»), kleineren Events wie Konzerte, Festivals etc. Das Ausstellungskonzept ist nicht Gegenstand des Wettbewerbes
– Vorschlag für die Revitalisierung des Glattlaufs und der Gewässer
– Vorschlag zur Einbindung der Ränder und angrenzenden Siedlungsgebiete von Opfikon und Zürich
- Termine:**
Bezug der Präqualifikationsunterlagen: ab 13. Juli 2001
Frist für die Einreichung der Unterlagen: 31. August 2001 (Poststempel)
Durchführung Wettbewerb: voraussichtlich ab November 2001 bis März 2002
Realisierung Park: voraussichtlich ab Frühjahr 2003
Durchführung Ausstellung: voraussichtlich Sommer 2006
Bezug der Präqualifikationsunterlagen: Die Unterlagen können unter www.glattpark-opfikon.ch oder bei der Wettbewerbsorganisation kostenlos bezogen werden.
- Sprache:** Deutsch
Teilnahmebedingungen: Teilnahmeberechtigt sind interdisziplinäre Projektteams unter der Federführung eines Landschaftsarchitekten, mit Architekten, Ingenieuren (Fachgebiete Wasserbau, Tiefbau, Verkehr) sowie weitere Spezialisten nach Ermessen der Bewerber (z.B. aus den Fachgebieten Hydrobiologie, Kunst, Beleuchtung, Ausstellungen, Veranstaltungen etc.)
- Auswahlkriterien:**
– Zusammensetzung des Planungsteams (Fachkompetenz, Referenzen, Leistungsfähigkeit)

Commerzbank (Schweiz) AG, Zürich

Bilanz per 30. Juni 2001

Aktiven

(B 55)

Passiven

	30.06.01	31.12.00		30.06.01	31.12.00
	1000 CHF	1000 CHF		1000 CHF	1000 CHF
Flüssige Mittel	1 019	7 813	Verpflichtungen gegenüber Banken	405 000	621 787
Forderungen gegenüber Banken	289 898	654 699	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	177 693	239 590
Forderungen gegenüber Kunden	261 139	224 605	Handelspassiven	44 762	36 940
Handelsaktiven	45 704	36 242	Rückstellungen	4 524	8 804
Finanzanlagen	226 061	194 368	Steuerverpflichtungen	5 231	8 041
Sachanlagen	7 003	7 802	Sonstige Passiven	4 187	2 220
Steueransprüche	310	507	Aktienkapital	50 000	50 000
Sonstige Aktiven	2 068	626	Allgemeine gesetzliche Reserve	47 750	44 750
			Andere Reserven	77 304	76 689
			Gewinnvortrag	2 341	1 083
			Jahresgewinn	14 410	36 758
Total Aktiven	833 202	1 126 662	Total Passiven	833 202	1 126 662

Erfolgsrechnung für die Zeit vom 1. Januar bis 30. Juni 2001

	30.06.01	30.06.00		30.06.01	30.06.00
	1000 CHF	1000 CHF		1000 CHF	1000 CHF
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft			Übriger ordentlicher Erfolg		
Erfolg aus dem Zinsengeschäft			Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	-1 333	—
Zins- und Diskontertrag	12 675	11 709	Anderer ordentlicher Erfolg	13	73
Zins- und Dividendenentrag aus Finanzanlagen	4 332	3 734	Total übriger ordentlicher Erfolg	1 346	73
Zinsaufwand	-10 314	-8 774	Verwaltungsaufwand		
Total Erfolg aus dem Zinsengeschäft	6 693	6 669	Personalaufwand	-10 945	-9 358
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft			Sachaufwand	-4 838	-4 631
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	120	92	Abschreibungen auf Sachanlagen	-1 806	-1 279
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	25 400	27 797	Total Verwaltungsaufwand	-17 589	-15 268
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	1 017	1 282	Total Sonstige betriebliche Aufwendungen	-645	-661
Kommissionsaufwand	-1 346	-1 015	Betriebserfolg	19 323	24 324
Total Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	25 191	28 156	Steuern	-4 913	-6 233
Total Erfolg aus dem Handelsgeschäft	4 327	5 355	Jahresgewinn	14 410	18 091

Informationen zu den Ausserbilanzgeschäften per 30. Juni 2001

Eventualverpflichtungen							Treuhandgeschäfte				
							Berichtsjahr				
							Währungen umgerechnet in 1000 CHF				
							CHF	EUR	USD	Sonstige	Total
							1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF
Kreditsicherungsgarantien							22 349				16 035
Offene derivative Finanzinstrumente											
	Berichtsjahr			Vorjahr							
	positive	negative	Kontrakt-	positive	negative	Kontrakt-					
	Wieder-	Wieder-	volumen	Wieder-	Wieder-	volumen					
	beschaffungs-	beschaffungs-		beschaffungs-	beschaffungs-						
	werte	werte		werte	werte						
	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF					
Devisen + Edelmetalle											
Terminkontrakte (OTC)	42 151	42 332	2 806 900	25 601	26 242	2 208 231					
Optionen (OTC)	914	914	201 479	2 467	2 467	94 120					
Beteiligungstitel/Indices											
Optionen (börsengehandelt)	964	964	239 143	1 157	1 157	28 218					
Übrige (OTC)	552	552	42 898								
Total	44 581	44 762	3 290 420	29 225	29 866	2 330 569					
	Berichtsjahr			Vorjahr							
	positive	negative	Kontrakt-	positive	negative	Kontrakt-					
	Wieder-	Wieder-	volumen	Wieder-	Wieder-	volumen					
	beschaffungs-	beschaffungs-		beschaffungs-	beschaffungs-						
	werte	werte		werte	werte						
	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF					
Devisen + Edelmetalle											
Terminkontrakte (OTC)	42 151	42 332	2 806 900	25 601	26 242	2 208 231					
Optionen (OTC)	914	914	201 479	2 467	2 467	94 120					
Beteiligungstitel/Indices											
Optionen (börsengehandelt)	964	964	239 143	1 157	1 157	28 218					
Übrige (OTC)	552	552	42 898								
Total	44 581	44 762	3 290 420	29 225	29 866	2 330 569					

SchmidtBank (Schweiz) AG, Zürich

Bilanz per 30. Juni 2001

Aktiven

(B 53)

Passiven

	30.6.01	31.12.00		30.6.01	31.12.00
	CHF	CHF		CHF	CHF
Flüssige Mittel	8 894 330.43	9 277 404.38	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	463 431.75	—
Forderungen aus Geldmarktpapieren	478 808.75	88 326.40	Verpflichtungen gegenüber Banken	22 678 009.11	12 978 957.64
Forderungen gegenüber Banken	95 485 609.20	61 603 803.07	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	109 180 544.04	75 094 970.91
Forderungen gegenüber Kunden	31 624 883.18	25 017 358.83	Rechnungsabgrenzungen	2 849 860.—	1 120 382.90
Hypothekendarlehen	2 729 285.40	2 130 000.—	Sonstige Passiven	1 513 979.89	5 033 318.59
Finanzanlagen	3 043 891.90	2 667 431.05	Wertberichtigungen und Rückstellungen	592 044.—	612 156.—
Beteiligungen	5 870 949.90	2 866 449.90	Gesellschaftskapital	20 000 000.—	20 000 000.—
Sachanlagen	8 329 220.03	8 004 548.75	Allgemeine gesetzliche Reserve	150 000.—	—
Rechnungsabgrenzungen	547 857.05	197 198.95	Andere Reserven	—	—
Sonstige Aktiven	3 216 479.40	5 700 290.30	Gewinnvortrag	2 563 025.59	279 066.89
			Jahresgewinn	230 420.86	2 408 958.70
Total Aktiven	160 221 315.24	117 552 811.63	Total Passiven	160 221 315.24	117 552 811.63
Ausserbilanzgeschäfte					
Eventualverpflichtungen	659 767	629 767	- positiver Wiederbeschaffungswert	756 236	2 630 370
Derivative Finanzinstrumente			- negativer Wiederbeschaffungswert	751 690	2 609 072
- Kontraktvolumen	36 901 689	72 436 323	Treuhandgeschäfte	61 613 159	62 511 776

Erfolgsrechnung per 30. Juni 2001

	30.6.01	30.6.00		30.6.01	30.6.00
	CHF	CHF		CHF	CHF
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft			Übriger ordentlicher Erfolg		
Erfolg aus dem Zinsengeschäft			Beteiligungsertrag	520 000.—	372 500.—
Zins- und Diskontertrag	2 122 878.05	1 289 866.55	Anderer ordentlicher Ertrag	1 435 560.75	1 216 935.22
Zins- und Dividendenentrag aus Finanzanlagen	48 087.30	26 786.05	Anderer ordentlicher Aufwand	(412 992.17)	(182 531.61)
Zinsaufwand	(1 132 374.10)	(416 055.10)	Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	1 542 568.58	1 406 903.61
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	1 038 591.25	900 597.50	Betriebsertrag	5 212 035.76	6 445 738.85
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft			Geschäftsaufwand		
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	3 185.25	3 038.95	Personalaufwand	(3 062 653.—)	(3 155 268.—)
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	2 430 221.07	3 080 809.87	Sachaufwand	(1 636 126.70)	(1 172 850.01)
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	93 624.65	96 452.76	Subtotal Geschäftsaufwand	(4 698 779.70)	(4 328 118.01)
Kommissionsaufwand	(437 377.61)	(247 833.61)	Bruttogewinn	513 256.06	2 117 620.84
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	2 089 653.36	2 932 467.97			
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	541 222.57	1 205 769.77			
			Jahresgewinn	30.6.01	30.6.00
				CHF	CHF
			Bruttogewinn	513 256.06	2 117 620.84
			Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	(222 239.40)	(371 186.85)
			Wertberichtigungen, Rückstellungen, Verluste	—	—
			Zwischenergebnis	291 016.66	1 746 433.99
			Ausserordentlicher Ertrag	17 190.10	21 137.10
			Ausserordentlicher Aufwand	(29 914.90)	(39 042.23)
			Steuern	(47 871.—)	(36 959.65)
			Jahresgewinn	230 420.86	1 691 569.21

Banca Commerciale Lugano, Lugano

Bilancio al 30 giugno 2001

Attivi			(B 51)	Passivi
	30.6.01	31.12.00	30.6.01	31.12.00
	CHF	CHF	CHF	CHF
Liquidità	31 521 244.74	32 084 967.31	304 375 608.14	175 152 150.03
Crediti risultanti da titoli del mercato monetario	1 920.—	1 920.—		
Crediti nei confronti di banche	200 752 799.12	94 164 215.68	5 945 140.54	5 858 130.16
Crediti nei confronti della clientela	285 036 135.43	259 916 614.17	133 693 920.38	129 478 857.92
Crediti ipotecari	31 638 238.03	30 663 541.18	1 000 000.—	1 000 000.—
Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione	12 738 509.30	12 654 713.20	1 180 533.92	1 832 123.69
Investimenti finanziari	2 826 003.59	60 000.—	3 707 567.81	7 092 866.06
Partecipazioni	2 169 010.—	2 037 205.—	12 150 729.38	11 525 836.47
Immobilitazioni	14 920 201.06	14 912 751.37	21 057 000.—	19 907 000.—
Ratei e risconti	4 509 679.22	2 558 455.46	40 000 000.—	40 000 000.—
Altri attivi	3 141 894.19	7 218 734.29	13 810 000.—	13 510 000.—
			45 590 000.—	38 150 000.—
			26 153.33	31 828.24
			6 718 981.17	12 734 325.09
Totale attivi	589 255 634.67	456 273 117.66	589 255 634.67	456 273 117.66
Totale degli impegni nei confronti di società del gruppo e di titolari di partecipazioni qualificate	505 347.62	300 194.75	3 890 558.03	2 601 539.22
Operazioni fuori bilancio				
Impegni eventuali	49 193 079.71	31 411 840.17		
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo	30 000.—	30 000.—		
			2 746 743.97	7 100 544.24
			2 733 865.07	7 082 903.09
			95 763 078.67	197 756 895.82
			336 362 018.11	295 360 240.31

Conto economico al 30 giugno 2001

Ricavi e costi risultanti da operazioni bancarie ordinarie	30.6.01	30.6.00	Altri risultati ordinari	30.6.01	30.6.00
	CHF	CHF		CHF	CHF
Risultato da operazioni su interessi			Risultato da immobili	14 089.28	- 6 016.83
Proventi per interessi e sconti	9 632 973.96	10 354 716.35	Altri proventi ordinari	731 794.77	733 398.23
Proventi per interessi e dividendi del portafoglio destinato alla negoziazione	259 547.90	332 391.11	Altri oneri ordinari	—	—
Proventi e dividendi da investimenti finanziari	50 763.60	150.—	Subtotale: risultato degli altri profitti ordinari	745 884.05	727 381.40
Oneri per interessi	4 463 597.06	5 259 477.41	Costi d'esercizio		
Subtotale: risultato da operazioni su interessi	5 479 688.40	5 427 780.05	Spese per il personale	6 478 360.65	6 636 876.83
Risultato da operazioni in commissione e da prestazione di servizio			Spese per il materiale	2 186 528.70	2 071 693.82
Proventi per commissioni su operazioni di credito	1 625 129.19	2 265 509.07	Subtotale: costi d'esercizio	8 664 889.35	8 708 570.65
Proventi per commissioni su operazioni di negoziazione titoli e d'investimento	10 331 870.08	14 524 487.47	Utile lordo	9 523 566.42	13 231 384.59
Proventi per commissioni sulle altre prestazioni	161 524.61	112 479.56	Utile dell'esercizio		
Oneri per commissioni	480 264.10	2 243 944.01	Utile lordo	9 523 566.42	13 231 384.59
Subtotale: risultato da operazioni in commissione e da prestazioni di servizio	11 638 259.78	14 658 532.09	Ammortamenti sugli immobilizzi	507 500.—	719 624.39
Risultato da operazioni di negoziazione			Rettifiche di valore, accantonamenti e perdite	286 552.13	19 569.32
	324 623.54	1 126 261.70	Risultato intermedio	8 729 514.29	12 492 190.88
			Ricavi straordinari	1 097 696.16	483 802.40
			Costi straordinari	1 283 429.28	2 611 266.70
			Imposte	1 824 800.—	2 691 500.—
			Utile dell'esercizio	6 718 981.17	7 673 226.58

CBG Banca Privata Lugano SA, Lugano

Bilancio intermedio consolidato al 30 giugno 2000

Attivi			(B 54)	Passivi
	30.6.01	31.12.00	30.6.01	31.12.00
	CHF 1000	CHF 1000	CHF 1000	CHF 1000
Liquidità	6 249	6 281	274 982	221 469
Crediti nei confronti di banche	44 213	54 027	45 435	43 909
Crediti nei confronti della clientela	331 882	268 471	3 372	4 342
Crediti ipotecari	9 027	8 543	5 812	14 420
Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione	1 111	650	11 763	9 774
Immobilitazioni	10 042	10 033	20 000	20 000
Ratei e risconti	1 711	2 729	13 833	12 933
Altri attivi	5 432	13 779	26 650	21 300
			116	147
			7 704	16 219
Totale attivi	409 667	364 513	409 667	364 513
Totale dei crediti nei confronti di società del gruppo e di titolari di partecipazioni qualificate	31 232	25 291	214 960	145 699
Operazioni fuori bilancio				
Impegni eventuali	6 694	8 678	4 404	13 411
Strumenti finanziari derivati	480 999	632 387	203 609	223 539
Valori di riacquisto positivi	5 407	13 523		
			30.6.01	30.6.00
	CHF 1000	CHF 1000	CHF 1000	CHF 1000
Proventi per interessi e sconti	6 217	5 075	4 605	4 378
Oneri per interessi	2 823	1 954	1 940	1 977
Risultato da operazioni su interessi	3 394	3 121	6 545	6 355
Proventi per commissioni su operazioni di credito	19	46	10 904	113 049
Proventi per commissioni su operazioni di negoziazione titoli e d'investimento	13 601	16 241	Utile del periodo	
Proventi per commissioni sulle altre prestazioni di servizio	361	362	Utile lordo	10 904
Oneri per commissioni	2 711	2 919	Ammortamenti sugli immobilizzi	84
Risultato da operazioni in commissione e da prestazioni di servizio	11 270	13 730	Rettifiche di valore, accantonamenti e perdite	1 224
Risultato da operazioni di negoziazione			Risultato intermedio	9 596
Risultato da immobili	96	122	Ricavi straordinari	—
Risultato degli altri profitti ordinari	96	122	Imposte	1 892
			Utile del semestre	7 704

Marken – Marques – Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum – Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle – Istituto Federale della Proprietà Intellettuale – Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen – Enregistrements – Registrazioni

- (111) Nr. **486017**
(220) Date de dépôt: 25 janvier 2000
(730) Titulaire: Association Européenne des Loteries et Totos d'Etat, 52, rue Martrey, 1005 Lausanne, CH-Suisse
(540)



- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
35 Administration commerciale; travaux de bureau.
41 Education; formation; organisation et conduite de colloques, de conférences, de congrès et de séminaires; organisation de loteries.
42 Consultation professionnelle (sans rapport avec la conduite des affaires).
Marque collective
(591) Couleur/s revendiquée/s: Cyan, jaune, magenta.

- (111) Nr. **486018**
(220) Hinterlegungsdatum: 16. Februar 2000
(730) Inhaber/in: Europop AG, Fürstenwall 99, 40217 Düsseldorf, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Schmauder & Partner AG Patentanwaltsbüro, Zwängiweg 7, 8038 Zürich, CH-Schweiz
(540)

Robobox

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Gespeicherte Computerprogramme; maschinenlesbare Datenträger und Datenspeicher aller Art; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Bild, Ton und Daten, insbesondere für die Telekommunikation; Datenbearbeitungsgeräte, Computer; Peripheriegeräte für Computer, insbesondere Drucker, Monitore oder Laufwerke; Computerzubehör soweit in Klasse 9 enthalten; Computerhardware und Software für die Übertragung von Ton, Bild und Daten.
35 Werbung und Marketing, insbesondere in digitalen Netzen; Vermitteln von kommerziellem Know-how (Franchising).
37 Dienstleistungen betreffend den Zugriff auf Computer-Informationen, insbesondere betreffend den Zugriff auf das Internet, nämlich Hardware-Installationen.
38 Telekommunikation, Zurverfügungstellen von Zugriff auf Telekommunikations-Netzwerke für die Übertragung von Ton, Bild und Daten; Übermittlung von elektronischer Post (E-mail Datendienste); Nachrichten- und Bildübermittlung mittels Computer.
42 Dienstleistungen eines Ingenieurs, insbesondere Beratung im Zusammenhang mit der Planung, Projektierung und Erstellung von Telekommunikations-Anlagen, Telekommunikations-Netzen und Datenverarbeitungsanlagen; Erstellung und Wartung von Programmen für die Datenverarbeitung; Vermitteln von technischem und organisatorischem Know-how (Franchising) auf dem Gebiet der Übertragung, Verwaltung und Zurverfügungstellung von Daten, welche insbesondere im Zusammenhang mit dem Zugriff auf das Internet stehen; Dienstleistungen eines Netzwerkbetreibers, Informationsmaklers und Providers, nämlich Zurverfügungstellung und Vermietung von Zugriffszeiten zu Datenbanken und Computernetzen, insbesondere im Internet; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting); Website-Design; Computerberatungsdienste, insbesondere Beratung im Zusammenhang mit der Errichtung, Verwaltung und Organisation von Zugang zu Netzwerken für die Übertragung von Ton, Bild und Daten durch Dritte.
(320/330) Prioritätsanspruch: 19. August 1999, DE-Deutschland

- (111) Nr. **486019**
(220) Hinterlegungsdatum: 16. Februar 2000
(730) Inhaber/in: Europop AG, Fürstenwall 99, 40217 Düsseldorf, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Schmauder & Partner AG Patentanwaltsbüro, Zwängiweg 7, 8038 Zürich, CH-Schweiz

Robohost

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Gespeicherte Computerprogramme; maschinenlesbare Datenträger und Datenspeicher aller Art; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Bild, Ton und Daten, insbesondere für die Telekommunikation; Datenbearbeitungsgeräte, Computer; Peripheriegeräte für Computer, insbesondere Drucker, Monitore oder Laufwerke; Computerzubehör soweit in Klasse 9 enthalten; Computerhardware und Software für die Übertragung von Ton, Bild und Daten.
35 Werbung und Marketing, insbesondere in digitalen Netzen; Vermitteln von kommerziellem Know-how (Franchising).
37 Dienstleistungen betreffend den Zugriff auf Computer-Informationen, insbesondere betreffend den Zugriff auf das Internet, nämlich Hardware-Installationen.
38 Telekommunikation, Zurverfügungstellen von Zugriff auf Telekommunikations-Netzwerke für die Übertragung von Ton, Bild und Daten; Übermittlung von elektronischer Post (E-mail Datendienste); Nachrichten- und Bildübermittlung mittels Computer.
42 Dienstleistungen eines Ingenieurs, insbesondere Beratung im Zusammenhang mit der Planung, Projektierung und Erstellung von Telekommunikations-Anlagen, Telekommunikations-Netzen und Datenverarbeitungsanlagen; Erstellung und Wartung von Programmen für die Datenverarbeitung; Vermitteln von technischem und organisatorischem Know-how (Franchising) auf dem Gebiet der Übertragung, Verwaltung und Zurverfügungstellung von Daten, welche insbesondere im Zusammenhang mit dem Zugriff auf das Internet stehen; Dienstleistungen eines Netzwerkbetreibers, Informationsmaklers und Providers, nämlich Zurverfügungstellung und Vermietung von Zugriffszeiten zu Datenbanken und Computernetzen, insbesondere im Internet; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting); Website-Design; Computerberatungsdienste, insbesondere Beratung im Zusammenhang mit der Errichtung, Verwaltung und Organisation von Zugang zu Netzwerken für die Übertragung von Ton, Bild und Daten durch Dritte.
(320/330) Prioritätsanspruch: 19. August 1999, DE-Deutschland

- (111) Nr. **486020**
(220) Data di deposito: 13 dicembre 2000
(730) Titolare: Quia General Service Sgl, corso San Gottardo 84, 6830 Chiasso, CH-Svizzera
(740) Mandatario: Avv. Matteo Quadranti, via Livio 14, 6830 Chiasso, CH-Svizzera
(540)



- (511) Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:
35 Pubblicità; gestione di affari commerciali; amministrazione commerciale; lavori di ufficio.
38 Telecomunicazioni.
42 Programmazione per computers.

- (111) Nr. **486021**
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Mai 2001
(730) Inhaber/in: "Natürlich Aargau", Rain 28, Postfach, 5001 Aarau, CH-Schweiz
(540)

Öisi Aargauer
Öises AargauerKontrollierte Produkte
mit Qualitätsgarantie!
zertifiziert (SCS 200)

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Geelees), Konfitüren, Fruchtmus, Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.

- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melasse, Sirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze, Kühlleis.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.
32 Biere, Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
Alle vorgenannten Waren aargauischer Herkunft.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.

- (111) Nr. **486022**
(220) Hinterlegungsdatum: 12. Januar 2001
(730) Inhaber/in: Clariant AG, Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH-Schweiz
(740) Vertreter/in: Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel, CH-Schweiz
(540)

ARCHROMA

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
38 Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Telekommunikation und im Zusammenhang mit der Kommunikation via elektronische Medien, Übertragung von Daten und Informationen, elektronische Übermittlung von Angeboten und Aufträgen.
42 Technische Beratung für die Handhabung von Standards und Farbinformationen bei Detailhändlern von Bekleidung und anderen Textilien, technische Beratung der Anwendung von Textilfarbstoffen und leistungsverbessernde Textilchemikalien, technische und wissenschaftliche Beratung sowie Forschungsdienstleistungen auf dem Gebiet der Chemie und der Textilveredelung, Beratungsdienstleistungen bei der Farbstandardisierung von Textilmaterialien sowie technische Beratung betreffend Behandlung, Verarbeitung und Färbung von Textilien.
(320/330) Prioritätsanspruch: 13. September 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
Teilpriorität, Details siehe Aktenheft.

- (111) Nr. **486023**
(220) Date de dépôt: 30 août 2000
(730) Titulaire: Schenk S.A., 1180 Rolle, CH-Suisse
(740) Mandataire: A. Misrahi, 15, chemin de la Plantaz, 1024 Ecublens VD, CH-Suisse
(540)

DOMAINE LE MANOIR DE
VALEYES-SOUS-
RANCES

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
33 Vins provenant du domaine de Valeyres-sous-Rances.

- (111) Nr. **486024**
(220) Date de dépôt: 8 décembre 1999
(730) Titulaire: Caliper Technologies Corporation, 605 Fairchild Drive, Mountain View (CA 94043), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) Mandataire: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH-Suisse
(540)

LABCHIP

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
9 Appareils et instruments microfluidiques pour le développement, les essais, la sélection et l'analyse de produits pharmaceutiques, pour la sélection et l'analyse chimique, pour les essais, la sélection et l'analyse de substances biologiques et pour la caractérisation de l'acide nucléique.

- (111) Nr. **486025**
(220) Hinterlegungsdatum: 10. Januar 2001
(730) Inhaber/in: The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich, CH-Schweiz
(540)

PAMPERS SLEEP DRY

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
16 Wegwerfwindeln, hergestellt aus Papier und/oder Zellulose.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
(111) Nr. **486026**
(220) Hinterlegungsdatum: 12. Januar 2000
(730) Inhaber/in: Charles Schwab & Co., Inc., 101 Montgomery Street, San Francisco (CA 94104), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2, Postfach, 6002 Luzern, CH-Schweiz
(540)

GROW SMARTER

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
41 Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
(320/330) Prioritätsanspruch: 28. Oktober 1999, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
Teilpriorität, Details siehe Aktenheft

- (111) Nr. **486027**
(220) Hinterlegungsdatum: 11. Januar 2001
(730) Inhaber/in: Ursula Rytter, Schlossmatte 13, 3110 Münsingen, CH-Schweiz
(540)

CASAVIVA

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
19 Baumaterialien, transportable Bauten (nicht aus Metall).
36 Finanzwesen, Geldwesen, Immobiliengeschäfte.
37 Bauwesen, Reparaturwesen, Installationsarbeiten.

- (111) Nr. **486028**
(220) Hinterlegungsdatum: 12. Januar 2001
(730) Inhaber/in: Crédit Agricole Indosuez, 9, quai du Président Paul Doumer, 92920 Paris La Défense Cedex, FR-Frankreich
(740) Vertreter/in: Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2, Postfach, 6002 Luzern, CH-Schweiz
(540)

BLINK

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
36 Maklergeschäfte bei Finanzanlagen; elektronische Maklerdienstleistungen; Anlage- und Bankdienstleistungen; Bereitstellung von Finanz- und Maklerdienstleistungen online auf einer Computerdatenbank oder auf dem Internet; elektronische Überweisungen von Geldern; Finanz- und Börseninformationen.

- (111) Nr. **486029**
(220) Hinterlegungsdatum: 25. Januar 2001
(730) Inhaber/in: Immunex Corporation, 51 University Street, Seattle (WA 98101), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH-Schweiz
(540)

JULANT

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
5 Pharmazeutische Präparate für die Behandlung und/oder Vorbeugung von menschlichen Krankheiten und medizinischen Zuständen.
(320/330) Prioritätsanspruch: 28. Juli 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) Nr. **486030**
(220) Hinterlegungsdatum: 25. Januar 2001
(730) Inhaber/in: Immunex Corporation,
51 University Street, Seattle (WA 98101),
US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.
Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich,
CH-Schweiz
(540)

AGUSTA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
5 Pharmazeutische Präparate für die Behandlung und/oder Vorbeugung von menschlichen Krankheiten und medizinischen Zuständen.
(320/330) Prioritätsanspruch: 28. Juli 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) Nr. **486031**
(220) Hinterlegungsdatum: 7. Februar 2001
(730) Inhaber/in: Inländische Mission,
Schwertstrasse 26, 6300 Zug, CH-Schweiz
(540)

VISION + MISSION SCHWEIZ

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
36 Sammeln von Spenden für Wohltätigkeitszwecke.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

(111) Nr. **486032**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. Februar 2001
(730) Inhaber/in: Industrielaek AG,
Alpenblickstrasse 3-5, 8853 Lachen am See,
CH-Schweiz
(740) Vertreter/in: Schmauder & Partner AG,
Zwängiweg 7, 8038 Zürich, CH-Schweiz
(540)

DURIT SELECT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
1 Antihafbeschichtungen für Geräte und Bauteile aller Art, insbesondere für Backformen, Kochgeschirre, Pfannen und andere Haushaltgeräte sowie für Werkzeuge und technische Geräte.

(111) Nr. **486033**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. Februar 2001
(730) Inhaber/in: Industrielaek AG,
Alpenblickstrasse 3-5, 8853 Lachen am See,
CH-Schweiz
(740) Vertreter/in: Schmauder & Partner AG,
Zwängiweg 7, 8038 Zürich, CH-Schweiz
(540)

ILAFLOX SELECT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
1 Antihafbeschichtungen für Geräte und Bauteile aller Art, insbesondere für Backformen, Kochgeschirre, Pfannen und andere Haushaltgeräte sowie für Werkzeuge und technische Geräte.

(111) Nr. **486034**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. Februar 2001
(730) Inhaber/in: Hoya Corporation, 2-7-5,
Naka-Ochiai, Shinjuku-ku, Tokyo, JP-Japan
(740) Vertreter/in: Ammann Patentanwälte AG,
Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern, CH-Schweiz
(540)

HOYALUX SUMMIT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Gläser für Brillen.

(111) Nr. **486035**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. Februar 2001
(730) Inhaber/in: Hoya Corporation, 2-7-5,
Naka-Ochiai, Shinjuku-ku, Tokyo, JP-Japan
(740) Vertreter/in: Ammann Patentanwälte AG,
Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern, CH-Schweiz
(540)

HOYALUX SUMMIT PRO

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Gläser für Brillen.

(111) Nr. **486036**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. Februar 2001
(730) Inhaber/in: Motive Communications, Inc.,
12515 Research Boulevard, Building 5,
Austin (TX 78758-2220),
US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Hug Interlienz AG,
Nordstrasse 31, Postfach, 8035 Zürich,
CH-Schweiz
(540)

MOTIVE STUDIO

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Computer Software, einschliesslich Computer Software für das Herunterladen, Erstellen, Veröffentlichen und den Kundenwünschen anpassen von Information und Software betreffend Kundendienst und technischen Support; Computer Software für die Leitung des Erstellens und des Verwaltens von Netzwerken zum Abrufen von elektronisch erbrachten Dienstleistungen und technischer Unterstützung und Support; Computer Software für das Zurverfügungstellen von elektronisch erbrachten Dienstleistungen und technischer Unterstützung und Support.
(320/330) Prioritätsanspruch: 25. Oktober 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
Teilpriorität, Details siehe Aktenheft.

(111) Nr. **486037**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. Februar 2001
(730) Inhaber/in: Motive Communications, Inc.,
12515 Research Boulevard, Building 5,
Austin (TX 78758-2220),
US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: Hug Interlienz AG,
Nordstrasse 31, Postfach, 8035 Zürich,
CH-Schweiz
(540)

MOTIVE CHORUS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Computer Software, einschliessliche Computer Software um Informationen über online Benutzer zu sammeln; Computer Software für das automatische Diagnostizieren und Erkennen von technischen Problemen mit Computern und Computersystemen und das Bestimmen von möglichen Lösungen, Antworten und Experten welche die Probleme lösen können; Computer Software für die Leitung, das Erstellen und Verwalten von Netzwerken zum Abrufen von elektronisch erbrachten Dienstleistungen und technischer Unterstützung und Support; Computer Software für das Zurverfügungstellen von elektronisch erbrachten Dienstleistungen und technischer Unterstützung und Support.
(320/330) Prioritätsanspruch: 6. September 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
Teilpriorität, Details siehe Aktenheft.

(111) Nr. **486038**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. Februar 2001
(730) Inhaber/in: AstraZeneca AB,
Västra Mälarehamnen 9, 151 85 Södertälje,
SE-Schweden
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich, CH-Schweiz
(540)

BETALOC ZOK

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
5 Pharmazeutische Präparate für die Behandlung von kardiovaskulären Krankheiten und Störungen.

(111) Nr. **486039**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. Februar 2001
(730) Inhaber/in: Asics Corporation,
1-1 Minatojima-Nakamichi, 7-chome Chuo-ku,
Kobe City (Hyogo Prefecture), JP-Japan
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich, CH-Schweiz
(540)

DUOMAX

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(111) Nr. **486040**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. Februar 2001
(730) Inhaber/in: Asics Corporation,
1-1 Minatojima-Nakamichi, 7-chome Chuo-ku,
Kobe City (Hyogo Prefecture), JP-Japan
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich, CH-Schweiz
(540)

AHAR

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(111) Nr. **486041**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. Februar 2001
(730) Inhaber/in: Asics Corporation,
1-1 Minatojima-Nakamichi, 7-chome Chuo-ku,
Kobe City (Hyogo Prefecture), JP-Japan
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich, CH-Schweiz
(540)

SPEVA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(111) Nr. **486042**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. Februar 2001
(730) Inhaber/in: Aveda Corporation,
4000 Pheasant Ridge Drive,
Minneapolis (MN 55449),
US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: Baker & McKenzie,
Zollikerstrasse 225, Postfach 57, 8034 Zürich,
CH-Schweiz
(540)

HANG STRAIGHT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
3 Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarpflegeprodukte, Haarwässer; Zahnputzmittel.

(111) Nr. **486043**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. Februar 2001
(730) Inhaber/in: China Online, Inc.,
900 North Michigan Avenue, Suite 2180,
Chicago (IL 60611),
US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.
Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich,
CH-Schweiz
(540)

CHINAONLINE HALE A/B INDEX

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
36 Zurverfügungstellen von Finanzinformationen, -nachforschungen und -analysen betreffend in China öffentlich gehandelte Unternehmen.

(111) Nr. **486044**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. Februar 2001
(730) Inhaber/in: Investment Consulting Group (IG Group) AG,
Winkelriedstrasse 19,
9000 St. Gallen, CH-Schweiz
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.
Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich,
CH-Schweiz
(540)

GLOCAP

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Bild- und Tonträger; Datenträger zur Wiedergabe von Ton und Bild; CD-ROM; Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
38 Telekommunikation, wie Online- und Informationsdienste, nämlich Bereitstellen, Sammeln und Übermitteln von Nachrichten und Informationen jeder Art in Ton und Bild; Bereitstellen von Informationen im Internet; Sammeln und Liefern von Daten, Nachrichten und allgemeinen Informationen.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Wartung von Computersoftware.

(111) Nr. **486045**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. Februar 2001
(730) Inhaber/in: ELK Gesellschaft für Erstellung, Layout und Konzeption,
elektronischer Systeme mbH, Gladbacher Strasse 232, 47805 Krefeld, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.
Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich,
CH-Schweiz
(540)

BAPPU

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Computer-Hard- und Software; Messgeräte, insbesondere für Umweltparameter wie Licht, Temperatur, Feuchtigkeit; Anemometer; Steuer-, Regelungs- und Mikroprozessorschaltung.

42 Beratungsdienstleistungen in Bezug auf Erfassung, Verarbeitung und/oder Auswertung von Umwelt- und Arbeitsplatzparametern; Durchführung von Messungen und Analysen durch Erfassung, Verarbeitung und/oder Auswertung von Umwelt- und Arbeitsplatzparametern.
(320/330) Prioritätsanspruch: 10. August 2000, DE-Deutschland

(111) Nr. **486046**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. Februar 2001
(730) Inhaber/in: Holzwerkstoffzentrum AG,
Bahnhofstrasse 311, 5325 Leibstadt,
CH-Schweiz
(540)

TÄFER-AMBIENTE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
19 Baumaterialien (nicht aus Metall).

(111) Nr. **486047**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. Februar 2001
(730) Inhaber/in: Holzwerkstoffzentrum AG,
Bahnhofstrasse 311, 5325 Leibstadt,
CH-Schweiz
(540)

TÄFER-ECONOMY

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
19 Baumaterialien (nicht aus Metall).

(111) Nr. **486048**
(220) Hinterlegungsdatum: 16. Mai 2000
(730) Inhaber/in: Hangl AG, Haus Carolin,
7563 Samnaun Dorf, CH-Schweiz
(740) Vertreter/in: Patentanwaltsbüro S.V.
Kulhavy + Co., Kornhausstrasse 3, Postfach,
9001 St. Gallen, CH-Schweiz
(540)

HANGL

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
3 Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel.
5 Präparate für Gesundheitspflege, diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Verbandmaterial.
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit platierte Waren, Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine, Uhren und Zeiteinstimmungsinstrumente.
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, Reise- und Handkoffer, Regen- und Sonnenschirme, Spazierstöcke.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
28 Skis, insbesondere Carving-Skis; Bindungen für Skis sowie Teile dieser Bindungen, soweit in dieser Klasse enthalten.
29 Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse, Konfitüren, Fruchtsaucen, Eier, Milch und Milchprodukte, Speiseöle und -fette.
30 Kaffee, Thee, Kakao, Zucker, Reis, Kaffee-Ersatzmittel, Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Honig.
32 Biere, Mineralwasser und kohlenstoffhaltige Getränke und andere alkoholfreie Getränke, Fruchtgetränke und Fruchtsäfte, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
34 Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer.
35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten, Detailhandel mit Waren, welche in den vorstehenden Klassen genannt werden.
41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung, sportliche Aktivitäten.
42 Gastgewerbe, Verpflegung; Beherbergung von Gästen, Gesundheits- und Schönheitspflege.

(111) Nr. **486049**
(220) Hinterlegungsdatum: 5. März 2001
(730) Inhaber/in: Bruno Rigoni,
Rebaldenstrasse (Winzerhof),
8173 Riedt-Neerach, CH-Schweiz
(740) Vertreter/in: Patentanwaltsbüro Zink,
Birchstrasse 11, 8173 Riedt-Neerach,
CH-Schweiz
(540)

BCC NET-WORKING- SYSTEM

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Kommunikationsgeräte, Datenverarbeitungsgeräte, Computer, Computerkomponenten; Speichergeräte, Speichermedien, Datenspeichergeräte und -speichermedien, Datenträger, Computerprogramme.

- 12 Luftfahrzeuge.
16 Druckerzeugnisse betreffend Computer; Computerliteratur.
35 Detailhandel, insbesondere von Programmen für die Datenverarbeitung, Genussmitteln, Lebensmitteln, Luxusgütern; Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten, Unternehmensberatung, Wertermittlungen in Geschäftsangelegenheiten, Geschäftsgutachten, Aufstellung von Kosten-Preis-Analysen, Marketing, Public Relations, Beratung bei der Organisation in Geschäftsangelegenheiten, betriebswirtschaftliche Beratung, Erteilung von Auskünften in Handels- und Geschäftsangelegenheiten, Ausstellungen und Messen für wirtschaftliche Zwecke und Werbezwecke, Personal- und Stellenvermittlung.
36 Finanzierungen von Unternehmen, Immobilienwesen, Finanzanalysen, finanzielle Schätzungen, Dienstleistungen eines Immobilienmaklers, Immobilienverwaltung, Immobilienvermittlung, Immobilien-Anlagen, Finanzierungen von Immobilien, Wertermittlungen von Unternehmen für Ankauf und Verkauf, Dienstleistungen eines Maklers im Zusammenhang mit Ankauf und Verkauf von Unternehmen, Geldgeschäfte, Abwicklung von Geldgeschäften mit Kreditkarten.
38 Telekommunikation.
39 Lufttransporte, Dienstleistungen einer Spedition, insbesondere im Bereich Luftfahrt; Buchung von Reisen, insbesondere Flugreisen; Lagerung von Luftfracht; Vermietung von Luftfahrzeugen; Lieferung von auf dem Korrespondenzweg, insbesondere auf dem elektronischen Korrespondenzweg, bestellten Waren; Beförderung von Reisenden; Vermietung von Fahrzeugen, insbesondere für den Transport von Personen; Lagerverwaltung, Lagervermittlung, Transportwesen; Engros-handel.
41 Ausbildung, Weiterbildung, insbesondere im Bereich Ankauf und Verkauf mit Ankaufskonzepten und Verkaufskonzepten; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Verpflegung, Catering; Sicherheitsberatung von Unternehmen; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Wartung von Computersoftware; Beratung und Forschung im Bereich von neuen Technologien, gewerbliche Beratungen, insbesondere im Bereich Projektmanagement und Projekt Recovery Management; Gesundheits- und Schönheitspflege.

(111) no. 486050
(220) Date de dépôt: 20 avril 2000
(730) Titulaire: Eurodrive Services and Distribution N.V. World Trade Center, Stravinsky Laan 1325, 1077 XX Amsterdam, NL-Pays-Bas
(740) Mandataire: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH-Suisse
(540)

HEURES VERTES

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
35 Services de conseil en promotion de ventes de pneumatiques.
37 Services d'entretien et de réparation de véhicules terrestres, notamment remplacement de pneumatiques, de roues, d'amortisseurs, de phares, de batteries, de freins et de pots d'échappement, réglage de parallélisme de roues.

(111) no. 486051
(220) Date de dépôt: 26 mai 2000
(730) Titulaire: Telefonica, S.A., Gran Via, 28, 28013 Madrid, ES-Espagne
(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex, CH-Suisse
(540)

TELEFONICA DATA

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
9 Appareils et instruments de téléphone, de télégraphie, de téléphonie et de transmission et de réception de message; cartes d'identification magnétiques; appareils et ordinateurs pour le traitement des données; programmes d'ordinateurs enregistrés; disques optiques préenregistrés (CD-Rom); périphériques d'ordinateurs.
35 Services de publicité, gestion des affaires commerciales et administration commerciale.
38 Services de télécommunications; transmission de communications et d'images, au moyen d'ordinateurs; services de communication on-line à travers des réseaux informatiques et télématiques.
42 Services de programmation pour ordinateurs; production, mise à jour et location de logiciels pour ordinateurs; ingénierie et expertise de systèmes d'ordinateurs; études et réalisation de projets techniques, de travaux d'ingénieurs, de rapports d'experts technique.

(111) no. 486052
(220) Date de dépôt: 29 juin 2000
(730) Titulaire: Real Media Inc., 260 Fifth Avenue, 4th Floor, New York (NY 10001), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) Mandataire: ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, 16, avenue du Théâtre, 1005 Lausanne, CH-Suisse
(540)

PRIVACY PROXY

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
9 Logiciels d'ordinateur, à savoir logiciels de gestion (contrôle et filtrage) et d'acheminement de publicité par le canal d'un réseau informatique global; manuel d'utilisateur sous forme électronique vendus en tant que partie intégrante de logiciels précités.
(320/330) Revendication de priorité: 5 janvier 2000, US-Etats-Unis d'Amérique

(111) Nr. 486053
(220) Hinterlegungsdatum: 7. August 2000
(730) Inhaber/in: ICAS Group Limited, Radlett House, West Hill, Aspley Guise, Milton Keynes MK17 8DT, GB-Grossbritannien
(740) Vertreter/in: Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel, CH-Schweiz
(540)

LIFEMANAGER

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
42 Ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Rechtsberatung und -vertretung, psychologische und fachliche Beratung von Angestellten in familiären, finanziellen, zwischenmenschlichen, gesundheitlichen, beruflichen, arbeitstechnischen und rechtlichen Angelegenheiten.

(111) Nr. 486054
(220) Hinterlegungsdatum: 7. August 2000
(730) Inhaber/in: ICAS Group Limited, Radlett House, West Hill, Aspley Guise, Milton Keynes MK17 8DT, GB-Grossbritannien
(740) Vertreter/in: Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel, CH-Schweiz
(540)

LIFEMANAGEMENT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
42 Ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Rechtsberatung und -vertretung, psychologische und fachliche Beratung von Angestellten in familiären, finanziellen, zwischenmenschlichen, gesundheitlichen, beruflichen, arbeitstechnischen und rechtlichen Angelegenheiten.

(111) Nr. 486055
(220) Hinterlegungsdatum: 7. August 2000
(730) Inhaber/in: Digitec Holdings Limited, 2-4 Arch. Makarios III Avenue, 9th Floor, Capital Center, Nicosia, CY-Zypern
(740) Vertreter/in: Arnold Wehinger Kaelin & Ferrari Rechtsanwälte, Riesbachstrasse 52, 8008 Zürich, CH-Schweiz
(540)

DIGITEC

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
37 Wartung von Computerhardware.
38 Telekommunikation.
42 Forschung auf dem Gebiet der Technik, Entwickeln von Computersoftware und -programmen und Wartung von Computersoftware.

(111) no. 486056
(220) Date de dépôt: 18 août 2000
(730) Titulaire: Electronics for Imaging, Inc., 303 Velocity Way, Foster City (CA 94404), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) Mandataire: Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève, CH-Suisse
(540)

MOUSITOMETER

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
9 Appareils d'étalonnage, y compris densitomètres.

(111) no. 486057
(220) Date de dépôt: 20 septembre 2000
(730) Titulaire: Genecor International, Inc. (Delaware Corporation), 925 Page Mill Road, Palo Alto (CA 94304), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) Mandataire: Suter & Associés Avocats, 2, rue Vallin, 1201 Genève, CH-Suisse
(540)

DESIGNPATH

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
42 Services liés à la biotechnologie, comprenant la consultation techniques, la recherche et le développement dans les domaines de l'évolution dirigée, les découvertes sur les gènes, génomes fonctionnels, biochimie, composition biocatalytique et/ou bioactive, composition chimique et/ou complexe, évolution et composition moléculaire; services de recherche scientifique (services d'invention) des moyens métaboliques; manipulation génétique pour produire des séquences génétiques nouvelles et modifiées de peptides, protéines et/ou enzymes ayant les caractéristiques désirées; service d'invention génétiques et protéiniques; service de recherche scientifique.
(320/330) Revendication de priorité: 23 mars 2000, US-Etats-Unis d'Amérique

(111) Nr. 486058
(220) Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 2000
(730) Inhaber/in: Confiseur Bachmann AG, Werkhofstrasse 20, 6005 Luzern, CH-Schweiz
(740) Vertreter/in: Kemény AG Patentanwaltbüro, Eisengasse 17, 6004 Luzern, CH-Schweiz
(540)

ORIGINAL BACHMANN'S SCHOKOLADENKIRSCHTORTE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
30 Schokoladenkirschtorten.

(111) Nr. 486059
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 2000
(730) Inhaber/in: PI-Design AG, Kantonstrasse 100, 6234 Triengen, CH-Schweiz
(740) Vertreter/in: Patentanwälte Breiter + Wiedmer AG, Seuzachstrasse 2, Postfach 366, 8413 Neftenbach, CH-Schweiz
(540)

NISSEN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
8 Messer, Gabeln, Löffel (alles Tafelgeräte), Nussknacker, alle vorstehend genannten Waren aus Holz oder mit Teilen aus Holz.
20 Weingestelle, Kleider-, Garderobe- und Gardinen-Haken, alle vorstehend genannten Waren aus Holz.
21 Geräte und Behälter für Haushalt und Küche, wie Salzmühlen, Pfeffermühlen, Salzstreuer, Pfefferstreuer, Deckel für Käseplatten, Tablette, Servierbretter, Untersetzer, Platzmatten, Untersetzer und Tischsets, Schneidbretter, Serviettenhalter, Serviettenringe, Papierrollenhalter, Haushaltsschüsselsets, Kaffeemöhlen, Schalen, Salat-schüsseln, Nusschalen, Salatservierplatten, Teller, Platten, Käseschneider, Käsedrahtschneider, Brotkästen, Deckel für Geräte und Behälter für Haushalt und Küche, Trocknergestelle für Teller, Korkenzieher, Flaschenöffner, Eierbecher, Küchenmesser, Bürsten (soweit in Klasse 21 enthalten), Nagelbürsten, Toilettenpapierhalter, Fondue-sets; alle vorstehend genannten Waren aus Holz oder mit Teilen aus Holz.
(320/330) Prioritätsanspruch: 12. Juli 2000, DK-Dänemark

(111) Nr. 486060
(220) Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 2000
(730) Inhaber/in: Unilever N.V., Weena 455, 3013 Rotterdam, NL-Niederlande
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingenstrasse 14, 8024 Zürich, CH-Schweiz
(540)

HY-NET

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
3 Detergenzien (soweit in Klasse 3 enthalten); Präparate und Substanzen für die Wäschepflege; Wasch- und Bleichmittel; Weichspüler, Wäschestärke, Faserpflegemittel; Reinigungsmittel, Putz-, Polier-, Fettentfernungsmittel und Schleifmittel; Geschirrspülmittel; Seifen.
42 Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Beratung, Analyse und Kontrolle im Bereich von Hygiene, Reinigung und Desinfektion; Erstellen von fachspezifischen Softwareprogrammen im Bereich von Hygiene, Reinigung und Desinfektion.

(320/330) Prioritätsanspruch: 29. Juni 2000, DL-Bundesrepublik Deutschland

(111) no. 486061
(220) Date de dépôt: 12 janvier 2000
(730) Titulaire: Banque Galland & Cie SA, 8, avenue du Théâtre, 1002 Lausanne, CH-Suisse
(740) Mandataire: Sabina & Cie SA, 2, chemin Primrose, 1007 Lausanne, CH-Suisse
(540)



BANQUE GALLAND

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
36 Courtage en bourse; conservation de titres; gérance de fortune pour le compte de la clientèle privée.
(591) Couleur/s revendiquée/s: Noir, or.

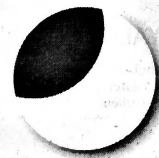
(111) Nr. 486062
(220) Hinterlegungsdatum: 25. Januar 2001
(730) Inhaber/in: Wirtschaftskammer der KMU-Gewerbeverband Baselland, Haus der Wirtschaft, Altmarktstrasse 96, 4410 Liestal, CH-Schweiz
(740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel, CH-Schweiz
(540)



Arbeitgeber Baselland

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
16 Formulare, Informationswerke, Bücher und Druckerzeugnisse schweizerischer Herkunft; Zeitungen, Zeitschriften, Magazine, Kataloge.
35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung; Betriebswirtschaftliche Beratung, Beratung in Fragen der Geschäftsführung; Organisation der Zusammenarbeit von Unternehmen; Organisation und Durchführung von Tagungen, Seminaren und Kongressen zu wirtschaftlichen und Werbezwecken.
38 Telekommunikation.
41 Herausgabe von Texten (ausgenommen Werbeteile), insbesondere von Zeitschriften und Mitteilungsblättern; Ausbildung; Organisation und Durchführung von Tagungen, Seminaren und Kongressen zu kulturellen und Ausbildungszwecken.
(591) Farbspruch: schwarz, rot.

(111) Nr. 486063
(220) Hinterlegungsdatum: 25. Januar 2001
(730) Inhaber/in: Wirtschaftskammer der KMU-Gewerbeverband Baselland, Haus der Wirtschaft, Altmarktstrasse 96, 4410 Liestal, CH-Schweiz
(740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel, CH-Schweiz
(540)



Arbeitgeber Nordwest-Schweiz

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
16 Formulare, Informationswerke, Bücher und Druckerzeugnisse schweizerischer Herkunft; Zeitungen, Zeitschriften, Magazine, Kataloge.
35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung; Betriebswirtschaftliche Beratung, Beratung in Fragen der Geschäftsführung; Organisation der Zusammenarbeit von Unternehmen; Organisation und Durchführung von Tagungen, Seminaren und Kongressen zu wirtschaftlichen und Werbezwecken.

38 Telekommunikation.
41 Herausgabe von Texten (ausgenommen Werbetexte), insbesondere von Zeitschriften und Mitteilungsblättern; Ausbildung; Organisation und Durchführung von Tagungen, Seminaren und Kongressen zu kulturellen und Ausbildungszwecken.

(591) Farbanspruch: schwarz, rot, weiss, orange, gelb.

(111) Nr. **486064**
(220) Hinterlegungsdatum: 26. Januar 2001
(730) Inhaber/in: Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 19, 8240 Thayngen, CH-Schweiz
(540)



Knorr
Ernährungs Forum
Forum Nutrition

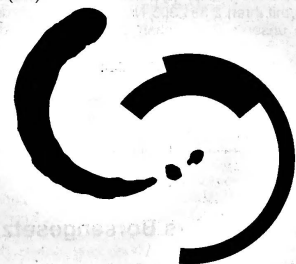
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

41 Organisation und Veranstaltung von Tagungen, Konferenzen und Vorträgen auf dem Gebiet der Ernährung und der Ernährungswissenschaften; Aus- und Fortbildung und Beratungsdienstleistungen im Bereich Ernährung.

42 Forschung.

(591) Farbanspruch: rot, grün, gelb.

(111) Nr. **486065**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. Februar 2001
(730) Inhaber/in: Creo Products Inc., 3700 Gilmore Way, Burnaby (British Columbia V5G 4M1), CA-Kanada
(740) Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich, CH-Schweiz
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

1 Chemische Erzeugnisse zur Erstellung wiederverwendbarer Druckplatten.
2 Druckfarben.
7 Flexible Substrate zur Erstellung wiederverwendbarer Druckplatten.
9 Magnetische und optische Plattenaufwerke; Rückwände für digitale Kameras; Apparate zum Besprühen, Trocknen, Bildgestalten und Bildlösen wiederverwendbarer Druckplatten; Öl-Montagestationen für Bildabaster.

16 Druckpapiere.

(320/330) Prioritätsanspruch: 7. September 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) Nr. **486066**
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Mai 2001
(730) Inhaber/in: Ringier AG, Brühlstrasse 5, 4800 Zofingen, CH-Schweiz
(740) Vertreter/in: Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG, CH-Schweiz
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Herunterladbare Daten und Publikationen; elektronische Datenträger aller Art, einschliesslich Video-Kassetten, Disketten, CD-Rom und DVD.

16 Druckereierzeugnisse aller Art.

35 Durchführung von Ausstellungen und Messen zu kommerziellen Zwecken; Erteilen von Auskünften in Handels- und Geschäftsangelegenheiten, insbesondere Dienstleis-

stungen betreffen Produktinformation und Produktforschung; E-Commerce Dienstleistungen nämlich Zurverfügungstellen von Produktinformation via Telekommunikationsnetzwerke zu Konsumenteninformationen, Werbe- und Verkaufszwecken.

38 Ausstrahlung von Filmen und Fernsehsendungen; Verschaffung des Zugriffs auf eine Datenbank.

41 Durchführung von Ausstellungen und Messen zu kulturellen Zwecken; Unterhaltung; Herausgabe von Konsumenteninformationen in Druckereierzeugnissen, insbesondere Zeitungen und Zeitschriften sowie Online-Herausgabe von Druckereierzeugnissen; Produktion von Filmen und Fernsehsendungen.

42 Redaktion von Filmen und Fernsehsendungen; Vermieten von Zugriffszeit auf eine Datenbank; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting).

(111) no **486067**
(220) Date de dépôt: 7 août 2000
(730) Titulaire: Les Fils d'Albert Roth Fruits et légumes en gros, route de Fully, case postale 125, 1913 Saillon, CH-Suisse
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
31 Fruits et légumes frais.

(591) Couleur/s revendiquée/s: Vert, jaune, rouge, blanc.

(111) no **486068**
(220) Date de dépôt: 7 août 2000
(730) Titulaire: National Geographic Society, 1145 17th Street, N.W., Washington (DC 20036), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève, CH-Suisse
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
38 Services d'émission et de diffusion de programmes télévisés.

(591) Couleur/s revendiquée/s: Jaune, noir, blanc.

(111) Nr. **486069**
(220) Hinterlegungsdatum: 9. September 2000
(730) Inhaber/in: CSP AG Competence Solutions Projects, Teufener Strasse 15, 9000 St. Gallen, CH-Schweiz
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Betriebswirtschaftliche Projektleitungen und diesbezügliche Beratung.

36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

42 Verpflegung; Ärztliche Versorgung; Rechtsberatung/-vertretung; Forschung; Erstellen von Programmen für Datenverarbeitung; Technische Projektplanungen und diesbezügliche Beratung.

(111) Nr. **486070**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. November 2000
(730) Inhaber/in: The Hygenic Corporation, (a Delaware corporation), 1245 Home Avenue, Akron (OH 44310), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich, CH-Schweiz
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Schwimmgürtel, Schwimmflügel, Ohrenstöpsel für Schwimmzwecke.

10 Geräte für Physiotherapie, nämlich handbetätigte, Widerstand leistende Trainingsbänder, Schläuche, Bälle und handbetätigte Ausrüstungen zu diesen Geräten, Ausrüstungen bestehend aus handbetätigten, Wi-

derstand leistenden Trainingsbändern, Schläuchen, Bällen und handbetätigte Ausrüstungen zu diesen Geräten, handbetätigte Blöcke für Übungen im Wasser, schwimmende Kickboards, Schwimmgürtel, ringförmige Schwimmflügel, Schwimmstangen, Handstangen, Schwimm-Übungsräder, verstellbare Übungsgewichtsmanschetten und schlauchförmige Kickboard-Schwimmgeräte, Tor-Sets für Wasserbasketball, Spielgeräte für Swimmingpools, bestehend aus beschwerten Scheiben, Stäben und Ringen für Tauchspiele, beschwerte Spielreifen zur Verwendung für Swimmingpools, mit Schwimmhäuten versehene Schwimmandschuhe ("webbed swimming gloves"), Ohrenstöpsel für Schwimmzwecke.

28 Sportgeräte nämlich, handbetätigte, Widerstand leistende Trainingsbänder, Schläuche, Bälle und handbetätigte Ausrüstungen zu diesen Geräten, Ausrüstungen bestehend aus handbetätigten, Widerstand leistenden Trainingsbändern, Schläuchen, Bällen und handbetätigte Blöcke für Übungen im Wasser, schwimmende Kickboards, Schwimmstangen, Handstangen, Schwimm-Übungsräder, verstellbare Übungsgewichtsmanschetten und schlauchförmige Kickboard-Schwimmgeräte, Tor-Sets für Wasserbasketball, Spielgeräte für Swimmingpools, bestehend aus beschwerten Scheiben, Stäben und Ringen für Tauchspiele, beschwerte Spielreifen zur Verwendung für Swimmingpools, mit Schwimmhäuten versehene Schwimmandschuhe ("webbed swimming gloves").

(320/330) Prioritätsanspruch: 8. Mai 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) Nr. **486071**
(220) Hinterlegungsdatum: 9. November 2000
(730) Inhaber/in: Markus Müller Immobilien-Treuhand, Neubadstrasse 51, 4054 Basel, CH-Schweiz
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten; alle vorgenannten Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Immobilienwesen.

36 Dienstleistungen eines Immobilienmaklers; Immobilienvermittlung, Immobilienverwaltung, Immobilienbewertungen, Immobilienberatung.

37 Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Umbau und der Renovation von Gebäuden.

(111) Nr. **486072**
(220) Hinterlegungsdatum: 28. November 2000
(730) Inhaber/in: KWT Kälte-Wärme-Technik AG, Hühnerhubelstrasse 79, 3123 Belp, CH-Schweiz

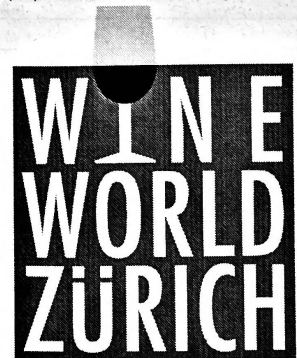
(740) Vertreter/in: Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern, CH-Schweiz
(540)

swissline.org

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

11 Wärme- und Kälteapparate und -anlagen, nämlich Erdsonden, Wärmepumpen, Heizungen, Lüftungsgeräte, Klimaanlage; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

(111) Nr. **486073**
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 2000
(730) Inhaber/in: Edelweiss Werbung, Asylstrasse 112, 8030 Zürich, CH-Schweiz
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Werbung; Detailhandel mit alkoholischen Getränken.

(111) Nr. **486074**
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 2000
(730) Inhaber/in: Parlano, Inc., 525 West Monroe Street, Chicago (IL 60661), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH-Schweiz
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Computersoftware für elektronischen Nachrichtenaustausch und Datenaustausch zwischen Einzelpersonen, zwischen Anwendungen und zwischen Einzelpersonen und Anwendungen.

38 Telekommunikationsdienstleistungen, nämlich elektronischer Nachrichtenaustausch und Datenaustausch zwischen Einzelpersonen, zwischen Anwendungen und zwischen Einzelpersonen und Anwendungen.

(320/330) Prioritätsanspruch: 10. Oktober 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) Nr. **486075**
(220) Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 2000
(730) Inhaber/in: Redtoo AG, Pavy 12, 1786 Sugiez, CH-Schweiz
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
37 Montage, Wartung und Reparatur von Computern (Hardware).

38 Telekommunikation.

42 Wartung von Computersoftware.

(111) Nr. **486076**
(220) Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 2000
(730) Inhaber/in: Redtoo AG, Pavy 12, 1786 Sugiez, CH-Schweiz
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
37 Montage, Wartung und Reparatur von Computern (Hardware).

38 Telekommunikation.

42 Wartung von Computersoftware.

(111) no **486077**
(220) Date de dépôt: 20 décembre 2000
(730) Titulaire: Sony Overseas SA, Rütistrasse 12, 8952 Schlieren, CH-Suisse
(740) Mandataire: William Blanc & Cie Conseils en Propriété Industrielle S.A., 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH-Suisse
(540)

MagicGate Type-R

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

9 Supports de stockage pour données audio, données visuelles et/ou données informatiques; puces à circuits intégrés; ordinateurs; imprimantes; appareils pour l'enregistrement, la transmission et/ou la reproduction du son et/ou d'images, notamment caméras vidéo, caméras à images fixes, appareils de télévision, lecteurs et/ou enregistreurs audio, lecteurs et/ou enregistreurs vidéo, casques d'écoute, écouteurs, microphones, haut-parleurs, appareils de radio, téléphones; appareils de jeux vidéo conçus pour être utilisés seulement avec récepteurs de télévision et périphériques pour ces produits, notamment dispositifs de commande pour jeux vidéo; cartes mémoire à circuits intégrés; disques de jeux vidéo préenregistrés; logiciels d'ordinateurs pour la conversion, l'encodage (à des fins de protection des droits d'auteurs), l'enregistrement, la reproduction (lecture), la transmission et la gestion de données audio, vidéo et d'ordinateurs.

28 Appareils de jeux vidéo, autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteurs de télévision, et périphériques pour ces produits, notamment dispositifs de commande pour jeux vidéo.

Unternehmenspublikationen (Inserate)

Publications d'entreprises (Annonces)

Pubblicazioni d'imprese (Annunci)

Gotthard-Raststätte A2 Uri AG

Split der Namen- und Inhaberaktien und Umwandlung in Namenaktien der Gotthard-Raststätte A2 Uri AG, Erstfeld

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Gotthard-Raststätte A2 Uri AG vom 27. April 2001 hat u.a. beschlossen, die bisherigen Namen- und Inhaberaktien zu splitten bzw. umzuwandeln in 124 800 Namenaktien von je CHF 50.-.

Die nicht börsenmässig gehandelten Aktien werden direkt durch die Gesellschaft gesplittet und umgetauscht. Die Inhaberaktien werden aufgefordert, ihre Titel unter Angabe ihrer Adresse bei der Gesellschaft zwecks Umtausch mit dem Vermerk «Aktienregister» einzureichen.

Die Gesellschaft beabsichtigt auf den Druck und die Auslieferung der Titel zu verzichten. Aktionäre können den Druck und die Auslieferung der Urkunde unter Kostenfolge (CHF 50.-) verlangen. Das entsprechende Antragsformular ist unter www.gotthardraststaette.ch oder mit telefonischer Anfrage unter 041 875 05 05 erhältlich.

Gotthard-Raststätte A2 Uri AG

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Karl Marty

Der Sekretär des Verwaltungsrates:
Barbara Merz

Gotthard-Raststätte A2 Uri AG, Erstfeld
Postadresse: CH-6467 Schattdorf

167063

**Meldung im Sinne von Art. 20 BEHG
sowie Art. 19 BEHV-EBK**

**A&A BullandBear AG hält weniger als 5 Prozent
an Amazys Holding AG**

Die Amazys Holding AG mit Sitz in Regensdorf teilt mit, dass die A&A BullandBear AG, Innere Güterstrasse 4, 6304 Zug, bzw. Bull & Bear (Jersey) Ltd., No 1 Seaton Place, P.O. Box 641, St. Helier, Jersey JE4 8YJ, weniger als 5 Prozent am Kapital und an den Stimmen der Amazys Holding AG hält.

Regensdorf, 19. Juli 2001

167065

Kraftwerk Dala AG, Leuk Stadt

Die Aktionärsversammlung vom 13. Juni 2001 hat beschlossen, auf alle Aktien eine Dividende von 5% (Fr. 1.- brutto) auszurichten, dies unter Vorweisung des Coupons Nr. 11. Diese Dividende wird ab sofort, unter Abzug der Verrechnungssteuer, durch die UBS AG in Susten ausbezahlt.

Leuk-Susten, 9. Juli 2001

Der Verwaltungsrat

167078

S.I. Super-Crans S.A., Randogne

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le **mardi 21 août 2001, à 10 h 30**

à la salle de conférence à SUPER-CRANS avec l'ordre du jour suivant:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée
2. Rapport de l'administration, comptes de l'exercice 2000, rapport de l'organe de révision
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports, décharge aux organes responsables
4. Budget 2001 et charges
5. Rénovation des façades. Autorisation d'emprunt Fr. 250 000.-
6. Restaurant Le Trianon
7. Divers

Les comptes sont à disposition des actionnaires au siège de la société à SUPER-CRANS.

Les actionnaires désirant soulever des questions particulières sont priés de les soumettre, par écrit, au conseil d'administration avant le **10 août 2001**.

Montana, le 19 juillet 2001

Le conseil d'administration

167093

PREDEMEC S.A., à Cernier

**Convocation de l'assemblée générale extraordinaire des
actionnaires**

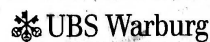
Le 16 août 2001, à 10 h 30, en l'étude des notaires Berney & Meister, av. Maria-Belgia 3, 1006 Lausanne

ORDRE DU JOUR :

1. Proposition de réduction du capital-actions de la société.
2. Décision de réduction.
3. Modification des statuts.

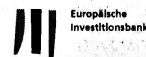
Le conseil d'administration.

167086



**Europäische
Investitionsbank**

**6¼% Anleihe 1992-2004
von CHF 300'000'000**



**Vorzeltige
Rückzahlung**

Die oben erwähnte Anleihe wurde durch die Schuldnerin in Übereinstimmung mit Artikel 4 der Anleihebedingungen vorzeitig zur Rückzahlung gekündigt.

Rückzahlung per: 12. Oktober 2001 zu 100.75%

Valorennummer/SIN: 606'510 / CH0006065103

Ab dem 12. Oktober 2001 erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Ab diesem Datum können daher die Titel, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 12. Oktober 2002 und ff. versehen, bei sämtlichen Geschäftsstellen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, im Juli 2001

UBS Warburg is a business group of UBS AG

PSP Swiss Property AG, Zug

**Veröffentlichung betreffend Offenlegung von
Beteiligungen gemäss Art. 21 BEHG**

Am 12. Juli 2001 haben wir unser Aktienkapital von CHF 591 668 000.- auf CHF 739 585 000.- erhöht.

Wie uns die Beamtenversicherungskasse des Kantons Zürich, Stampfenbachstrasse 63, 8090 Zürich (vertreten durch die Vermögensverwaltung des Kantons Zürich, Gallusstrasse 4, 8090 Zürich), mit Schreiben vom 16. Juli 2001 mitteilt, hat sie mit ihren 330 000 Namenaktien aufgrund dieser Kapitalerhöhung den Grenzwert von 5% der Stimmrechte unserer Gesellschaft unterschritten.

Wie uns des Weiteren die Zurich Financial Services Group, Mythenquai 2, 8002 Zürich, mit Schreiben vom 17. Juli 2001 mitteilt, hat sie mit ihren 2 391 305 Namenaktien aufgrund der Kapitalerhöhung den Grenzwert von 33% unserer Gesellschaft unterschritten und ihren Stimmrechtsanteil auf 32,33% reduziert.

6300 Zug, 18. Juli 2001

PSP Swiss Property AG

166990

Flughafen Zürich AG

Offenlegung von Beteiligungen gemäss Börsengesetz

Die Flughafen Zürich AG, Kloten, gibt bekannt, dass der Kanton Zürich, vertreten durch die Finanzdirektion, zusammen mit der kantonalen Beamtenversicherungskasse per 18. Juli 2001 2 407 026 Namenaktien von je CHF 50.- Nennwert der Gesellschaft hält, entsprechend 49% der Stimmrechte.

Kloten, 23. Juli 2001

Flughafen Zürich AG

167072

**Offen steht die Türe
zum Schweizerischen Handelsamtsblatt für**

Immobilien-Inserate

die Handel, Gewerbe und Industrie berühren

**Inserate
erschliessen
den Markt**

Aufruf

Die Sparhefte Nr. 19.803.10 und Nr. 68.156.03 der SPAR+LEIHKASSE MÜNSINGEN, 3310 Münsingen, werden vermisst.

Der Gläubiger wird die Sparhefte gemäss Artikel 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber der Sparhefte diese nicht binnen 90 Tagen der SPAR+LEIHKASSE MÜNSINGEN vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Münsingen, 17. Juli 2001

SPAR+LEIHKASSE MÜNSINGEN

167098